

### ECONOMÍA

# Segovia se promociona en el escaparate de Fitur 2007

► La empresa municipal de Turismo del Ayuntamiento de la capital y el Patronato Provincial presentaron ayer su oferta ► Las localidades de Sepúlveda, Riaza, Ayllón, Cuéllar, El Espinar y Santa María tienen su espacio propio en la feria madrileña **SEGOVIA6 Y 7**



Los personajes de colores de la compañía Alehop cerraron el acto de presentación en el stand de la Empresa Municipal de Turismo. / JUAN MARTÍN

### SANIDAD

## El cáncer más común es el de próstata en los hombres y el de mama en las mujeres

El cáncer de próstata en los hombres y el de mama en las mujeres son los más comunes en la provincia de Segovia, a tenor de los datos de que dispone el Servicio de Anatomía Patológica del Hospital General. La unidad realizó más de 9.800 biopsias el pasado año, con las que en el 7,6 por ciento de las ocasiones se diagnosticó algún tipo de tumores malignos. **SEGOVIA14Y15**

### FÚTBOL

## Segoviana y La Granja velan armas de cara al encuentro de mañana en La Albuera

EL ADELANTADO reunió en la jornada de ayer a dos jugadores de cada conjunto con el fin de comentar los pormenores de un encuentro histórico para ambas entidades, puesto que nunca antes se habían enfrentado en el campo de La Albuera en competición oficial. Agustín, Ramsés, Pluma y Lucky se desearon suerte para el partido de mañana. **DEPORTES38 Y 39**



**PROMOCIÓN**  
**Biblioteca de la Historia**  
El 18 brumario de Luis Bonaparte  
**4,95 €+ periódico**

Excelente local de 200 m<sup>2</sup>  
Ezequiel González  
921 44 55 56  
**Atico**

### Y ADEMÁS...



### CUÉLLAR

## Marisa González vuelve a ser la candidata del PSOE a la Alcaldía

La Agrupación Local del PSOE de Cuéllar ha elegido a la actual regidora cuellarana, Marisa González, como candidata a la Alcaldía de Cuéllar de cara a las elecciones municipales del mes de mayo. Ahora será la asamblea provincial la que tendrá que ratificar la elección. **SEGOVIA21**

### URBANISMO

## El PGOU reubica en Madrona la reserva de suelo para uso militar

La reserva de suelo para uso militar se ha trasladado de Fuentemilanos al entorno de Perogordo y Madrona. La superficie abarca un millón de metros cuadrados de suelo rústico. **SEGOVIA9**

### SANIDAD

## El Hospital General retira las reveladoras automáticas de las radiografías

**SEGOVIA10**

### LABORAL

## Trabajadores de limpieza del Hospital General inician medidas de presión

**SEGOVIA11**

### ESPECTÁCULOS

## La segoviana Yolanda López actuará hoy por segunda vez en "Misión Eurovisión"

**SEGOVIA12**

### FÚTBOL SALA

## El Caja Segovia intentará hoy consolidar su posición frente al PSG Móstoles

**DEPORTE41**

### ENCUESTAS

► EL ADELANTADO les ofrecerá mañana un sondeo sobre la opinión de los segovianos acerca del diálogo que el Gobierno decidió abrir con la banda terrorista ETA



TRIBUNA | FERNANDO JÁUREGUI

# El penúltimo de la transición

**O**CCURREN MUCHAS COSAS en este país nuestro, muchas, acaso demasiadas en una democracia que, como todos saben, lo mejor es que sea aburrida y no instalada en una permanente movida; ahí está la manifestación de este sábado, convocada por el Foro de Ermua, que da pie a enfrentamientos poco sutiles entre las fuerzas políticas y los medios alineados. O la 'contraprogramación' decretada por el Gobierno, con ese mitin en Leganés que contará con la presencia estelar de Zapatero, quien, ya lo verán, hará algún anuncio curioso, cuando menos. Está inmerso ZP en una especie de segunda transición, buscando salidas a los túneles que inició, inventando conejos y chisteras y ello puede llevarle a derivas y caminos insospechados.

Porque existe la impresión de que cada vez está más clara la intención del presidente del Gobierno de zambullirse en esta segunda transición, que retoque la Constitución más a fondo de lo inicialmente pretendido, tras haber propiciado nuevos estatutos de autonomía y relaciones interterritoriales, nuevos planteamientos en materia social y de política exterior y quién sabe si futuras reformas en el mundo de las relaciones económicas.

O sea, que seguimos introduciéndonos en una nueva era. Ahora, el penúltimo artífice de la transición, de la primera transición -el último es el Rey Juan Carlos-, anuncia que se retira. El 'patrón de patronos', José María Cuevas, presidente de la CEOE, se marchará dentro de cuatro meses, dice, por razones de salud.

Cuevas ha contribuido a muchas cosas en el marco de ese gran abrazo entre las españas que fue aquella primera transición. Los franquistas y los comunistas, y desde luego también los socialistas y los centristas, renunciaron a sus planteamientos de máximos y levantaron el armazón de ese edificio que nos ha llevado hasta aquí, un lugar crispadamente templado en el que nadie podrá rechazar la frase, manida pero cierta, de que 'cuando peor estemos, que estemos como ahora'. Cuevas, un viejo zorro de buen talante, amigo del diálogo y del trabajo en la sombra -en todas sus acepciones-, hizo no poco por llegar a una paz laboral que, con la imprescindible ayuda de los sindicatos, nos condujo a una estimable tranquilidad económica. Con todas las injusticias que ustedes quieran a la hora

del reparto, con jóvenes mileuristas, pero que sustituyeron a los jóvenes desempleados, con cifras escalofriantes de dinero negro, pero con dinero al fin. Con corrupción del ladrillo, pero con ladrillos. Nos dejan un patrimonio que conviene corregir en sus aspectos negativos, pero que no se puede malbaratar.

La marcha de Cuevas, el penúltimo de lo que nos queda de la historia de los años recientes, debería servir de meditación a los responsables de gestionar la cosa pública, estén en el Gobierno o en la oposición. Porque esta 'segunda transición', suponiendo que de algo así se trate, se diseña con trazos erróneos si no se fundamenta en algunos consensos básicos, que temo que ninguno de los principales políticos en presencia quiere.

	<h1>Atalaya</h1>		<p>JOYERÍA RELOJERÍA PLATERÍA</p>		<p>ÓPTICA AUDÍFONOS REGALOS</p>	<h1>ZUSAN - 6</h1>
<p>Avda. Fernández Ladreda, 20 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA</p>		<p>Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA</p>				

REVISTA DE PRENSA | EDITORIALES

ABC

En su editorial "Los nacionalismos tensan la cuerda", resalta que "gobernar es decidir. No se puede estar diciendo que sí a todo y a todos, porque es evidente que hay demandas incompatibles entre sí y, sobre todo, porque las pretensiones de algunos sectores son insaciables".

LA VANGUARDIA

Afirma que "Los cinco minutos de apagón voluntario de la luz para expresar preocupación por el cambio climático, realizados ayer de las 19:55 a las 20 horas, tuvieron un carácter eminentemente simbólico. Convocada en toda Europa a través de Internet por la organización francesa Amigos del Planeta, esta acción tiene el valor de haber sido la primera movilización que surge desde la sociedad civil para alertar sobre la gravedad del calentamiento de la Tierra, al margen del seguimiento que haya podido tener".

EL PAIS

En su editorial "Chávez, sin dique", destaca que "con la Ley Habilitante, el Parlamento venezolano ha otorgado al presidente Hugo Chávez poderes casi dictatoriales, contrarios a todo concepto de división de poderes. Es algo más que un preocupante deslizamiento hacia un régimen autoritario, que el antiguo golpista presenta como socialista y bolivariano.

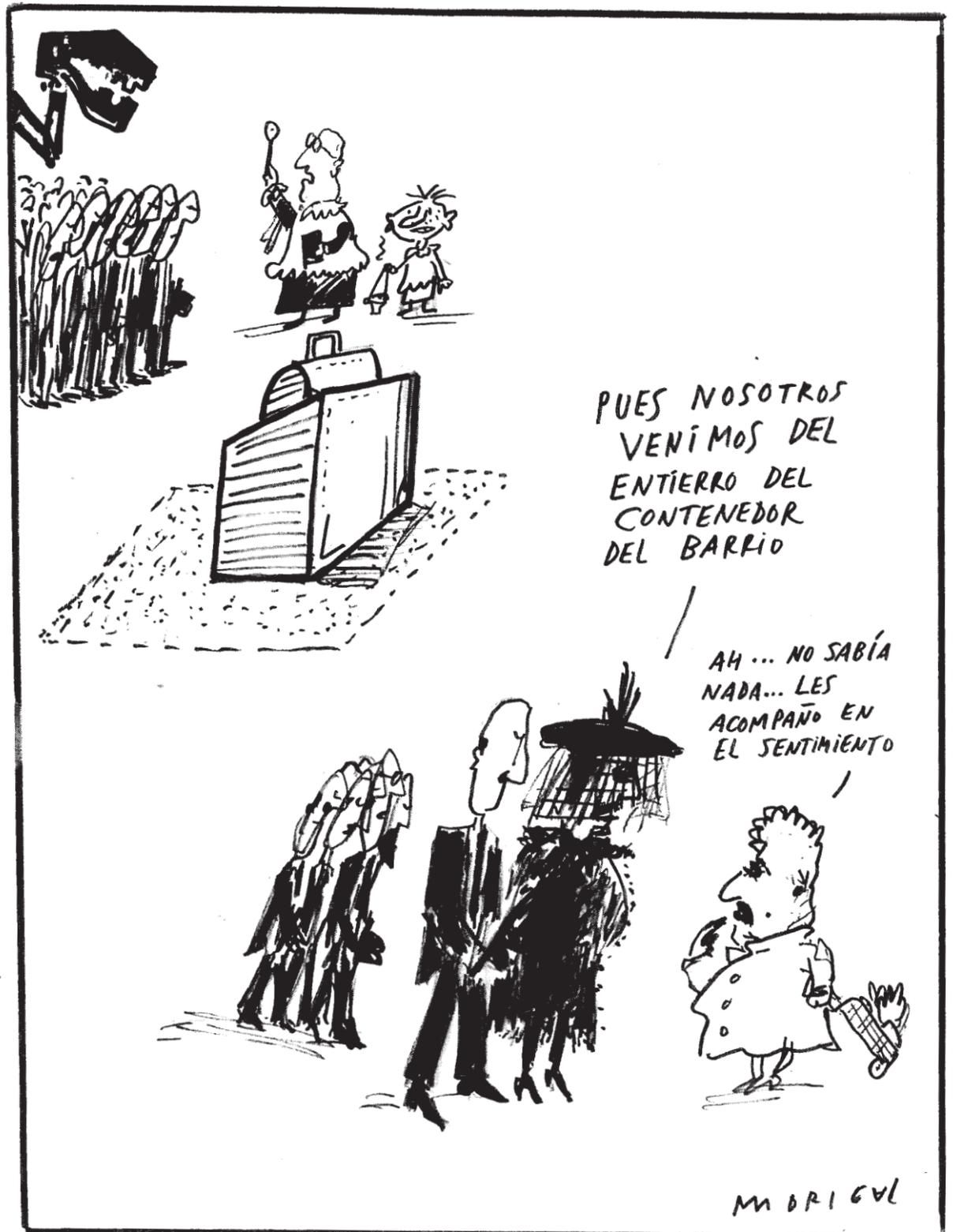
LA RAZÓN

Indica que el proyecto del Gobierno de declarar de dominio público todas las aguas de manantial y las termas, que hasta ahora eran de propiedad privada, afectará a un sector "pujante", formado por numerosas empresas españolas y otras de capital mayoritariamente extranjero.

EL MUNDO

Se refiere a los "rostros desafiantes", la "pose chulesca" y el "animoso puño en alto" de los tres etarras -Irkuz Badillo, Gorka Vidal y Beñat Barrondo- en la sala donde se les juzgaba por el caso de la furgoneta interceptada en Cañaveras (Cuenca) con más de 500 kilos de explosivos unos días antes del 11-M.

MADRIGAL



|TRIBUNA| ENRIQUE GARLA

## ¿Por qué...?

**R**ECONOCIENDO QUE LO QUE HACE LA VIDA DICHOSA NO es hacer las cosas que nos gustan, sino que sean beneficiosas para los que reciban nuestras decisiones, pasamos, por tanto, a evitar, y por encima de cualquier circunstancia, el llevar tristeza a nuestros mayores y que la alegría que hasta ellos llegue se derive del fruto que nosotros mismos les ofrecemos.

Y si alguno de mis lectores se pregunta el "por qué" de este prólogo, para ellos paso a justificarlo diciéndoles que cuando todavía no han transcurrido ni siquiera seis meses de la publicación de mi artículo "Trabajemos para dar felicidad", y así, por este medio, dar cuenta de la alegría que sintieron las personas mayores (con residencia en la parte alta de la ciudad) cuando quedaron enteradas de que se les abrían las puertas del Hospital Policlínico para unas consultas médicas que los evitaría -y siempre por tenerse en cuenta edades y estados físicos- el tener que seguir con sus desplazamientos al Hospital General; he aquí que es ahora, por las últimas medidas proyectadas por Sacyl, y con referencia a la anulación de ciertas prestaciones médicas que se venían ofreciendo en el Policlínico y sus traslados al Hospital General, cuando de nuevo vuelven a desaparecer las sonrisas en esos mayores ante el rumor y posibilidad de que también puedan quedarse sin sus consultas a los médicos de Medicina General y servicio de Practicantes y que día a día les vienen ofreciendo con el afecto humano que, correspondiendo a su profesionalidad, bien saben ellos que son atenciones que principalmente se merecen nuestros mayores.

Y por todo lo expuesto, lógico que digamos: ¿Por qué? ¿Por qué se ha consentido que año tras año se haya ido desmantelando todo lo que fue perfecto en este Hospital Policlínico y que todos los segovianos bien conocieron?

Demasiadas equivocadas decisiones que si se fueron aceptando, creo que ya hoy no deben culminarse con esa anulación, según rumor y así lo repetimos, de los servicios de Medicina General para nuestros mayores con residencia en la parte alta de la ciudad.

Deseamos y pedimos a Sacyl que esto no pueda cumplirse y que, a poder ser, también se unan a estas prestaciones la de los análisis de sangre para así evitar que estos pacientes de edad avanzada y algunos mal físicamente, queden envueltos en la "marabunta" de las esperas para este servicio en el Hospital General.

¡Gracias, Sacyl, por escucharnos.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

## Nieve, esquí de fondo y el cambio climático

**¡P**OR FIN, LA NIEVE HA LLEGADO! Seguro que estáis pensando que con las peazo nevadas que están cayendo por la zona segoviana y "demás puntos de la península", con pueblos medio comunicados y un frío que pela, pues que me he vuelto majareta. No es eso. La cuestión es que el tiempo por aquí, por Noruega, ha estado y está, al igual que en el resto del globo, hecho un lío. Aquí, la gente no recordaba un invierno tan caluroso, y algunos han pasado sus primeras navidades sin nieve, algo que en Noruega no puede ser, dicen. Además está el esquí de fondo. La nieve y el salir a esquiar, sobre todo el esquí de fondo, están tan arraigados que la gente ya empezaba a quejarse de que hacía mucho calor, no había nieve y no se podía esquiar. Una crisis en toda regla. Para que os hagáis una idea, el esquí de fondo es tan popular en Noruega como lo es el fútbol en España. Además tiene un aspecto social muy interesante. Un noruego, nunca hablará contigo en el autobús o en la cola del cine o del súper. Nada. Y si intentas una pequeña conversación, te miran como a un bicho raro o como si les quisieras vender algo. Ahora bien, te encuentras con ellos durante el fin de semana, en lo alto de una montaña nevada, pero nevada nevada, cubierto hasta las cejas de nieve, con gorro, guantes y demás "apeos" (palabro made in mi abuela), y es entonces cuando te regalan la más grande y sincera de las sonrisas, además de un afectivo y generoso saludo. Tú, que bastante tienes con no pegarte el "morrazo" (otra made in abuela) y llegar sano y salvo a la cabaña de turno, donde te espera el chocolate caliente más rico del mundo, no entiendes nada y sólo piensas: "¡...aaaayyy, que me la pego!!" Ya ves,

en lo alto de las cimas nevadas socializar es lo más normal del mundo y en el autobús es de bicho raro. ¡Gracioso verdad!!

Le hemos cogido bastante afición al esquí de fondo la verdad. Pensando estoy en presentarme al equipo olímpico de esquí de fondo español a ver si podemos recuperar el honor perdido por el caso "Juanito" Muehlegg. Je, je. Es más, he oído que por Navarra unos amigos de mi tío parece ser que también lo practican con mucha afición. ¿Y tú, lo has practicado alguna vez? Probadlo si podéis, que además de divertido es un ejercicio genial para la quema de calorías.

Bueno pues volviendo al tema del tiempo, habréis notado que el tiempo ha cambiado de forma totalmente brusca y que hemos pasado de "calor relativo", a una bajada dramática de las temperaturas y unas nevadas de muy Señor mío. Lo mismo ha pasado en Noruega. Según la conversación telefónica con mi abuela el otro día "Sí sí...en Segovia ha caído una nevada majeta, majeta". He estado siguiendo los acontecimientos del temporal por los periódicos y por Internet y ya he visto que la cosa no tiene nada que envidiar al fríoooooo que hace por estos lares. Hoy andamos por -9 graditos de alta.

Bueno pues este cambio brusco tiene pinta de ser, en efecto, consecuencia del famoso Calentamiento Global. De ser un tema de discusión en cafés y bares, entre amigos y compañeros, parece que se está convirtiendo en una realidad de la que tenemos que tomar conciencia y medidas. ¿Qué podemos hacer para evitarlo? El calentamiento global es producto del aumento de ciertos gases, como el CO2 que emiten nuestros coches, en capas de la

DANIEL HUERTAS

Desde Noruega



atmósfera cercanas a la superficie de la tierra. Gases como el CO2 son transparentes a la radiación que llega desde el sol y que calienta la tierra, pero son muy efectivos a la hora de absorber la radiación infrarroja que la tierra emite debido a su calentamiento. Esta radiación infrarroja es devuelta de nuevo a la tierra. Se crea así un círculo vicioso que aumenta la temperatura de la superficie de la tierra (donde vivimos), cada vez más y más. Este es el famoso efecto invernadero. Este aumento de temperatura ocurre de forma pronunciada en lugares de gran población, lo que conlleva a crear inestabilidad en la forma en que la temperatura y la presión atmosférica evolucionan, factores esenciales en determinar la dinámica de los acontecimientos atmosféricos, o sea el tiempo. Esto puede originar fuertes vientos, tormentas, huracanes (Katrina en Nueva Orleans), vendavales, y cambios bruscos de temperaturas, como resultado de, quizás, un intento de la Tierra de estabilizarse de nuevo. El principal problema es, creo yo, la polución de grandes áreas urbanas industrializadas y los coches. Un problema de tales dimensiones que no sabemos muy bien por dónde empezar. Quizás utilizando menos el coche. Ya sé que eso se dice muy fácil. Éste es un problema muy difícil pero al que creo que hay que empezar a poner remedio y que hay que solucionar. A largo plazo, esperamos que nuevas tecnologías, prácticas enfocadas a la producción de "energía verde" (energía solar, motores eléctricos o motores de Hidrogeno, etc...) y una cada vez mayor concienciación pueda ayudarnos a resolver este problema poco a poco.



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades

Teléfono 921 46 30 17  
Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

## El peso del turismo

Es poco comprensible que en la era de internet la gente siga empujándose en atesorar montones de folletos y publicaciones sobre cualquier tema, pero lo cierto es que ir a Fitur, o a Intur, y volver a casa con un montón de bolsitas con sus correspondientes folletos a todo color, acompañados de unos cuantos lapiceros y bolígrafos y, con suerte, una taza, es todo un clásico. Algunos, ya profesionales en la materia, acuden con una bolsa grande en la que ir metiendo el material; lo próximo, el carrito de la compra.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## BAR QUINTANAR

BAR QUINTANAR.  
SEGOVIA

## "Las Porras del Quintanar"

Hoy, 3 de febrero, es el último día para ver esta exposición "Las Porras del Quintanar", de Antonio Madrigal, en el bar Quintanar. (Foto: Juan Martín)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 · 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

## AGENDA4

## HOY

3 febrero de 2007

Faltan 331 días para que finalice el año

## Santoral

Santos: Blas, Óscar, Laurentino, Ignacio, Celerino y Félix.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008

## EXPOSICIONES

## Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

## Antonio Madrigal

Muestra "Las Porras del Quintanar". Hasta hoy, 3 de febrero.

BAR QUINTANAR

## Gustavo A. Martín

Pinturas de Gustavo A. Martín hasta el 15 de febrero.

BAR SANTANA

## "Álbum familiar"

Muestra de las fotografías seleccionadas en el certamen "Álbum familiar Caja Madrid". Hasta el 13 de febrero de lunes a sábados de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.00 h.

CASA DE LOS PICOS

## Jacinto Estévez García

Trabajos intimistas de Jacinto Estévez García hasta el 16 de febrero.

CONVENTO DE MÍNIMOS

## Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

## Rosa María Martínez de Miguelsanz

Muestra de pinturas de Rosa María Martínez de Miguelsanz en las instalaciones del hotel Eurostars Plaza Acueducto. Hasta el 15 de marzo.

EUROSTARS PLAZA ACUEDUCTO

## Fonsi Varas

Muestra de Fonsi Varas en la Galería Nélica. De lunes a viernes, de 10.30 a 13.30 y de 17.00 a 20.00 h. (c/ San Vicente Ferrer, 10). Hasta el 28 de febrero.

GALERÍA NÉLICA

## Luis Martín García

Muestra "¿Qué esconde su mirada?", fotos de Luis Martín García realizadas en Costa de Marfil durante una campaña de vacunación de la ong África Arcoiris. Hasta el 20 de febrero.

HORIZONTE CULTURAL

## Alberto Fernández Hurtado

Muestra de pintura del ex ciclista Alberto Fernández Hurtado "Colombia" en La Bodega del Barbero. Hasta el 25 de febrero.

LA BODEGA DEL BARBERO

## Ana Lóbez

"Personajes", muestra de 24 retratos realizados por Ana Lóbez. Hasta el 28 de febrero.

LIBRERÍA DIAGONAL

## "Vasos comunicantes"

Muestra "Vasos comunicantes. Vanguardias latinoamericanas y Europa 1900-1950". Hasta el 18 de febrero.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

## Josep Soligó Tena

"Cine de papel", una muestra-homenaje a Josep Soligó Tena en el Museo Roder Robles. Hasta finales del mes de febrero.

MUSEO RODERA ROBLES

## Carlos de Gredo

Ciclo 'Artes Escénicas' de la Junta. La Iglesia San Juan de los Caballeros acoge la muestra 'Mi lugar de nacimiento' del artista abulense Carlos de Gredo. Hasta el 18 de febrero.

MUSEO ZULOAGA

## MÚSICA



**Música de Cámara en el Conservatorio.** Varios profesores del Conservatorio Profesional de Música de Segovia ofrecieron ayer el "Cuartero para el fin de los tiempos", de Olivier Messiaen, como colofón de la Semana de Música de Cámara que se ha celebrado en dicho centro. (Foto: Kamarero)

## Homenaje a José María Heredero

Muestra colectiva de fotografías "Recordando a José María" realizada por sus compañeros de profesión. Hasta el 30 de abril.

SALA DE FOTOGRAFÍAS JUAN LUIS MISIS

## Paulino L. Tardón y Ascensión de Marcos

"Contrastes", muestra conjunta de Paulino L. Tardón y Ascensión de Marcos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 11 de febrero.

TORREÓN DE LOZOYA

## Javier Martín de Frutos

Bajo el título "Paisajes", el arquitecto y antiguo alumno de la Universidad SEK, Javier Martín de Frutos expone su última obra pictórica hasta el 16 de febrero.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS-LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Real Fábrica de Cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra "Vidrio islámico en al-Andalus" en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Colectiva

Muestra colectiva de quince pintores hasta el 28 de febrero.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

## Ana Gómez

Muestra de técnica mixta de la segoviana Ana Gómez, alumna de Unturbe. Hasta el 28 de febrero.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO) LIBRERÍA ATENEA

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

## José Manuel Tamayo

Muestra "El universo dogón", fotografías de José Manuel Tamayo y máscaras, esculturas y otros objetos del mundo dogón.

TORRECABALLEROS. AFRICA GALERÍA DE ARTE



## MÚSICA

## Concierto de Siniestro Total

Hoy, a media noche, actuación de Siniestro Total en la sala Cabaret.

SEGOVIA. SALA CABARET

## Concierto de Inma Serrano

Hoy, sábado, a media noche, concierto de Inma Serrano (pop-autor) en el corral multiusos La Oveja Negra. Entrada libre con suplemento en primera consumición.

CABAÑAS DE POLENDOS

## Actividades culturales

Mañana, domingo, a las 18.00 h., actuación de la Rondalla de Cerezo de Abajo en el salón de actos de Tolocirio. Actividad organizada por el Área Cultural y de Asuntos Sociales de la Diputación Provincial.

TOLOCIRIO

## Circuitos escénicos

Mañana, domingo, a las 20.0 h., espectáculo "Homenaje a Antonio Gardes" a cargo del baller "Carmen Amaya" en la localidad de

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

**MAÑANA: Día y noche:** Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto a Casa de los Picos).

De 09.45 a 22.00 h.: Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho situa-

do en c/ Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Navares de Enmedio y Navafria. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de los municipios de Torrecilla, Cantimpalos y Nava de la Asunción. El despacho de Maello (Ávila) permanecerá abierto de 10.00 a 20.00 h.

**AUTOGARSA** OPEL **OPEL VECTRA**  
**OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches**  
 ☎ 921 425 512  
 C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

*Acción, Conquista*  
**4.400 € Dto.**  
*Poder y control*



Fuentepelayo. Actividad subvencionada por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.  
 FUENTEPELAYO

**CINE**

**Cine Club Studio**

El próximo lunes, día 5, proyección de "Caterina se va a Roma", de Paolo Virzi (Italia-2003) en sesiones de 19.30 y 22.00 h. en la Escuela de Magisterio (Plz. Colmenares). Entrada libre.

SEGOVIA. ESCUELA DE MAGISTERIO

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Fiestas de Santa Águeda**

Hoy, a las 21.30 h., vino español y confección del pelele, acompañado de dulzaina y tamboril y en el restaurante Venta Magullo; actividad organizada por el barrio de San Lorenzo. Por otra parte, el martes, día 6, a las 18.00 h., misa en honor de Santa Águeda en la parroquia de la Santísima Trinidad organizada por la asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto; para asistir hay que recoger la tarjeta de asistencia en el domicilio social de la asociación hasta el lunes, día 5.

SEGOVIA

**Enrrollate gratis**

Programa de ocio alternativo organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia. Hoy, en el Frontón Segovia, fútbol humano, deportes, juegos...; en la Casa Joven, diseño de llaveros a partir de las 18.00 h.; y en la piscina climatizada, juegos de presentación en el agua y circuito deportivo. Mañana, en la Casa Joven, tarde de película.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

**Montañismo**

El miércoles, día 7, a las 10.00 y 11.30 h., conferencias con proyección sobre "Segovia 8.000. Expedición a un sueño" a cargo del montañero Francisco Monedero en el centro cultural Cronista Herrera de la villa.

CUÉLLAR. CENTRO CULTURAL CRONISTA HERRERA

**Prevención de drogodependencias**

Actividades del IES Ezequiel González en colaboración con la Red de Prevención de Drogodependencias de Segovia. Para alumnos de 9 a 13 años, los días 8 y 9 de febrero y 2, 6, 9 y 13 de marzo; para padres los días 8, 15 y 22 de febrero, de 16.30 a 18.30 h. Más información, tlf. 921442545, Jesús García.

SEGOVIA. IES EZEQUIEL GONZÁLEZ

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones:**

Paulino Jiménez Jiménez (68 años).

**CONVOCATORIAS**

**Elecciones en Aidescom**

Hasta las 13.00 h. del día 14 de febrero está abierto el período de presentación de candidaturas para la constitución de la junta directiva de Aidescom. Las elecciones se celebran ese mismo día.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

**Curso para jóvenes con necesidades especiales**

Del 2 al 18 de marzo (en fines de semana) se desarrollará el curso de especialidad para jóvenes con necesidades especiales para monitores y coordinadores de tiempo libre que organiza la Escuela Diocesana de Tiempo Libre. Título oficial de la Junta de Castilla y León. Información e inscripción, tlf.: 921461177 o en c/ Seminario, 4.

SEGOVIA. ESCUELA DIOCESANA DE TIEMPO LIBRE

**Entrega de sal**

El Ayuntamiento de Segovia dispone de una entrega excepcional de sal para los vecinos del municipio, empresas, asociaciones de vecinos o comunidades, que podrán recoger sal en sacos de 25 kilos hasta el próximo 3 de febrero, en horario de 09.00 a 13.00 h., en las instalaciones de la empresa concesionaria de los Servicios de Limpieza viaria y Recogida de Residuos, Fomento de Construcciones y Contratas, sita en la calle Peñalara, 32.

SEGOVIA. POLÍGONO EL CERRO

**Piercing y tatuajes**

Curso intensivo de acreditación oficial homologado por la Junta de Castilla y León para aplicadores de piercing-anillado corporal y tatuajes para personas que quieran desarrollar la profesión o que ya lo hagan. Información en el tlf.: 902202098.

VALLADOLID

**Catecumenado cristiano**

Todos los martes y jueves a las 20.00 horas, catecumenado cristiano para jóvenes y adultos en las parroquias de Nuestra Señora del Carmen y La Resurrección del Señor (Nueva Segovia).

SEGOVIA. BARRIOS EL CARMEN Y NUEVA SEGOVIA

**Semana de esquí**

Abierto el plazo de inscripción para participar en el viaje que organiza la Concejalía de Juventud a Andorra. El viaje consta de cincuenta plazas. Del 18 al 23 de febrero. Precio: 361 euros. Interesados: inscripción en la Casa Joven, a partir de las 17.00 horas.

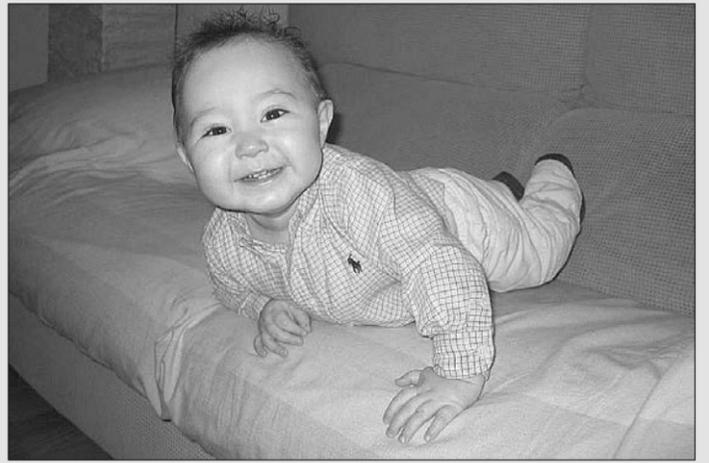
CASA JOVEN

**Exámenes de febrero**

Con motivo de los exámenes de febrero, las salas de estudio municipales de San Lorenzo (c/ Camino de la Presa) y San José (Centro C. San José) permanecerán abiertas con el siguiente horario especial hasta el 15 de febrero: de lunes a viernes, de 8.15 a 14.45 y de 16.00 a 21.00 h.; los sábados, domingos y festivos, de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h.

SEGOVIA. SAN LORENZO Y SAN JOSÉ

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños.** Víctor te deseamos en tu primer año muchas felicidades de parte de tus padres y familia.



**Café solidario.** Café del Mercado ha iniciado un proyecto de colaboración con el portal solidario que integra varias ongs de Segovia (ANAR, Unicef, AMREF y Lafeumte) con el fin de recaudar fondos para sus actividades. Entre otras iniciativas, durante este mes de febrero tendrá una urna en sus establecimientos para recoger los donativos de los clientes y donará el 10% de su recaudación de los martes. En la foto, los representantes de las ongs y la entidad colaboradora.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a

19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado. Tlf. 921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

**CASTILLO DE COCA** Tlf. 921 58 66 22 :Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

**PISOS EN VENTA: PROMOCIONES**

**TORRECABALLEROS**  
 Pisos de 2-3 dormitorios.  
 desde 157.000 euros  
 ¡ En construcción!  
 ¡ Venga a ver planos!

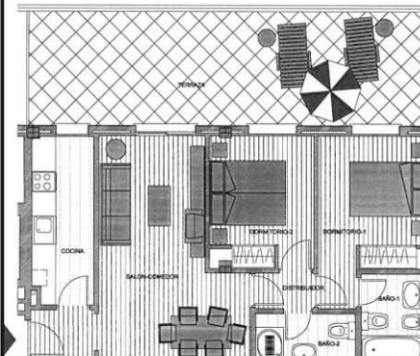
**SEGOVIA**  
 Pisos de 1-3 dormitorios.  
**¡ENTREGA INMEDIATA!**

**LA LASTRILLA**  
 Pisos de 1 ó 3 dormitorios.  
 Desde 65 m2  
**¡POSIBILIDAD DE GARAJE!**

**HONTORIA**  
 Pisos de 3 Y 4 dormitorios.  
 Desde 125 m2  
**¡PRÓX. ENTREGA!**

921 43 22 22  
 C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia  
 E-mail: habitat@habitatsegovia.com

**HABITAT**  
 PROFESIONALES INMOBILIARIOS



► ECONOMÍA

## Segovia despliega su amplia oferta turística en Fitur 2007

**Ayuntamiento.** La presentación de la empresa municipal de Turismo de Segovia contó con la presencia del grupo musical Pereza y la directora teatral Ana Zamora.

**Patronato.** José Carlos Monsalve dio a conocer en la feria tres nuevos productos basados en el turismo arqueológico, de Patrimonio industrial y de senderismo.

**ANA SAN ROMUALDO / MADRID**  
Segovia fue ayer protagonista en la Feria Internacional de Turismo de Madrid, Fitur 2007. Empresa municipal de Turismo del Ayuntamiento de la capital y Patronato Provincial de Turismo elegían la jornada de ayer viernes para presentar su oferta turística y sus nuevos proyectos, dos actos complementarios que permitieron completar un mapa claro de la amplia oferta segoviana en este ámbito.

Cronológicamente, la mañana comenzó en el stand de Segovia capital, algo más de cien metros cuadrados presididos por el Acueducto, para la segunda presencia en solitario de la ciudad en Fitur. Una nutrida delegación municipal, encabezada por el concejal de Urbanismo y alcalde en funciones, Juan José Conde, y en la que no figuraba ningún concejal de la oposición, asistía a una presentación apoyada con su presencia por la directora de teatro segoviana Ana Zamora y los miembros del grupo musical Pereza, Rubén y Leiva.

Juan José Conde abrió el acto destacando la importancia de Fitur como escaparate para mostrar los encantos de Segovia y refiriéndose a las distintas actividades que desde el jueves y hasta mañana domingo se están desarrollando

en el stand de la empresa municipal, de reuniones profesionales a reparto de material promocional. También agradeció la presencia de Ana Zamora y los miembros de Pereza, antes de dar paso a la concejala de Turismo, Clara Luquero.

Fue Clara Luquero quien se encargó de dar a conocer los principales proyectos turísticos de la ciudad de Segovia, presentando el plano en 3-D de la capital, que ya es una realidad, así como la central de reservas de Segovia, que será gestionada por Viajes El Corte Inglés; también se ha realizado un DVD promocional de cuatro minutos que se proyectará en las líneas de transporte interurbano del Grupo Avanza, en todo el país.

Además, según adelantó Luquero, se está completando la revisión de una guía de Segovia en la colección 'Ciudades con encanto' del El País-Aguilar, se han editado nuevos folletos en distintos idiomas y, dentro de una línea de apuesta por la calidad en el sector turístico, se ha hecho entrega del distintivo de calidad SICTED a 16 empresas segovianas.

**PATRONATO** Concluidas, con una animación a cargo de los personajes de colores de la compañía Alehop y un vino español ofrecido



El stand del Patronato Provincial de Turismo de Segovia en la feria madrileña se encuentra dentro del pabellón de Castilla y León, que disp...

por La Oficina, las actividades de la empresa municipal de Segovia, el diputado delegado de Turismo, José Carlos Monsalve procedía a presentar, en el pabellón de Castilla y León, la oferta del Patronato Provincial, en la que destaca la apuesta por las nuevas tecnologías, con la potenciación de la página web y la creación de un canal interno de televisión.

Además, Monsalve hizo especial hincapié en las tres nuevas ofertas creadas por el Patronato para este año. Se trata del turismo arqueológico, con más de 2.000 yacimientos y vestigios en toda la provincia; el turismo vinculado al patrimonio industrial, que también es amplio en la provincia; y el turismo de senderismo, con numerosas rutas por la Segovia más natural, con indicación de distancias y duración.

El diputado delegado de Cultura y Turismo explicó que estas tres nuevas ofertas se unen a las nueve ya existentes, con el objetivo de desestacionalizar el turismo que llega a la provincia, y también anunció que el Patronato de Segovia ha hecho una propuesta pionera al Instituto de Calidad Turística de España (ICTE) para iniciar el proceso de normalización de los patronatos de turismo.



Rubén y Leiva, de Pereza, junto a la directora Ana Zamora. / JUAN MARTÍN



La consejera Silvia Clemente, con varias autoridades segovianas. / JUAN MARTÍN

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ▷ Seguro a Todo Riesgo
- ▷ Servicio de Mantenimiento
- ▷ Seguro de Retirada de Carnet
- ▷ Gestión de Multas

**TODO INCLUIDO** el primer año.  
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.  
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde **90€**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.  
72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA





...one globalmente de unos 1.700 metros cuadrados. / JUAN MARTÍN



Imagen del stand de los 'Siete pueblos', entre los que se incluyen cinco localidades segovianas. / JUAN MARTÍN

## Los otros expositores segovianos en la feria

Riaza, Sepúlveda, Ayllón, Cuéllar, El Espinar y Santa María la Real de Nieva también tienen su espacio propio en Fitur 2007



José Carlos Monsalve, Juan José Conde y Clara Luquero, conversando. / J. MARTÍN

A.S.R. / MADRID

Además del Ayuntamiento de Segovia y el Patronato Provincial de Turismo, la provincia de Segovia está representada en Fitur 2007 en otros dos stands, el del grupo 'No te pases siete pueblos', en el que figuran las localidades segovianas de Sepúlveda, Ayllón, Riaza, Cuéllar y El Espinar, además de las abulenses de Arévalo y Madrigal de las Altas Torres; y el de las Comarcas de Interior, entre las que se encuentra Santa María la Real de Nieva, a través de la Campaña Segoviana.

Los siete pueblos promocionan conjuntamente, en una cita más, su patrimonio artístico, natural y cultural, así como su gastronomía y las numerosas actividades de ocio que se desarrollan a lo largo de todo el año, incluyendo eventos deportivos, fiestas populares y tradiciones.

La Campaña Segoviana, marca turística puesta en marcha por el proder Aidescom, con sede en Santa María la Real de Nieva, ofrece en Fitur una amplia gama de fo-



Una mujer estudia un folleto de la Campaña Segoviana. / JUAN MARTÍN

lletos y publicaciones, en los que da a conocer sus monumentos y riqueza paisajística, sus tradiciones y gastronomía, además de las posibilidades en cuanto a alojamiento y restauración.

Además, otras localidades segovianas están aprovechando el marco que ofrece el Patronato de

Turismo para promocionarse; es el caso de La Granja, cuyo concejal de Turismo, Javier Bermejo, presentó ayer nuevos proyectos vinculados al Camino de Santiago, además de un acuerdo con Aranjuez para promover un stand conjunto de reales sitios para próximas ferias y eventos.



# AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:  
Avda. Principal Pol. Hontoria  
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



# Atico

## INMOBILIARIA

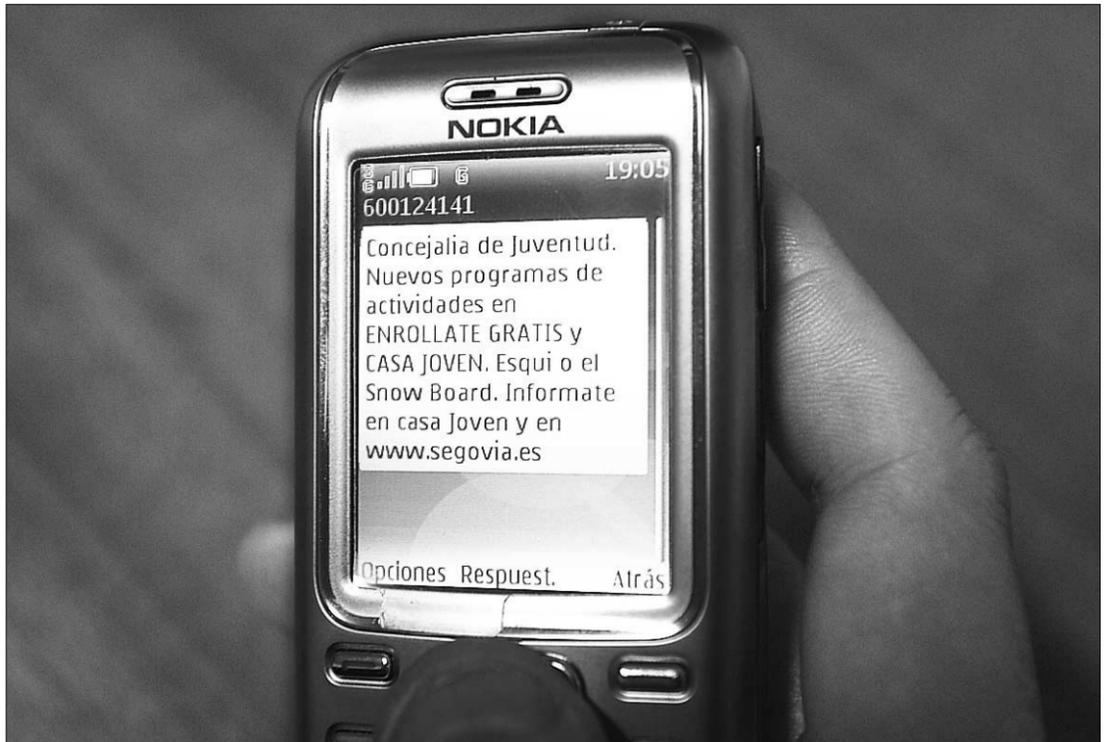
921 44 55 56



Piso en el Casco Antiguo de 131 m<sup>2</sup>  
3 dorm., 2 baños,  
cocina con electrodomésticos,  
trastero y suelos de tarima. Ascensor,  
muebles, aire acondicionado en todas  
las habitaciones. Bonitas vigas vistas.  
522.922 €. Ref. 1025.



www.aticodesegovia.com



Un mensaje reciente enviado por el Ayuntamiento para informar de una actividad municipal/JUAN MARTÍN

## El servicio municipal de atención ciudadana por sms registra 1.193 usuarios

El Ayuntamiento remitió durante 2006 casi 58.000 mensajes a móviles y 20.200 correos electrónicos sobre información municipal

• En función del canal al que el usuario se inscriba, de forma gratuita, al servicio ofrece un amplio abanico de información, desde eventos culturales o deportivos hasta avisos sobre cortes de tráfico.

S.A. / SEGOVIA

Casi 1.200 personas reciben a diario mensajes en su teléfono móvil gracias al servicio de alertas, de carácter gratuito, puesto en marcha por el Ayuntamiento para que los ciudadanos reciban una información puntual sobre actividades, eventos o avisos relacionados con las concejalías o servicios municipales.

El servicio de atención ciudadana por sms y e-mail cerró el año 2006 con un total de 1.193 usuarios; de los que 444 recibieron la información no solo por mensajes en el teléfono móvil sino también por correo electrónico, según ha explicado el alcalde, Pedro Arahuetes, quién remarcó que este servicio "voluntario y gratuito"

permite una información "rápida, eficaz y contundente".

De acuerdo con el informe hecho público por el alcalde, el

### Web municipal

La página web del Ayuntamiento de Segovia —www.segovia.es— contabilizó en 2006 un total de 226.679 visitantes distintos —por los 60.915 del año anterior— y un total de 359.804 visitas, por las 103.224 del primer año de funcionamiento.

Son algunos de los datos que puso de relieve el alcalde en la presentación del balance de la web que entró en pruebas en junio de 2005 y de manera oficial en septiembre de 2005 y que, según dijo, desde entonces y con respecto al anterior sitio web ha experimentado una "enorme evolución" tanto en sus contenidos como en sus propuestas, como la retransmisión on-line de los plenos municipales. Así, 2.435 personas han seguido en directo las sesiones plenarios a través de la web y 12.101 en diferido.

Ayuntamiento remitió a lo largo de 2006 un total de 57.857 mensajes a móviles y 20.200 correos electrónicos; a través de los siete canales o grupos abiertos —para todos los ciudadanos— y los seis de carácter interno —que sirve para la comunicación entre grupos políticos, concejales o técnicos municipales—, que cuenta con 84 usuarios.

**CANALES ABIERTOS** Siete son los canales o grupos a los que puede apuntarse el ciudadano interesado en recibir información por sms o e-mail. La mayor parte de los usuarios, el 29 % (un total de 355) están inscritos en el canal "general" para recibir información relacionadas con la Alcaldía y los servicios municipales.

A través de este canal, los usuarios son alertados sobre cortes de tráfico y agua, nevadas y entrada o suspensión de prestación de servicios. El resto de canales se relacionan con actividades culturales (258 usuarios); asociaciones de vecinos (29); deportes (162), empleo (179), juventud (152) y el programa equal (58).

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
PISO EN VENTA

- EL CARMEN -

Piso de 80 m2 reformado.  
Salón, cocina, baño  
completo y 2 dormitorios.  
LUMINOSO  
Ref.- P2407

www.trianguloinmobiliaria.com

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**

C/Obispo Quesada  
14, bajo

40006 SEGOVIA

921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

**Residencia 3ª Edad**

**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
deluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)



Imagen del entorno del acuartelamiento de Baterías. La ampliación de las instalaciones está prevista en el desarrollo del sector Prado Bonal./A.M.

# El PGOU reubica en Perogordo y Madrona la reserva de suelo para el uso militar

Una treintena de propietarios de los terrenos presentarán una alegación conjunta • Conde aclara que el suelo se reserva en prevención de que Defensa opte por sacar las instalaciones del casco urbano

• La reserva de suelo para uso militar se ha trasladado de Fuentemilanos al entorno de Perogordo y Madrona. La superficie abarca un millón de metros cuadrados de suelo rústico que el PGOU define como un sistema general.

S.A. / SEGOVIA

Uno de los principales cambios introducidos en la revisión del PGOU —tras la aprobación del documento de alegaciones a la aprobación inicial del documento— obedece al traslado de la reserva de suelo para instalaciones militares; que antes se emplazaba más allá del barrio de Fuentemilanos y que ahora se reubica en el entorno de Perogordo y Madrona.

Se trata de una gran bolsa de suelo, de 1,2 millones de metros cuadrados, —actualmente catalogado como rústico— según fuentes

consultadas por esta Redacción, situados en los términos de Perogordo y Madrona; al margen derecho de la N-110, en dirección Ávila, desde la salida de la variante SG-20 hasta los acuíferos de Madrona.

**PROPIETARIOS** La treintena de propietarios de los terrenos han mantenido ya una reunión en la que decidieron presentar una alegación conjunta al PGOU —dentro del segundo periodo de expo-

sición pública, que finaliza el 8 de febrero— para evitar lo que aventuran que será una “expropiación forzosa” de las parcelas. “Hay muchas personas que tienen parcelas y serán perjudicadas”, explicaron fuentes próximas a los propietarios afectados.

Sin embargo, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, confirmó ayer que el PGOU contempla los terrenos como un sistema general de equipamiento

para uso militar vinculado a los sectores en desarrollo en la ciudad; esto es, el planeamiento contempla que, a cambio de ese suelo rústico, esos propietarios reciban los correspondientes aprovechamientos urbanísticos en suelos catalogados como urbanizables.

Conde subrayó que el PGOU se limita a clasificar esos terrenos como un “sistema general” en prevención de que el Ministerio de Defensa opte en el futuro por “sacar” del casco urbano los acuartelamientos militares, como ya ha ocurrido en otras ciudades.

Como se sabe, el PGOU prevé un plan de ordenación para los terrenos de la Base Mixta que prevé la construcción en el solar de unas 400 viviendas en el supuesto de que Defensa decidiera en el futuro trasladar la fábrica militar a una nueva instalación en los terrenos reservados en Madrona. El acuartelamiento de Baterías y su futura ampliación se asientan en suelo urbano, incluido en el denominado sector Bonal.

## El PP duda que sea el espacio adecuado

El concejal del PP, Ángel Beloqui, ve desacertada la decisión del equipo redactor del PGOU de reubicar la reserva de suelo para instalaciones militares en terrenos de Perogordo y Madrona. Beloqui argumentó que el 58% del término municipal de Segovia está protegido y que —con independencia de las bolsas de suelo heredadas del planeamiento anterior, en diferente estado de tramitación— las zonas de desarrollo urbanístico que prevé el PGOU son pocas. Beloqui citó las zonas de crecimiento en el sector “Juarillos Norte” —ya clasificado como suelo urbanizable, en el entorno de la estación del AVE—, en el denominado “Juarillos Sur” —suelo rústico común con la posibilidad de clasificar como urbanizable— y el entorno de la carretera de Madrona. “No me parece correcto, porque la reserva para uso militar podría entorpecer los posibles crecimientos en este espacio para los próximos 10 ó 15 años”.

**MAÑANA  
DOMINGO  
DÍA 4  
ABRIMOS**

**DE 11 A 21 H:**

- Preciados-Callao
- Goya
- Castellana
- Princesa
- Serrano, 47
- Serrano, 52
- Arapiles
- Parquesur\*
- La Vaguada
- Sanchinarro\*
- El Bercial\*

\* Estos centros abren de 10 a 22 h.

El Corte Inglés

**DE 9:30 A 21:30 H:**

- MADRID:**
- Virgen del Sagrario, 6.
  - Nuestra S<sup>a</sup> del Carmen, 3 y 5.
  - Hermanos García Noblejas, 25.
  - C. C. Palacio de Hielo\*
  - Paseo Imperial, 31.
  - C/ Pensamiento, 26.
- ALCORCÓN:**
- C. C. y de Ocio Tres Aguas\*
- BOADILLA DEL MONTE:**
- Ctra. de Brunete (Urb. Viñas Viejas).
- LAS MATAS:**
- C/ Chile (Urb. Punta Galea).
- MAJADAHONDA:**
- C/ Sorolla.
  - Avda. Reyes Católicos.
- TORREJÓN DE ARDOZ:**
- Avda. de los Fresnos.
- SAN LORENZO DEL ESCORIAL:**
- Ctra. M-600, km 7,200.\*
- \* Estos centros abren de 10 a 22 h.

SUPERCOR

**Y DE 10 A 22 H:**

- S. José de Valderas
- Méndez Álvaro
- Pozuelo
- C. de las Naciones
- Vista Alegre
- Alcalá de Henares
- Madrid-Xanadú
- Sanchinarro
- El Bercial

HIPERCOR

Tiendas

El Corte Inglés

**GESTIÓN 10**

**CHALET VENTA. EL SOTILLO**  
20 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios. Gran salón.  
2 baños y aseo. Trastero.  
Bodega y gran garaje. Amplio  
jardín. Perfecto estado  
**345.000** €. Ref. 8660

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**

**SANGARCÍA**  
PARCELA URBANA de 700 m<sup>2</sup>  
**CASA** con tres dormitorios  
Salón con chimenea francesa  
**GARAJE, PISCINA Y PORCHE**  
**129.000** €.

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**2<sup>as</sup> JORNADAS DE CAZA EN  
EL FOGÓN DE SAN JUSTO**

Del 1 de febrero  
al 18 de febrero





C/ Ochoa Ondátegui, 16  
Teléfono y fax 921 420980

www.elfogondesanjusto.com

# sorteosms adelantado

## cine en el teatro juan bravo

Gana 2 entradas para asistir a la proyección de **Ray**, de Taylor Hackford  
 Miércoles 7 de febrero  
 20:30 horas  
 Teatro Juan Bravo

### adelantado ray al 5410

Fecha sorteo: martes 6 de febrero, a partir de las 12 horas.  
 Número total entradas en sorteo: 10

## teatro



Gana 2 entradas para asistir a la representación **Sobre el amor y otros cuentos**  
 Jueves 8 de febrero  
 20:30 horas  
 Teatro Juan Bravo

### adelantado amor al 5410

Fecha sorteo: miércoles 7 de febrero, a partir de las 12 horas.  
 Número total entradas en sorteo: 4

## gastronomía

Gana 1 cena para dos personas, dentro de las II Jornadas de Caza en

### El Fogón de San Justo

C/ Ochoa Ondátegui, 16  
 Segovia  
 Telf. 921 420 980



### adelantado fogon al 5410

Fecha sorteo: miércoles 14 de febrero, a partir de las 12 horas.  
 Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## gastronomía



Gana 1 cena para dos personas en

### La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200  
 40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

### adelantado parrilla al 5410

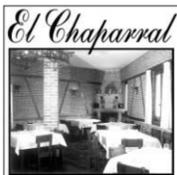
Fecha sorteo: lunes 5 de febrero a las 12 h  
 Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en

### Bar Rte. El Chaparral

Ctra. de San Rafael, km 110  
 Revenga  
 Telfs. 921 47 91 10



### adelantado chaparral al 5410

Fecha sorteo: viernes 2 de febrero a las 12 h  
 Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## gastronomía

Gana 1 Cena romántica a la luz de las velas, acompañada de una noche de alojamiento y desayuno, según disponibilidad

### La Posada del Abuelo Mario

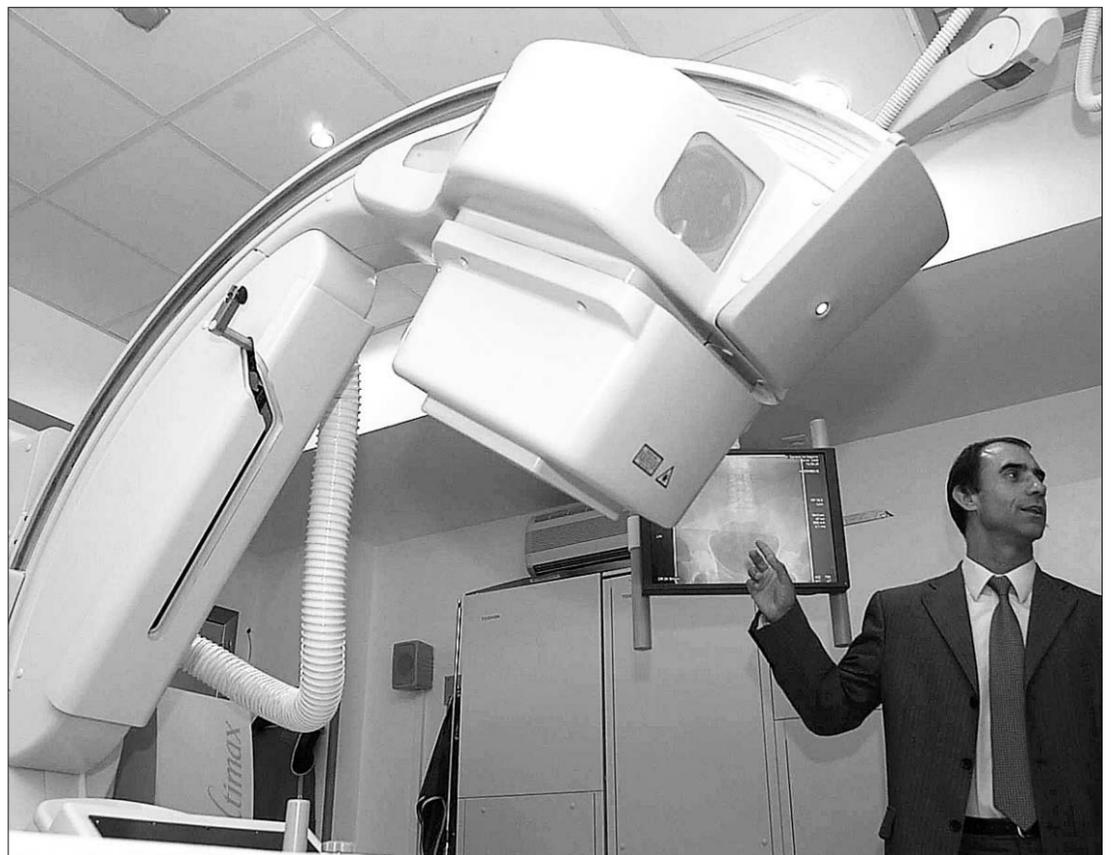
C/ Real. 38 40164 Huerta - Arcones (Segovia)  
 618 98 65 90



### adelantado abuelo mario al 5410

Fecha sorteo: miércoles 14 de febrero a las 12 h  
 Número premiados: 1 (para dos personas)

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
 Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.



El consejero de Sanidad de la Junta, César Antón, durante la presentación de las nuevas tecnologías en Segovia. / J. MARTÍN

#### ► SANIDAD

# El Hospital General retira las reveladoras automáticas de las placas radiográficas

El sistema digital reduce el tiempo de exposición de los pacientes a los rayos X y aumenta la seguridad de los propios trabajadores

#### EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Dentro del proceso de digitalización del Servicio de Radiología, el Hospital General de Segovia ha retirado todas las máquinas de revelado automático que se precisaban para la obtención de placas radiográficas. Para realizar las imágenes radiográficas se necesitaba hasta ahora del revelado de las placas en reveladoras automáticas que utilizaban líquidos altamente contaminantes, que requerían un proceso especial de recuperación y tratamiento.

La desaparición de estos sistemas de revelado elimina el riesgo de contaminación ambiental y el peligro que conlleva para los trabajadores la manipulación de estos líquidos. Hasta ahora se generaban grandes cantidades de desechos peligrosos, por el revelado de películas de rayos X. En particular, la solución fijadora que debe utilizarse en este sistema con-

La digitalización de Radiología se completará en breve con la distribución por red interna de los informes al resto de los Servicios y Unidades

tiene altas concentraciones de plata y un 20% de sustancias químicas perjudiciales para la salud (sulfato de sodio o amonio).

La Digitalización del Servicio de Radiología ha finalizado prácticamente y actualmente todas las imágenes radiográficas, de ecografías y TC o scanner son obteni-

das, procesadas y archivadas digitalmente.

El Servicio de Radiología se ha dotado con nuevas salas radiológicas que obtienen las imágenes que necesitan digitalmente, con menor cantidad de rayos X, y reducen los posibles efectos secundarios por exposición a estas radiaciones.

Para la visualización de imágenes el Servicio de Radiología cuenta con estaciones de trabajo de gran resolución, para que los radiólogos puedan visualizar y realizar los diagnósticos oportunos de forma más precisa.

En las próximas semanas el proceso de digitalización de Radiología se completará con la distribución por la red informática interna del Hospital de los informes e imágenes radiológicas al resto de los Servicios y Unidades. Todo ello redundará en una mejor atención a los pacientes.

**Triangulo**  
 Inmobiliaria  
 San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**PISO EN VENTA**

- SAN CRISTÓBAL -  
 Venta de piso con 2 dormitorios 1 baño, amueblado y en urbanización con piscina Ref.- P2402

Pregunta en Triangulo

**PROMOCIÓN EN REVENGA**

- Dos bajos con jardín propio.
- Tres duplex en planta 1 y bajo cubierta con terraza.
- Espectaculares vistas.
- Todas las viviendas cuentan con garaje y trastero.

**Triangulo**  
 Inmobiliaria  
 San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PARA ACERTAR  
 HAY QUE ESTAR BIEN INFORMADO

**Triangulo**  
 Inmobiliaria  
 San Francisco, 19  
 Tlfno. 921 41 20 90

▶ LABORAL

# El personal de limpieza del Hospital General inicia medidas de presión

Los empleados argumentan que la adjudicataria del servicio ha ampliado notablemente su trabajo, principalmente durante los fines de semana y sin una negociación previa

C.G.Q. / SEGOVIA

Los trabajadores del servicio de limpieza del Hospital General, adjudicado a Indulisa, empresa que fue absorbida a comienzos de enero pasado por ISS (multinacional noruega), decidieron ayer en asamblea iniciar medidas de presión.

La plantilla, formada por 59 trabajadores, asegura que la empresa "ha aumentado la producción de trabajo, lo que supone un aumento de trabajo para los empleados", según señaló la secretaria provincial de Servicios Privados de CCOO, Pilar Araujo. Añadió que el aumento de trabajo en los días laborales es menor, aunque en los fines de semana es importante, y puso como ejemplo que "si a cada trabajador le correspondían 15 habitaciones en su jornada laboral, ahora son 37".

Además, Araujo señaló que "ni siquiera han seguido el protocolo de comunicar, para su negociación, la modificación sustancial del trabajo al comité de empresa (formado por cuatro delegados de CCOO y uno de UGT)".

De esta forma, el pasado martes, 30 de enero, los trabajadores conocieron verbalmente los cambios en sus puestos para este mes, de los que se informó después en un tablón de anuncios.

"No se ha negociado en ningún momento estos cambios sustanciales de trabajo, y no podemos consentir que se cargue el trabajo de la plantilla", insistió la secretaria provincial de Servicios Privados de CCOO, quien añadió que, "ni siquiera se ha comunicado al comité de empresa".



Los trabajadores de limpieza del Hospital General denuncian que la empresa les exige una sobrecarga de trabajo./KAMARERO

Así las cosas, la plantilla decidió ayer por unanimidad iniciar medidas de presión con un conflicto colectivo (una fórmula jurídica para tratar de solucionar las diferencias entre los empresarios y los trabajadores, en el que se puede alcanzar un acuerdo y, si no es así, iniciar un proceso judicial).

Se pasará también por el trámite del Servicio de Relaciones Laborales (Serla), para buscar una solución al conflicto.

Sin embargo, si finalmente no

se soluciona el asunto, los trabajadores manejan la idea de iniciar paros o una huelga en el servicio, anunció Araujo.

**NEGOCIACIÓN** Mientras, "nosotros queremos negociar para solucionar el asunto", indicó la secretaria provincial de Servicios Sociales de CCOO, quien continuó diciendo que los representantes sindicales se encuentran con dificultades para saber a quién tienen que dirigirse, si a Indulisa o a ISS.

Además, afirmó que, desde que se realizó la compra por ISS, "las nóminas llegan con algo de retraso", algo que forma parte también del malestar de la plantilla.

En cualquier caso, aseguró, "los trabajadores seguirán trabajando como hasta ahora, como lo han hecho siempre, porque llevan muchos años en sus puestos, tiempo en el que no se han registrado quejas". Apuntó que la empresa no ha presentado tampoco un plan de trabajo.

▶ SUCEOS

## Cinco jóvenes resultan heridos en una colisión contra el arco de la Fuencisla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cinco jóvenes resultaron heridos en la madrugada de ayer, tras colisionar el vehículo en el que viajaban contra el arco de la Fuencisla, en la carretera CL-607, y salirse de la vía.

El suceso se produjo, según fuentes del servicio 112 de Castilla y León, a las 4,25 horas de ayer en la carretera CL-607, junto al santuario de la Virgen de la Fuencisla. El servicio 112 se personó en el lugar al recibir un aviso de la salida de la vía de un turismo junto al arco de la Fuencisla, resultando heridos sus cinco ocupantes. También llegaron al lugar del accidente la Policía Local y Emergencias Sanitarias, con una UVI móvil y dos ambulancias de soporte vital básico.

En el lugar, los facultativos del Sacyl atendieron a dos varones de 20 y 19 años, C.M.F. y C.M.D., respectivamente, que fueron trasladados al Hospital General de Segovia en ambulancia.

M.G.A., de 18 años, y J.R.G., de 18 años, fueron trasladados en ambulancia y en UVI móvil, respectivamente, al Hospital.

**SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO**

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



## ¿Cree que el Gobierno se equivocó iniciando el diálogo con la banda terrorista ETA?

¿En estos momentos es usted partidario de continuar dialogando con la banda terrorista ETA? ¿Cómo calificaría la situación política general española? ¿Cree usted que es necesario que se adelanten las elecciones generales?

Estas y otras preguntas las responden los segovianos en el último sondeo de Segovia Opina para El Adelantado.

**Domingo 4 de febrero**  
Consulta sobre el diálogo  
Gobierno - ETA

**Lunes 5 de febrero**  
Valoración sobre la situación del Teatro Cervantes  
y el nombre de la estación del AVE en Segovia

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

# HEMEROTECA

Sección coordinada por Amparo Barrio

► En EL ADELANTADO hace:

## 100 años

### ECOS DE ROMA.

El obispo de Dijon, monseñor Dadolle, que ha venido a Roma dos días antes de la reunión plenaria del episcopado francés y que la noche precedente a ésta había salido para el castillo de la Muette, llevándose allá la palabra del Papa, es considerado por todos como el sucesor de monseñor Montaguini en el cargo de representante oficioso de la Santa Sede ante los católicos de Francia. Terminado apenas el Congreso de los prelatos de la Muette, monseñor Dadolle salió para Roma para dar al Papa relato minucioso sobre el desarrollo de la discusión y sobre los acuerdos tomados por la asamblea episcopal...

## 75 años

### INCAUTACIÓN DE LA CASA DE LA RESIDENCIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS EN NUESTRA CIUDAD.

Ayer, a las cinco de la tarde, se procedió a hacer entrega, por el reverendo padre Simón Zumárraga, superior de la Residencia de la Compañía de Jesús, de esta ciudad, de la casa que ocupaba la Compañía en la plazuela de Colmenares, a la representación del señor gobernador civil, que estaba compuesta por el inspector de Policía señor Palomares, asistido de los agentes señor Borreguero y Herrera. Requerido por el reverendo padre Zumárraga, levantó acta de la entrega y formalizó el inventario el notario don Luis Rincón...

## 50 años

### PRONTO PODRÁ ESTAR ABASTECIDO EL MERCADO DE HOJALATA CON PRODUCCIÓN NACIONAL.

...Hay en Vizcaya dos importantes empresas productoras de hojalata, únicas que fabrican en España y para dar al mercado nacional todo cuanto necesitan en laminados de chapa, en sus más variadas y diversas gamas de espesores, se precisa la inversión de unos 500 millones de pesetas y de grandes extensiones de terrenos sobre los que levantar las monumentales estructuras metálicas, depósitos de materiales y cuantas construcciones anejas reclaman estas importantes actividades...

## 25 años

### RECUPERACIÓN DE UN CUADRO SUSTRÁIDO DEL MUSEO PROVINCIAL.

Según nos informa la Comisaría de Policía, en las últimas horas ha sido recuperado un cuadro que recientemente fue sustraído del Museo Provincial y detenido el autor de dicha sustracción. El pasado día 29, personal del Museo Provincial echó en falta del mismo el cuadro titulado "Vista del Azoguejo", valorado en 100.000 pesetas. Presentada la correspondiente denuncia, la brigada judicial de la Comisaría inició una eficaz gestión que dio como resultado la detención de Tomás Truchado Espinar, de 25 años de edad, con domicilio en nuestra ciudad, autor del robo, recuperándose el citado cuadro, que ha vuelto a ocupar su lugar en el Museo Provincial...

► MÚSICA

# Yolanda López tendrá hoy una segunda oportunidad en 'Misión Eurovisión'

La cantante segoviana compartirá escenario con Ruth Marcos; con quien interpretará a dúo "I'm so excited", de Pointed Sisters

• La dirección del programa que elegirá al representante de España en el Festival de Eurovisión ha repescado a algunos de los artistas mejor clasificados en galas anteriores

M.G. / SEGOVIA

Aunque el pasado 24 de enero se quedó a las puertas de obtener su pase a las semifinales del concurso, Yolanda tendrá hoy una nueva oportunidad de demostrar su talento ya que la dirección del programa ha vuelto a convocar a alguno de los intérpretes que mejor clasificación obtuvieron en galas anteriores.

La fórmula elegida para la participación de los repescados será la interpretación de una canción a dúo, y para ello, la segoviana compartirá escenario con la leonesa Ruth Marcos, con la que cantará "I'm so excited", de Pointed Sisters.

López manifestó haber "recobrado la ilusión" tras la decepción de su eliminación, y aseguró que



Yolanda, en una foto de archivo de una actuación ante el público./EL ADELANTADO

aunque no ha tenido mucho tiempo para preparar la canción con su compañera "ella canta muy bien y confiamos en poder hacer una buena interpretación. El público, como siempre, será quien decida

sobre los cuatro dúos que concurrirán al certámen, que se retransmitirá en directo hoy a partir de las 22,30 horas por La Primera de Televisión Española en una gala presentada por Paula Vázquez.

# Siniestro Total actúa esta noche en la Sala Cabaret

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La sala Cabaret acoge esta noche a partir de la doce el espectáculo de la banda gallega Siniestro Total, liderada por Julián Hernández, único miembro de la formación que se mantiene desde su nacimiento en diciembre de 1981. Desde su fundación con planteamientos iconoclastas y neo-dadaístas en los textos y su música punk-rock, Siniestro Total es una

de las bandas españolas de la denominada "movida" de los años 80, que ha dejado himnos de la música española como "Ayatolla", "Alégrame el día", o "El hombre medicina", desde su punto de vista habitual.

Esta noche llegan a Segovia, donde ya han actuado en varias ocasiones y se les conoce. Se espera un recorrido por toda su trayectoria musical, en constante

evolución, pero con su sello personal.

Su último trabajo, "Popular, democrático y científico" ha sido producido nuevamente por Joe Hardy y mezclado en Houston. En 2002 se publicó el álbum "800 balas" de la banda sonora de la película del mismo título, de Alex de la Iglesia. Se incluyen dos temas de Siniestro Total, uno titulado "800 balas" y el otro "Enseñarle a Dios".

Lacetti 1.4 SE 16V con 5 AÑOS DE GARANTÍA

**SIN ENTRADA**  
60€/mes - primer año  
138€/mes - 108 cuotas restantes  
Plan Prever Incluido. TAE: 6,72%



Chevrolet Lacetti

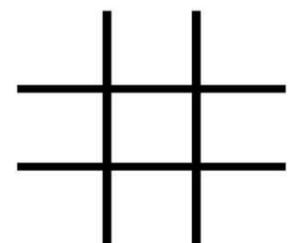
**Osnam Motor, S.L.**

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es

**CON CONDICIONES ASÍ,  
NOS SOBRA ANUNCIO.**

Usa este espacio para jugar a las tres en raya:



Chevrolet es más.

Modelo Lacetti 1.4 SE 16V (no se corresponde con el modelo de la imagen) PVP: 11.524€ (Plan Prever y promoción incluidos) Cuotas: 1ª a 12ª de 60€ y 13ª a 120ª de 138€. Importe total financiado: 15.912,10€. TIN: 6%. TAE: 6,72%. Comisión de apertura: 2,5% (288,10€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 28/02/2007 para Península y Baleares. Financiación: Finanzia Banco de Crédito, S.A. RBE: 223/07. Consumo mixto (l/100km): 7.1-8.8. Emisión de CO2 (g/km): 171-210. Garantía 3 años o 100.000 kms: sin perjuicio de la aplicación de la Ley de Garantías: 23/2003, más 2 años según condiciones de contrato Chevrolet Servicio 5.

► CULTURA

# La Junta estudiará este mes el reconocimiento del Museo de los Ángeles

El Gobierno regional solicitó en 2005 la documentación para formalizar su integración en el Sistema de Museos

• Los responsables del museo han iniciado contactos con patrocinadores privados con el fin de mantener en Turégano la actividad cultural y artística.

M.G. /SEGOVIA

El anuncio de cierre temporal realizado el jueves por la dirección del Museo de los Angeles ha suscitado una rápida respuesta por parte de las instituciones aludidas por sus responsables, que han mostrado su predisposición a colaborar en las condiciones exigidas por la normativa.

Fuentes de la Junta de Castilla y León han señalado que aún no se ha tramitado una ayuda a la pinacoteca de la viuda del torero Luis Miguel Dominguín porque no cumple algunos requisitos para formar parte del Sistema de Museos de la Comunidad autónoma, lo que es un paso imprescindible.

El 30 de septiembre de 2005, se le pidió documentación, como régimen de acceso para la investigación, inventario de los fondos, definición clara de quien es el responsable técnico, explicación del esquema de organización y detalle de los aspectos relacionados con los servicios museísticos que se ofrecen.



Lucía Bosé, impulsora del museo, junto a una de las pinturas expuestas en Turégano. // JUAN MARTÍN

El Gobierno regional asegura que, ante la falta de contestación, en enero del año pasado, el director general de Promoción e Instituciones Culturales, Alberto Gutiérrez, remitió una carta a Lucía Bosé recordándole que no había remitido la documentación requerida.

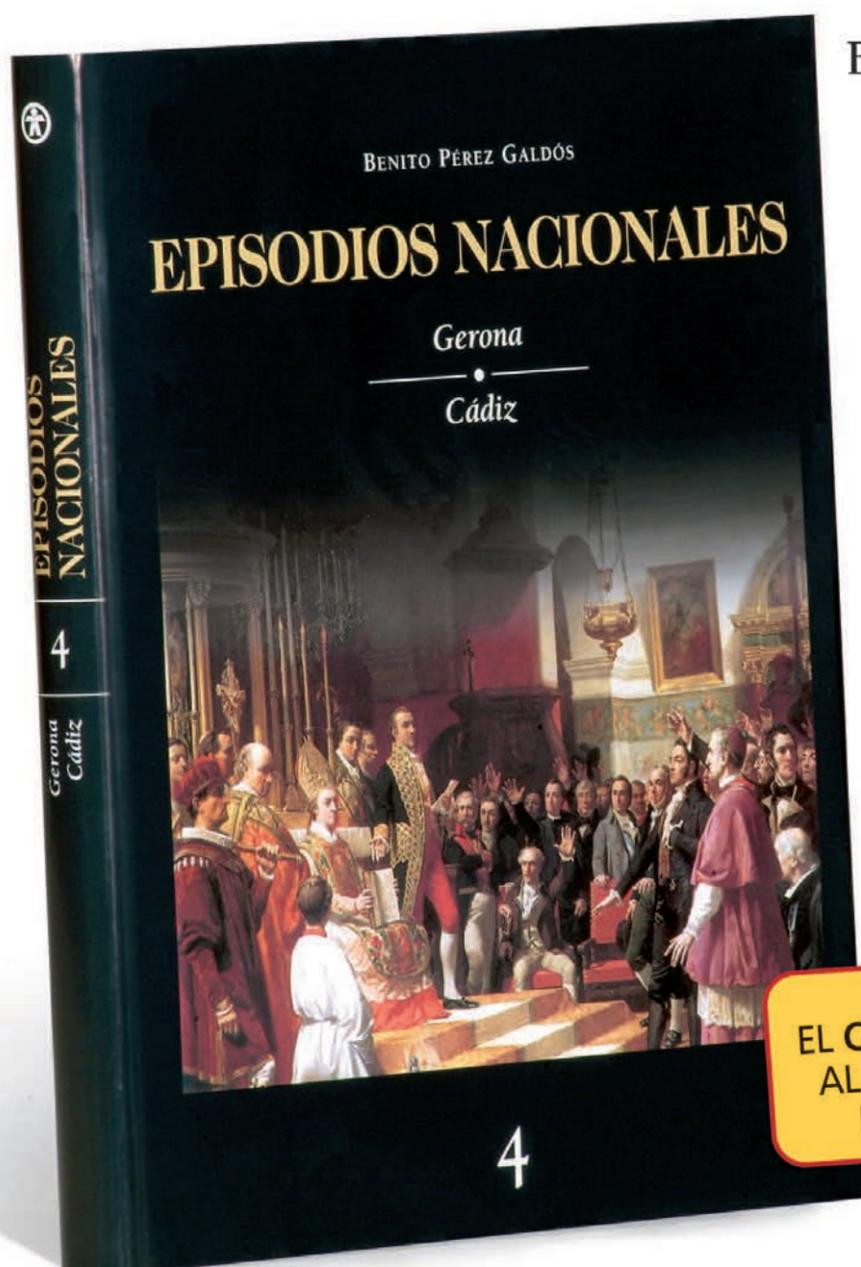
Finalmente, aunque de forma incompleta, de acuerdo con la Junta de Castilla y León, se presentó la documentación solicitada, que será estudiada este mes de febrero por el Consejo de Museos,

quien decidirá si otorga el "reconocimiento" a la instalación, como paso previo a la integración en el sistema

**EN SEGOVIA** Por otra parte, la concejala de Cultura, la socialista Clara Luquero, lamentó que no se pudiera atender la petición del museo para crear en Segovia una exposición dedicada a Picasso con obras cedidas principalmente por los amigos del artista, como cerámica, pintura, dibujos, grabados y

collages. y aseguró que "nos dio mucha pena perder ese museo, pero no tenemos infraestructuras culturales".

Luquero dijo que la petición era para instalar el museo en el edificio de La Alhóndiga, que ahora alberga acontecimientos culturales como Titirimundi, Folk Segovia, el Festival de Jazz, las jornadas música contemporánea o ciclos de conferencias; por lo que sería "hipotecar" uno de los escasos espacios culturales de la capital.



El grito de España contenido en una obra inmortal

## EPISODIOS NACIONALES

de BENITO PÉREZ GALDÓS

**Mañana el cuarto volumen a un precio especial**

Para que disfrute con lo mejor de la narrativa histórica que nos dejó **Benito Pérez Galdós**, le invitamos a conseguir el **cuarto volumen** de los **EPISODIOS NACIONALES**, por sólo 9,90 euros.

Posteriormente, cada domingo, un nuevo volumen al mismo precio especial (con lo que se beneficiará de **un ahorro de 15 euros\*** en cada nuevo volumen). **¡Más de 360 euros de ahorro para usted!** con respecto al precio de una colección similar en el mercado.

**MAÑANA,  
EL CUARTO VOLUMEN  
AL PRECIO ESPECIAL  
DE SÓLO 9,90 €**

**Reserve su ejemplar**

**¡Un ahorro superior  
a 360 euros!\***



**CLUB INTERNACIONAL DEL LIBRO**

Teléfono de servicio de atención a clientes 902 107 902

► SOCIEDAD

# El cáncer de próstata en los hombres y de mama en las mujeres son los más comunes en la provincia

**Análisis.** El Servicio de Anatomía Patológica del Hospital General realizó más de 9.800 biopsias en el año pasado, de las que en un 7,6 por ciento de los casos se diagnosticaron tumores malignos

C.G.Q. / SEGOVIA

El cáncer de próstata en los hombres y de mama en las mujeres son los que más incidencia tienen en la provincia, a tenor de los datos facilitados por el Servicio de Anatomía Patológica del Hospital General.

Este servicio realizó en total 9.821 biopsias a lo largo del pasado año, de las que en 750 casos se diagnosticaron tumores malignos, un 7,6 por ciento. Habría que añadir los casos de ciudadanos segovianos que se diagnosticaron fuera de la provincia.

En cuanto a los tumores más comunes en Segovia, en los hombres el cáncer de próstata sumó el 17 por ciento de las biopsias malignas y el 1,3 por ciento del total.

Por lo que respecta a las mujeres, el cáncer de mama representó el 16 por ciento de las biopsias de tumores maligno y el 1,2 por ciento del total.

Anatomía Patológica cifra en un 20 por ciento los casos de tumores colorrectal que se observaron tras una biopsia en Segovia a lo largo del pasado año. Acaparon, además, el 1,6 por ciento del total de pruebas realizadas.

Se trata del cáncer con más incidencia en la población en general en la provincia.

Mientras, según el mismo servicio, el tumor de piel más frecuente es el 'carcinoma epidermoide', con una incidencia del uno por ciento del total de las biopsias y el 13 de las tumorales.

"El cáncer más maligno de piel, que es el melanoma, tiene un porcentaje del uno del ciento del total de las biopsias, siendo el 0,1 por ciento del total de las tumorales", según el Servicio de Anatomía Patológica.

Por lo que se refiere a los linfomas, representan el 0,3 por ciento de las biopsias y el cuatro de las tumorales.

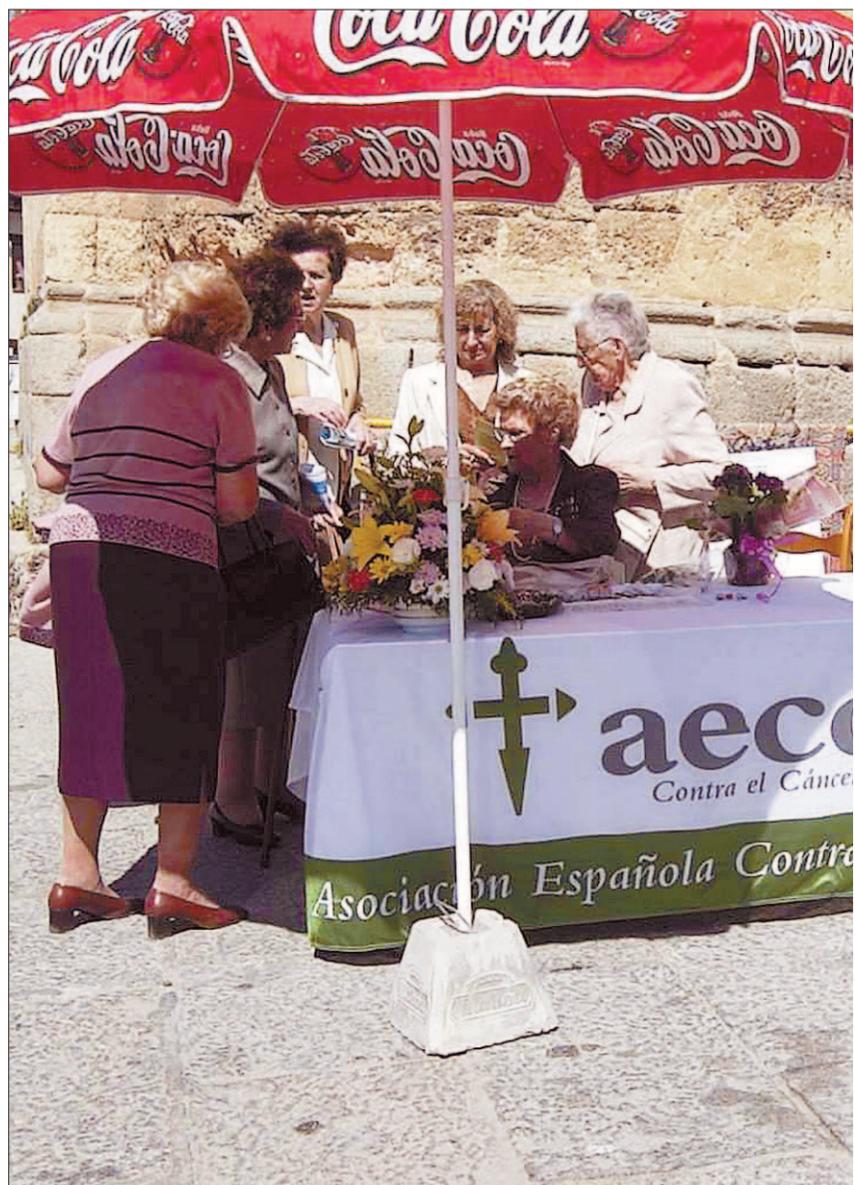
**Anatomía Patológica diagnosticó 750 casos de tumores malignos en el pasado año**

Según los datos de que dispone la Asociación Española contra el Cáncer (Aecc) "siete de cada diez cánceres se pueden prevenir". También señala que entre el 75 y el 80 por ciento de los cánceres "se deben a la acción de agentes externos", que ocasionan alteraciones en las células.

De esta forma, "son modificables; la persona puede modificar sus hábitos, de forma que impide que el organismo entre en contacto con estos agentes, como por ejemplo, evitando el consumo de tabaco, reduciendo la dosis de alcohol y haciendo ejercicio", entre otros, señala la asociación.

Mientras, la Unidad Móvil de Cuidados Paliativos, que la (Aecc) de Segovia puso en marcha en abril de 2005 también observa que los cánceres de próstata y de mama encabezan la lista de tumores en la provincia.

Sin embargo, la Aecc apunta que "entre los diagnósticos oncológicos fundamentales de los pacientes derivados (a la unidad), los tumores gástricos representan la patología cancerosa más frecuente, seguida por el cáncer de pulmón".



La Asociación contra el Cáncer de Segovia celebra cada año su tradicional cuestación, en la que

Otros tumores que sufren pacientes que llegan a la unidad se encuentran en el páncreas, dentro, eso sí, de un "amplio espectro".

**PACIENTES ATENDIDOS** La presidenta de la Aecc de Segovia, Concepción Díez, explicó que, desde

**La Unidad Móvil de Cuidados Paliativos de la Aecc ha atendido a 251 pacientes**

la puesta en marcha de la Unidad de Cuidados Paliativos y hasta noviembre de 2006, fueron 251 los pacientes atendidos, con una media aproximada de 13 enfermos nuevos por mes.

Díez cifró en más de 30.200 los kilómetros que la unidad ha recorrido por la provincia en este tiempo. "La unidad se traslada por toda la provincia, para atender a los enfermos y ayudar a sus familias", añadió.

En total, los profesionales de la unidad han visitado los domicilios de los enfermos en 1.220 ocasiones, trabajo al que hay que añadir las llamadas telefónicas que recibe de pacientes y familiares, las labores de coordinación y los procesos de suelo, según añadió la presidenta de la asociación.

# GIMS®

## INMOBILIARIA

**SEGOVIA**  
921 41 32 32

**EN VENTA  
MAS DE 2500  
VIVIENDAS**

**AVILA**  
920 35 29 79



recoge fondos que destina a sus actividades y servicios en la provincia. // JUAN MARTÍN

## Oncoguía

El Área de Salud de Segovia desarrolla desde hace menos de dos años un programa piloto, que se extenderá a otros puntos de la región. Se trata de la Oncoguía de cáncer colorrectal, que está alcanzando muy buenos resultados, según la Junta de Castilla y León.

Las Oncoguías tienen el fin de "mejorar la prevención primaria, el diagnóstico precoz, la curación, los cuidados paliativos y la calidad de vida de las personas que sufren cáncer".

El documento aborda de forma integral el tratamiento del cáncer, desde su diagnóstico en programas de detección precoz o en las consultas de Atención Primaria, la asistencia y la resolución (con la curación de la enfermedad, el control para mejorar la calidad de vida o la muerte, dependiendo de los casos).

La Junta subraya que el paciente y su familia son "el eje sobre el que se organiza el proceso asistencial". Se busca mejorar la atención, con la coordinación entre los servicios; y la reducción de los tiempos de espera, entre otros.

## Campañas

La Asociación contra el Cáncer (Aecc) celebrará este año distintas campañas.

Así, este mes los protagonistas son los programas 'Actúa contra el cáncer' y 'Lo estoy dejando (sobre el abandono del consumo del tabaco)'. En marzo y en abril, se presentará el Código Europeo contra el Cáncer adaptado a los niños y a los jóvenes.

En mayo, se celebrará el Día Mundial contra el Cáncer (el 31), y los meses de junio y julio se dedicarán a explicar, con materiales educativos 'La exposición al sol y el cáncer de piel'.

De agosto a octubre, el trabajo se centrará en explicar los beneficios de una dieta equilibrada y del ejercicio físico.

Por último, entre noviembre y diciembre, se utilizará material educativo para padres sobre la vacuna contra el virus del papiloma, para la prevención del cáncer de cérvix.

## ALGUNOS DETALLES

### Señales de alarma:

La Asociación contra el Cáncer cita una serie de señales, que, sin necesidad de que se trate de esta enfermedad, conviene observar:

- Un bulto o nódulo; una herida o úlcera que no cicatriza.
- Dolor persistente en el tiempo.
- Mancha o lunar que cambia de forma, tamaño o color.
- Sangrado o hemorragias anormales.
- Tos o ronquera persistente.
- Cambios en los hábitos urinarios o intestinales.
- Pérdida de peso no justificada.

### Siete de cada diez cánceres se puede prevenir:

Por lo que es conveniente:

- Una vida saludable: Con una alimentación sana, hacer ejercicio físico, no fumar, tener mucho cuidado con el sol y cumplir la legislación sobre las sustancias cancerígenas en el trabajo.
- Detectarlo a tiempo.
- Observar las señales de alarma.
- 'Atiende lo que haces', seguir el Código Europeo contra el Cáncer.

## MÁS DATOS (DE QUE DISPONE LA AECC)

**Edades:** El mayor número de pacientes con cáncer tienen edades comprendidas entre los 65 y los 75 años.

Entre los 30 y los 45 años hay más mujeres que hombres entre los enfermos, algo que se relaciona con el cáncer de mama a estas edades.

**Supervivencia:** Sobreviven más de cinco años con la enfermedad, el 44 por ciento de los hombres, el 56,4 por ciento de las mujeres, el 76,4 por ciento de los adolescentes y el 71 por ciento de los niños.

La supervivencia mejoró aproximadamente un diez por ciento en la década de los 80 y la de los 90, y se espera que la tendencia continúe para la mayoría de los tumores.

**Mortalidad:** Es la primera causa de mortalidad entre los hombres y la segunda entre las mujeres, tras las enfermedades cardiovasculares.

La edad media de los pacientes que fallecen por un cáncer es de 69,2 años para los hombres y de 69,8 años para las mujeres.

**Hombres:** En España, el 65,5 por ciento de los hombres vive más de cinco años con cáncer de próstata; el 87,4 por ciento con cáncer de vejiga; y el 75,4 con cáncer de vejiga.

**Mujeres:** El 90 por ciento de las mujeres vive más de cinco años con melanoma; el 78 por ciento con cáncer de mama; y el 75,4 por ciento con cáncer en el cuerpo del útero.

La mortalidad por cáncer entre las mujeres españolas es la más baja de Europa.

**Otros datos:** De cada diez muertos por cáncer, seis son hombres y cuatro mujeres (con datos de 2003). En 1940, la proporción era de cinco a cinco.

**Agentes externos:** Entre el 75 y el 80 por ciento de los cánceres se deben a la acción de agentes externos sobre el organismo, que ocasionan alteraciones en las células. La Asociación contra el Cáncer subraya que estos agentes externos pueden modificarse. Así, la persona puede cambiar sus hábitos, como el consumo de trabajo, reducir las dosis de alcohol o hacer ejercicio.

## DÍA MUNDIAL CONTRA EL CÁNCER

**4 de febrero.** Mañana, 4 de febrero, se celebra el Día Mundial contra el Cáncer. En esta ocasión, se dedicará a los niños, según han decidido la Asociación Española contra el Cáncer (Aecc) y la Unión Internacional contra el Cáncer (UICC).

'Los niños de hoy, el mundo de mañana. Prevenir el cáncer de mama' es el lema de la jornada, que quiere transmitir cuatro mensajes principales.

El primero es "promocionar un entorno libre del humo del tabaco a los niños (no fumar en casa)", según señala la Aecc, quien anima además a tener "un estilo de vida activo y equilibrado (una actividad física regular y una dieta pobre en grasas y a evitar la obesidad)".

La asociación también quiere informar sobre el avance que se ha alcanzado de la vacuna contra el papiloma humano, y recalca la necesidad de "enseñar a los niños a tener precaución con el sol" para evitar sus efectos nocivos.

# L'SPA

Los Angeles de San Rafael

Ven a conocer ya  
el spa más grande de la sierra

[www.lspa-asr.com](http://www.lspa-asr.com)

Calle Venecia s/n Los Angeles de San Rafael (Ctra. N-VI, km. 68) 40424 SEGOVIA • Tel. 921 17 15 17

PRESENTANDO ESTA TARJETA CONSIGUES UN DESCUENTO DEL 10% EN EL CIRCUITO L'SPA

► SOCIEDAD

## El Nuevo Mester ofrece esta tarde su concierto en beneficio de Asidos

El Teatro Juan Bravo acoge hoy la cuarta edición de 'Para Bailar' • El grupo incluirá novedades en la puesta en escena

C.G.Q. / SEGOVIA

El Nuevo Mester de Juglaría ofrece esta tarde su concierto en beneficio de la Asociación Síndrome de Down (Asidos). El Teatro Juan Bravo acoge hoy el espectáculo, a partir de las siete de la tarde.

Se trata de la cuarta edición de 'Para Bailar', espectáculo que cogió el nombre del trabajo discográfico del grupo dedicado a temas infantiles.

El concierto, según adelantó hace unas jornadas el miembro del Nuevo Mester, Fernando Ortiz, se presentará en el escenario en "clave de fiesta".

Sin embargo, en esta ocasión, el grupo incluirá algunos cambios en la puesta en escena de la actuación.

**PARTICIPACIÓN** De este modo, algunos niños de Asidos participarán activamente en el concierto, bailando o cantando las canciones que el Nuevo Mester ofrecerá.

La entrada del concierto para los adultos cuesta diez euros y para los niños, cinco. Hay además la posibilidad de la 'fila 0', para colaborar económicamente con Asidos, sin acudir al espectáculo.

► SOCIEDAD



Los jardines de Santo Tomás volverán a acoger buena parte de los actos de las aguederas. / KAMARERO

## Beatriz Escudero, pregonera en Santa Águeda en Santo Tomás

Las cien aguederas del barrio celebran la fiesta grande de su patrona el próximo lunes, con la procesión y la tradicional tajada

C.G.Q. / SEGOVIA

La directora general de la Función Pública de la Junta de Castilla y León y candidata del PP para la Alcaldía de Segovia, Beatriz Escudero, será la pregonera de las fiestas de Santa Águeda del barrio de Santo Tomás.

La lectura del pregón se realizará en el día grande de esta fiesta en Santo Tomás, el lunes, 5 de febrero, festividad de Santa Águeda, momentos antes de la misa que comenzará a las doce del mediodía.

A continuación, comenzará la procesión, la tradicional quema del pelele y el reparto de la tajada en los jardines de Santo Tomás, frente a la iglesia.

La miembro de la asociación de Santa Águeda de Santo Tomás, Teresa García, señaló que el colectivo, que integra a unas cien muje-

res, celebra estas fiestas como una cofradía, mientras que en el resto del año realiza actividades propias de una asociación.

**ONCE AÑOS** García recordó que esta fiesta se viene celebrando en Santo Tomás desde hace once años y que cuenta con una buena acogida entre los vecinos y segovianos de otros puntos.

Las aguederas de Santo Tomás celebrarán de nuevo la quema del pelele

Ayer, 2 de febrero, comenzó el triduo, que concluirá mañana, domingo 4 de febrero, tras el que los participantes disfrutaron de un momento de reunión, con un café o un vino. García señaló que el triduo congrega cada año a mucha gente.

Mañana, después de la misa de las ocho de la tarde, se realizará el cambio de montera en la iglesia, acto que quedará reflejado en el acta de la cofradía. A continuación, las aguederas degustarán una merienda.

Este año, las alcaldesas de las fiestas de Santa Águeda de Santo Tomás son Fidencia Martín y Fuensanta Fuentetaja.

Las aguederas de Santo Tomás cerrarán los actos, el día de su fiesta grande, con una comida en el restaurante El Lago, sobre las tres de la tarde.

Promociones Jose Zorrilla  
cuarenta y tres



Su vivienda en  
Torrecaballeros

2 Bloques de viviendas en recinto cerrado. Sin zonas comunes

2 y 3 Dormitorios con Garaje

Diréctamente: del promotor constructor, al comprador

(Sin intermediarios)

Tel: 921 42 18 26

josezorrilla43@hotmail.com

C/ Perucho 6

Visite las obras. Tel. Obra: 620 87 00 21

DETECCION  
ROBO INCENDIO  
SEGURIDAD



Teléfono 24h.

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com

Visite nuestra página web

www.drinseguridad.com

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

CENTRAL DE  
ALARMAS



## ► GANADERÍA

## Matabuena se integra en la Agrupación de Defensa Sanitaria de Vacuno 'La Berrocosa'

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Dirección General de Producción Agropecuaria de la Junta de Castilla y León ha aprobado la solicitud del presidente de la Agrupación de Defensa Sanitaria de ganado vacuno de aptitud cárnica "La Berrocosa" para la inclusión en la misma de nuevos ganaderos no pertenecientes a los municipios que integran la A.D.S. constituida. De este modo, la Junta resuelve incluir en la Agrupación el municipio de Matabuena.

La Agrupación de Defensa Sanitaria "La Berrocosa", constituida en abril de 2004, incluye también los municipios de Aldealuenga de Pedraza, Arcones, Casla, Collado Hermoso, Gallegos, Navafria, Orejana, Pedraza, Prádena, Santo Tomé del Puerto y Torre Val de San Pedro.

La existencia de Agrupaciones

de Defensa Sanitaria tiene como objeto promover la elaboración de programas sanitarios que permitan alcanzar un adecuado nivel de rentabilidad de las explotaciones, consiguiendo, asimismo, un efecto beneficioso añadido al evitar la posible transmisión a las personas de una serie de enfermedades propias del ganado.

Los ganaderos se asocian con objeto de llevar a cabo en sus instalaciones de ganado un Programa Sanitario Común, específico y complementario de las actuaciones y programas sanitarios oficialmente establecidos así como determinar el régimen de ayudas aplicables a las mismas.

Las ADS deben contar al menos con un veterinario responsable, encargado de planificar, programar, controlar y ejecutar directamente el Programa Sanitario Común.

## ► COMUNICACIÓN

## El diálogo con ETA, mañana en la encuesta mensual

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La política antiterrorista del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero y el diálogo que abrió con la banda terrorista ETA centran la encuesta que mañana domingo publicará EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

La muestra elaborada por Segovia Opina se interesa también por la opinión de los segovianos

acerca de las posibles vías que se pueden seguir para acabar con el terrorismo y de si es posible en estos momentos negociar con ETA.

**CERVANTES** El lunes la encuesta abordará la polémica surgida en torno a la rehabilitación del Teatro Cervantes y los posibles nombres que se están barajando para la futura estación del AVE.

## ► LABORAL

## Educación asegura que CGT tiene más horas sindicales de las que le corresponden

La Dirección Provincial asegura que el sindicato no ha firmado el Pacto de Representación y pide que concrete la distribución de horarios

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Dirección Provincial de Educación ha criticado en una nota de prensa la protesta realizada por el representante de CGT en la Junta de Personal Docente de centros públicos no universitarios, José Miguel Alonso, que ha protagonizado encierros en protesta por la merma de sus horas de representación sindical.

La dirección provincial asegura

que el sindicalista "ha podido asistir cuando lo ha creído conveniente a las reuniones de la Junta de Personal", empleando para ello "tres horas lectivas y dos complementarias con el visto bueno del centro y de la inspección. Asimismo, asegura que su sindicato "no ha firmado el Pacto de Representación Sindical para liberar a sus delegados, aunque le es de aplicación y por ello sus tres

representantes provinciales cuentan con 12 horas lectivas mensuales para facilitar su asistencia".

Por otra parte, asegura que la Junta de Personal Docente surgida de las recientes elecciones sindicales "aún no se ha constituido" y por ello pide a CGT que "concrete con la Consejería cómo va a ser la nueva distribución de horas".



### Cuestión de Confianza

 <p>Aceite Girasol Selex, 1 Litro.</p> <p><b>0,65€</b></p>	 <p>Arroz Selex Largo 1 Kilo.</p> <p><b>0,39€</b></p>	 <p><b>AHORRO</b></p>
 <p>Agua Mineral Selex, 5 Litros.</p> <p><b>0,39€</b> 0,08 € / Litro</p>	 <p>Leche Alteza Semi desnatada Brik 1 Litro.</p> <p><b>0,42€</b></p>	 <p>Bebida Energetica Powerking, 25 Cl.</p> <p><b>0,25€</b> 1,00 € / Litro</p>
 <p>Zumo Alteza T/Sabores Pack-3 und x 200 ML.</p> <p><b>0,35€</b> 0,58 € / Litro</p>	 <p>Refresco Selex T/ Tipos 2 Litros.</p> <p><b>0,39€</b> 0,20 € / Litro</p>	
 <p>Servilleta Selex, 30x30 Cm, 80 Und.</p> <p><b>0,22€</b></p>	 <p>Cerveza Emdbrau S/Alcohol Lata 33 Cl.</p> <p><b>0,19€</b> 0,58 € / Litro</p>	

**Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)**  
**Ofertas válidas del 27 de Enero al 14 de Febrero de 2007**



# PINFER

PROMOCIONES DE CALIDAD

C/ GOBERNADOR FERNÁNDEZ JIMÉNEZ 1 ÁTICO C. 40001 SEGOVIA

Telf. 921 43 78 16

Entrega DIC -07

www.promocionespinfer.es

DISEÑO Y ESTILO  
LUJO Y CONFORT



INFOGRAFIA  
estorfy@ono.com

**MARAVILLOSAS VISTAS Y PRIVILEGIADA SITUACIÓN**

CHALES PAREADOS CON UN ESTILO PROPIO QUE CONJUGA LOS MATERIALES NOBLES Y DE ALTA CALIDAD CON LOS MAS MODERNOS EQUIPAMIENTOS DOMÓTICOS. PROVISTOS DE UNA PREINSTALACIÓN Y UN PAQUETE "ORO" INTEGRADO EN EL HOGAR DE DOMÓTICA-MULTIMEDIA Y SEGURIDAD.

UN LUGAR ÚNICO PARA VIVIR. SITUADOS EN PALAZUELOS DE ERESMA PINFER TE OFRECE LA POSIBILIDAD DE CREAR UNA CASA A TU MEDIDA. DEFINE PARTE DEL DISEÑO DE TU VIVIENDA.

SEGOVIA, ABIERTA AL MUNDO

## NINA IVANOVA BALTANKINA • De técnico de telefonía en Bulgaria a camarera en Segovia

Vino hace siete años desde su Bulgaria natal directamente a Segovia. No sabía nada de español y en la actualidad lo habla perfectamente sin haber pasado por ninguna academia. Los tres primeros meses prácticamente no salió de casa y no hizo otra cosa más que familiarizarse con el idioma, gracias a la televisión y la radio. A partir de ahí salió a la calle a buscarse la vida y en estos momentos trabaja como camarera en La Cocina del Polígono. Gracias a su trabajo y al de su marido, camionero, han podido comprarse un piso y ya no tienen tanta prisa para volver a Bulgaria.

# “Mi deseo es tener una vida normal como cualquier mujer española”

JUANA HITTA / SEGOVIA

A pesar de que trabaja los siete días de la semana, Nina Ivanova Baltankina no pierde la sonrisa en ningún momento y afirma que está encantada con su vida en España. Su verdadero deseo es alcanzar un nivel de vida que le permita llevar una vida normal como cualquier mujer española.

Nació en la ciudad búlgara de Plovdiv, “de donde es el que fuera jugador del Barcelona Stoikov”, recuerda Nina. Estudió para técnico de telefonía y después de trabajar seis meses en su ciudad, decidió junto a su marido trasladarse a la capital búlgara donde trabajó como dependienta en una tienda de zapatos. “Vivíamos de alquiler porque acceder a una vivienda en propiedad en Bulgaria es casi imposible. Vivíamos bien, pero animados por varios familiares que habían venido a trabajar a Segovia, nos decidimos, y en el año 2001 llegamos a Segovia”, recuerda. Su objetivo es pasar unos años en España, ahorrar dinero y volver algún día a Bulgaria y poder comprarse un piso.

“No sabía nada de español, pero tenía las ideas claras y sabía que dependía de mí encontrar un trabajo”, afirma. A los tres meses de familiarizarse con el idioma, empezó a trabajar en el conocido como bar del Segomueble, en el polígono industrial El Cerro. Empezó como sustituta para fregar platos, y en ocho meses se ha convertido en una de las camareras del local, donde trabaja de lunes a sábado. En el único día que podía tener libre, el domingo, trabaja por horas en el restaurante El Rancho de Torrecaballeros.



Nina Ivanova trabaja en el bar de Segomueble del polígono de El Cerro. / KAMARERO

Vive feliz en Segovia, con su marido, camionero, y su hija de 17 años, integrada en la sociedad segoviana, y sin prisas por el momento de regresar a Bulgaria. Hace dos años que se compraron un piso en el barrio de Mirasierra y aspira a realizar

una vida normal como cualquier española.

A veces echa de menos su tierra, aunque sabe que finalmente volverá. Desde que vive en Segovia ha estado tres veces en Bulgaria. “Nos gustaría ir con más frecuencia, pero no tenemos tiempo”.

También ha recibido la visita de su madre, que aprovecha su viaje a Segovia para ver al hermano de Nina, residente en la capital. Echa de menos a su padre, agrónomo, que debido a su trabajo con ganado no ha podido venir a Segovia, por el momento.

«Volveré a mi país cuando Bulgaria alcance el mismo nivel de vida que tiene España en la actualidad»

Nina Ivanova está muy contenta en España con el trato recibido por la gente, tanto en el trabajo como con sus vecinos. “No puedo quejarme, en ningún momento he sentido ese racismo del que hablan algunos inmigrantes”, asegura. Conoce a muchos búlgaros residentes en Segovia, aunque no pertenece a su asociación. Después de diez horas y media de trabajo, casi no tiene tiempo para estar con su familia, y la verdad es que no se relaciona con otros ciudadanos búlgaros, salvo su hermano y cuñada.

Le gustan mucho los monumentos de Segovia, como el Alcázar y el Acueducto, aunque tampoco ha tenido mucho tiempo para conocer la provincia. Se ha acostumbrado rápido a la comida segoviana, al trabajar en un bar y probar de todo. “Los productos son los mismos que en Bulgaria. Lo único que cambia es la forma de prepararlos”.

Nina Ivanova no pide mucho a la vida, sólo “más tiempo para mí”. “Quiero una casa, un coche, y poder ir de vacaciones en verano, y poder volver a Bulgaria cuando mi país tenga el mismo nivel de vida que en España”, concluye.



<http://www.unacol.blogspot.com/>

Ahora la columna de opinión de Aurelio Martín también en la red

TUS OPINIONES TAMBIÉN CUENTAN

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

**Residencial Las Fuentes** En Hontanares de Eresma, a tan sólo 13 km. de Segovia

**Espiral**  
TECNOR



**91 Chalets adosados con 4 dormitorios y con parcela desde 142 m<sup>2</sup>**

- Desde 181.000 €.
- Facilidades de Financiación.
- Con unas inmejorables vistas a un paisaje natural.

INFORMACIÓN:

91 781 72 33  
91 857 90 00

comercial@tecnorsa.com  
www.grupoespinal.es



**Cámara**  
Segovia

# Más de 2.000 empresarios se darán cita en la asamblea de las Cámaras

El Rey Juan Carlos inaugurará el encuentro el próximo 20 de febrero, con la participación de una representación del plenario de la Cámara Segoviana encabezada por el presidente

• El Pleno de la Cámara participará en la asamblea del día 20, en el que se articulará el papel de las entidades para los próximos cuatro años.

CS / SEGOVIA

Empresas de toda España se darán cita en Madrid para participar en la Asamblea General de Cámaras de Comercio 2007, que se celebra el 20 de febrero inaugurada por SM el Rey, y en que está prevista la asistencia de los plenarios de la cámara segoviana y empresas invitadas.

Bajo el lema "Cámaras, contigo", en la Asamblea se debatirá y presentará el nuevo proyecto comercial que definirá las líneas estratégicas y las actividades de estas organizaciones en los próximos cuatro años. Según ha declarado el presidente del Consejo de Cámaras, Javier Gómez-Navarro, "la Asamblea no es un congreso interno, es un compromiso con la sociedad para expresar la voluntad de las Cámaras de consolidar su papel como instituciones cercanas a las empresas y que apoyan a la comunidad empresarial, ofreciéndoles servicios adaptados a sus necesidades reales". Para ello se han elegido tres grandes bloques temáticos que marcan la realidad y problemática de las empresas y la economía española: Competitividad; desarrollo local y regional; y por último, producción y comercialización en un entorno global.

Estos temas, en forma de ponencias, están siendo debatidos y



Javier Gómez-Navarro (en la imagen, junto a Postigo), en la inauguración del Vivero de Cuéllar, el pasado mes de enero.

consensuados por las 88 Cámaras de Comercio. De cada ponencia saldrán las directrices futuras que marcarán las actividades camerales en cada una de las áreas. Durante la Asamblea, también harán sus aportaciones representantes del mundo empresarial y de las Administraciones públicas.

**IDEAS** Paralelamente a la Asamblea, se celebra la Feria de Productos Camerales, una iniciativa que mostrará a todos los asis-

tentes los programas y servicios más destacados, novedosos y de éxito que se han puesto en marcha por estas instituciones en los últimos años.

Todas las Cámaras han podido participar en esta iniciativa, haciendo llegar sus programas. Así, se han presentado un total de 53 proyectos, entregados por 17 Cámaras de Comercio y 2 Consejos Regionales.

Calidad, comercio, medio ambiente, turismo, internacionaliza-

ción, creación de empresas, empleo, formación, servicios de gestión interna de las Cámaras, servicios de información a las empresas, innovación tecnológica de la información, responsabilidad social de la empresa y empresa familiar han sido los principales temas presentados.

La finalidad de la Feria es incentivar el intercambio de experiencias y el trabajo en red de las distintas Cámaras. Igualmente incluye un capítulo de merchandising.

**Las Cámaras aspiran a dar apoyo a la comunidad empresarial y prestar servicios a sus necesidades**

**En el transcurso de la Asamblea se expondrán, también, las mejores iniciativas camerales**

## La confianza de las empresas se acelera durante los primeros meses de 2007

CS / SEGOVIA

El empleo es la variable que mejor comportamiento registra en la encuesta periódica elaborada por las Cámaras, con un saldo 8 puntos más elevado que el del mismo trimestre de 2006. El 94,4% de los empresarios opina que incrementará o mantendrá sus plantillas en el primer trimestre del año, mientras que sólo el 5,6% espera una reducción del número de trabajadores contratados. Igualmente sube la cifra de negocio y la previsión de inversión. La primera registra

un incremento de un punto respecto al trimestre anterior con un 31,8% de empresas que prevén incrementar el giro frente al 23,6% de las compañías que prevé una moderación en sus ventas. Por su parte, la inversión sube también más de un punto, con el 25,4% de las empresas que cree que aumentará sus partidas de inversión, frente a un 4,9%, que espera reducirlas.

Por sectores, cabe destacar que sólo la construcción modera la confianza durante el primer tri-

mestre de 2007, en relación al mismo periodo del año anterior. Las empresas del sector, a pesar de esperar avances de cifra de negocio y empleo, prevén moderar la inversión.

La actividad industrial mantendrá el tono acelerado que la caracterizó durante los últimos trimestres de 2006, aunque las perspectivas de exportación registran un saldo inferior al del mismo periodo de 2006. El sector servicios en general (comercio, hostelería y turismo y resto de servicios) tam-

bién experimenta avances en su confianza respecto al del mismo trimestre del año previo.

Todos los segmentos de tamaño experimentan avances en la confianza, aunque el optimismo se hace más patente entre las empresa de mayor tamaño.

**NOTABLE MEJORA** Todos estos factores empujan el índice general de confianza hasta el 15,7, más de 3 puntos superior al dato del mismo trimestre de 2006, según el informe.

### BREVES

#### FORMACIÓN

**Evaluador de Impacto ambiental** ■ Habilitar técnicos con formación básica para realizar evaluaciones de impacto ambiental es el objetivo de este curso de 40 horas de duración. Está articulado a partir de metodología teórico-práctica, con exposiciones de los profesores completadas con ejercicios prácticos y ejemplos reales de los contenidos teóricos. El curso es válido para obtener 1,5 puntos de los 5 que requiere la Junta para acreditar la titulación oficial de evaluador. El coste del curso, a impartir en marzo, es de 300 euros (240 empresas segovianas)

#### CLUB DE EXPORTADORES

#### Los errores más frecuentes al exportar

La Cámara ha convocado una nueva sesión del Club de Exportadores de Segovia. Será el próximo 15 de febrero, de 9.45 a 13.45 horas. Con el significativo título de "Errores frecuentes en los documentos para exportar" se persigue aportar conocimiento sobre la relación exhaustiva de los documentos eventualmente necesarios, la correcta cumplimentación de los mismos y calcular las consecuencias de una incorrecta tramitación. La jornada se divide en tres bloques, los documentos habituales en operaciones de comercio exterior, los documentos de las operaciones (transporte, seguros, comerciales) y, por último, conflictos en la interpretación de las UCP 600 y 522.

#### SCOP

#### Bolsa de empleo gestionada por internet

El programa SCOP de la Cámara de Segovia está en fase de implantación de la bolsa de empleo a través de internet. Esta herramienta permite al demandante de empleo perfilar sus expectativas de trabajo y facilita tanto la selección posterior a candidatos a un puesto como la actualización de los datos. Para acceder a la bolsa de empleo, empresas y trabajadores deben contactar con el departamento de formación de la Cámara de Segovia.

#### EMPRENDEDORES

#### Vivero de Empresas de Cuéllar

Facilitar oficinas sin costes de alquiler a nuevas empresas es el objetivo del Vivero de Empresas de Cuéllar, ubicado en el Palacio de Pedro I, en el Centro Histórico de Cuéllar. Los viveristas asumen parcialmente los costes variables (luz, climatización) y se benefician de una estructura ofimática común. Para acceder a una oficina se requiere presentar un plan de empresa. Más información en el 921144902.



Eugenio López.

► EL ESPINAR

## Eugenio López Villa será el candidato de IU a la Alcaldía de la localidad

J.H. / EL ESPINAR

Eugenio López Villa fue elegido por la asamblea de Izquierda Unida como candidato de IU a la Alcaldía de El Espinar, de cara a las próximas elecciones municipales de mayo. Eugenio López sustituye a José Luis Martín Moral, que no formará parte de la nueva candidatura.

IU renueva así por completo la lista municipal en El Espinar, con la incorporación de caras nuevas, y con el objetivo fundamental de acabar con el "desgobierno" actual en el Ayuntamiento espinariego.

Esta es la quinta vez que Eugenio López va en la lista de IU en El Espinar, encabezando este año la candidatura. Hasta el momento se han designado a seis de las 13 personas que acompañarán al cabeza de lista, pero la candidatura definitiva estará formada para el mes de marzo.

IU realizará un programa de gobierno, presentándose como alternativa.

► PALAZUELOS DE ERESMA

# El Ayuntamiento aprueba un presupuesto de 5,6 millones

La principal partida del apartado de inversiones, que ascienden a 3,2 millones de euros, se destinará a la construcción del nuevo polideportivo municipal, un millón de euros

• El presupuesto de 2007 se ha reducido en un 25 por ciento en comparación al de 2006, cuando se incrementaron los ingresos por una partida procedente de Segovia 21

JUANA HITA / PALAZUELOS DE ERESMA

El último pleno municipal de Palazuelos de Eresma aprobó un presupuesto para el presente año de 5.678.129,72 euros, un 25 por ciento inferior al del año pasado, al sumarse en 2006 varias partidas procedentes del proyecto Segovia 21, en el que está incluido el Ayuntamiento de Palazuelos. El alcalde, Domingo Asenjo, calificó los actuales presupuestos como "realistas", "acordes a la capacidad de nuestro municipio".

La partida de inversiones asciende a 3.217.322,58 euros. De éstas, la más cuantiosa, un millón de euros, se destinará a la construcción del nuevo polideportivo municipal. Las obras ya se han iniciado, y en el próximo presupuesto de 2008 se invertirá una partida de 1.400.000 euros.

El presupuesto también incluye un montante de 650.000 euros para la continuidad de las obras de urbanización de Arroyo de la Vega, una superficie de 50.000 metros cuadrados junto al polideportivo en ejecución, que será una zona dotacional. Para el año que viene el Consistorio ha previsto una



El municipio continuará con la urbanización de calles. /KAMARERO

partida de 610.000 euros para la conclusión de estas obras.

**URBANIZACIÓN** Otras de las obras previstas dentro del capítulo VI con cargo al presupuesto son: urbanización de calles a través de contribuciones especiales (450.000 euros), acondicionamiento de la calle Matabueyes de Parque Robledo (250.000 euros), recuperación de espacios públicos (80.000 euros), centro energético para la producción de energía eléctrica a través de placas solares

(100.000 euros), adquisición de placas solares (100.000 euros), parque de Arroyo de la Vega (40.000 euros), nave ganadera (15.566,65 euros), y derribos de edificios (31.755,93 euros).

En cuanto a los ingresos, el Ayuntamiento recibirá 1.034.344,68 euros por impuestos directos y 400.000 euros por impuestos indirectos. Por tasas y otros ingresos el municipio percibirá 759.417,41 euros, y de ingresos patrimoniales 57.851,12 euros.

En relación al apartado de gastos, las remuneraciones del personal ascienden a 963.438,68 euros; la compra de bienes corrientes y servicios, 1.157.880,37 euros; y transferencias corrientes, 263.881,36 euros.

Durante el pleno se aprobó la plantilla de personal del Ayuntamiento. El personal funcionario está formado por: un secretario-interventor, un coordinador de servicios, dos administrativos, y cuatro plazas de auxiliar administrativo.

► LA LOSA

## El municipio se suma al movimiento mundial contra el cambio climático

EL ADELANTADO / LA LOSA

El municipio de La Losa se sumó el jueves al movimiento mundial contra el cambio climático organizado desde París, que convocó a los ciudadanos a permanecer cinco minutos sin luz en el lugar en el que estuvieran.

El alcalde de La Losa, Juan Carlos López, explicó que durante el apagón de cinco minutos, se apagó el 70 por ciento de la iluminación de las calles del pueblo, las farolas de la plaza de los Pobos y las de varias calles principales.

Al mismo tiempo, numerosos vecinos se sumaron al corte de luz

organizado entre las 19,55 y las 20 horas.

**FUTURO** De cara al compromiso adquirido por parte del Ayuntamiento a favor del planeta, el municipio exigirá a las futuras promociones de viviendas cumplir con la exigencias de la normativa de ordenación del territorio.

Así, las farolas que se colocarán en los nuevos viales deberán alumbrar únicamente al suelo y la luz no podrá expandirse. Además, las lámparas que se instalen serán de bajo consumo. Todo ello, por el cambio climático.



**El cartel de la Feria de El Ángel, a punto.** Sólo queda un mes para que la XXIII edición de la Feria de El Ángel de FuentepeLAYO abra sus puertas. Los carteles que se van a publicar ya están preparados. Llevan el logo de la feria diseñado para crear una imagen identificativa y representativa de la muestra. Además, una máquina antigua ocupa parte de esta publicidad que se va a repartir por toda la comunidad. Además, aparecen las empresas e instituciones colaboradoras. / FOTO: EL ADELANTADO

▶ CUÉLLAR

# El PSOE local propone a Marisa González para la Alcaldía de la villa

Esta cuellarana lleva dos legislaturas dentro del equipo de Gobierno, los primeros seis años como concejala de Hacienda y los dos últimos ocupando la Alcaldía y otras áreas

• La asamblea local del PSOE ha propuesto a la actual alcaldesa como candidata a la Alcaldía del municipio en las elecciones del 27 de mayo, lo que deberá aprobar la asamblea provincial.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La Agrupación Local del PSOE cuellarano ha propuesto a la actual alcaldesa, Marisa González, como candidata a la alcaldía de la villa en las próximas elecciones del 27 de mayo. Esta propuesta deberá ahora ser refrendada por la ejecutiva provincial que está previsto se reúna en las próximas semanas. Esta será la primera vez que González es la candidata socialista a la alcaldía ya que llegó al cargo de alcaldesa tras la dimisión de Octavio Cantalejo.

González se mostraba ayer satisfecha «por la confianza que se deposita en mí y con ganas de que las próximas elecciones el Partido Socialista pueda tener el respaldo suficiente para poder demostrar qué es lo que podemos hacer como lo hemos venido demostrando en otras legislaturas». Lamentó que en esta legislatura no hayan podido demostrar nada «porque hemos contado con un bloqueo constante, con un no constante sobre todo por parte de Socialistas Por Cuéllar». Este no a las actuaciones municipales ha ido, según González, frenando la vida municipal. «Muchísimas cosas de las que este Ayuntamiento podría haber conseguido no se han podido conseguir por ese constante bloqueo y ese afán de destruir más que construir».

**CANDIDATURA** González señaló que ahora comenzarán a trabajar en la elaboración de la lista aunque manifestó que ya está perfilada y que se dará a conocer en el momento oportuno. Sobre los integrantes de la misma no quiso avanzar si contará con alguno de los cuatro ediles que componen el actual equipo de gobierno, aunque sí afirmó que le gustaría poder hacerlo «he estado muy a gus-



Marisa González ayer en su despacho del Ayuntamiento tras conocerse la noticia. / GABRIEL GÓMEZ

## «Es una persona con capacidad demostrada»

Para el secretario local del PSOE, Octavio Cantalejo González «es una persona con capacidad demostrada y con fuerza e ilusión para sacar a Cuéllar de la situación del bloqueo en que se encuentra en este momento».

Cantalejo señaló que durante la asamblea local del partido celebrada el jueves González explicó a los asistentes cómo afrontará el futuro más inmediato «pero lo que nos transmitió fue confianza, tranquilidad e ilusión» para que entre todos hagamos una lista para concurrir a las elecciones municipales, matizó. Una lista que deberá ser, según Cantalejo, capaz de ilusionar a los vecinos de Cué-



Octavio Cantalejo.

llar «para poner otra vez en marcha el tren de Cuéllar, que está parado como consecuencia de la coalición que hay en la oposición».

El exalcalde manifestó que ahora será González quien deberá trabajar para confeccionar la lista que completará su candidatura, una vez aprobada la propuesta por la asamblea provincial.

Cantalejo subrayó que al ser la alcaldesa tiene el trabajo de sacar adelante el día a día del Ayuntamiento además de sus tareas como candidata.

Sobre la posibilidad de que él entre en alguno de los puestos de esa lista, Cantalejo señaló «estoy a disposición de Marisa y del partido como es propio y notorio». N.P.

to con el equipo que he tenido, tanto en esta legislatura como trabajando con el equipo anterior, y se ha trabajado muy bien porque ha sido un trabajo de equipo que es lo fundamental para conseguir mejores objetivos».

González se enfrenta a sus primeras elecciones como cabeza de lista, aunque ya entró en la lista en

las dos últimas elecciones y ha sido seis años concejala y dos alcaldesa. Esto, afirmó que le ha hecho tener una experiencia y unos conocimientos importantes del funcionamiento del Ayuntamiento.

La alcaldesa manifestó afrontar la campaña electoral motivada, «a pesar de que lo que se ha intentado, a parte de entorpecer

## PERFIL

### ▶ María Luisa González San Miguel.

Tras seis años como concejala de Hacienda y Personal accedió a la alcaldía en abril de 2005 tras la dimisión del hasta entonces alcalde, Octavio Cantalejo. Con él hasta esa fecha ha compartido su vida política que se ha desarrollado siempre vinculada al Ayuntamiento de Cuéllar. Actualmente a sus labores de alcaldesa suma las de concejala de Hacienda, Personal y Urbanismo. Cuellarana de cincuenta y dos años de edad, está casada y es madre de dos hijos. Es administrativa de profesión aunque ahora en excedencia de su trabajo en una empresa del sector agrícola del municipio en la que ha trabajado 21 años.

la vida municipal, ha sido intentar machacar al equipo de gobierno, cansarle y desgastarle, pero no se consigue».

«Sabido lo que se puede hacer y sabido lo que te corta a mí me motiva más salir de esta situación y que Cuéllar pueda recuperar su ritmo que es lo que se merece», concluyó.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 4 de febrero)

## CONVOCATORIAS

### CURSO DE COCINA Y BOTIQUÍN DE PRODUCTOS NATURALES Y BIOLÓGICOS

Comienzo: Febrero de 2007. Lugar: Hostal DITIRAMBO C/ Santa Marina, 3. Información e inscripciones: BIOSFERA Productos ecológicos. C/ Vacas, 6.

## MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

## TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203  
Estación de Autobuses ..... 921141513  
Centro de Salud. . . 921142245  
Urgencias ..... 921140820  
Cruz Roja ..... 921140869  
Correos ..... 921140817  
Polideportivo ... 921140910  
Piscinas ..... 921140520  
Club de Golf ..... 921142158

## MÁS INFORMACIÓN

[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)

**eufón**  
electricidad

**Energía solar** Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



# ✝ HORARIO DE MISAS

## TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00
20,00	San Frutos	20,30

## MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos	
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado y Concepcionistas (Peralta)	
10,00	El Salvador, Santa Teresa, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Catedral, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen	
10,30	Santo Tomás y San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador y Capilla Fuentecilla (sólo en invierno)	
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín	
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla	
13,00	San Miguel, San Vicente El Real, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas y MM.Reparadoras y San Andrés	

## TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero y MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán y Misioneros Claretianos	20,00
19,30	Santísima Trinidad	20,30

## PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:30 - 12:30 - 19:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispo

## EVANGELIO

# Sabes leer, ellos no. Podemos cambiarlo

ELENA MANCEBO ALONSO (\*)

ES EL ESLOGAN QUE MANOS UNIDAS ha seleccionado en el año 2007 para la campaña nº 47. Lograr la educación primaria universal es el objetivo número 2 que la Asamblea General de Naciones Unidas lanzaba como meta inmediata a conseguir antes del tercer milenio.

La Declaración del Milenio, asumida por 191 Jefes de Estado y de Gobierno, es la iniciativa que cuenta con el mayor apoyo político en el mundo. Es urgente que todos nos empeñemos en la consecución de:

Velar para que en el año 2015, los niños y niñas de todo el mundo puedan terminar un ciclo completo de enseñanza primaria y por que tanto las niñas como los niños tengan igual acceso a todos los niveles de la enseñanza.

Cinco regiones en desarrollo se están acercando a una tasa de matriculación del 100%, pero, en el África subsahariana, menos de las dos terceras partes de los niños están matriculados en escuelas primarias. También en otras regiones, incluidas Asia meridional y Oceanía, queda aún mucho por hacer. En estas regiones y en otras zonas, el aumento de la matriculación debe ir acompañado de esfuerzos para lograr que los niños no abandonen la escuela y reciban una educación de buena calidad.

Cierto: todos los Estados del mundo tienen un orden económico y jurídico, pero en ningún Estado del mundo funcionará éste sin un consenso ético. Ya en la Revolución francesa algunos quisieron en un primer momento formular con los derechos del hombre también las obligaciones del hombre. Un nuevo orden mundial, para tener consistencia, necesita un mínimo de valores, medidas y actitudes básicas comunes que nos comprometan a todos.

¿No es un valor básico lograr la enseñanza primaria universal?

Kofi A. Annan anterior Secretario General de las Naciones Unidas cerraba los objetivos del desarrollo del Milenio con estas reflexiones:

Aún tenemos tiempo para alcanzar los objetivos, en todo el mundo y en la mayoría de los países, si no en todos, pero sólo si logramos romper con la rutina.

El éxito no se logrará de la noche a la mañana, sino que requerirá trabajar de manera continua durante todo el decenio, desde ahora hasta que termine el plazo.

Se necesita tiempo para formar a maestros, enfermeros e ingenieros; lleva tiempo construir carreteras, escuelas y hospitales, así como fomentar empresas grandes y pequeñas que puedan generar los empleos e ingresos necesarios.

Por consiguiente, hay que poner manos a la obra desde ahora.

También debemos aumentar la ayudas para la cooperación al desarrollo a nivel mundial en más del doble durante los próximos años, pues sólo así se podrá contribuir al logro de los objetivos.

Manos Unidas se une a Naciones Unidas y a todos los Organismos que adopten los Objetivos del Milenio, uno a uno, a lo largo de los próximos años. Da las gracias a todos los misioneros/as que por amor a Cristo y a la humanidad vienen contribuyendo desde hace mucho tiempo a paliar las diferencias abismales que existen entre los países del Norte y los del Sur, y solicita de la sociedad civil la adhesión para poder corregir en un breve plazo posible...

"Tu sabes leer, ellos no, podemos cambiarlo".

---

(\*) Delegada de Manos Unidas en Segovia.

**Manos Unidas**  
ONGD de la Iglesia Católica - ONGD de voluntarios



**SABES LEER, ELLOS NO.  
PODEMOS CAMBIARLO.**

HAZTE SOCIO

**902 40 07 07**

HAZTE VOLUNTARIO

[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

# CASTILLA Y LEÓN 23

► FORO 'UNA NUEVA MANERA DE MIRAR A EUROPA'

## Camps achaca a las políticas del PP el éxito de la salida de la región y Valencia del Objetivo 1 europeo

Herrera, presidente de los 'populares' de Castilla y León, destaca la «responsabilidad» de su partido al abrirse a la sociedad para elaborar su programa para las próximas elecciones

• El presidente del PP y de la Generalitat valenciana insistió en un Gobierno «alternativo» al PSOE, que apueste por la presencia en el exterior y las infraestructuras.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Generalitat Valenciana, Francisco Camps, defendió ayer las «recetas políticas modernas» y de «éxito» del PP, basadas en la «seriedad, la tranquilidad y la confianza» en la sociedad, frente a las del PSOE, que sólo generan «inquietud y desconfianza». Camps, que clausuró en Valladolid la primera jornada del Foro *Una nueva manera de estar en Europa*, en el que también estuvo presente el presidente del PP de la región, Juan Vicente Herrera, y el de Valladolid, Tomás Villanueva.

Allí, Camps puso como ejemplo de ese «éxito» a Castilla y León y Valencia, que han abandonado el Objetivo 1 de la UE «gracias a la política aplicada por el PP» de «futuro y de crecimiento», frente a otras autonomías dirigidas por el PSOE «que no lo han logrado». «Esta región y Valencia son dos comunidades en las que el PP ha aplicado políticas al servicio del empleo y la prosperidad», dijo, para agregar que han sabido «dar la vuelta al marcador» y pasar del paro al empleo y de una renta baja a la convergencia con la UE.

Tras enumerar estos éxitos Camps arremetió contra la política del Gobierno del PSOE, que sólo provoca «inquietud y desconfianza». Además, sostuvo que el Ejecutivo socialista está marcado



El presidente de la Junta (i) conversa con Francisco Camps en presencia de Tomás Villanueva (d). / LETICIA PÉREZ (ICAL)

por la «ineficacia» y la «falta de liderazgo», lo que «podría provocar un cambio alarmante en la tendencia de los últimos años de la economía», que marcaron los gobiernos *populares*. En este contexto, insistió en que se debe implantar un gobierno «alternativo» al PSOE, liderado por el PP, que apueste por las infraestructuras, por la presencia en el exterior, por la «lealtad» y por la «solidaridad».

«PROPUESTA CONCRETA». Precisamente, el presidente del PP en Castilla y León, Juan Vicente He-

### «Convicción»

Juan Vicente Herrera sostuvo que los foros previsto por el PP en las nueve provincias de Castilla y León y Ponferrada representan la «convicción» en la sociedad de un partido que «tiene la confianza para gobernar». Asimismo, remarcó las relaciones de cooperación entre la Comunidad y Valencia y su «sintonía con Camps» y recordó que ambas regiones han sido capaces de culminar con éxito su «primera etapa en Europa».

rrera, también subrayó la propuesta «concreta y realista» que elaborará su partido para las próximas elecciones y subrayó y ensalzó que algunas líneas como el Diálogo Social «abren un futuro más luminoso para la región».

Por su parte, Camps resaltó que tanto su Comunidad como la de Castilla y León defiende una «España solidaria» y practican «las mismas políticas y la misma forma de hacer las cosas», lo que se ha traducido en un «éxito conjunto». «Somos regiones de prosperidad en Europa», dijo.

Villanueva apuesta por una mayor presencia física de la región en Europa

ICAL / VALLADOLID

El presidente del PP de Valladolid, Tomás Villanueva, abogó ayer por situar a Castilla y León en una «condición de liderazgo a escala continental», para lo que incidió en la necesidad de contar con «una mayor presencia física en Europa», ampliando el campo de acción de la Comunidad «interactuando directamente ante las instancias comunitarias» y no confiando en ese marco el futuro de la región simplemente a la «tarea del Gobierno central».

De esta forma, indicó que ese reto «exige de toda una red institucional propia», para recordar que en breve se inaugurarán las nuevas instalaciones de la Comunidad en Bruselas, que albergarán la Oficina Institucional de la región, el Centro de Negocios y la sede externa de la Fundación Adeuropa. «En esta nueva etapa hemos de conseguir estar más presentes en Europa y menos pendientes del marco nacional, para diseñar nuestro futuro», argumentó.

Asimismo, precisó que los buenos resultados obtenidos responden a que el PP «cree en la política al servicio de la sociedad», lo que se ha traducido, según dijo, en inversiones en infraestructuras, programas científicos e institutos tecnológicos. Por último recordó las reformas de los gobiernos *populares*, con las rebajas de impuestos y la supresión de algunos, como el de Sucesiones y recordó la «dinamización» de la economía que generó el Gobierno de Aznar, con la rebaja del sector público del 50 al 35 por ciento de peso.

## Coordinación y nuevos sectores para llegar al liderazgo en la UE

ICAL / VALLADOLID

Los empresarios y sindicatos coincidieron ayer en la necesidad de coordinar los esfuerzos entre todas las partes activas de la sociedad, así como apostar por los nuevos sectores en materia de innovación como elementos claves para afrontar la nueva etapa de Castilla y León en Europa, fuera del Objetivo 1, y adquirir un liderazgo en la Unión.

Así lo expusieron ayer durante la celebración de un debate en el que también se animó a definir «muy bien» las inversiones y los apoyos ante la menor disposición de fondos, a la vez que sugirieron una ayudas «personalizadas» a las empresas.

La apuesta por las nuevas tecnologías fue otro de los puntos destacados de esta mesa redonda,

donde se defendió la necesidad de crear plataformas tecnológicas para acceder a los nuevos fondos europeos.

Finalmente, se subrayó la necesidad de unir la internacionalización y la innovación, además de modernizar los medios e insistir en la formación para lograr que las empresas obtengan mayores beneficios.



De izquierda a derecha, Jesús Terciado, Agustín Prieto, Avelino García, Joaquín González, Juan Carlos Merino, Eduardo Álvarez, Ángel Hernández, Julio Elvira, Diego Rodríguez, Alejandro Llorente, José Vega y José Rolando Álvarez. / ICAL

► FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO 2007

# 'Yo camino' guiará a Las Edades en Ponferrada de mayo a noviembre

Junta y Fundación presentan en Fitur la muestra que se celebrará en la basílica de La Encina y para la que invertirán cuatro millones

• La Comunidad también adquirió ayer protagonismo gracias a la firma de un convenio entre la red de Ciudades Patrimonio de la Humanidad con Renfe para el acercamiento de turistas a través de la Alta Velocidad.

ICAL / MADRID

La cultura y el patrimonio, dos de los principales exponentes turísticos de Castilla y León, se dieron ayer cita en el escaparate más importante de cuantos se dedican al sector en el país, la Feria Internacional de Turismo de Madrid. Así, la presentación de la exposición que este año abrirá un nuevo ciclo de Las Edades del Hombre en Ponferrada bajo el lema *Yo camino*, tuvo que compartir protagonismo con las Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España, que, gracias a la firma de un convenio con la empresa ferroviaria Renfe, se convertirán en foco de atención para un mayor número de turistas que llegarán a visitarlas a través de la Alta Velocidad.

Fitur fue, pues, el escenario elegido por la Junta de Castilla y León para la presentación de la muestra que entre mayo y noviembre abrirá en Ponferrada, gracias a cuatro millones de inversión, un nuevo ciclo de Las Edades del Hombre dedicado a la Ruta Jacobea, así como de su cartel promocional, en el que puede verse la imagen más antigua del Apóstol Santiago que existe en la región, una escultura de la iglesia de Santa María de Tera (Zamora).

La consejera de Cultura, Silvia Clemente, quien presentó la muestra junto con el presidente de la Fundación, Juan Álvarez Quevedo, y el alcalde de Ponferrada, Carlos López Riesco, señaló que «no hay mejor escaparate» para presentar esta nueva edición. «Las Edades del Hombre son la muestra estrella del arte sacro y patrimonial de la Comunidad que incluye un discurso positivo y con unos contenedores como son las catedrales, muy bellos», dijo la consejera.

Por su parte, Álvarez Quevedo, indicó que hasta ahora «el prota-



La consejera de Familia, Rosa Valdeón, visita el expositor de Castilla y León. / ICAL

gonista siempre habían sido diferentes personas de la antigüedad, como *Kyrios* en Ciudad Rodrigo» y adelantó que a partir de ahora «los protagonistas serán las personas». «El Apóstol Santiago fue el primero en realizar el Camino y Castilla y León le debe un recuerdo».

Asimismo, el regidor ponferradino anunció que «se pondrán en marcha distintos servicios sociales para los visitantes», entre los que destacó una guardería «que servirá para que los padres puedan acudir a La Encina con toda la libertad y tranquilidad del mundo dejando a sus hijos en buenas manos». Además, animó a los turistas a que no sólo se visiten

la exposición, «sino también el rico patrimonio de la ciudad y comarca, como son el Castillo de los Templarios y Las Médulas». Por último, aseguró que el de ayer era un día «feliz» para Ponferrada y deseó que la muestra «genere un enorme abanico de actividades complementarias».

## El alcalde ponferradino confía en que la exposición genere actividades complementarias

**POR RAÍL.** Además de en esta presentación, la Comunidad centró también ayer su mirada en la mesa en la que la red de Ciudades Patrimonio de la

Humanidad de España y Renfe firmaban un convenio de colaboración con el objetivo de fomentar el viaje a estas ciudades a bordo de distintos trenes de Alta Veloci-



La consejera de Cultura, Silvia Clemente, observa junto al alcalde de Ponferrada, Carlos López Riesco. / ICAL



Casillas, portero del Real Madrid, recibe un obsequio en el stand de Ávila. / ICAL

dad-Larga Distancia. Así, mediante el acuerdo, Renfe se compromete a promocionar sus trenes para realizar escapadas a Alcalá de Henares, Ávila, Cáceres, Córdoba,

Cuenca, Salamanca, Segovia, Santiago de Compostela, Mérida, Tarragona y Toledo.

Dentro de esta iniciativa se incluirán numerosas acciones de

## El turismo idiomático recibe 1,5 millones



La Junta de Castilla y León y Turespaña destinarán 1,5 millones de euros, a partes iguales, a promocionar el aprendizaje del español y convertir así a la región en destino preferente del turismo idiomático de la lengua castellana.

Con el convenio rubricado en el marco de Fitur, el objetivo de la Consejería de Cultura y Turismo es alcanzar la cifra de 60.000 estudiantes en la región en el año 2009, duplicando así los 30.000 del último año. Además, la firma permitirá dar a conocer este tipo de turismo idiomático en las 19 ferias en las que la Comunidad estará presente, siempre con el respaldo de Turespaña que, a juicio de la consejera, Silvia Clemente, «nos hará llegar más lejos».

Entre los objetivos planteados con la renovación de este acuerdo se encuentran, como novedad, potenciar la página web de turismo de Castilla y León para reforzar la misma a través de los buscadores de internet y facilitar su acceso, así como trasladar los contenidos de la web turística de la Comunidad a los medios internacionales y a la página de información turística de España [spain.info](http://spain.info).



...esco, el cartel promocional de la exposición de Las Edades del Hombre que acogerá Ponferrada. / J. LÁZARO (ICAL)



Martínez Maíllo presenta las mascaradas de invierno de Zamora. / J.L. (ICAL)

promoción, desde la distribución de las ofertas entre los principales turoperadores hasta la elaboración de folletos que combinen itinerarios en tren para acercarse a la riqueza cultural de las 13 ciudades. Además, Renfe incorporará en su página web (www.renfe.com) un apartado especial dedicado a estas ciudades.

Por su parte, éstas apoyarán los productos y ofertas que surjan con los trenes de Renfe como modo de transporte en su web (www.ciudadespatrimonio.org) y otros canales de difusión, como las ediciones de su Guía Profesional.

Además, los clientes que se be-

neficien de este acuerdo tendrán acceso a un *Pasaporte de Ciudades Patrimonio* mediante el cual podrán ir sumando opciones al paso por las ciudades señaladas para participar en nuevas promociones especiales y en sorteos de viajes.

### Renfe distribuirá sus ofertas entre los principales turoperadores y elaborará folletos de las ciudades

De forma paralela, los alcaldes de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad firmaron otro acuerdo con la secretaria general de Turismo, Amparo Fernández, el Plan de Actuación 2007 para el Desarrollo y Promoción Turístico-Cultural, que prevé la creación de un canal temático específico dentro del portal turístico www.spain.info.

### La Ruta del Vino Ribera del Duero, una apuesta por el enoturismo

ICAL / MADRID

El Consorcio de la Ruta del Vino Ribera del Duero presentó ayer en Fitur la ruta por esta Denominación de Origen vinícola de Castilla y León porque, según explicó el presidente del Consorcio y alcalde de Peñafiel (Valladolid), Agapito Hernández, «era una necesidad apostar por el enoturismo, debido sobre todo a los últimos borradores que parece que pueden disminuir el consumo de vino y por lo tanto su comercialización».

En este sentido, desde el Consorcio están a la espera de que llegue la certificación de la ruta, «que será complicado» tener para abril tal y como estaba previsto, según reconoció el propio presidente, por lo que ahora el reto es conseguirla en 2007.

Por otra parte, en el mismo expositivo se presentó el V Congreso de Museos del Vino de España, que se celebrará en Aranda de Duero (Burgos) del 18 al 20 de abril.

## Zamora luce la belleza de su patrimonio románico

La consejera de Familia, Rosa Valdeón, destacó que la provincia de Zamora es «diferente» a otras sobre todo por su «gran» patrimonio románico, del que, según explicó «se pueden ver numerosas iglesias de este tipo sin salir de casco histórico de la ciudad». Asimismo, destacó como «otros de los puntos fuertes» su gastronomía, entre la que subrayó la procedente de Los Arribes, así como la zona de Tierra de Campos. Otra de las apuestas es la Semana Santa, «uno de los atractivos turísticos, más que de la ciudad, de toda la provincia», afirmó. Finalmente Valdeón, acompañada por el presidente de la Diputación, Fernando Martínez Maíllo, recordó que la provincia ha incrementado la recepción de turistas superando la media regional.

Todos estos atractivos se pueden contemplar en el expositivo de esta zona en Fitur, donde ayer se presentó un pequeño pero claro ejemplo de sus mascaradas de invierno, que pretenden declarar Bien de Interés Cultural, un proyecto «ambicioso» que enlaza con el objetivo de impulsar el turismo en el medio rural, según Maíllo.

## León revive las distintas etapas históricas de la ciudad

El expositivo de León mostró ayer las distintas épocas históricas de la ciudad a través del Centro de Interpretación Multimedia que presentó el alcalde de la ciudad, Mario Amilivia. Se trata de un proyecto «novedoso» en España ya que, por primera vez, muestra una ciudad al completo en tres de sus fases históricas: León Romano, Medieval y Contemporáneo y Moderno.

Pero esto no fue todo, ya que en este stand también se pudo presumir de la calidad de su Semana Santa tras presentar el cartel promocional, que muestra un crismón de la Cofradía del Santo Sepulcro. Tras esta presentación Amilivia aprovechó para realizar un balance de las cifras turísticas durante 2006, ejercicio en que la ciudad superó los 1,9 millones de pernотaciones, con una estancia media de 1,58 días. Mientras, en la provincia se acogió a más de medio millón de visitantes en los 21 monumentos abiertos, con un crecimiento del 12,6 por ciento. Las novedades para 2007 serán la guía turística y la inauguración del Museo Etnográfico de Mansilla de las Mulas.

## Siete grupos de acción local exhiben la riqueza natural

Un total de siete Grupos de Acción Local (GAL) de Castilla y León muestran también estos días en Fitur, y de forma conjunta, todo su patrimonio histórico, artístico y monumental, pero, sobre todo, el extraordinario patrimonio natural del que todos pueden presumir.

Pertenecientes a las provincias de Salamanca, Segovia, Ávila y Palencia, los siete grupos de la región forman parte del programa nacional denominado *Turismo Rural. Comarcas de Interior*, en el que participan otros siete GAL y que principalmente promociona valores como la ornitología y la micología.

Con el objetivo de que los alojamientos de turismo rural brinden una oferta adecuada al turismo ornitológico con un criterio de sostenibilidad, se puso en marcha el Proyecto de Turismo Rural de Interior y Ornitología (Trino) al que se sumaron siete Grupos de Acción Local castellanos y leoneses dada la riqueza de especies y abundancia de aves que acogen sus tierras.

## BREVES

## SOCIEDAD

**La moda de la Comunidad se exhibirá en tres salones de París**

■ La moda de Castilla y León se exhibirá en París a través de las ferias Prêt à Porter, Who's Next y el Salón Internacional de la Lingerie que se desarrollan de forma paralela en la capital mundial de la moda. La participación de las firmas regionales -once entre empresas y diseñadores- en cada uno de los certámenes parisinos forma parte de las acciones contempladas en el Plan de la Moda de Castilla y León, desarrollado por el Gobierno regional, según indicó el Ejecutivo autonómico.

## POLÍTICA

**La Unidad Militar de Emergencias de León será la segunda más importante del país**

■ El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, aseguró ayer que la Unidad Militar de Emergencias (UME) que se instalará en el acuartelamiento Conde de Gazola, situado en la localidad de Ferral del Bernesga (León), será «la segunda unidad más importante de las cinco que se pondrán, después del Cuartel General». Asimismo, anunció que está previsto que en la primera mitad del 2008 se encuentre a pleno rendimiento con un total de 657 efectivos para lo que se destinará cerca de 13 millones.

## SUCEOS

**El PSOE exige la dimisión del alcalde de Roa por abusar de una edil socialista**

■ El Partido Socialista de Burgos exigió ayer al presidente del Partido Popular en la provincia, César Rico, que sea el primero que le pida al alcalde de Roa, David Colinas, que abandone su acta de concejal tras conocerse que el Juzgado de Aranda le ha condenado por un delito de acoso a una concejal socialista. En la misma sentencia también se condena a un policía local.

## TRÁFICO

**Tres personas fallecen en varios accidentes de circulación**

■ Las carreteras de la región se cobraron ayer la vida de tres personas en varios accidentes de tráfico. El más trágico tuvo lugar en el cruce entre la N-110 y la AV-102, en Piedrahíta (Ávila), donde murió una persona y otras cinco resultaron heridas tras una colisión entre dos turismos y una furgoneta. Además, en la CL-601, a la altura de Aldeamayor de San Martín (Valladolid), una mujer falleció al colisionar contra un camión, mientras que en Vitigudino (Salamanca), en la CL-517, murió un hombre y otras dos personas resultaron heridas al chocar una furgoneta y un todoterreno.

## ► EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA

# Nueve de cada diez alumnos superan el nivel medio al terminar la Primaria

Un estudio determina que siete de ellos alcanzan incluso un grado de conocimiento medio alto y que la lengua es la materia en la que los escolares obtienen los mejores resultados

• Álvarez Guisasola asegura que informes como el de la Universidad Politécnica de Salamanca contribuyen a «la mejora del sistema educativo», de ahí su extrapolación.

ICAL / VALLADOLID

Nueve de cada diez alumnos de sexto de Educación Primaria de la región tienen adquiridos los conocimientos de esta etapa, si bien siete de ellos lo hacen con un nivel medio alto y sólo uno de cada diez presenta dificultades para alcanzarlos, según refleja la Evaluación Diagnóstica de la Educación Primaria correspondiente al curso 2005-2006, elaborada por la Universidad Pontificia de Salamanca.

El consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, señaló que el objetivo principal de este tipo de evaluaciones es «la mejora del sistema educativo», al tiempo que recordó que lo que se configuró como una iniciativa de Castilla y León ahora se incluye en la Ley Orgánica de Educación (LOE) que hará obligatorias estas evaluaciones en todas las comunidades.

El estudio evaluó las áreas de matemáticas, lengua, conocimiento del medio e inglés y fue realizado sobre 4.013 alumnos de sexto de Primaria de 203 centros. Establece tres niveles de dificultad. Así, el primero de ellos corresponde con los mínimos previstos normativamente; el nivel dos, aquel que supera en rendimiento y el tercero, en el que se encuentran perfiles de excelencia.

Por áreas, en la que mejor resultados presentan los escolares de esta etapa educativa es en lengua, ya que en la evaluación de comprensión y expresión oral y escrita se sitúan en un nivel medio alto. En concreto, siete de cada diez escolares están entre los niveles dos y tres y, de ellos, seis alcanzan el de excelencia. Por bloques de contenido los mejores resultados se obtienen en comprensión y expresión escri-



Álvarez Guisasola (i) presenta los resultados de la evaluación de Primaria con Juan Jesús Luna (c) y Sánchez Pascuala. / ICAL

ta. El vocabulario y la ortografía muestran buenos resultados pero es preciso «reforzar y mejorar la morfología y la sintaxis», según el director del estudio y secretario técnico de la Pontificia de Salamanca, Juan Jesús Luna.

**INFLUENCIAS EXTERNAS.** El estudio también evalúa los aspectos externos que influyen en el rendimiento de los alumnos. Así, en lo que se refiere al núcleo familiar el informe detalla que la preocupa-

ción de los padres por los hábitos de estudio o de los resultados de sus hijos influye positivamente en su rendimiento. En este sentido, aquellos que ayudan a sus hijos con los deberes tienen un rendimiento superior a aquellos que los realizan con un profesor particular. No obstante, en el caso de la lengua inglesa ocurre lo contrario.

El estudio también indica que los niños que leen a menudo fuera del horario escolar obtienen mejores resultados que los que ven la

televisión, por lo que aconseja restringir el tiempo que los niños dedican a esta última tarea.

En cuanto a la influencia del centro, el rendimiento mejora si el profesor explica y define conceptos y procedimientos, sin olvidar el papel de las metodologías participativas e innovadoras. De la misma forma, la percepción por parte del alumno de un profesor exigente influye en su rendimiento.

**MEJORA.** La evaluación plantea unas propuestas de mejora recomendando el desarrollo de contenidos curriculares comunes a las distintas materias, así como la promoción de cuadernos de clase como elementos de evaluación del alumnado, al tiempo que aconseja la elaboración de la agenda escolar para fomentar la implicación de las familias y hábitos de organización. En cuanto al aspecto organizativo, propone potenciar la figura del profesorado y la implicación de las familias en la vida del centro.

**ANÁLISIS POR MATERIAS**

► **Matemáticas:** En esta materia, seis de cada diez alumnos se agrupan en los niveles que superan lo exigido. Así, manejan muy bien la numeración y las operaciones y alcanzan el nivel máximo a la hora de trabajar con formas geométricas y medidas, pero precisan de refuerzo en la resolución de problemas.

► **Conocimiento:** En conocimiento del medio los escolares bajan al nivel medio ya que necesitan mejorar el aprendizaje de conceptos como medio físico, seres vivos, el ser humano y la salud o el paisaje.

► **Inglés:** El nivel de los alumnos en inglés es medio.

## El PSCyL aprobará en abril su programa electoral en un comité extraordinario

M.B. (ICAL) / VALLADOLID

El secretario regional de Organización del Partido Socialista de Castilla y León (PSCyL), Fernando Benito, explicó ayer que su partido aprobará «definitivamente» el programa electoral con el que concurrirá a los próximos comicios regionales en un comité extraordinario que se celebrará en abril. Además, el 22 de marzo se

realizará otro congreso para la aprobación definitiva de las listas electorales.

Benito recordó que el grueso de las propuestas que se incluirán en ese programa se extraerán de las conclusiones de los foros que el PSOE está organizando en toda la región en torno a cinco grandes ejes: competitividad y convergencia, población y territorio, solida-

ridad y políticas sociales, identidad cultural y patrimonio y nuevo gobierno y calidad democrática.

Benito indicó que estos foros «son debates abiertos, dinámicos y participativos, en los que participan todo tipo de ciudadanos, no sólo los militantes del PSOE»

En estas citas participarán los ministros de Cultura, Educación, Trabajo y Asuntos Sociales, Vi-

vienda, Justicia y Defensa, así como diversos integrantes de la Ejecutiva del PSOE, entre ellos el secretario de Organización, José Blanco.

Los foros comenzaron a celebrarse el 17 de noviembre de 2006 y continuarán durante los meses de febrero, marzo y abril. Los últimos han estado dedicados a los problemas educativos en España.

# Las Cortes celebran los tres últimos plenos de la legislatura hasta marzo

El Parlamento de Castilla y León se disolverá a mediados del próximo mes, ya que las elecciones autonómicas y municipales de la Comunidad se celebrarán el 27 de mayo

• La Mesa de la Cámara cerró esta semana el periodo de sesiones plenarios de los próximos meses, que tendrán lugar el 6 y 7 y 28 y 29 de febrero y el 13 y 14 de marzo.

SPC / VALLADOLID

Las Cortes de Castilla y León comenzarán la próxima semana el último periodo de sesiones plenarios de esta Legislatura. En concreto, se celebrarán tres hasta mediados de marzo, fecha en la que se disolverá la Cámara regional, ya que las elecciones autonómicas y municipales se celebrarán el 27 de mayo.

Así, los últimos plenos tendrán lugar el 6 y 7 de febrero, 27 y 28 de este mes y el 13 y 14 de marzo, tal y como acordó esta semana la Mesa del Parlamento. De esta forma, se cierra la legislatura más fecunda desde que se constituyeron las Cortes, con la celebración de alrededor de 70 plenos.

Una de los mayores propulsores de esta agilidad ha sido, sin duda, la reforma del reglamento de la Cámara, que entró en vigor el pasado 1 de septiembre de 2005 y que ha permitido duplicar el número de sesiones plenarios con el objetivo de acelerar los trabajos.

Las protagonistas de este último mes y medio serán las leyes en las que se ha estado trabajando en ponencia durante el mes de enero, como son la de Medidas de Apoyo a las Familias, la de Protección Ciudadana de Castilla y León, la del Estatuto Jurídico del Personal Estatutario del Servicio de Salud y la modificación de la Ley de Prevención, Asistencia e Integración Social de Drogodependientes.

**TEMAS.** De momento, uno de los temas principales que se debatirán durante el pleno del 6 y 7 de febrero será el reparto de los Fondos Feder, decididos por el Ministerio de Agricultura. De esta forma, el Partido Popular pedirá a la Junta que inste al Gobierno central a incrementar la cofinanciación o que ponga en marcha el Plan de Desarrollo Rural de Castilla y León. También el Grupo Parlamentario Popular pedirá la colaboración con el Ayuntamiento de Burgos para optar a la designación de esta ciudad como 'Capital Europea de la Cultura'. Asimismo, el Partido Socialista presentará dos Proposiciones No de Ley, la primera relativa a apoyar a los enfermos de esclerosis múltiple y la otra sobre la inclusión del Moncayo soriano en el Plan de Espacios Naturales Protegidos de la Comunidad.

El programa marco estratégico de Competitividad Industrial de Castilla y León será otro de los protagonistas del próximo pleno,



José Manuel Fernández Santiago preside la reunión de la Mesa de las Cortes de Castilla y León. / ICAL



Imagen del Hemicycle de Fuensaldaña durante la celebración de un pleno. / ICAL

en el que también se pondrá sobre la mesa asuntos como las políticas en materia de enseñanzas de Formación Profesional, la atención a las mujeres víctimas de violencia y la concentración parcelaria.

Durante la sesión plenaria también se presentarán 16 preguntas orales por parte de todos los grupos parlamentarios de las Cortes regionales. Entre los temas que abordan se encuentran cuestiones como el compromiso del presidente del Ejecutivo central, José Luis Rodríguez Zapatero, de instalar la Escuela de Pilotos de combate en León y la ubicación del proyecto empresarial que

## La reforma del reglamento de la Cámara ha duplicado el trabajo parlamentario

### Próximas leyes

Las Cortes aprobarán en mes y medio cuatro leyes pendientes que se han trabajado en ponencia en enero: Medidas de Apoyo a las Familias; Protección Ciudadana; Estatuto Jurídico del Personal del Servicio de Salud y la modificación de la Ley de Prevención, Asistencia e Integración Social de la Drogodependencia.

Probablemente estas no serán las únicas leyes que salgan a la luz antes de que concluya la legislatura, ya que la Junta ha solicitado la tramitación por lectura única de la reforma de la Ley de Cajas y, además, se mantiene en fase de presentación de enmiendas el Proyecto de Ley de las Directrices Esenciales de Ordenación de Territorio, con un plazo para acoger las modificaciones de los grupos hasta el 21 de febrero.

anunció hace unas semanas la Fundación Cidaut sobre la instalación de una planta para la construcción de 2.400 aeronaves, lo que generará 8.000 nuevos empleos. La despoblación, la conservación del patrimonio, el nuevo expediente de regulación de empleo de Lear Automotive de Ávila, que afectará a 350 trabajadores, los enclaves del Cylog y el desarrollo rural serán otros asuntos que se debatirán.

Posiblemente estos sean los últimos plenos en el Castillo de Fuensaldaña ya que, si todo transcurre con normalidad, está previsto que la nueva sede se inaugure en la próxima legislatura.



### PLENO

El Parlamento autonómico acogerá los días 6 y 7 de febrero, martes y miércoles, una sesión plenaria en la que se abordará la política en materia de empleo público, las mujeres víctimas de la violencia, la concentración parcelaria, el programa de Desarrollo Rural y los enfermos de esclerosis múltiple.

**05-11FEB**

### AGENDA

#### LUNES 5

#### Familia

El próximo lunes 5 de febrero se celebrará la Comisión de Familia, donde se ratificará la designación de los miembros de la ponencia encargada de informar el proyecto de ley de medidas de apoyo a las familias de la Comunidad, y se elaborará el dictamen de la comisión sobre este proyecto.

#### JUEVES 8

#### Sanidad

El próximo jueves 8 de febrero se reunirá la Comisión de Sanidad en el Castillo de Fuensaldaña para ratificar la designación de los miembros de la ponencia encargada de informar del Proyecto de Ley del Estatuto Jurídico del Personal Estatutario del Servicio de Salud de Castilla y León. También se elaborará el dictamen de la comisión de esta norma.

#### Economía

Una hora más tarde, y a petición del Grupo Parlamentario Socialista, el consejero de Economía y Empleo del Ejecutivo autonómico, Tomás Villanueva, informará durante la celebración de la Comisión sobre las denuncias de las asociaciones de electricistas y fontaneros de Segovia, ante la falta de personal en el Servicio Territorial de Industria segoviano. Durante ese día los procuradores del PSOE Jorge Félix Alonso y José Miguel Sánchez Estévez presentarán una Proposición No de Ley sobre el incremento del gasto en investigación, innovación y desarrollo en un 25 por ciento. También dos procuradores socialistas, esta vez Carlos Martínez Mínguez y Mónica Lafuente, instarán a la Junta a la planificación de un centro logístico de transporte en el polígono de Valcorba, en la provincia de Soria.



A QUEMARROPA

JULIO VALDEÓN BLANCO

## Un equipo de primera

Aunque hace siglos que deserte del fútbol, estragado de nieblas y goles en contra, siento como propio al equipo blanquívioleta. Algo del atavismo nacionalista, bien que atenuado por la nimiedad inherente al deporte, imagino percute en mi cerebro. Eres de tu equipo de fútbol como otros militan en su aldea, foro o dialecto. Nos diferencia el componente simiesco, bastante más presente en los forofos ultras, capaces incluso de confundir una sigla con un territorio y una bandera con su ADN, pero en cualquier caso celebro los triunfos del Real Valladolid si quiera con un guiño irónico y sentimental a mi pasado.

La trayectoria del Pucela este año limpia los trompazos de los últimos tiempos. Alberto, Llorente, Víctor, García Calvo, Capdevilla, Sisí, Baraja, Borja, Mario Suárez, Iván Hernández y demás componen una escuadra que los niños recitan en el patio de la escuela como en tiempos la gente repetía la fusilería de Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza, aquellos granaderos que repartían estopa y goles en tiempos más oscuros. Uno contempla la clasificación y no puede dejar de bizquear. Seis puntos al Murcia y nueve al Almería. Casi nada. Que lejos, en fin, los días en que cualquier mindundi nos dejaba en cueros.

Además, hoy por hoy el fútbol, esa religión en busca de un dios, según Vázquez Montalbán, lo más importante de entre todas aquellas cuestiona que no tienen importancia, según Jorge Valdano, el fútbol, digo decía, sitúa a una ciudad en el mapa y atrae más cámaras, publicidad y dinero que cualquier campaña ideada por las instituciones o congreso colombino.

Castilla y León necesita a un equipo en primera. Valladolid no sólo debe presumir de guas, y el Real Valladolid sirve como pasaporte para la gloria mediática de los telediaristas, recortada la silueta del Pisuerga en la sección central de las noticias, entre la guerra de Irak, las capitulaciones ante el nacionalismo, el cambio climático y otras pequeñas cosas.

### COMENTARIO EDITORIAL

## Excelencia educativa y lingüística

Los resultados de la Evaluación Diagnóstica de la Educación Primaria correspondientes al curso 2005-2006, presentados ayer por el consejero Francisco Javier Álvarez Guisasaola, arrojan unos buenos resultados entre los estudiantes castellanos y leoneses, al señalar que nueve de cada diez alumnos de sexto de Primaria de la región superan el conocimiento medio de las materias evaluadas: Matemáticas, Lengua, Conocimiento del Medio e Inglés. De entre ellas, es la Lengua la que registra unos mejores datos en los tres niveles de la evaluación: mínimo, de rendimiento y de excelencia.

Estos datos no hacen sino corroborar el éxito del camino emprendido con estas evaluaciones, una iniciativa que busca «la mejora del sistema educativo» y que Castilla y León ha conseguido «exportar» al resto de las comunidades españolas, a través de su inclusión en la Ley Orgánica de Educación (LOE). Un camino que debe partir de la base, es decir, de la potenciación al máximo de la educación primaria; que debe fijarse de manera especial en el aprendizaje del

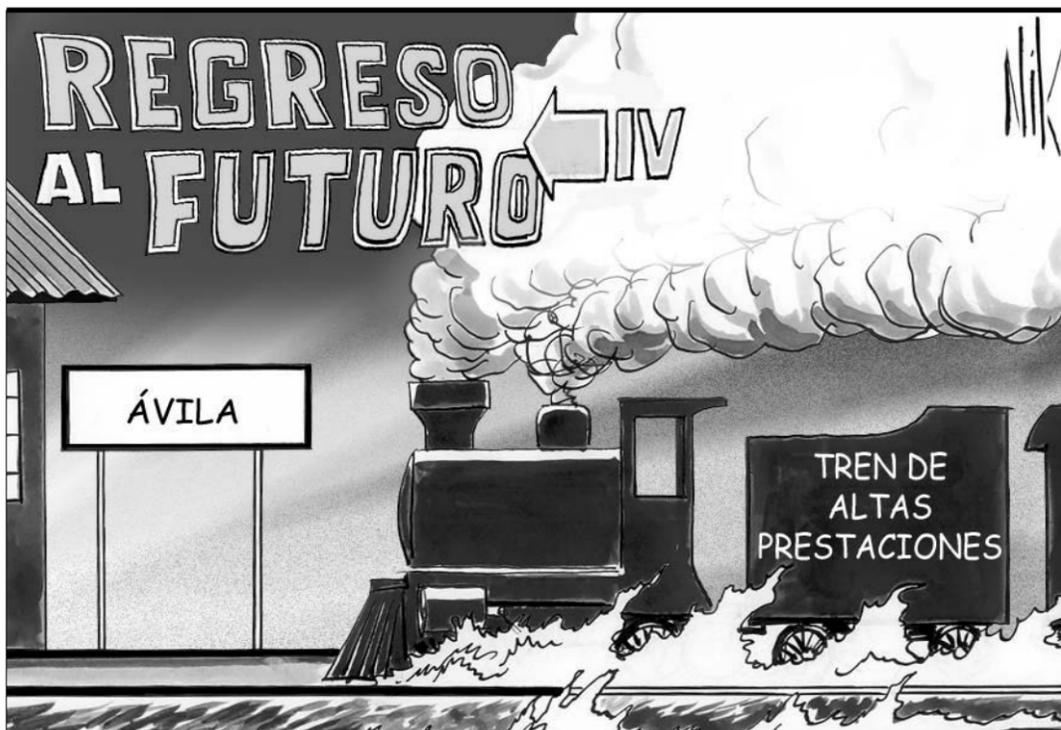
español, la herramienta que forja nuestro pensamiento y que nos proyecta hacia el mundo, y que finalmente debe perseguir el objetivo de la excelencia lingüística, como una de las señas de identidad inequívocas de nuestra sociedad ante el mundo. De todos los esfuerzos dedicados a la defensa de la excelencia y del vigor de la lengua castellana, sin duda aquellos que se empleen en los niveles básicos de la enseñanza son los que están destinados a obtener mejores resultados.

En la lectura de estos datos, además, merece la pena detener un momento la mirada en aquél que reseña que los niños que consiguen los resultados más brillantes

«Sin un nivel lingüístico de excelencia, no es posible una educación de excelencia que valga»

en tres de estas cuatro materias (todas menos el inglés, por razones obvias) son aquellos que apoyan su estudio en la colaboración de sus padres, en lugar de hacerlo en profesores particulares. La familia, que tanta importancia ha tenido en la transmisión de nuestra lengua entre las diferentes generaciones de castellanos y leoneses, no puede bajar ahora la guardia en la educación y el crecimiento personal de las nuevas generaciones, complementando con su experiencia la labor diaria de los centros educativos, fomentando la lectura en casa y cuidando también, en el interior de cada hogar, ese tesoro heredado de nuestros antepasados que es nuestra lengua. Sin un nivel lingüístico de excelencia, no hay educación de excelencia que valga. Y muho menos en Castilla y León.

### HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



### CARTA A...

## Francisco Camps, presidente de Valencia

Fraterno presidente: Lo primero felicitarle. Dirige usted uno de esos territorios que está de moda. Hoy la Comunidad Valenciana es una región que ofrece la imagen de un dinamismo y modernidad que hasta hace pocos años pareciera estar reservado sólo para unos pocos y ello, estoy seguro, más que mérito de unos u otros lo es de toda la sociedad valenciana. Después, felicitarle de que, en su breve visita, haya conocido otra Comunidad que, de forma más callada, también ha hecho los deberes y ha dejado atrás

viejos tópicos. Quizá no sea muy elegante recordar que estamos ligeramente por delante de ustedes en renta per capita, pero es un ejemplo de que aquí también se ha trabajado y que aún nos queda mucho camino para mostrarlo fuera. Pero en ello estamos ahora empeñados. Son muchas cosas las que



nos unen. Para empezar un cierto orgullo por haber protagonizado uno de los proyectos más antiguos de convivencia y desarrollo: España. Pero también, el hecho de haber salido del Objetivo 1 y, cómo no, el sentirnos defraudados, muchas veces, por las promesas incumplidas. Por eso, desde la lealtad institucional y el respeto mutuo brindo por acrecentar estas relaciones, y desde aquí le invito a una estancia más duradera e intensa. Un saludo:

Padilla

### LA PRUEBA DEL NUEVE

## El apagón

Los cinco minutos de apagón eléctrico que vivimos el pasado jueves fue un ejemplo del poder de convocatoria sin convocante. La historia surgió en Francia y, según me cuentan, la bola se fue haciendo grande conforme los medios de comunicación informaban de los detalles. Algunos conocidos me indican que muchas instituciones, públicas y privadas, se apuntaban sobre la marcha y cuando llamaban los periodistas para preguntar si iban a hacer algo, pues 'apagaban' algunos edificios. Al final, en la región se produjeron algunos apagones significativos, aunque de todos sus monumentos, únicamente la Plaza Mayor de Salamanca y el edificio Botines de la capital leonesa se quedaron sin luces durante esos cinco minutos. Resulta curioso, no obstante, que en una protesta para pedir a los Gobiernos medidas efectivas contra el cambio climático participen la Delegación del Gobierno, que apagó todos sus edificios administrativos, o el propio PSOE. Bueno, si hasta el Ministerio de Medio Ambiente se sumó al apagón, dejando en un lugar feo al resto de sus compañeros de gabinete. De cualquier manera, me consta que muchos edificios empresariales y oficiales no pudieron quedarse sin luces por falta de operario que cortara el chivato. A pesar de todo, un éxito de estas convocatorias a través de las nuevas tecnologías, ya que demuestran que sin convocante conocido tienen más éxito y menos polémica que otras organizadas por los partidos políticos.

EL PAISANO

### SUBE/BAJA

## Educación Primaria

El nivel de los alumnos de Primaria en la región está por encima de la media, ya que un estudio efectuado con escolares de sexto de Primaria demuestra que nueve de cada diez acaba esta etapa con los conocimientos adquiridos, y además siete de ellos llegan casi a la excelencia.



## Alcalde de Roa



El alcalde de Roa (Burgos) ha sido condenado por un delito de acoso a una concejala socialista. Tras la sentencia del Juzgado de Aranda de Duero, al regidor 'popular' ya le ha pedido la dimisión el PSOE. Su conducta es reprochable y su ejemplo como cargo público deplorable.

► CRIMEN EN HUESCA

## Arrestan al candidato del PSOE en Fago por el asesinato del alcalde

La Guardia Civil captura a Santiago Mainar, guardia forestal y ganadero, debido a que su ADN coincide con las muestras halladas en el coche de Miguel Grima, el regidor fallecido

• El sospechoso, cuyos pleitos con el primer edil eran conocidos por todos los vecinos, no se recató a la hora de criticarle ante los medios de comunicación tras su muerte.

OTR-PRESS / FAGO (HUESCA)

Cuando la alarma social por el asesinato del alcalde de Fago, cometido hace tres semanas, comenzaba a diluirse, la Guardia Civil arrestó ayer en la localidad oscense a Santiago Mainar, candidato del PSOE al Consistorio en las anteriores elecciones, como presunto culpable del crimen.

La captura se produjo después de comprobar la coincidencia del ADN del sospechoso, obtenido de la saliva que él mismo había dado voluntariamente a las Fuerzas de Seguridad, con varios restos biológicos encontrados en el vehículo de Miguel Grima, el regidor fallecido. Esta circunstancia es pues la que ha llevado a los investigadores a considerar la hipótesis de que Mainar fue el autor material del crimen, aunque aún no se ha determinado si actuó solo o en colaboración con otras personas.

Se da la circunstancia de que el ahora arrestado fue desde un primer momento foco de atención de las autoridades y de los medios de comunicación, a los que concedió varias entrevistas tras la muerte de Grima, ya que las rivalidades y pleitos entre ambos eran bien conocidos en la comarca. Tales enfrentamientos provenían del hecho de que Mainar era rival político de la víctima, ya que se había presentado por el PSOE, y además, ambos poseían una casa rural en la localidad, las dos únicas existentes y, por tanto, en franca competencia.

Según testimonios recogidos ayer en fuentes próximas a la investigación, la Guardia Civil podría detener a más personas relacionadas con el caso, aunque previsiblemente ya no serían vecinos de Fago. En tanto, a la espera de que concluyan las pesquisas, agentes de la Benemérita mantienen precintadas las posesiones de Mainar, guardia forestal de profesión.

La detención supone sin duda un alivio para todos los vecinos del pueblo, que se habían convertido en sospechosos después de que su primer edil apareciera muerto con varios disparos de postas.

Tras el suceso, el detenido hizo unas significativas manifestaciones públicas en las que se presentaba como una de las personas que «habían sufrido» al alcalde, merced a continuos escritos que le habían «machacado material y



Un guardia civil inspecciona el lugar donde el alcalde de Fago fue tiroteado. / EFE

espiritualmente». «Yo no soy especialista, pero creo que -la víctima tenía algún problema de tipo psíquico, no sé, algún tipo de inestabilidad. También estaba muy pinchado, había gente que estaba continuamente metiéndose con él. Se puede hablar del caciquismo enquistado, de las llamadas

(...); al final el que da la cara es el que tiene los problemas, por supuesto», fueron las palabras textuales del guardia forestal.

Ante lo inesperado de la noticia, las reacciones no tardaron en llegar y, en la primera de ellas, el PSOE aragonés puso distancia con el detenido y aseguró que no guar-

### ¿Hábil o torpe?

La detención de Mainar podría arrojar algo de luz a la investigación sobre el asesinato de Grima, aunque no faltan las voces que afirman que el ex candidato del PSOE no fue quien apretó el gatillo. Y ello, pese a que ambos mantenían numerosos pleitos, incluso en los tribunales, lo que llevó a Mainar a verter duras críticas contra su rival incluso después del suceso.

Precisamente esta circunstancia ha sido esgrimida para disculparle, porque «es difícil creer que alguien que se lleva tan mal pueda llegar a asesinarle, porque sería el primer sospechoso». Sin embargo, para otros se trataría justo de lo contrario, de una táctica, «Lo ha hecho muy bien. Tal vez quiso seguir esa estrategia, arremeter contra él para que nadie pensara que tenía que ver con su muerte, porque eso sería muy evidente».

En todo caso, parece que en el crimen intervino más de una persona, ya que alguien obligó a Grima a detener su vehículo, y después le disparó justo en un punto donde hay cobertura de teléfono móvil, a diferencia del resto de la carretera, lo que avala la teoría de la emboscada.

da ninguna relación con la formación, ya que ni siquiera es militante. Por su parte, el presidente del Partido Popular en la provincia de Huesca, Antonio Torres, consideró la captura como «un acto de verdadera justicia» y una muestra de la «profesionalidad» de las Fuerzas de Seguridad.

## Sorprendidos y extrañados

EFE / FAGO (HUESCA)

Pese a que la malísima relación entre la víctima y el sospechoso era bien conocida en el pequeño pueblo oscense de Fago, hasta el punto de que el propio arrestado, Santiago Mainar, no se había recatado a la hora de airear los numerosos trapos sucios pendientes entre ambos, los pocos vecinos de la localidad que ayer accedieron a hablar con los medios de comunicación manifestaron gran sorpresa y extrañeza por la detención del guarda forestal y ganadero como presunto responsable del asesinato del regidor, Miguel Grima.

Ninguno de los parroquianos



Santiago Mainar.

quiso que se le identificase y todos ellos hicieron gala de una gran prudencia a la hora de enjuiciar la captura. De hecho, se limitaron a comentar que «es muy pronto»,

y que «aún no hay nada claro».

Jorge, un anciano que rehusó dar su apellido y que fue alcalde de Fago durante tres legislaturas no consecutivas, comentó que se enteró de la detención «por la tele» y que no se lo esperaba.

Además, lamentó que la Guardia Civil, cuyos agentes mantienen acordonada la casa, sólo «suban y bajen» y no les digan a los vecinos nada sobre lo ocurrido.

Un joven vecino de la próxima localidad de Ansó, que trabaja en Fago de carpintero, indicó que ayer por la mañana vieron partir a Mainar a bordo de un todoterreno que venía de su explotación ganadera, donde al parecer pudo ser detenido.

► ANDALUCÍA

Chaves empezará a negociar la 'deuda histórica' justo después del referéndum

AGENCIAS / SEVILLA

Apenas unas horas después de que comenzase la campaña para el referéndum de la reforma del Estatuto de Autonomía de Andalucía, que se celebrará el 18 de febrero y al que están convocados casi 6,2 millones de ciudadanos, el presidente de la Junta, el socialista Manuel Chaves, anunció que una vez que se apruebe la norma regional, algo que dio por sentado, convocará a los partidos con representación parlamentaria para buscar una «posición común» sobre la negociación con el Gobierno de la denominada *deuda histórica*, recogida en el texto.

El jefe del Ejecutivo regional expresó su voluntad de definir un *hoja de ruta* para abordar las conversaciones con Madrid «con el mayor respaldo posible», aunque, en su opinión, la «mejor medida» para garantizar la liquidación es el futuro Estatuto, que establece un plazo de 18 meses para acordar criterios y cuantía, y tres años más para su pago, y que ofrece nuevas «garantías precisas y fuertes» que no figuran en la actual normativa.

Frente a ello, el portavoz del Grupo Popular, Esperanza Oña, aseguró que su partido se «echa a temblar» con el anuncio de reuniones del sevillano sobre la *deuda histórica*, porque siempre persigue «perder el tiempo y no abordar los problemas», y emplazó al líder andaluz a «pedir perdón» a la opinión pública por la «salvaje estrategia de confrontación» contra el Gobierno de Aznar que ahora ha sido «desmontada».

**TODOS SE VA A CATALUÑA.**

La portavoz *popular* emplazó además a Chaves a aclarar «qué ha pedido en estos tres años de Gobierno de Zapatero para Andalucía, porque todo se va para Cataluña y luego se irá para el País Vasco».

Por último, el portavoz del Partido Andalucista, Pilar González, recordó al dirigente autonómico que el líder de CiU, Artur Mas, logró «en una reunión de una tarde que el presidente del Gobierno reconociera una deuda reciente con Cataluña, la evaluó en 5.000 millones, fijó un plazo para pagarla de siete años y recibe 700 millones de euros en estos Presupuestos de 2007, mientras que Andalucía sigue esperando».

Frente a estas críticas, Chaves llamó a «votar sí en el referéndum» porque el futuro Estatuto es la «mejor medida» para garantizar la liquidación de las cuentas pendientes.

EL FIN DE LA TREGUA

LA LUCHA JUDICIAL CONTRA ETA

# La Fiscalía reduce las penas para los etarras de la 'caravana de la muerte'

Por motivos técnicos, el Ministerio Público rebaja su petición para los terroristas que iban a colocar una bomba de 500 kilos en Madrid, que se enfrentan ahora a 29 años en vez de a 39

• La Audiencia condena a 11 años al 'histórico' de ETA Henri Parot por pertenencia a la banda, pero rehúsa considerarle dirigente de la organización como pidió la acusación.

AGENCIAS / MADRID

La obsesión garantista del sistema penal español, que siempre concede preeminencia a los derechos de los acusados y a su presunción de inocencia, se traduce a veces en decisiones un tanto incomprensibles para el ciudadano medio, que aprecia una aparente *condescendencia* judicial con los delincuentes, cuyas penas terminan siendo muy *blandas* en comparación con los delitos por los que se les condena.

Ése es el caso de los tres presuntos miembros de ETA Irkus Badillo, Gorka Vidal y Deñat Barrondo, responsables de la denominada *caravana de la muerte*, cuyas intenciones de hacer estallar más de 500 kilos de explosivos en Madrid se vieron ayer *recompensadas* con una rebaja en la petición de pena por parte del fiscal. Esta reducción, que obedece a motivos estrictamente jurídicos, se debe a que la tenencia y transporte de explosivos queda absorbida por el delito de terrorismo, mucho más grave.

Así, la acusación pública decidió ayer rebajar en una década su exigencia de condena para los tres acusados, dos de los cuales reconocieron el jueves que su intención era atentar en la estación de esquí de Baqueira y en la capital de España.

La fiscal de la Audiencia Nacional Blanca Rodríguez señala pues en su nuevo escrito de conclusiones que uno de los dos delitos de terrorismo en grado de tentativa, el correspondiente a la colocación de la furgoneta, se encuentra en «curso ideal» con otro delito de tenencia y transporte de explo-



Los tres criminales, detenidos en Cuenca, no se mostraron demasiado compungidos durante su juicio en la Audiencia. / EFE

**Vidal, Vadillo y Barrondo reconocieron que 'Txeroki' les ordenó atentar en Baqueira-Beret**

sivos, por lo que, en virtud de esta figura legal, «se pena la infracción más grave en su grado máximo».

Esto supone que la tenencia de explosivos queda «subsumida y absorbida» en el delito de terrorismo, por lo que la pena máxima serían 10

años de cárcel. En definitiva, la fiscal mantiene su acusación de pertenencia a organización terrorista, por el que pide 10 años y el otro de tentativa de terrorismo, por el que solicita nueve más, de lo que resulta un máximo de 29 años.

Algo menos severa fue la condena que recayó, también ayer, sobre el etarra Henri Parot, que deberá cumplir 11 años por las cartas que envió desde la cárcel a la dirección de ETA. En las misivas, el *histórico* asesino instaba a la banda a atentar contra «objetivos vitales» para forzar una negociación con el Gobierno español.

Esta conducta le ha valido al terrorista una nueva condena por pertenencia a banda armada, con la

agravante de reincidencia. Sin embargo, la Audiencia ha decidido absolverle de la acusación de conspiración, la más significativa del proceso, y por la que la Fiscalía pedía de 29 años, ya que argumentó que Parot no era un miembro normal de la banda, sino que formaba parte de la dirección, ya que sus instrucciones fueron atendidas.

Este argumento no ha sido compartido por la Sala, al entender que su actividad era «relevante, pero no decisiva», puesto que no se ha probado que Parot diese órdenes a los dirigentes en Francia, que por entonces eran Juan Antonio Olarra Guridi y Ainhoa Múgica, o que sus sugerencias constituyesen directrices a seguir.



Los proetarras volvieron a actuar.

Vuelve la 'kale borroka' mientras los huidos de Segi piden seguir con «la lucha»

AGENCIAS / S. SEBASTIÁN-BILBAO

Mientras Zapatero insiste en que está «esperanzado» en el fin del terrorismo y los *abertzales* aseguran que «el nivel de interlocución» con el Gobierno es «alto», la realidad insiste, tozuda y *políticamente incorrecta*, en que ETA y su entorno no tienen la más mínima intención de renunciar a la violencia. La última muestra se produjo ayer por la mañana en San Sebastián, donde dos encapuchados prendieron fuego a una furgoneta de Correos aparcada en la Plaza Zuloaga de la Parte Vieja, que sufrió «bastantes daños». Tras conocer el suceso, la *Ertzaintza* abrió, diligentemente, una investigación sobre los hechos.

Y mientras los proetarras campaban a sus anchas, dos de los 19 condenados por la sentencia del Supremo que declaró a Jarrai, Haika y Segi, organizaciones terroristas que todavía están en libertad, realizaron ayer desde sus escondites un llamamiento a la juventud vasca para que «sigan organizándose y luchando».

**«UNA DECISIÓN POLÍTICA».**

Olatz Dañobeitia, miembro de la comisión negociadora de Batasuna, e Ibon Meñika, ambos huidos tras la resolución judicial que ordenaba su encarcelamiento, definieron la condena como una «decisión política», y afirmaron que, desde el inicio del procedimiento, el Estado español «tenía muy claro a dónde llegar». Además negaron toda legitimidad «a un tribunal extranjero para juzgar a la juventud de Euskal Herria».

En una entrevista concedida al *Gara* ambos terroristas proclamaron que la decisión de la Justicia «va en contra de un determinado proyecto político» que «defiende la independencia y el socialismo», por lo que, proclamaron, «en la medida en la que se continúe agrediendo a la organización y a la lucha, el modo más eficaz para dar la vuelta a esa situación es continuar luchando».

## Imaz se las da de seductor

El jefe del PNV dice que su «objetivo estratégico» no es enfrentarse a España, sino «cautivarla»

EP / BILBAO

Asalvo de la ilegalización y con un marchamo democrático que le permite sostener las mismas posturas que Batasuna, pero dentro de la ley, el PNV volvió ayer a recordar su apuesta inequívoca por la independencia vasca.

Los nacionalistas se pronunciaron por boca de su presidente, Josu Jon Imaz, la cara amable de la formación *jeltzale*, quien, además de reconocer sin ambages que siguen dialogando con los proeta-

rras, diga lo que diga la Justicia, afirmó que «el objetivo estratégico» del País Vasco «no es enfrentarse a España, sino cautivarla» porque se precisa «un pacto» y un marco «de relaciones con el Estado en el que haya bilateralidad efectiva, garantías y condiciones de lealtad».

Imaz aseguró que el PNV «históricamente nunca ha apostado por el frentismo», sino «por el pactismo». Acto seguido, el nacionalista manifestó que estas pala-

bras le van a costar «más disgustos que loas» y reiteró su apuesta por lograr un autogobierno que «dé estabilidad, que conlleve acuerdos políticos amplios».

«El pacto y la no-imposición es el procedimiento por el que se constituyen las reglas de juego en las sociedades avanzadas. Se trata, en definitiva, de que alcancemos un pacto que desde el respeto a los marcos institucionales actuales, permita el uso de sus potencialidades reales de modificación

siempre y cuando existan mayorías sociales y políticas para ello, desde el respeto democrático a la voluntad de la sociedad vasca, pero con respeto escrupuloso a su pluralidad», precisó.

Además, Imaz confió en la participación en las instancias europeas, y pidió «una política abierta de cooperación transfronteriza en los ámbitos culturales, económicos, infraestructurales, sociales y medioambientales que conformen una eurrerregión vasca».

EL FIN DE LA TREGUA

LA BATALLA POLÍTICA

# Gobierno y PP llevan de nuevo a las calles su 'pugilato' a cuenta de ETA

Los 'populares' se manifiestan en Madrid bajo los auspicios del Foro de Ermua, mientras que los socialistas desfilarán por Bilbao en respuesta a la llamada de los obispos del País Vasco

• De la Vega, que como el resto del Ejecutivo no acudirá a la marcha, proclama que Moncloa está con todos aquellos que «de buena fe» protesten contra los terroristas.

AGENCIAS / MADRID-BILBAO

La falta de consenso sobre ETA sale hoy de nuevo a las calles españolas. En esta ocasión el plato fuerte lo protagonizarán en Madrid el Foro de Ermua y el PP, que esperan convocar a cientos de miles de personas en una especie de réplica a la protesta que días atrás auspiciaron las centrales sindicales.

No obstante, los socialistas, que se han manifestado ajenos a la marcha de la capital, no han renunciado a su cuota de protagonismo, e intentarán competir con los populares adhiriéndose a la iniciativa del Obispado de Bilbao, que también ha hecho para hoy un llamamiento a la ciudadanía de la capital vizcaína.

Mientras, el Gobierno, en un nuevo intento por aparentar neutralidad institucional, reiteró ayer que apoya a todos los ciudadanos que se manifiesten «de buena fe en solidaridad con los dos ecuatorianos fallecidos y contra ETA».

Tales palabras las pronunció la vicepresidenta De la Vega, que señaló además que «el problema» en estos casos surge cuando «algunos aprovechan la ocasión para protestar contra el Gobierno y no contra los terroristas».

Obviamente, el respaldo del Ejecutivo es poco más que testimonial, ya que en la iniciativa, que a partir de las cinco de la tarde recorrerá las calles de la capital, no estará el PSOE ni ningún miembro del Gabinete.

Quien sí acudirá es la plana mayor del PP, encabezada por su líder Mariano Rajoy y el ex presidente Aznar. Precisamente para apoyar el acto, el número dos de Génova, Ángel Acebes, y María del Mar Blanco, la hermana del edil de Ermua asesinado por ETA, realizaron ayer un acto ante las nuevas generaciones populares en el que el abulense sentenció que el «mayor error» de Zapatero ha sido «desmantelar» el *Espíritu de Ermua*, y repitió que el objetivo de la protesta será «recuperarlo». Asimismo, comentó que los que «asesoran» al presidente deberían haberle dicho que si hubiera seguido con la política del Pacto, ETA estaría ahora «casi en su final».

Acto seguido, el conservador afirmó que su partido está a favor de la «unidad» y el «consenso», pero siempre que sirvan «para algo».

Además del PP, en la manifestación también estará presente Ciutadans per Catalunya, y más de 140 organizaciones sociales.



El secretario general del PP, Ángel Acebes, y María del Mar Blanco, la hermana del edil 'popular' asesinado por ETA. / EFE

El desfile, con el lema *Por la libertad. Derrotemos juntos a ETA. No a la negociación*, saldrá de la Plaza de Colón y terminará en la Puerta de Alcalá, donde Conchita Martín, viuda del comandante

Blanco, primera víctima mortal tras la ruptura de la anterior tregua de ETA, y Antonio Aguirre, ex dirigente y hoy militante de base del PSE, leerán un comunicado que pondrá el punto final al acto.

Casi al mismo tiempo, a las 18 horas, los socialistas vascos, con su secretario general Patxi López a la cabeza, acudirán a la concentración que la Diócesis de Bilbao ha convocado con el eslogan *Muévete por la paz* en la capital vizcaína.

Pese a su aparente neutralidad, esta iniciativa no ha estado exenta de críticas, y la fundación Gregorio Ordóñez afirmó ayer que a los prelados «les incomoda manifestarse con las víctimas», porque «nunca han luchado por la derrota del terrorismo».

Como consecuencia, el organismo realizó un llamamiento a los ciudadanos «para que no caigan en esta nueva trampa», porque «ellos son los mismos que, desde sus púlpitos, defienden a los terroristas llamándoles víctimas y olvidan a los verdaderos damnificados».

## Garzón prohíbe los actos de Segi

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón decidió ayer prohibir las manifestaciones convocadas para este fin de semana por Askatasuna y la organización juvenil Segi -recientemente declarada organización terrorista por el Supremo-, y cuya celebración estaba prevista para hoy y mañana, respectivamente. El magistrado, que ha atendido las peticiones del Ministerio Público, exige además a los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado que adopten las medidas necesarias para el cumplimiento estricto de su resolución.

En el caso de la manifestación prevista para esta tarde en la localidad navarra de Alsasua, Garzón ha decidido impedirle al entender que, en realidad, la cita está respaldada por las Gestoras Pro-Amnistía y Askatasuna, asociaciones ambas cuyas actividades fueron declaradas ilícitas por el propio titular del Juzgado Central de Instrucción número 5.

[OPINIÓN]



JULIA NAVARRO  
PERIODISTA

## La protesta

Esta tarde, decenas de miles de personas volverán a salir a las calles de la capital de España para alzar su voz contra ETA. La convocatoria es del Foro de Ermua y ha anunciado su asistencia toda la cúpula del Partido Popular, con Mariano Rajoy a la cabeza.

Esta manifestación, como la que se celebró hace unas semanas también en Madrid, entonces bajo la llamada de UGT y CCOO, no es unitaria, es decir, que a ella no acudirán todos los que asistieron a la anterior, y no por culpa de la gente, sino únicamente de los políticos.

La formación de Génova se negó entonces en redondo en acudir al acto convocado por las asociaciones de inmigrantes y los sindicatos, porque la torpeza de la Unión General de Trabajadores llevó a negar en un principio que en las pancartas que encabezaron la cita se escribiera la palabra *libertad*.

Aún así, el principal partido de la oposición debería haber asistido, pero prefirió hacer mala política.

Mientras, en esta ocasión, será la izquierda la que, salvo contadas excepciones, se quede en casa, precisamente porque está anunciada la presencia de todos los dirigentes de la formación conservadora.

La verdad es que tal situación es lamentable. Los partidos son responsables de dividir a la sociedad en un tema como en el que la sociedad quiere estar unida, en el que tantos los ciudadanos que votan a la izquierda como a la derecha tienen igual de claro que el enemigo es ETA.

No, ni el Gobierno está acertando a la hora de abordar un problema que como el terrorista necesita del concurso de todos, ni el PP hace una oposición leal, ya que busca rédito electoral enfrentándose al Ejecutivo en semejante asunto. Hay veces en que los políticos no están a la altura de las circunstancias, y ésta es una de esas ocasiones.

## ► 'CASO NARANJAX'

El ex ministro del PP Juan Costa «no recuerda» haber tenido relación con Fabra

OTR-PRESS / CASTELLÓN

El ex ministro de Ciencia y Tecnología con Aznar Juan Costa declaró ayer como testigo en un juzgado de la localidad castellonense de Nules dentro de la causa contra el presidente de la Diputación provincial, Carlos Fabra, por delitos contra la Administración Pública en el caso *Naranjax* por supuestas irregularidades en la concesión de unas licencias a la empresa del mismo nombre.

Tras su comparecencia, Costa explicó que «una cosa es que yo asuma y cumpla con mi responsabilidad, y otra es que no actúe con el debido respeto», aseguró, y por ello, «no voy a contestar ninguna pregunta», según comentó a los periodistas.

Sin embargo, quien sí habló sobre la declaración del *popular* fue José Antonio Galdeano, abogado de Vicente Vilar, cuya denuncia dio pie a todo el proceso.

El letrado aseguró que Costa dijo ante el juez «no saber o no recordar» nada sobre su relación con Fabra, y que es consciente de que «estuvo en una reunión en la que, posiblemente, se trató sobre las licencias de algunos productos de *Naranjax*».

«Todo lo ignora», comentó Galdeano respecto a las declaraciones de Costa, quien habría afirmado «no conocer dicha empresa ni a Vicente Vilar». En tono sarcástico, el letrado vaticinó que el ex ministro será «un hombre que llegue al cielo, puesto que no sabe nada».

## ► VUELOS DE LA CIA

El Gobierno está dispuesto a desclasificar los papeles del CNI

AGENCIAS / MADRID

La vicepresidenta De la Vega mostró ayer la disposición favorable del Ejecutivo de Zapatero a desclasificar los documentos del Centro Nacional de Inteligencia (CNI) sobre los vuelos ilegales de la CIA que trasladaban a sospechosos de terrorismo detenidos ilegalmente y que hicieron escala en territorio español, tal y como ha solicitado el juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno.

«Si se puede desclasificarlos lo hará, como no», señaló la socialista, que además anunció que en el próximo Consejo de Ministros se dará una «respuesta más concreta» a las reclamaciones de la Justicia.

## ► 3.000 AGENTES DE LA BENEMÉRITA SE MANIFIESTAN DE UNIFORME EN MADRID



El ministro del Interior, el socialista Alfredo Pérez Rubalcaba, preside un acto oficial de la Guardia Civil. / EFE

## Defensa sanciona a otros 16 guardias civiles por la manifestación de Madrid

El líder de la AUGC considera que los expedientes son una decisión «irresponsable» y avisa de que tendrá «consecuencias imprevisibles»

• El jefe del Sindicato Unificado de Policía asegura que su organización también pasará a la clandestinidad si el Gobierno ilegaliza finalmente al colectivo del Instituto Armado.

AGENCIAS / MADRID

La manifestación en la que 3.000 guardias civiles protestaron de uniforme en la madrileña Plaza Mayor ha logrado, con creces, los objetivos que se proponía. Gracias al acto, la situación de la Benemérita ha saltado al primer plano de la actualidad, que era exactamente lo que pretendían sus convocantes. Ahora, la única duda radica en saber cuál será el coste a pagar por los *revoltosos*.

De momento, parece que el Gobierno tiene intención de actuar con dureza para que sirva de ejemplo ante futuros conatos de insurrección y, así, además de suspender a los *cabecillas* de la iniciativa, ayer anunció que el Ministerio del Interior, a través de la Dirección General de la Policía y la Guardia Civil, ha abierto expediente a otros 16 dirigentes de la Asociación Unificada de Guardias Civiles (AUGC) -promotora del desfile- por falta muy grave.

Además de estas medidas disciplinarias, el Ejecutivo advirtió también de que «no aceptará chantajes» en este asunto.

Joan Miquel Perpinyà y Juan Antonio Delgado, secretario general y jefe de Comunicación de la AUGC, respectivamente, fueron expedientados la semana pasada

y, en el caso de que estos dos procesos, igual que los 16 abiertos ayer, deriven en sanción muy grave, pueden ser castigados con pérdida de puestos en el escalafón, o incluso la separación del servicio. De momento, a los 18 se les ha suspendido de sus funciones cautelarmente durante 90 días.

Los nuevos agentes objeto de reproche fueron los que ocuparon el día 20 de enero el escenario del acto de protesta. También entre el público había muchos más uniformados, aunque fuentes de Defensa descartaron que vayan a ser objeto de expediente. Según el Servicio de Información del Instituto Armado, en la Plaza Mayor se congregaron unos 1.200 efectivos con su vestimenta reglamentaria, mientras que la AUGC elevó esta cifra hasta los 3.000.

Tras el Consejo de Ministros del viernes pasado, la vicepresidenta De la Vega recalcó que el Ejecutivo ha dado «grandes pasos» para mejorar la situación del Cuerpo pero, matizó, «ahora bien, no vamos a aceptar, como no puede ser de otra manera, ninguna insubordinación ni ningún chantaje. La Ley tiene que cumplirse».

No menos apocalípticas fueron las manifestaciones del jefe de la AUGC, que consideró las sanciones una «nueva medida de represión» por parte de Moncloa que no hace sino «agravar» una posible salida «dialogada» a la situación. «Representamos a 27.700 agentes, esto es, a uno de cada tres», afirmó Perpinyà, que consideró que los expedientes son una medida que deja entrever cómo el Gobierno se «pliega a las exigencias de la cúpula militar».

Como colofón, el guardia civil advirtió de que las sanciones tendrán «consecuencias imprevisibles» porque «no nos vamos a quedar sentados de brazos cruzados».

Y parece que tampoco permanecerán indiferentes los policías nacionales, ya que el líder del Sindicato Unificado de la Policía (SUP), José Manuel Sánchez Fornet, reiteró de nuevo su «apoyo incondicional» a los afectados al tiempo que anunció que, como muestra de solidaridad, su asociación también pasaría a la clandestinidad si el Gobierno finalmente ilegalizara la AUGC.

## El titular de Justicia anuncia la fecha de su marcha a Canarias

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, puso finalmente fecha a su salida del Gobierno y confirmó ayer que dejará su cargo tras la próxima presentación ante el Consejo de Ministros de la Ley de Adopción Internacional, que será previsiblemente aprobada el próximo viernes. «Entonces habré completado la agenda y a

partir de ahí empezaré a trabajar seriamente en la preparación de esa victoria que merecen los canarios», indicó López Aguilar, que será candidato socialista a la presidencia del archipiélago atlántico.

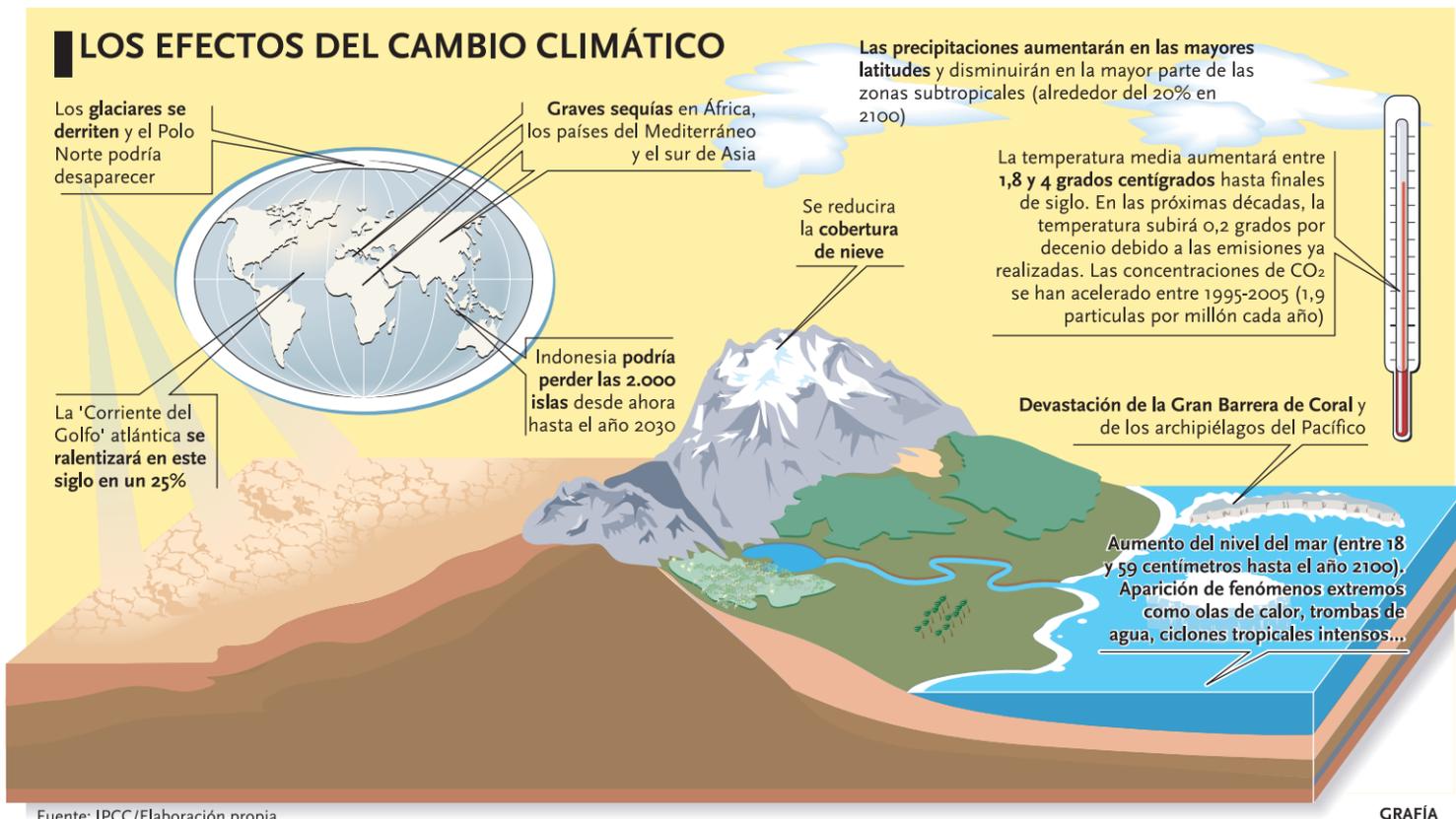
El ministro prometió «concentrarse» en la tarea de intentar ganar las próximas elecciones autonómicas en las islas, que se celebrarán el próximo mes de

mayo. No obstante, el todavía titular de Justicia parece que tiene prisa por empezar la campaña y aseguró que éste «es el momento del cambio», así como de «recuperar la política para la ciudadanía» y, en este sentido, destacó que el Partido Socialista pretende «recuperar la identidad canaria y la decencia e integridad» a la hora de gobernar.



El ministro dibuja una caricatura.

► EL PLANETA, EN PELIGRO



LA CLAVE

## Hasta cuatro grados más antes de 2100

Hace unos días, Greenpeace auguró que si las temperaturas aumentaban al menos dos grados, el proceso sería irreversible. Y todo parece indicar que así resultará.

Las temperaturas subirán entre 1,8 y 4 grados antes de 2100 si las emisiones contaminantes siguen creciendo. En los últimos 100 años el planeta ha registrado un calentamiento de 0,74 grados y la cosa seguirá en aumento, a un ritmo de 0,2 grados por decenio. Los efectos ya se notan: sequías, deshielo del Ártico, tsunamis, tormentas tropicales... Esta espiral no tiene vuelta atrás en siglos y la culpa es del hombre. No es una película castrofista de ciencia-ficción. Esta vez lo han constatado los expertos más prestigiosos.

Los científicos ahora lo tienen más claro que antes: si en 2001 se calculaba «probable» en un 66 por ciento la afirmación de que la actividad humana tuviera efectos sobre el calentamiento del planeta, ahora se estima como «muy probable» en un 90 por ciento. «La mayor parte de la elevación de las temperaturas desde mediados del siglo XX se debe al incremento de las emisiones de gases de efecto invernadero», detalló una de las coautoras del informe, Susan Solomon, para asegurar que son «una fuente constante de calentamiento del planeta».

Las temperaturas del Ártico se han incrementado el doble que la media global, a un ritmo de decrecimiento del hielo del tres por ciento cada década. La concentración de dióxido de carbono en la atmósfera es la más alta de los últimos 650.000 años, y un 35 por ciento superior a la que se registraba antes de la revolución industrial del siglo XVIII.

La elevación media de las temperaturas ya da muestra de sus efectos, según recuerda el IPCC: canículas, efectos meteorológicos extremos, ciclones, deshielo e incremento del nivel del mar. Y en el futuro no irá mejor. «Si las emisiones contaminantes continúan en el nivel actual, el cambio climático en el siglo XXI será mucho más importante que en el siglo XX», sostuvo Hervé Le Treut, uno de los participantes.

En el caso de que la escapada de los gases no creciera pero se mantuviera estable, la temperatura crecería entre 2 y 4,5 grados; 3 siendo muy optimistas.

# El cambio climático traerá a España sequías y tormentas

El IPCC vaticina que los fenómenos meteorológicos extremos se harán cada vez más habituales en los próximos años • Nevará menos y el Mediterráneo se volverá más salado

• A mediados de febrero se conocerán los primeros datos de un estudio regionalizado sobre las alteraciones que provocará el calentamiento global en el territorio nacional.

FAX PRESS / MADRID

La amenaza ya está aquí. Más que unos efectos lejanos y distantes, las consecuencias del conocido cambio climático serán cada vez más evidentes en toda la geografía española. Los científicos prevén un descenso de los días fríos, reducciones del promedio anual de precipitaciones y de nieve, incrementos en las lluvias tropicales, olas de calor y aumento de la salinidad de las aguas del Mediterráneo.

Según el secretario general para la prevención del Cambio Climático, Arturo Gonzalo Aizpiri, que enjuició ayer el informe del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC), el estudio disipa cualquier duda acerca de que se está acelerando el ritmo del calentamiento global: «No alberga lugar a dudas, y supone una llamada de atención muy poderosa a los Gobiernos del mundo».

Sin embargo, no será hasta el próximo 13 de febrero, cuando se reúna el Consejo Nacional del Clima, que se conocerá el avance del estudio de escenarios climáticos regionalizado en España, que podrá ser usado por «los diferen-

tes sectores afectados por el calentamiento y servir de base a las estrategias de adaptación al mismo», indicó Aizpiri.

En ese encuentro también se presentará la propuesta de Estrategia Española de Cambio Climático, que contendrá las líneas de acción necesarias para cumplir los compromisos del país en los foros internacionales antes de 2012.

En este sentido, una de las medidas que Aizpiri recalcó fue el

compromiso del Ejecutivo para introducir un impuesto de matriculación en función de que el coche contamine más o menos, pero no avanzó ninguna más, ya que lo consideró «prematureo» al estar redactándose el texto a día de hoy.

De acuerdo con las conclusiones del IPCC, que apunta a la acción del hombre sobre el medio ambiente como principal causa del cambio climático, Aizpiri responsabilizó de la situación actual

a las cantidades de emisiones de CO2 vertidas a la atmósfera. «Durante años los conceptos de ahorro y la eficiencia energética se han olvidado totalmente», indicó, aunque matizó que esta tendencia se está revirtiendo.

Al ser preguntado por los datos oficiales de las emisiones de dióxido de carbono durante 2006, el responsable medioambiental no pudo adelantar las cantidades, pero reiteró su convencimiento de que España ha reducido sus gases de efecto invernadero durante el año pasado, ya que hay varios indicadores que así lo apuntan.

«Estamos en un proceso de reducción estructural de la contaminación, así lo refuerzan indicadores como la reducción del 8 por ciento de la misma de las centrales eléctricas», explicó Aizpiri.

Por su parte, el director del Instituto Nacional de Meteorología, Francisco Cadarso, repasó algunas de las conclusiones y evidencias plasmadas en el informe, y destacó entre ellas que 15 de los últimos 20 años han sido los más calientes desde que existen registros sistematizados (1850).

Cadarso observó que desde mediados del siglo XVIII, la actividad humana ha provocado un calentamiento global cinco veces mayor que el que han causado los cambios en la irradiación solar, que la concentración de gases de efecto invernadero en la atmósfera era en 2005 un 35 por ciento mayor que la que existía en la época pre-industrial.

PRESENTE Y FUTURO

► **Sin 'tele':** Más de 700.000 españoles apagaron el televisor en la iniciativa del jueves que, para los ecologistas, fue una forma de hacerse la foto los políticos.

► **Humedales:** En España existen 63 humedales -están amenazados- en la lista Ramsar, que suman 282.000 hectáreas.

► **Adena:** WWF/Adena insistió en que los Gobiernos negocien reducciones mucho más importantes de gases.

► **Carta:** La ministra Cristina Narbona y el presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), Heliodoro Gallago, dirigirán una carta a todos los alcaldes de ciudades de más de 50.000 habitantes, pidiendo su incorporación a la Red Española de Ciudades por el Clima.

► **3.000 científicos:** El informe ha contado con 3.000 científicos de 40 países.

► **Incidencia:** El calentamiento será mayor en los continentes que en los océanos y en las latitudes norte, y menor en el sur y en partes del Atlántico norte.

► **Comunidad Valenciana:** La Generalitat Valenciana destinará el 1% de los presupuestos de 2008 a actuaciones para prevenir el cambio climático. Es el primer Gobierno que lo hace.

► **Nivel del mar:** Las aguas marinas subirán entre 28 y 43 centímetros para 2100.

► **Fauna:** El 30 por ciento de las especies animales estará en peligro de extinción si no se cambian las tornas.

## OPINIÓN

ASOCIACIÓN DE EDITORES DE DIARIOS ESPAÑOLES | AEDE

## Alcohol, protección de la juventud y libertad de expresión

Legislar derechos fundamentales resulta siempre delicado. El último ejemplo lo proporcionan varias restricciones a la publicidad de alcohol en la prensa y los demás medios de comunicación, previstas en un borrador de anteproyecto de ley del Ministerio de Sanidad y Consumo. Se dictan para prevenir el consumo de alcohol entre menores de edad, pero en la práctica además de resultar ineficaces vulnerarían el derecho a la libertad de expresión.

El objetivo de la norma es prohibir la venta y el consumo de alcohol a los menores y establece distintas restricciones para conseguirlo. Restan varios trámites hasta la aprobación definitiva de la ley. De momento ha trascendido un borrador de anteproyecto en el que se establecen considerables prohibiciones a la publicidad de alcoholes en radio y televisión, en prensa y revistas y a través de Internet.

Los distintos medios de comunicación han estado siempre en vanguardia de la efectiva protección de los derechos de los menores de 18 años. Han extremado siempre el cuidado publicitario, y emplean sistemáticamente métodos de autorregulación, desde el consenso entre los distintos agentes implicados.

No debe sorprender por tanto que las distintas asociaciones de medios de comunicación hayan trasladado a la administración y a las distintas instituciones su más enérgico rechazo frente a una forma de censura previa como la que subyace en ese artículo del anteproyecto. Son muchos los juristas para quienes esas restricciones publicitarias vulneran la libertad de expresión, uno de los valores medulares reconocidos en la Constitución, y se oponen frontalmente al Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales.

Puede considerarse además que se está ante una restricción arbitraria que, lejos de proteger los derechos de los menores, sólo servirá para vulnerar derechos fundamentales igualmente legítimos. Por citar un ejemplo y según datos recogidos en el Libro Blanco de la prensa diaria 2007, los jóvenes de entre 14 y 19 años representan sólo el 4,7 por ciento de los lectores totales de prensa. La lógica parece indicar que estos escasos adolescentes lectores no constituyen ni mucho menos el principal grupo de

riesgo respecto al alcohol. Incluso si a través de Planes de Fomento de la Lectura se consiguiera duplicar ese porcentaje, es muy probable que el problema del alcoholismo juvenil se atenúe de inmediato.

Los distintos medios de comunicación y sus asociaciones profesionales son patronos de la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción y colaboradores activos de las distintas iniciativas gubernamentales contenidas en el Plan Nacional sobre Drogas. Apoyan la prevención del consumo de alcohol con iniciativas, campañas publicitarias e informaciones recurrentes en cada uno de sus medios, así como con una constante y sostenida labor de prevención y formación.

En ese contexto, todo

*Se está ante una restricción arbitraria que, lejos de proteger derechos de los menores, sólo servirá para vulnerar derechos fundamentales*

apunta a que la medida ministerial resulta arbitraria, desproporcionada e ineficaz. Los medios proponen en su lugar la autorregulación, el consenso entre todos los agentes involucrados y la colaboración entre las partes. Porque además estas tres medidas son las que viene defendiendo la Comisión Europea ante el Consejo de Europa, el Parlamento Europeo, el Comité Económico y Social Europeo y el Comité de Regiones. En una reciente comunicación a todas estas instituciones, la Comisión Europea ha descartado expresamente elaborar una futura Directiva para restringir la publicidad de alcohol, y recomienda en cambio promover códigos de autorregulación y unas normas básicas de actuación publicitaria consensuadas entre todos los agentes sociales interesados.

En definitiva, la prevención eficiente del alcoholismo entre jóvenes exige promover la autorregulación, la formación y el consenso de los distintos sectores implicados. Como ya se hace en el resto de Europa. La mejor prevención siempre es educar entre todos, favorecer la reflexión e impulsar la responsabilidad.

## EL PLANETA, EN PELIGRO



Imagen de un árbol muerto en el desierto de Nueva Gales del Sur, en Australia. / REUTERS

## 10.000 dólares para hacer callar a los expertos

Un centro de estudios dependiente de una poderosa petrolera da gratificaciones a los científicos que ataquen el informe del IPCC

EFE / LONDRES

Poderoso señor es don dinero, que dicen los castizos, sobre todo, cuando se trata de defender causas imposibles -que no tienen por qué ser, ni mucho menos, justas-. Y por eso mismo, ya que faltan razones de peso para rebatir a los expertos y sus más que alarmantes previsiones, el American Enterprise Institute (AEI), centro de estudios conservador financiado por una de las mayores petroleras del mundo, ofreció ayer la friolera de 10.000 dólares a científicos y economistas para que pongan en tela de juicio el reciente informe del Grupo Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC).

Así lo informó el diario británico *The Guardian*, según el cual ese grupo de presión, financiado por Exxon Mobil y con estrechos vínculos con el Gobierno de George W. Bush, ofreció una recompensa a los autores de artículos que pongan de relieve los fallos de ese estudio.

El American Enterprise Institute ha recibido más de 1,6 millones de dólares de la petrolera estadounidense y 21 personas de su plantilla han trabajado como asesores para la actual Casa Blanca. El ex presidente de Exxon Mobil, Lee Raymond, es en estos momentos vicepresidente del patronato de ese centro de estudios. Las conexiones resultan así más que evidentes.

Este nada sutil modo de sobornar a los expertos casi parece sacado, salvando las *insalvables* distancias, de los típicos regalos navideños -y fuera de esas fiestas- que las empresas farmacéuticas hacen a reporteros, sanitarios y demás gente con influencia. Tampoco se librarían de esta compa-

ración los concursos en medios para que se comenten las maravillas de alguna iniciativa. Pero este caso raya la inmoralidad.

Así, científicos británicos y estadounidenses han recibido en las últimas semanas cartas del AEI en las que se les ofrece esa cantidad pecuniaria por artículos que cuestionen el informe intergubernamental sobre el cambio climático. Lo que no se especifica es si tienen que tener una base muy sólida.

Las cartas citadas acusan al grupo intergubernamental que ha elaborado el trabajo de resistirse a «las críticas razonables» y de «lle-

gar a conclusiones sumarias e insuficientemente apoyadas por el trabajo analítico».

David Viner, de la Sección de Investigaciones Climáticas de la Universidad de East Anglia, calificó la nueva estrategia de ese instituto conservador de «intento desesperado de una organización que quiere tergiversar las pruebas científicas en beneficio de sus objetivos políticos».

Las misivas fueron enviadas por Kenneth Green, un colaborador del AEI, quien confirmó que la organización se había dirigido a científicos, economistas y analistas para pedirles que subrayaran los puntos fuertes y débiles del informe sobre el cambio climático.

### Motor de agua

Quizás sea buen momento para que los inventores dejen volar la imaginación en pro de su planeta y de sus bolsillos. Así, una empresa argentina ha desarrollado un motor, patentado ya en 140 países, que funciona parcialmente con agua.

Este nueva máquina opera en un 30 por ciento con agua y un 70 por ciento con gasóleo, y ya se utiliza en algunos autobuses urbanos de la ciudad de Rosario, a unos 300 kilómetros al noroeste de Buenos Aires, y en un rompehielos que puso rumbo a la Antártida recientemente.

Los hermanos Sergio y Víctor Solmi, inventores de este nuevo motor ecológico, consideraron que «en un litro de agua hay tanta energía como en tres de gasolina», explicó el primero. Hace cinco años se preguntaron: «¿Por qué un automóvil va más rápido cuando llueve, por qué es una excepción?».

**MAFIA.** Según Ben Stewart, de Greenpeace, el AEI es algo más que un foro de debate, ya que funciona «como la *Cosa Nostra* intelectual de la Administración Bush». «Son los vicarios de la Casa Blanca en los últimos estertores de la campaña negacionista del cambio climático. Han perdido la batalla científica, y también la ética. Y lo único que les queda es una maleta llena de dinero».

El próximo lunes, otra organización financiada por Exxon y con base en Canadá, publicará en Londres un estudio que arroja la sombra de la duda sobre el informe intergubernamental. Entre los autores de ese estudio está Tad Murty, un ex científico que niega que la actividad humana tenga algo que ver con el cambio climático.

Resulta curioso que a este colectivo le preocupe tanto la opinión pública cuando cuenta con el respaldo -agradecido- tanto de demócratas como de republicanos.



La madrileña Penélope Cruz, que representará a la película 'Volver' en la ceremonia de los Oscar, es ya una actriz consagrada en la Meca del cine. / EFE

## Penélope Cruz será la nueva inspiración de Woody Allen

El cineasta neoyorquino rodará durante el verano en Barcelona su próxima película, una comedia dramática aún sin título en la cual la española interpretará el papel protagonista

• El director, que es conocido por sus fobias y neurosis, nunca ha querido filmar fuera de Nueva York, pero reconoce que la Ciudad Condal le gusta por su afición al arte de Gaudí.

EFE / MADRID

Penélope Cruz es actualidad y su nombre no deja de sonar en los círculos cinematográficos. Ahora la madrileña podría convertirse en la nueva musa del director Woody Allen al protagonizar la próxima película que el cineasta neoyorquino tiene pensado grabar en

Barcelona durante este verano. Aunque el trabajo no tiene aún título, será una comedia dramática donde la primera actriz española en ser candidata al Oscar interpretará su papel en inglés y en español.

Aunque Cruz está totalmente metida en la dinámica de Hollywood, no olvida el cine europeo, ya que confirmó que tenía la mirada puesta en varios proyectos. Uno junto a Beng Kinsley; otro de nuevo con Almodóvar; y el insistente rumor que la perseguía hace tiempo de trabajar con Allen, considerado el cineasta más europeo de Estados Unidos.

El propio director se encargó ayer de declarar en exclusiva a la

cadena Fox, durante la gala de recaudación de fondos para la investigación del sida, que rodará este verano en la Ciudad Condal y su nueva musa sería Penélope Cruz.

A sus 32 años, y después de haber transcurrido nueve desde su primer rodaje en Hollywood, fue gracias a sus colaboraciones con Almodóvar, primero en *Carne Trémula*, luego en *Todo sobre mi madre*; y al salto que supuso su filme italiano *No te muevas*, a las órdenes de Sergio Castellitto, cuando los profesionales de la prensa y los productores de la Meca del cine comenzaron a ver en la actriz madrileña algo más que un hermoso rostro latino. *Volver* marca su consagración, al llegar a compararla

con Sofía Loren, precisamente la única mujer no norteamericana que ganó un Oscar.

Una nueva etapa se abrirá para *Pe* poniéndose a las órdenes de Allen, cineasta con uno de los sellos de autor más remarcados. El director, conocido por sus fobias y neurosis, tenía entre sus manías, hasta hace poco, no rodar fuera de su Nueva York natal.

Sin embargo, en sus giras promocionales o junto a su banda de jazz, siempre había manifestado sus preferencias por algunas ciudades europeas como Venecia, donde se casó con su actual esposa, Soon Yi; París; o Barcelona, admirada, entre otras cosas, por su amor a Gaudí.

## Madrid desvela el proceso de creación de Roy Lichtenstein

EFE / MADRID

Las palabras en las que Roy Lichtenstein afirmaba que «las propias pinturas encarnan el proceso y el camino por el que se logran» se hacen visibles en la exposición que la Fundación Juan March de Madrid dedica al complejo proceso de creación del artista, uno de los máximos exponentes del arte pop americano.

El camino recorrido por Lichtenstein (Nueva York, 1923-1997) desde un simple cómic a una gran pintura, escultura o tapiz, pasando por dibujos, collages, maquetas, esbozos o pruebas, rompe con esa visión de aparente sencillez que se tiene al observar las obras.



Un visitante observa con atención uno de los cuadros de la muestra. / REUTERS

que se tiene al observar las obras.

*Roy Lichtenstein: de principio a fin* muestra ese proceso y ofrece una perspectiva completa e inédita de las diferentes etapas de creación de un pintor que quiso sacar a la luz un arte que fuera completo y al que le gustaba coger una idea muy complicada y simplificarla. El atractivo montaje de las salas, que acogieron la primera monográfica sobre el artista en España en 1983, invita a reflexionar sobre ese itinerario en el que se desvela la incesante búsqueda de Lichtenstein por los caminos del arte, en los que Picasso, Van Gogh, Matisse, Monet o Cézanne le inspiraron.

Así lo recordó el director Javier Gomá, para el que la gran aportación de Lichtenstein fue incorporar motivos del arte seriado y popular y elevarlos al arte culto.

► ARTE



Los Reyes, junto a Barceló.

El Rey califica de «maravilla» el retablo cerámico de Barceló en la catedral de Palma

EFE / PALMA DE MALLORCA

Los Reyes presidieron ayer la clausura de los actos de conmemoración del 700 aniversario de la creación de la catedral de Palma de Mallorca, en el marco de los cuales tuvo lugar la inauguración de la obra realizada en la capilla del Santísimo por el artista Miquel Barceló.

A su llegada al templo gótico, Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron recibidos por el obispo de Mallorca, Jesús Murgui, y los integrantes del Cabildo, así como por el presidente de Baleares, Jaume Matas, la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, y representantes de la Fundación Art a la Seu, promotora de la reforma de la capilla.

El Rey calificó de «maravilla» el retablo cerámico de Barceló, que recrea el milagro de los panes y los peces y de las bodas de Caná, cuando el agua se transformó en vino. Además celebró que haya sido creado por un artista «mallorquín» y que, por sus especiales características, la obra vaya a quedarse en la isla.

Los actos fueron seguidos por unas 3.000 personas en el interior de la seo, mientras que numerosos ciudadanos se quedaron a las puertas por falta de espacio.

Murgui ofició una eucaristía para celebrar que, en 1306, Jaume II dejó en su testamento un importante legado para levantar el ábside como capilla funeraria, hecho que es considerado el inicio de la catedral mallorquina.

En esos siete siglos, la catedral ha sido «enriquecida por las aportaciones de los estilos más variados», añadió en su homilía, en la que hizo especial referencia al retablo barroco de Jaume Blanquer en la capilla del Corpus Christi, o el baldaquín y los atriles del coro diseñados por el modernista Antoni Gaudí. «De nuevo en nuestra larga historia, el arte, y el arte contemporáneo, entra en nuestra catedral para ayudar a expresar y vivir la fe», continuó en alusión a la obra de Barceló.

► LA ENCRUCIJADA BALCÁNICA



Un grupo de albanos-kosovares celebra la propuesta del enviado especial de Naciones Unidas para la región. / HAZIR REKA (REUTERS)

## La ONU propone para Kosovo una soberanía vigilada sin independencia

El documento prevé la creación de un Ejército y que la región pueda acceder a instituciones internacionales • Serbia no acepta el borrador, porque abre la puerta a la ruptura territorial

• El mediador de Naciones Unidas invita a las dos partes a iniciar consultas sobre este plan el próximo día 13, antes de presentar su proyecto al Consejo de Seguridad.

EFE / BELGRADO

El mediador de la ONU, Martti Ahtisaari, presentó ayer a Belgrado y Pristina su propuesta para el futuro de Kosovo como un documento «de compromiso», llamó a ambas partes a consultas y dejó claro que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas será la instancia determinante en el proceso.

El proyecto, según fuentes conocedoras de su contenido, supone una soberanía supervisada por la comunidad internacional, sin mencionar la palabra independencia, con un Alto Representante que vigilará la situación política en la provincia, de forma similar a lo que sucede en Bosnia.

Ahtisaari invitó a serbios y albanos-kosovares a consultas sobre este plan inicial, que según anunció podrían comenzar el próximo día 13 en Viena, y señaló que su idea es dedicar febrero a ese asunto. «Estoy dispuesto a escuchar objeciones constructivas. Invito a ambas partes a que expresen sus posturas, y entonces finalizaré mi propuesta que presentaré al Consejo de Seguridad y expresaré mi postura sobre el estatuto», comentó Ahtisaari.

El mediador presentó por la mañana en Belgrado su plan al presidente de Serbia, Boris Tadic,

y horas después, en Pristina, hizo lo mismo con el equipo negociador albanos-kosovar, encabezado por el mandatario de Kosovo, Fatmir Sejdiu.

En unas primeras reacciones, Tadic reiteró que Serbia jamás aceptaría la independencia de Kosovo, mientras Sejdiu volvió a exigir la plena soberanía para la provincia. No obstante, ambas partes aseguraron que estudiarán con atención la propuesta.

«En su proyecto no se menciona explícitamente la independencia de Kosovo, pero tampoco la soberanía y la integridad territorial de Serbia respecto a su provincia meridional», informó Tadic, quien insistió en que «como presidente,

nunca aceptaré» tal estatuto legal.

Más tarde en Pristina, Sejdiu estimó que con la presentación de este borrador, «comenzó la fase final de la solución del estatuto de Kosovo» y se manifestó convencido de que el proceso «finalizará pronto y convertirá a Kosovo en un Estado independiente».

**APOYO A LAS MINORÍAS.** Mientras, el negociador internacional recalzó que su objetivo es «un país estable» en el que todos los grupos étnicos puedan vivir con dignidad y seguridad, y crear un entorno seguro para el desarrollo de las instituciones.

Ahtisaari hizo hincapié en el aspecto financiero para señalar

que Kosovo debe ser «económicamente sostenible», para que pueda aportar seguridad y para pedir acceso a instituciones financieras internacionales.

Además, indicó que se prevé protección especial para serbios y otras comunidades no albanesas, que tendrían representación garantizada en el Parlamento, Gobierno, en la judicatura y en otras instituciones.

Según el plan, se crearían una serie de nuevos municipios que dispondrían de determinado autogobierno. Además, más de 40 monumentos culturales y religiosos serbios serían protegidos, según Ahtisaari, quien no quiso revelar otros detalles de su plan.

### LAS REACCIONES

► ESTADOS UNIDOS  
SEAN MCCORMACK

«La mayoría albanesa tendrá que colaborar»

El Gobierno de EEUU dio su beneplácito al plan presentado por el enviado especial de la ONU para Kosovo, Martti Ahtisaari, y ha destacado que se trata de una fórmula justa y equilibrada que concede un amplio marco de flexibilidad y autogobierno para la provincia. El portavoz del Departamento de Estado, Sean McCormack, pidió a la mayoría albanesa «colaborar de forma constructiva» con Naciones Unidas y con Ahtisaari.

► ALIANZA ATLÁNTICA  
JAAP DE HOOP SCHEFFER

«Responderemos con firmeza a los actos violentos»

El secretario general de la OTAN, Jaap De Hoop Scheffer, aseguró ayer que la Alianza Atlántica seguirá asumiendo toda su responsabilidad para garantizar un ambiente de seguridad en Kosovo, tanto durante la negociación del estatuto como una vez tomada la decisión sobre el régimen final de la provincia. «La KFOR responderá con firmeza frente a cualquier intento de usar la violencia para interrumpir el proceso político», advirtió.

► UNIÓN EUROPEA  
JAVIER SOLANA

«Espero flexibilidad y responsabilidad por ambas partes»

El alto representante de la Unión Europea para Política Exterior y Seguridad Común, Javier Solana, saludó la propuesta del enviado especial de la ONU sobre el futuro estatuto de Kosovo, y pidió a Belgrado y Pristina «responsabilidad y flexibilidad» en su negociación. «Espero que ambas partes demuestren responsabilidad y flexibilidad y reconozcan la necesidad de soluciones realistas basadas en un compromiso», comentó.

### OPINIÓN

## Ingeniería kosovar

MARÍA VERZA

El ejercicio político y diplomático para conseguir una propuesta de estatus final para Kosovo ha sido intenso y el resultado es un ejemplo de intrincada ingeniería política, una independencia tutelada que no gusta ni a independentistas ni a serbios, pero que está más cerca de las aspiraciones de los albanos-kosovares, porque aunque la palabra independencia no se mencione, cuando estos planes se lleven a la práctica este estatus será casi una realidad.

El encargado de hacer posible lo imposible, Marti Ahtisaari, ya ha dicho que el documento que ha puesto sobre la mesa está abierto a sugerencias. Kosovo, hasta ahora provincia serbia y cuna de su cultura pero tutelada por la ONU desde el fin de la guerra de 1999, será un país soberano con un guardián permanente. Tendrá bandera, himno, representación en organismos como la ONU o el FMI, fronteras, Fuerzas Armadas, todos los elementos para ser considerado un Estado, salvo por la existencia de un vigilante que cuidará sus pasos y podrá sacar la tarjeta roja cuando el juego no sea limpio.

Este representante vigilará que Kosovo no pueda unirse a otro país, con especial mención de Albania. También tendrá que garantizar que se respeta una amplia autonomía para la minoría serbia, que esta comunidad estará correctamente representada en la Policía, el Gobierno y en las estructuras civiles, que podrán hablar su lengua y que los lugares históricos y religiosos de la Iglesia Ortodoxa serán cuidados.

Esta independencia *de facto* pretendía ser una solución definitiva a un problema que lleva décadas en marcha, pero está lejos de serlo. La presencia de tropas internacionales no puede ser un elemento permanente en la vida de un Estado independiente, que tampoco parece probable que pueda incorporarse a la UE.

La comunidad internacional, salvo Rusia, está contenta, pero parece lógico pensar que serán necesarios ajustes futuros para conseguir un estatus realmente definitivo.

► POSGUERRA IRAQUÍ

# Un líder sunita denuncia que EEUU ha matado a 153 civiles en Samarra

El Partido Islámico acusa a las tropas de masacrar a más de un centenar de mujeres y niños mientras las fuerzas de seguridad aseguran que en la operación fallecieron 35 insurgentes

• Un informe de la Inteligencia norteamericana alerta de que la violencia sectaria en el país árabe es más peligrosa que Al Qaeda y admite que el Estado vive una «guerra civil».

EFE / WASHINGTON

Las fuerzas de seguridad norteamericanas anunciaron ayer que 35 insurgentes murieron en la aldea de Samarra en una operación militar, mientras que el Partido Islámico acusó a estas tropas de masacrar en esa operación a 153 personas, incluidos niños y mujeres.

Según fuentes oficiales, fuerzas conjuntas norteamericanas e iraquíes bombardearon y rastrearon la aldea de Samarra, al sureste de Bagdad, debido a la presencia de «organizaciones terroristas vinculadas a Al Qaeda».

Sin embargo, Omar Heikal, presidente de la comisión de derechos humanos del sunita Partido Islámico de Iraq, reveló que el Ejército impuso el pasado miércoles un cerco de seguridad alrededor de la aldea y que al día siguiente la bombardearon, causando la muerte de 153 personas.

Heikal negó la versión oficial e insistió en que los fallecidos son civiles, entre los que hay muchos niños y mujeres, aunque no precisó su número.

El presidente de la comisión de DDHH de este partido explicó que la operación militar finalizó de la tarde de ayer. En ella, más de un centenar de casas fueron destruidas o incendiadas y decenas de habitantes detenidos.

Además, agregó que mientras duraba la operación se había puesto en contacto con las autoridades castrenses estadounidenses para que cesaran los bombardeos, pero que un general, cuyo nombre no reveló, se negó y comentó que la operación estaba en marcha y no se podía detener.

Heikal, que relató que todavía había numerosos cadáveres bajo



Más de dos centenares de iraquíes han fallecido en ataques en lo que va de año. / ALI ABU SHISH (REUTERS)

los escombros, instó a las organizaciones internacionales de defensa de los derechos humanos a que intervinieran para evitar que se repita «un genocidio» como el perpetrado en Samarra.

**SITUACIÓN CAÓTICA.** Mientras, ayer se conoció un informe de los servicios de inteligencia norteamericanos, que señala que la situación en el país árabe empeora constantemente y se deteriorará aún más, si no se logran progresos reales e inmediatos para detener la violencia.

Además, hace hincapié en que la violencia sectaria que azota en estos momentos el Estado es más peligrosa que el terrorismo de Al

Qaeda y define la situación de «guerra civil».

El documento, titulado *Perspectivas para la Estabilidad de Iraq: Un Duro Camino por Delante*, destaca que una creciente polarización de la insurgencia iraquí, fuerzas de seguridad inadecuadas y una tendencia a la violencia están creando una situación desalentadora en el país árabe.

El informe es una descripción de la situación en Iraq y fue redactado sobre datos ofrecidos por los 16 servicios de inteligencia. Sin embargo, indica que la presencia de las fuerzas estadounidenses en el Estado es en esta fase «indispensable», y que una retirada tendría consecuencias peligrosas.

El texto presenta un país al borde del precipicio, en el que la violencia podría agravarse más todavía, con más matanzas masivas, el asesinato de líderes políticos o religiosos y el alejamiento total de los sunitas del Gobierno.

Tras analizar el texto, la Casa Blanca consideró que avala la política de Bush de enviar más soldados a Bagdad, pues los analistas estiman que si hay una retirada de soldados en los próximos 18 meses, «daría lugar a un aumento del conflicto sectario». Precisamente con el objeto de hacer realidad su plan, el mandatario anunció que pedirá al Congreso 99.700 millones de dólares para combatir la violencia de Iraq y Afganistán.

► ORIENTE PRÓXIMO



Un miembro de Hamas, en Gaza.

## Hamas y Al Fatah decretan un alto el fuego tras un jornada con más de 20 muertos

OTR-PRESS / GAZA

Gaza permanece desierta desde primera hora de la tarde del jueves, cuando ya entre la población se mascaba la sensación de que las escaramuzas entre Hamas y Al Fatah iban a desembocar en una auténtica batalla por el control de la ciudad en cualquier momento.

Tras 24 horas de continuos enfrentamientos entre una y otra facción, los más de 20 muertos y 200 heridos que se produjeron en ese período de tiempo parecieron aplacar los ánimos de ambos bandos, quienes anunciaron un nuevo acuerdo de alto el fuego tras haber convertido en papel mojado el firmado hace cuatro días.

La táctica de ambas milicias de boicotear y destruir las infraestructuras ha sumergido Gaza en un auténtico caos. Las batallas más cruentas se produjeron en un campo de entrenamiento de Al Fatah en la ciudad, donde Hamas abrió fuego de mortero y «entre 40 y 50 reclutas de la guardia presidencial resultaron heridos», según aseguró un oficial.

El segundo choque de gran intensidad se produjo en la Universidad Islámica, un conocido bastión de Hamas. Una gran explosión se produjo en el interior del centro, que derivó en un incendio de gran intensidad que se alargó durante toda la noche.

Los enfrentamientos se cerraron por la tarde del viernes, después de dejar más de 20 muertos. Algunos de los choques se produjeron cuando, en medio de la confusión, cientos de palestinos abandonaron la seguridad de los hogares para saquear los comercios de la ciudad.

Varias horas después, Hamas anunciaba el nuevo alto el fuego, mientras el presidente de la ANP, Abu Mazen, y el líder del grupo radical en el exilio, Khaled Meshaal, acordaban reunirse el próximo martes en Arabia Saudí, en un intento de aplacar la violencia entre las facciones.

## Los talibán ocupan otra vez el sur afgano, de donde la OTAN se retiró en octubre

EFE / KABUL

Fuerzas talibán entraron ayer de nuevo en la localidad de Musa Qala, en el sur de Afganistán, de donde las tropas de la OTAN se retiraron el pasado octubre tras firmar un acuerdo con los líderes tribales por el que éstos se comprometían a garantizar la seguridad.

El portavoz del Ministerio afgano del Interior, Zemarai Bashary,

informó de que los rebeldes, liderados por el comandante Mulá Abdul Ghafar, entraron en la capital del distrito y arrasaron varios edificios oficiales.

Aunque el Gobierno no ha admitido que los insurgentes tengan el control de la ciudad, parte de los residentes han dejado la zona por miedo a nuevos enfrentamientos, en vista de la aparente imposibili-

dad de los líderes tribales de hacer frente a los rebeldes.

«Musa Qala no está aún en manos de los talibán, pero se encuentra bajo una muy seria presión», afirmó Bashary, que añadió que la población siente la «amenaza».

Por su parte, uno de los portavoces de la OTAN en Kabul, el coronel Tom Collins, confirmó que hay «informaciones de que un nú-

mero indeterminado de rebeldes entró en el centro del distrito de Musa Qala la noche del jueves».

La ofensiva talibán se produjo tres días después de que las fuerzas internacionales bombardearan una supuesta base insurgente, en una operación que, según la Alianza, no supuso una violación del acuerdo, porque no llegó a afectar al territorio que éste incluye.

FÚTBOL

UN PARTIDO HISTÓRICO EN LA ALBUERA

# Amigos para siempre, rivales por do

Ramsés, Agustín, Pluma y Lucky comentaron sus impresiones acerca del encuentro que enfrentará mañana a Gimnástica Se

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Si el miércoles fueron los presidentes, y el jueves los entrenadores, en la jornada del viernes EL ADELANTADO quiso reunir a varios de los futbolistas de Gimnástica Segoviana y CD La Granja con el fin de recabar sus impresiones acerca del derbi que se vivirá en el municipal de La Albuera el próximo domingo. Ramsés y Agustín por los azulgrana, y Pluma y Lucky por el conjunto del Real Sitio, quedaron citados en "La Bolera" para charlar distendidamente acerca de un encuentro histórico.

Y, si hay algo que no se puede negar de la reunión fue que la charla fuera distendida. La relación que mantienen los jugadores segovianos es, sencillamente, excepcional, y precisamente los cuatro invitados han jugado en los dos conjuntos que se medirán mañana. Pluma fue el primero en llegar con una

sonrisa en la boca, y una

sentencia acerca del calificativo de "veterano" que le puso el presidente Pablo Alejandro el pasado martes, y que ha llevado más de una broma al vestuario granjeño, "dentro de diez años yo seguiré jugando al fútbol, y otros llevarán varias temporadas retirados".

Escasos minutos antes de las cinco, fue Lucky quien hizo acto de presencia. Recuperado totalmente de su operación en la muñeca, el portero de La Granja se permitía el lujo de bromear sobre ello, señal inequívoca de que su recuperación es un hecho. Así se lo comentó a Agustín, que hizo gala de una puntualidad británica, y nada más llegar se interesó por el estado del que fuera compañero suyo en la Segoviana durante varias temporadas.

Los primeros comentarios surgieron alrededor del estado de los terrenos de juego. "El de La Granja es una piscina", comentó Pluma, que junto a sus compañeros tuvo que desplazarse a Navalmanzano para poder entrenarse sobre hierba. "En esta época del año todos los campos están

en malas condiciones", —señaló Lucky—, así que mejor entrenar por la noche para no darnos tanta cuenta de por dónde de estás tirando a parar un balón".

Llega Ramsés, al que unas clases de idiomas le han retenido más tiempo del que él hubiera

**Los cuatro jugadores mostraron sus ganas de jugar el partido, y agradecieron que los clubes hubieran acordado una rebaja en las entradas de venta anticipada, "cuanta más gente vaya al campo, mejor"**

querido, y lo primero que le pregunta Pluma es si estará en condiciones de jugar el choque. El capitán pone cara de circunstancias, "no lo tengo yo muy claro, que llevo quince días parado", pero ni siquiera su compañero Agustín es capaz de creerse que el lateral no vaya a formar parte del once que salte al campo el domingo.

Los cuatro futbolistas hablan del partido con normalidad, "solo es fútbol", mientras se pregun-

tan por la situación de este o aquel jugador. Pluma lamenta que su compañero Segovia tenga que cumplir el partido de sanción precisamente en el derbi, por culpa de la suspensión del encuentro de la pasada jornada, "estuvo hablando con Arribas sobre forzar o no la quinta tarjeta y no jugar ante la Cultural para llegar limpio ante la Segoviana, pero al final no la forzó, sino que tuvo que cometer una falta dura que le costó una amonestación, y al final se queda sin jugar".

Claro que en la Segoviana no se quedan atrás en lo que a sanciones se refiere, porque Calleja tiene que cumplir un partido de suspensión tras el último encuentro que jugó con el Colmenar Viejo, "le debió de pasar algo raro en el partido que

jugó el domingo en Madrid, —señaló Agustín—, pero el caso es que le ha caído un partido y no jugará".

Los entrenadores de ambos conjuntos van a tener problemas para hacer la convocatoria, pero por diferentes motivos. En La Granja, José Manuel Arribas tiene "overbooking" de fut-

bolistas, y Lucky indicó que "en el entrenamiento que hicimos en Navalmanzano éramos veinticuatro jugadores", y Pluma apostilló, "ya verás la cara que pondrán los que se queden fuera cuando Arribas ponga la lista de dieciséis convocados, porque todos tenemos unas ganas tremendas de jugar este partido".

En el conjunto azulgrana el problema tiene que ver, precisamente, con todo lo contrario, ya que entre lesiones y sanciones Carlos Hugo puede tener problemas incluso para encontrar dieciséis jugadores "sanos" para hacer la lista. Jugadores como Ricardo, lesionado, o Mariano, cumpliendo sanción, se quedarán sin participar en el choque, "y entre unas cosas y otras siempre tenemos gente de baja", se lamenta Ramsés.

Se acaba el café, y llega la hora del fútbol, en una partida en la que, a priori, la Segoviana parte con ventaja, ya que



► **RAMSÉS/AGUSTÍN**  
 “La Granja es un rival  
 peligrosísimo que puede  
 ganar a cualquiera”



► **LUCKY/PLUMA**  
 “Es absurdo pensar que la  
 Segoviana es menos favorita  
 por las bajas que tiene”



# os horas

Segoviana y La Granja

Lucky no quiere forzar en absoluto su muñeca. Tras un momento de incertidumbre, porque para un futbolín que se encuentra en el que los equipos van de azulgrana y blanco, Agustín se colocaba a jugar con ... los de blanco, llega el momento del “pique”, y durante varios minutos los cuatro deportistas se afanan en marcar, “y esta puede ser la partida más larga del mundo, porque no metemos ni un gol al arco iris”, hasta que Ramsés acaba decidiendo el partido con un tanto marcado desde la defensa. Total, 4-3, emoción hasta el final, y sufrido triunfo azulgrana. “Lo firmo ya”, dijo el capitán gimnástico.

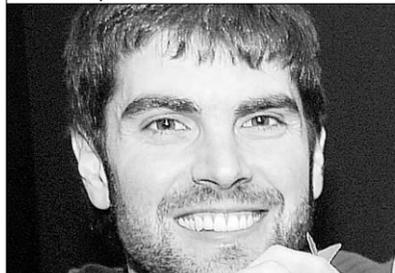
Acabada la partida, y realizadas las fotos pertinentes, los jugadores de Segoviana y La Granja se emplazan para el encuentro del domingo. Aún queda uno (o dos) entrenamientos que hacer antes de que el domingo por la tarde un grupo de amigos divididos en dos equipos, salten al césped de La Albuera para decidir quién reirá el último durante toda la semana.



Los jugadores de ambos equipos quieren dar en la “diana” y conseguir la victoria en el encuentro de mañana. / JUAN MARTÍN

## LA OPINIÓN DE ...

**RAMSÉS GIL**  
 JUGADOR SEGOVIANA



«El del domingo será un choque especial para todos»

El capitán de la Segoviana trataba de darle al derbi la importancia justa, “ya que será un partido especial para todos, pero al final lo que se pone en juego son solo tres puntos, y después de este encuentro tendremos que jugar, y ganar, muchos más si queremos cumplir los objetivos.

Ramsés tuvo palabras de elogio para los jugadores del CD La Granja, “porque la temporada que están realizando es excepcional, y ojalá continúen en esa línea de buenos resultados después de jugar contra nosotros. Porque estoy convencido de que no va a ser fácil y nos tocará sufrir, pero al final les vamos a ganar”.

## LA OPINIÓN DE...

**AGUSTÍN CUENCA**  
 JUGADOR SEGOVIANA



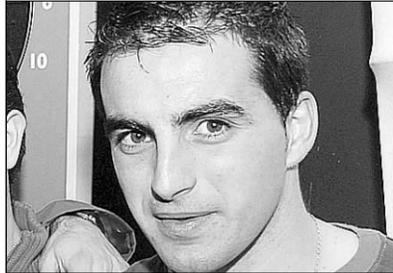
«El partido es más importante para la Segoviana»

Agustín Cuenca, uno de los muchos jugadores segovianos que han militado en los dos clubes que jugarán mañana en La Albuera, consideraba que el encuentro “es más importante para la Segoviana que para La Granja. Nosotros hemos mantenido una línea muy irregular, y necesitamos de buenos resultados en casa para seguir bien situados en la tabla”.

El hábil delantero de la Segoviana no tenía nada claro que fuera a ser uno de los titulares para el derbi, “ya me gustaría a mí formar parte del once inicial, porque éste es un partido que todos queremos jugar, pero el entrenador es el que decide”.

## LA OPINIÓN DE...

**MIGUEL A. MARTÍN**  
 JUGADOR CD LA GRANJA



«Llevamos mucho tiempo sin ganar fuera, y ya toca»

Totalmente restablecido de sus problemas en la mano, “peor de lo que estoy ya no voy a quedar”. Miguel Ángel Martín “Lucky” podría volver a la portería de La Granja en el encuentro de rivalidad, “algunos se quejan de que no pueden jugar un encuentro, y yo he estado siete meses sin poder hacerlo”.

El buen portero segoviano es consciente de que el equipo granjeño no tiene la suerte de cara cuando juega fuera de casa, “y llevamos sin ganar desde el partido ante el Salamanca B (disputado el 14 de septiembre). Así que ya toca ganar como visitante, y qué mejor sitio que en La Albuera”.

## PREGUNTAS A...

**DIEGO NAVARRO**  
 JUGADOR CD LA GRANJA



«Al final no nos van a hacer falta los puntos a ninguno»

Diego Navarro “Pluma”, que tiene tantas ganas de disputar el derbi como el que más tras haber pasado la anterior campaña en las filas azulgrana, dejaba clara una idea, “al final de la liga, ni a la Segoviana ni a La Granja les van a faltar puntos para cumplir con sus objetivos. Pero también tengo claro que a nosotros nos va a costar mucho más el conseguir las victorias”.

El defensa central del CD La Granja guarda una gran relación con la mayoría de los jugadores de la Segoviana, “pero durante el partido no hay amistades. Tengo muchísimas ganas de jugar este derbi, y en lo único que pienso es en ganar”.

BALONCESTO PRIMERA MASCULINA Y FEMENINA

# Unami Caja Segovia quiere aprovechar la mala racha que atraviesa el Juventud

El equipo femenino juega hoy con el Aros de León, el líder de la categoría, que todavía no conoce la derrota esta temporada

G.HERRERO / SEGOVIA

El Unami Caja Segovia masculino viaja esta tarde a Burgos para medirse al Juventud del Círculo, un conjunto situado en la parte cómoda de la tabla clasificatoria, en octavo lugar, pero que atraviesa una crisis galopante, como demuestra que de sus últimos nueve compromisos únicamente haya salido victorioso en dos de ellos. "Intuimos que no están en buen momento, así que nos intentaremos aprovechar de ello", señaló ayer el técnico de los segovianos, Quique Gómez.

Según los informes que tiene el cuerpo técnico de Unami, el Juventud del Círculo es un conjunto que dispone de un notable cinco inicial, pero cuyo banquillo baja enteros. Así que la estrategia a utilizar por los visitantes será clara. Intentarán imprimir un ritmo alto al choque, intentando que su equipo titular sume rápidamente faltas personales que obliguen a los jugadores burgaleses más importantes a pasar ratos en el banquillo. Del éxito de esta empresa dependerá en gran medida el signo final que se lea en el marcador. En este sentido, Fernando Real y David Barreno deberán ser los motores del conjunto segoviano.

Para este viaje, Quique Gómez se lleva a toda la plantilla, exceptuando a Alberto Álvaro, que se quedará en Segovia por motivo de sus estudios y a Marcos Vidal, que ha sido sancionado con cuatro partidos con una acción cometida en el último choque. "Nuestro único base será David Barreno, así que intentaremos cuidarlo lo máximo posible", dijo el entrenador de Unami. En el seno del equipo se respiraba ayer ilusión por conseguir una victoria. A diferencia de las semanas precedentes, esta vez los entrenamientos han contado con un alto número de efectivos, permitiendo desarrollar el trabajo adecuado, lo que hace concebir esperanzas.

**CHICAS** "Muy complicado". Así definió el partido que tiene hoy el Unami femenino su segundo entrenador, Mauro Martín. No le fal-



Tito Mollinedo es presionado por un rival mientras tiene el balón. / KAMARERO

ta razón, porque Unami Caja Segovia viaja a León para medirse con el Aros, el líder de la categoría, que sigue invicto. "Está ganando al segundo y al tercer clasificado por 20 puntos", advirtió Mauro Martín. "Están intratables", añadió.

No obstante, el técnico insistió en que, bajo su punto de vista, "Unami debería estar en un puesto más alto que el que ahora ocupa en la clasificación, y tiene potencial suficiente como para estar al nivel de Aros". Con respecto al choque de hoy, la intención de Raquel García es la de convertir el encuentro en un corral, muy rápido, dando así muchas opciones

de puntuar a jugadoras como Alicia Alonso.

Al igual que el equipo masculino de Unami, el femenino se enfrenta a un bloque en el que sobresalen cinco jugadoras, que funcionan como una máquina. En el caso del Aros, son especialmente peligrosas sus dos interiores, que machacaron a las segovianas en el partido de la primera vuelta de la liga. "Si somos capaces de parar a su cinco inicial, las podemos poner en muchísimos problemas", estimó Mauro Martín, que cree que el encuentro de hoy servirá de termómetro para conocer las verdaderas aspiraciones del equipo femenino esta temporada.

## GUÍA DEL FIN DE SEMANA

FÚTBOL				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
3ª División	G.Segoviana - La Granja	La Albuera	17:00	D
Reg. Aficionados	Espinar SR - Almazán	Los Llanos	16:00	S
	Aguilar - Unami	Palencia	16:15	D
Reg. Juvenil	Cantalejo - G.Segoviana	El Hoyal	17:00	S
	Unami - Villamuriel	Pistas	16:00	S
Reg. Cadete	La Amistad - Quintanar	Palencia	12:00	D
Reg. Infantil	La Amistad - Quintanar	Palencia	12:00	D
1ª Provincial	La Granja B - Coca	El Hospital	16:15	S
	Cuéllar - Cantalejo	Santa Clara	17:00	S
	Sp.Riazano - Esp. Arlequín	Las Delicias	16:00	D
	Vallelado - Pinillos	La Vega	16:30	D
	Carbonero - Segoviana B	Las Piscinas	16:30	D
	Turégano - Prádena	El Burgo	16:30	D
2ª Provincial	Bulgaria - Puentecanto	La Mina	18:30	S
	Unami B - At. Abades	Nuevo Hierba	20:00	S
	Arcángel SR - Villacastín	Los Pinos	16:00	D
	Valseca - Bernardos	El Tejón	16:00	D
	Sepúlveda - Espinar SR B	Santa Cruz	16:00	D
	Cabezuela - Mozoncillo	La Vega	16:30	D
	Sp. Nava - Cantimpalos	Municipal	16:30	D
FÚTBOL SALA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
División de Honor	Móstoles - Caja Segovia	Móstoles	18:30	S
1ª Nacional A	Tama Zarzuela - Burgos FS	Fuentepelayo	19:00	S
	FS Cabezón - Caja Segovia B	Valladolid	13:30	D
Nac. Juvenil	Cuéllar - Puertas Deyma	Santa Clara	17:00	S
Reg. Femenina	U.Valladolid - Unami	Valladolid	16:00	S
	UDC Sur - Auto.El Pinar	Valladolid	12:15	D
1ª Provincial	FS Valverde - Luisdo Peluq.	Claret	15:30	S
	San Lorenzo - Madrona	Claret	16:45	S
	Marugán - FS Ortigosa	Claret	18:00	S
	P.Pascual - Quintanar	San Luis	17:45	S
	Resid. Vitall - Hogar	Santa María	18:00	S
	FS Santiuste - R.Santiuste	Santiuste	19:00	S
	R.Espirdo - D.I. Aupisa	E.Teodosio	11:45	D
	Sangarcía - Rácing Cuéllar	E.Teodosio	13:00	D
2ª Provincial	Caja Segovia C - Bar Envero	P.Delgado	20:30	S
	Vicente Leal - Punt. Otero	San Luis	16:30	S
	Metales Marcos - Gran Hook	San Luis	19:00	S
	Carbonero - Rácing Castilla	Carbonero	17:30	S
	FS Luqueros - Fuentepelayo	Cantalejo	17:30	S
	Navas de Oro - Caucense	Coca	18:30	S
	Soterraña B - Com. González	Santa María	19:45	S
	Vital Dent - San Cristóbal	E.Teodosio	10:30	D
VOLEIBOL				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
2ª Div. Masculina	C.D. Areté - C.P. Alcazar	Burgos	16:30	S
BALONCESTO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Femenina	Aros - Unami Caja Segovia	León	19:00	S
1ª Masculina	Juventud Circulo - Unami	Burgos	20:30	S
Liga Provincial	Segomar - Eufón Cuéllar	A.Fernández	17:30	S
	Reincidentes - Fusión	A.Fernández	18:30	S
	B.Caucense - Climastar	Coca	17:00	S
	Muñoz Velux - Segur Segovia	E.Teodosio	20:30	S
	Dibaq Dip. - Host. Muñoz	E.Teodosio	16:00	S
	CBS - Venta Magullo	E.Teodosio	16:00	D
	www.segoweb - Cantimpalos	E.Teodosio	19:00	S
	G.Martín - Blues Goya	E.Teodosio	17:30	S
BALONMANO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
2ª División	U.Valladolid - BM Espinar	Valladolid	20:00	S
	Rte. Jero - Nava Caja	Salamanca	18:30	S
PELOTA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª División	Vallelado - Oberena Prom.	Vallelado	12:00	D
3ª División	Puertas Bamar - Pradillos	Íscar	12:00	D
TENIS DE MESA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
3ª División	Bejarano - ATM Caja	Salamanca	17:00	S
RUGBY				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Regional	MOS Soria - Az. Tabanera	Soria	17:00	S

popular tu con la Gimnástica Segoviana,



popular tu  
Segovia

GIMNÁSTICA  
SEGOVIANA



LA GRANJA

CANAL 32

Este domingo,  
a las 20:30 h.  
en popular tu

si no logra sintonizarnos, contacte con nosotros: segovia@populartv.net - 921.46.64.01 - www.populartv.net

# Caja Segovia quiere consolidar su posición

El conjunto de Miguel Rodrigo juega esta tarde en la cancha del PSG Móstoles

G.HERRERO / SEGOVIA

El Caja Segovia se verá esta tarde las caras con el PSG Móstoles. Los objetivos de los dos equipos son opuestos. Los de Miguel Rodrigo quieren sumar una victoria para consolidar su posición y distanciar en ocho puntos al cuadro madrileño. Mientras, el PSG Móstoles busca desesperadamente un triunfo para reengancharse a la zona de los play-off, de la que ahora está fuera.

Los dos equipos atraviesan un buen momento. Los locales llevan cinco partidos sin perder, y en el último ganaron al F.C. Barcelona (3-4) gracias a un gol del brasileño Beto, que debutaba precisamente ese día. Por lo que respecta al Caja Segovia, el pasado sábado ganó, sin brillo, al Martorell en el "Pedro Delgado" (3-1), situándose a un solo punto del cuarto clasificado, el Azkar de Lugo.

Hoy podría haber un debutante en las filas de los locales, Jonás, uno de los más importantes cierres brasileños de la actualidad. Por el contrario, los madrileños no podrán contar con Seco, sancionado con dos partidos tras ser expulsado por roja directa en el partido frente al F.C. Barcelona. En las filas segovianas, la única duda es la presencia de Isco en la cancha madrileña. El capitán de los visitantes no ha podido entrenar durante toda la semana a causa de una problema de rodilla. Antes del partido, en el calentamiento,

probará, y dependiendo de sus sensaciones saltará a la cancha o se quedará en el banquillo.

Tradicionalmente, los partidos entre el PSG Móstoles y el Caja Segovia son raros. Espectaculares remontadas, goles en los últimos segundos, resultados apretados... todo de esto puede pasar en un duelo entre estos dos conjuntos. Miguel Rodrigo advirtió ayer que esta historia posiblemente tenga hoy otro capítulo, ya que cree que el duelo se decidirá en algún pequeño detalle, sin grandes diferencias en el electrónico.

Para Miguel Rodrigo, hoy será fundamental "tener una buena defensa y ser eficaces de cara a la portería rival". Previsiblemente, la iniciativa en el choque la debería llevar el PSG Móstoles, mientras el Caja Segovia apostará por los contragolpes.

En otro orden, en la expedición segoviana viajará el portero Juanlu, que ya está en "plantando cara" a Cidao. Sin embargo, el hecho de que el brasileño lleve una campaña "impecable", según afirmación de Miguel Rodrigo, aventura que, de momento, deberá de esperar su oportunidad.

**CANTERA** De cara a la recta final de la temporada, el técnico de Caja Segovia confió ayer en que el equipo no tenga más lesionados. Miguel Rodrigo mostró ese deseo cuando se le recordó que, además de tener una plantilla corta, ahora



Guga y Seco, que no podrá jugar en la tarde de hoy al estar sancionado, pugnan por un balón. / KAMARERO

**En el conjunto local podría debutar Jonás Kleinheimpl, uno de los más importantes cierres brasileños de la actualidad**

no podrá contar con Alvarito, cedido por el Caja Segovia al Andújar. "Si fuera necesario, tendríamos que 'tirar' de hombres del filial como Chavi, Jesús o Burrito". En este sentido, el entrenador del primer equipo defendió su política de que los jugadores más importantes de la cantera "maduren en equipos de División de Plata para que luego vuelvan al Caja Segovia".

**VIAJE** Por otra parte, el club segoviano informó en la tarde de ayer que todavía quedaban plazas disponibles en los autocares contratados por la entidad para transportar a los aficionados segovianos hasta el pabellón Andrés Torrejón - "El Soto". Los seguidores que deseen viajar deberán presentarse hoy en la estación de autobuses de Segovia a las 16,00 horas.

## PREVIA JORNADA



**MRA NAVARRA - GESTESA**

15:30 h. Pabellón Universitario. La2 TVE



**AZKAR - BOOMERANG**

18:00 h. Pabellón Municipal de los Deportes.



**CARNICER - DKV ZARAGOZA**

18:30 h. Pabellón Jorge Garbajosa



**MARTORELL - PLAYAS**

18:30 h. Pabellón Municipal de Deportes



**ELPOZO - CELTA**

18:30 h. Palacio de los Deportes de Murcia



**BENICARLÓ - BARCELONA**

18:30 h. Pabellón Municipal de Benicarló



**A. LOBELLE - POLARIS**

12:00 h. Pabellón Multiusos Fontes do Sar



## EL PARTIDO

**HORA**  
18:30 Horas

**CANCHA**  
El Soto

**ÁRBITROS**  
Gereta y Felipe (Álava)

Equipo	J	G	E	P	GF	GC	Pt
5. CAJA SEGOVIA	17	7	6	4	62	49	27
10. MARTORELL	17	5	7	5	51	64	22

### PSG MÓSTOLES

**ENTRENADOR**  
ANTONIO SANTA

**BANQUILLO**  
Jesús, Limones, Cogorro, Wiwi, Raúl, Jorge, Rafita

### CAJA SEGOVIA

**ENTRENADOR**  
MIGUEL RODRIGO

**BANQUILLO**  
Juanlu, Carlos, Tobe, Rubén, Lin, Guga



## DESDE LA GRADA



ANA VÁZQUEZ

*Mami, qué será lo que tiene...*

El derbi. Podría escribir que me tiemblan las piernas como si fuese yo quien va a jugar, que tengo la bufanda preparada para todo menos para el frío, que las uñas de mis dedos están deseando que me compre ya una bolsa de pipas, que tengo a mis amigos preocupados por mi repentino afán de apostarme conmigo misma mi inteligencia, jugando a acertar onces titulares un día sí y otro también. Pero sería mentira; todo mentira.

Creo que estoy en esa edad en la que una se vuelve antisistema. Llevo unos meses así, y mi cara de indiferencia ante las noticias de impaciencia pre-derbi que llevo leyendo a lo largo de toda esta semana me ha delatado una vez más. ¿Por qué un partido entre dos equipos separados por 14 puntos, tiene que tener un atractivo especial? "Porque son de Segovia los dos, señorita", me contestaría cualquier amante del fútbol tradicional. Y yo, que ahora soy antisistema, le diría, por no discutir, "Ah...".

No hay cruces de declaraciones, no hay piques, todo es bonito, el domingo será una fiesta del fútbol segoviano... Los presidentes se saludan una y otra vez durante la semana, comen juntos, se dedican piropos... Los entrenadores elogian a los jugadores contrarios... Y yo me pregunto, ¿qué tiene esto de atractivo? No se confunda el lector, que no es que me guste el morbo y busque un "vamos a destrozarnos las piernas", pero es que me estoy acordando de una de mis últimas semanas en el periódico este verano. Quedaban cinco días para el derbi, (y fíjese que era ¡el primer derbi entre estos dos conjuntos en Tercera división!) llamé a los dos capitanes para conocer sus impresiones y... "los brazaletes ni se inmutan". Aquí no me creen, pero es totalmente cierto; ni se inmutaron. Y entonces sólo eran 3 ó 4 los puntos que les separaban. Si en esa situación les daba igual... ¿ahora?. En el fondo ellos tienen la culpa de que me haya vuelto antisistema en el fútbol.

Y no, esto no lo escribo para hacerle a usted perder las ganas de ir a pasar frío el domingo. Lo escribo para mí, para convencerme de que realmente es más emocionante quedarse en casa una tarde de fútbol, estudiando Historia de la Opinión Pública... Si quien no se consuela es porque no quiere... Por cierto, ¿usted qué opina?

## FÚTBOL

## REGIONAL DE AFICIONADOS

## El Espinar - San Rafael recibe esta tarde al líder de la categoría, el Almazán

El Unami, muy mermado de efectivos, viaja hasta Aguilar de Campoo para enfrentarse al club que le precede en la clasificación

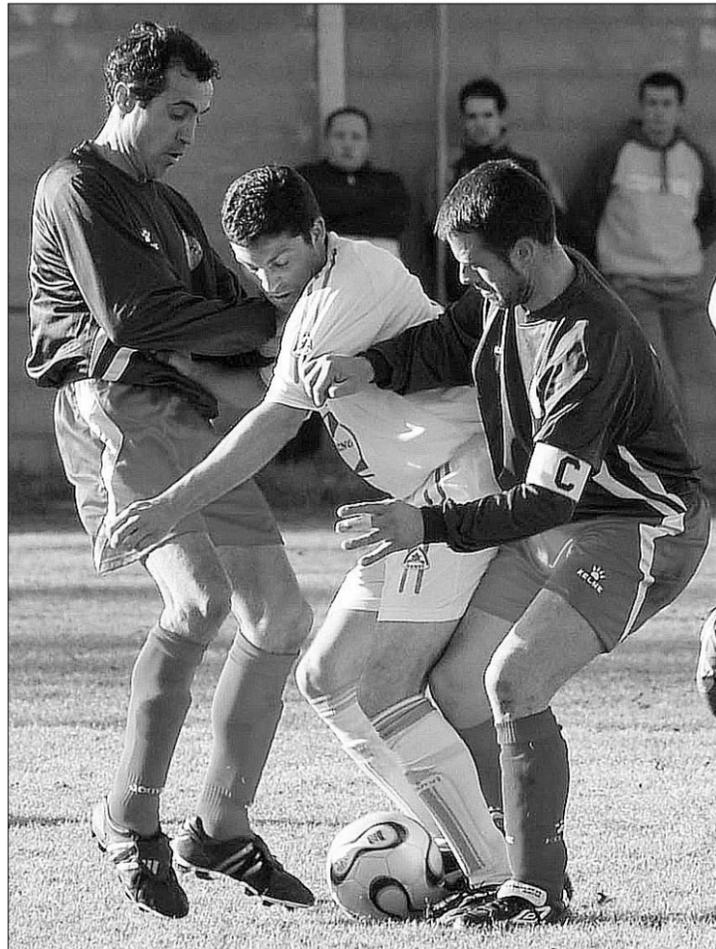
GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

El Espinar - San Rafael tiene hoy un partido clave para sus aspiraciones, ya que se enfrenta en el campo de Los Llanos al líder de la categoría, el Almazán, un equipo que comenzó arrasando y que en las últimas jornadas ha ralentizado su marcha. "Nuestra misión será sumar tres puntos para así reducir distancia con ellos", señaló ayer el técnico de los espinariegos, Luis Bertó.

La nieve que cayó la pasada semana en Los Llanos ha aconsejado al cuerpo técnico espinariego no utilizar en los últimos días el campo, para no estropearlo. Así que el equipo ha viajado hasta Collado Villalba para entrenarse con el conjunto de aquella localidad madrileña y disputar un partido con el club local. En cuanto a bajas para el duelo de hoy, Bertó no podrá disponer de David Fernández ni de Pascual, sancionados. Además, Godoy y Roberto tampoco podrán saltar al césped debido a sendas lesiones.

Los segovianos tienen ganas de ver en su campo al Almazán, ya que los sorianos les derrotaron en el partido de ida (3-1). "Aquel fue un resultado engañoso; si el partido acabó así fue porque ellos estuvieron muy acertados de cara a gol", consideró Bertó.

Por lo que respecta al otro conjunto segoviano de la categoría, el Unami, esta vez viaja a Aguilar de Campoo para enfrentarse con el conjunto que le precede en la tabla clasificatoria. El técnico de los segovianos, Tito, dibujaba ayer un panorama oscuro cuando enumeraba las bajas para el choque de mañana. A saber: cuatro jugadores lesionados (Fernando, Arlan-



El Espinar San Rafael tiene una buena ocasión de acercarse al liderato. / P.MERINO

dis, Chema y Poza), dos sancionados (Álvaro y Rubén) y, además, otros tres no podrán acudir al envite a causa de sus estudios (Fuentetaja, David y Sergio).

Así que Tito ha tenido problemas para reunir a doce jugadores. "En esta situación, es difícil pensar en conseguir la victoria", reconoció el técnico de los segovianos.

Para colmo, Unami ha tenido serios inconvenientes para hallar un campo en el que entrenar en las últimas semanas, teniendo que conformarse varias veces con el "Frontón Segovia". Su rival, el Aguilar de Campoo, es un conjunto muy veterano que únicamente ha perdido en su casa contra los 'grandes'.

## FÚTBOL SALA

## PRIMERA NACIONAL A

## Caja Segovia B y Tama Zarzuela esperan puntuar en sus respectivos compromisos

G.HERRERO/ SEGOVIA

Caja Segovia B juega mañana domingo contra el E.S.Cabezón, un equipo que se halla remontando el vuelo, después de haber atravesado dos fases radicalmente opuestas (en la primera de ellas, sumaba una victoria en cada partido; en la segunda, encadenó una derrota tras otra). "Ahora parece que están espabilando, así que habrá que tener cuidado", dijo ayer el técnico de los segovianos, Diego Gacimartín.

La noticia de la semana en el Caja Segovia B ha sido el fichaje de Alvarito por el Andújar. "Es gratificante ver que nuestros jugadores progresan y se van a equipos con aspiraciones de ascender a División de Honor", recaló ayer Gacimartín, que recordó que, en estos momentos, Caja Segovia B ha formado a cinco jugadores que militan en otros tantos equipos de División de Plata (Aarón, Dani, Charli, Alvarito y Palomo). Por lo que respecta al partido, la única baja

del Caja Segovia B es la de David, con una microrotura.

Mientras, el Tama Zarzuela recibe al Burgos F.S., un equipo que le goleó en la primera vuelta. El técnico segoviano, Miguel Ángel Pilar, lamentó ayer la escasez de efectivos en los entrenamientos, a causa de los estudios, así como las bajas de Félix, que se recupera de una lesión, y de Alfredo, ausente por un asunto familiar. "Vamos a intentar darlo todo y sacar los tres puntos", insistió Pilar.

## DUATLÓN CROS

### Primera prueba de la Copa de España

Mañana domingo dará comienzo en el parque de La Cantueña, sito en la localidad madrileña de Fuenlabrada, la primera prueba puntuable para la Copa de España de duatlón cros, en la que tomarán parte diversos atletas segovianos. La competición, que se disputará sobre un circuito de dificultad media de tierra y hierba, se dividirá en tres segmentos, el primero de seis kilómetros de carrera a pie, un segundo de veinte kilómetros en bicicleta de montaña, y un tercero de dos kilómetros de carrera a pie. La prueba femenina tomará la salida a las 11:00 horas, y la masculina a las 11:45 horas.

## TENIS DE MESA

### Torneo estatal en Valladolid

Tres deportistas segovianos, Luis Mesa, Dácil Mesa y Pablo Bernárdez, tomaron parte en el torneo estatal de tenis de mesa para las categorías benjamín, alevín, infantil, juvenil y sub21 masculina y femenina que se celebró en el polideportivo Huerta del Rey de Valladolid, y en la que participaron 360 jugadores. Luis Mesa se clasificó en decimotercera posición en benjamines, Dácil Mesa no pasó a la fase final en infantil, y Pablo Bernárdez, juvenil de primer año, tuvo la ocasión de disputar un partido con el campeón final del torneo, el catalán Ferrán Brugada.

## JUDO

### Dos segovianas, entre las mejores

Las judocas segovianas Lorena Fernández y Míriam de la Cruz obtuvieron excelentes resultados en el campeonato autonómico cadete de judo que se celebró en Valladolid, puesto que Lorena se clasificó en la segunda posición final, y Míriam se hizo con la tercera plaza. Lorena Fernández representará a la selección regional en el ranking nacional de la categoría que se celebrará en Madrid el próximo 10 de febrero, compitiendo en la categoría de menos de 63 kilos. Por otra parte, el 10 de febrero el pabellón de los Hermanos Maristas acogerá un encuentro deportivo para niños de 4 a 7 años.

## ATLETISMO

### Coral Sevillano fue cuarta en pértiga

La atleta juvenil del Cas-Cajasegovia, Coral Sevillano Yagüe, consiguió un meritorio cuarto puesto en la prueba de salto con pértiga dentro del campeonato autonómico absoluto de pista cubierta, en la misma prueba en la que Naroa Aguirre batió el récord de España con un mejor salto de 4'55 metros. La segoviana realizó un mejor registro de 2'75 metros. Por otra parte, el atleta del Dekogar Ricardo Martín Magdaleno se clasificó en undécima posición en la categoría M-40 en el campeonato de España de maratón para veteranos que se disputó en Badajoz, con una marca de 2h51'09".

# Higuaín: «No me desespero por no marcar, el gol va a llegar solo»

El delantero argentino del Real Madrid pide tranquilidad y que «sólo se mire a lo deportivo»

EFE / MADRID

Gonzalo Higuaín, delantero del Real Madrid, restó ayer importancia a la sequía goleadora que protagoniza el equipo y afirmó que «no hay que desesperarse» porque «los tantos van a llegar».

«Estos últimos partidos ha habido una falta de gol, pero no hay que tomárselo mal. Hay delanteros de gran nivel y hay jugadores que pueden marcar. Ante el Betis tuvimos muchas ocasiones que no se concretaron», manifestó.

En cuanto a lo personal, el albiceleste reconoció que tiene ganas de anotar su primer tanto con el bloque 'merengue' pero no quiere desesperarse.

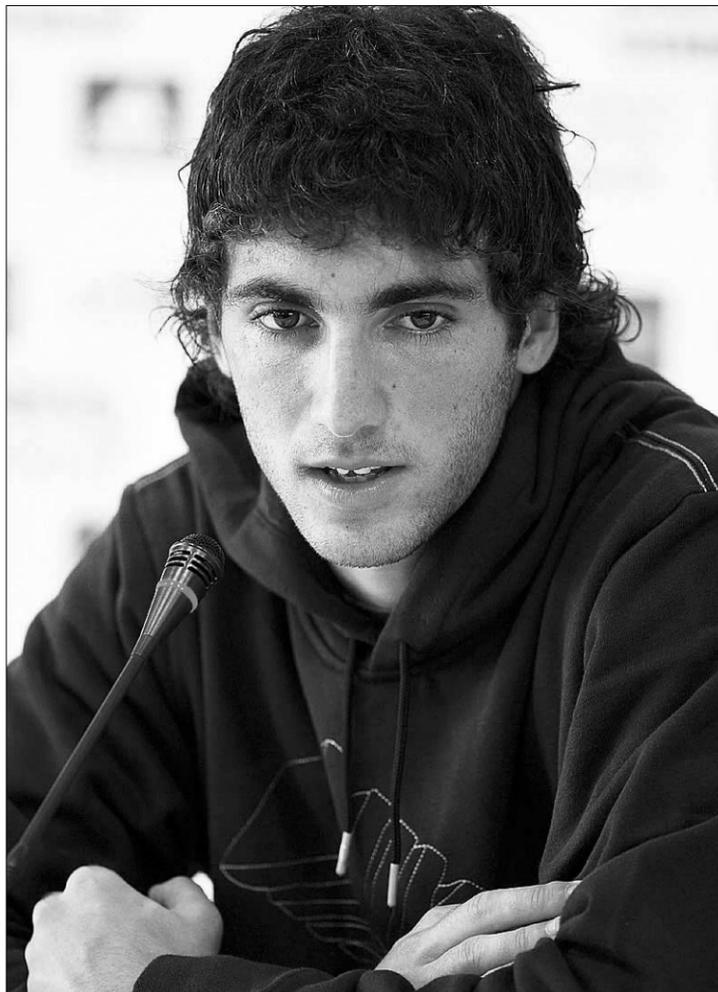
«Tengo ganas de marcar un tanto, pero no me enfado porque es peor. El gol va a llegar solo, las ocasiones se crean y son rachas. En el momento que entre uno llegarán más», indicó.

Además, Higuaín lamentó la marcha de Ronaldo al Milan. «Es una lástima porque me hubiese gustado aprender cosas con él. Son cosas del fútbol, y hay que apoyarle y desearle lo mejor. Los días que estuve con él me pareció una gran persona».

Por otro lado, y una vez solucionados los temas judiciales en los que se encontraba inmerso el club, el futbolista pidió tranquilidad y que se mire a lo deportivo.

«El Real Madrid es un equipo de fútbol, así que sería bueno que se hable de lo deportivo. El asunto terminó y ahora hay que pensar en la segunda vuelta. Tenemos que sacar el máximo número de puntos posibles. No sé decir si en la plantilla había inquietud, pero ya está todo zanjado, no hay que hablar más de eso sino que hay que pensar en ganar la Liga y la 'Champions'», opinó.

El ariete argentino trasladó a Fabio Capello la decisión de si debe seguir jugando tras el regreso de Raúl González, y dejó claro que,



Gonzalo Higuaín, delantero del conjunto 'merengue'. / EFE

## Ronaldo: «No estoy acabado»

El delantero brasileño del Milan Ronaldo aseguró ayer que «no está acabado», en su primera rueda de prensa como jugador del equipo italiano. Para el ariete, volver a Italia y a la ciudad en la que ya jugó antes, aunque con el equipo rival, supone «un desafío excitante» que se dispone a vivir después de unas «negociaciones realizadas en momentos difíciles». «Plantearme nuevos retos ha sido siempre un aspecto muy importante en mi vida. En otras ocasiones he rechazado el dinero por el desafío deportivo. Tenía una oferta de Estados Unidos y otra de Arabia, pero he elegido venir aquí para mostrar que mi historia no está acabada». Respecto al Real Madrid y su entrenador, Fabio Capello, el 'carioca' afirmó no haber tenido problemas con él, «aunque parezca una broma. Él no ha tenido confianza en mí; no me ha dicho el porqué, porque yo nunca se lo he preguntado. Es una historia corta, fea y triste, pero es así».

aunque puede desviarse a la banda derecha, su posición natural es la de segundo delantero.

«Me siento cómodo como estoy ahora. En River he jugado en esa zona. Me queda convertir goles y crear más ocasiones. Físicamente me encuentro bien, vine preparado porque sabía que en el Real Madrid se disputan muchos encuentros. En la segunda vuelta vamos a luchar por ganar la Liga», concluyó.

**LEVANTE.** Por otro lado, y en el choque ante el Levante de mañana, Guti ocupará el puesto en el equipo titular del argentino Fernando Gago, que no cumplió con los planes previstos y no pudo sumarse ayer al trabajo de equipo por no remitir sus molestias.

La contractura muscular que sufrió el mediocentro en el último encuentro en Villarreal le ha impedido entrenar toda la semana. La lesión ha provocado que pierda su puesto con el regreso de Guti (que sufrió un esguince de tobillo en el primer partido de 2007) y será duda hasta última hora para entrar en la convocatoria de Capello.

El entrenamiento de ayer, con los ya habituales 15 primeros minutos abiertos para los medios y el resto a puerta cerrada, confirmó las recuperaciones de Raúl, Reyes, Beckham y Emerson, junto a la noticia positiva del día, el regreso de Sergio Ramos.

El defensa andaluz ha estado con molestias en el tobillo izquierdo durante toda la semana y ayer trabajó con la misma intensidad que sus compañeros.

Los dos defensas que están 'tocados' para jugar frente al Levante son Miguel Torres y Raúl Bravo. Ambos trabajaron al margen del resto de la plantilla y su inclusión en la lista dependerá de la evolución que tengan en las próximas horas de las sobrecargas musculares que sufren.

## El Valencia se mide al Atlético en un duelo por Europa

EFE / VALENCIA

El Valencia y el Atlético de Madrid se enfrentarán hoy empatados a 36 puntos, en la cuarta y la quinta posición, respectivamente, y con la intención de dar un paso importante hacia adelante en sus intenciones de clasificarse para la próxima edición de la Liga de Campeones.

Ambos equipos tienen muchas cosas en común, aunque sus trayectorias difieren en función de sus duelos como locales o visitantes.

Mientras el Valencia se ha mostrado como un bloque sólido en casa, donde ha ganado siete de los nueve choques jugados y ha recibido tan sólo cuatro goles, el Atlético ha rendido más fuera, ya que, aunque las cifras son similares, su fútbol ha sido mejor en los desplazamientos.

Por lo demás, los dos comparten lesiones graves de algunos de sus jugadores destacados, altibajos importantes en su juego y objetivos comunes, por lo que en este partido tendrá importancia hasta la diferencia de goles, por el momento a favor del cuadro local.

Para este encuentro, el Valencia ha convocado a todos los futbolistas disponibles con la excepción del meta Mora, por lo que la lista está formada por: Cañizares, Miguel, Albiol, Ayala, Curro Torres, Marchena, Baraja, Angulo, Joaquín, Silva, Vicente, Villa, Morientes, Jorge López, Hugo Viana, David Navarro y Butelle.

Aunque no se esperan grandes cambios, Moretti ya está dispuesto para el lateral izquierdo, pero es posible que continúe Curro Torres, al tiempo que puede llegar la oportunidad para Joaquín en la banda derecha en detrimento de Angulo.

**CANDIDATO.** Enfrente estará el Atlético, que, tras su empate de hace una semana ante el Racing (1-1), persigue la cuarta posición y un impulso más para considerarse un firme candidato a las posiciones europeas.

El bloque 'colchonero', que sólo ha perdido un encuentro lejos del Calderón esta campaña, recupera al argentino Leo Franco, que regresará a la portería tras perderse los últimos cinco partidos por una lesión en el aductor.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Valencia:** Cañizares, Miguel, Albiol, Ayala, Curro Torres, Albelda, Marchena, Joaquín o Angulo, Silva, Vicente y Villa.

**Atlético de Madrid:** Leo Franco; Seitaridis, Pablo, Zé Castro, Antonio López; Galletti, Maniche, Luccin, Jurado; Torres y Agüero.

**Árbitro, estadio y hora:** Pérez Burrull (C. cántabro). Mestalla. 22,00 horas (PPV).

# Giuly asegura que el Barça necesita la 'chispa' de Eto'o

El extremo galo se muestra esperanzado por la vuelta del camerunés

AGENCIAS / BARCELONA

El jugador francés del Barcelona Ludovic Giuly declaró ayer que el conjunto azulgrana «necesita la chispa de Eto'o», una vez el camerunés se ha reincorporado a los entrenamientos con el resto de sus compañeros.

El galo se mostró muy contento por la vuelta del delantero y subrayó que incluso marcó un gol en la sesión preparatoria. «Está bien, y veremos cuando vuelve a estar disponible con el equipo para disputar un encuentro».

Sobre el camerunés, Giuly apuntó que «tiene ganas de hacer bien las cosas, y siempre habla con nosotros sobre lo que funciona y lo que no».

Precisamente, esta chispa es la que el entrenador 'culé', Frank Rijkaard, pide a sus jugadores: «Nos pide más concentración para vencer siempre, pero estamos aquí para trabajar, y el entrenamiento de hoy (por ayer) ha sido muy intenso, con la mentalidad que el técnico nos pide y hacer una presión más fuerte».

Por otro lado, el argentino Leo Messi regresó ayer a la Ciudad Condal para ultimar la recuperación de la lesión que le tiene de baja desde hace casi tres meses y confirmó que espera reaparecer en el partido de la próxima semana ante el Racing en el Camp Nou.

Recién llegado, el jugador acudió al Camp Nou para someterse a una prueba médica y avanzó que, si todo marcha según lo previsto, volverá a entrenarse con el grupo a partir del lunes y estará disponible frente al cuadro cántabro.



Belletti y Giuly.

«Eso es lo que hablamos con los doctores y con el recuperador del club si las cosas van bien», explicó Messi, que añadió que «si puedo jugar un ratito, mejor».

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Vale, pues otra lista

No me digan que no estamos todos un poco cabizbajos desde el Mundial. Sólo los del Sevilla han lucido clavel en la solapa, y este año ni siquiera ellos. Quizás estamos perdiendo la fe en el fútbol. No en nuestros equipos, porque para eso hay que tener la fe bien puesta, sino en el deporte éste que tan bonito puede ser y tan malo está siendo. El fútbol es algo maravilloso cuando combina devoción y obligación, y dañino, y aburrido, y un coñazo así de grande cuando es sólo lo segundo.

Estamos de bajón. Pues sí. Y más con esa selección que solía ser la de todos. ¿Que Luis daba lista ayer? ¡Anda! ¡Ésa sí que es buena! No hace mucho tiempo, una lista de España para un partido ante Inglaterra, pérfida albiión, por muy amistoso que fuese, la sentíamos. Hacíamos mala leche, cuando menos. Había un debate, un bullebulle, un algo generalizado que acaparaba esas maravillosas tertulias de bar donde lo mismo se confecciona una selección que se arregla el mundo.

¿Y ahora? Ahora nos la trae al paio. ¡Vuelve Torres! ¡Se estrena Arizmendi! ¡Y? No sentimos. No padecemos. En Alemania nos vacunamos contra ese virus mediático que, cada dos años, sistemáticamente nos vendía (porque comprábamos) humo y falsas expectativas.

Las listas del seleccionador... ¿Dónde ha quedado el morbillo? Probablemente enterrado bajo un montón de capas de desilusión. Agradecemos a Luis los esfuerzos que se toma en seguir contando que le salgan veinte en la convocatoria. Pero, qué quiere que le diga míster, bastante disgusto nos llevamos con el Mundial, con el 2-0 de Suecia o con el 0-1 ante Rumanía para que le tomemos en cuenta una listica de un amistoso. Eso sí, como ganemos y además juguemos bien, el próximo año nos llevamos la Eurocopa. ¿A que sí? En fin...

## SELECCIÓN ESPAÑOLA

# Aragonés abre la puerta a Raúl y repesca a Torres

El técnico del combinado nacional vuelve a convocar a los azulgrana Puyol y Xavi

AGENCIAS / MADRID

El seleccionador español, Luis Aragonés, señaló ayer que el capitán del Real Madrid, Raúl González, tiene «la puerta abierta del equipo», aunque no figura en la convocatoria para el amistoso del 7 de febrero contra Inglaterra, en la que vuelven Fernando Torres, Pablo Ibáñez y David Albelda.

Aragonés anunció los nombres de los 20 citados para el próximo compromiso de la 'roja', entre los que vuelven a estar también Xavi y Puyol, ausentes en el choque contra Rumanía en noviembre.

De aquella convocatoria se caen los lesionados Luis García (Liverpool) y Juanito (Betis), que el jueves sufrió una sobrecarga en el partido de Copa del Rey contra el Sevilla, junto a Borja Oubiña (Celta), Albert Lopo (Deportivo) y Marcos Senna (Villarreal).

Repiten citación para acudir a Old Trafford Ángel López (Celta), Javier Arizmendi (Deportivo), Javi Navarro (Sevilla) y David Jiménez Silva (Valencia), junto a los ya habituales Antonio López y Pablo Ibáñez (Atlético), Cesc (Arsenal), Iniesta (Barça), Casillas y Sergio Ramos (Madrid), Albelda, Angulo, Morientes y Villa (Valencia), Reina y Xabi Alonso (Liverpool) y Capdevila (Deportivo).

Pese a no figurar en la lista, el nombre de Raúl fue uno de los primeros por el que se preguntó a Aragonés, sobre todo por la posibilidad de que el capitán vuelva a entrar en sus planes para los compromisos del 24 y el 28 de marzo contra Dinamarca e Islandia.

«Raúl ha estado lesionado. En mis planes entran todos los españoles, pero debe llevar al que mejor esté según considere yo y es difícil que en estos momentos pueda jugar este partido. Tiene la puerta abierta siempre. He tenido con él una conversación y le dije que esto era así», apuntó.

Sobre el regreso del rojiblanco Fernando Torres, el 'Sabio de Hortaliza' insistió en que prescindió de él contra Rumanía porque «no estaba en su mejor momento».

**SANCIONADOS.** Luis aclaró que el miércoles jugarán, al menos 45 minutos, Carlos Puyol y Sergio Ramos, porque, a pesar de que se perderán por sanción el duelo contra Dinamarca, sí podrán disputar el siguiente partido frente a Islandia.

El seleccionador recordó que en el anterior amistoso contra Inglaterra en el Bernabéu, el combinado hizo «posiblemente uno de los mejores encuentros. Inglaterra tiene un fútbol directo y mucha agresividad, pero sólo podremos hacer un entrenamiento el lunes y otro de visualización del campo el martes», añadió.

Además, justificó la continuidad del sevillista Javi Navarro, no sólo por la lesión de Juanito, y del deportivista Arizmendi, porque «en banda lo está haciendo bastante bien» y «tiene velocidad».

Sobre la posible convocatoria del guardameta del Barcelona, Víctor Valdés, el madrileño destacó los «méritos» del catalán, pero se mostró «contento» con Iker Casillas y Pepe Reina.

## PRIMERA DIVISIÓN

## El Espanyol pretende mejorar su imagen ante un Zaragoza en alza

EFE / BARCELONA

Después del duro correctivo sufrido en la última jornada frente al Gimnàstic (4-0), el Espanyol quiere mejorar su imagen y obtener un triunfo ante el Zaragoza que le acerque a los puestos europeos.

El conjunto blanquiazul vuelve a encontrarse en la situación de elegir a qué quiere aspirar esta temporada. Tiene tanta desventaja del sexto clasificado (seis puntos) como ventaja respecto al tercero por la cola (siete puntos).

Por su parte, el Zaragoza, crecido moralmente tras la victoria copera del pasado miércoles contra el Barça, espera que el desgaste físico del partido contra el cuadro 'culé' no le acabe pasando factura.

El equipo maño, que parecía haber perdido gas, y más tras los dos últimos empates consecutivos en los encuentros que jugó en La Romareda contra el Recreativo y el Deportivo, debido sobre todo a la falta de gol, espera remontar con un triunfo en Montjuic.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Espanyol:** Kameni, Velasco, Torrejón, Jarque, Chica, Rufete, Costa, Jonatas o Julián, Riera; Luis García y Tamudo.

**Zaragoza:** César, Diogo, Gabriel Milito, Sergio Fernández, Juanfran; D'Alessandro, Piqué, Zapater, Óscar; Sergio García o Ewerthon y Diego Milito.

**Árbitro, estadio y hora:** Velasco Carballo (C. madrileño). Montjuic. 20,00 horas (PPV).



Aragonés, con la lista de convocados en la mano. / ÁNGEL DÍAZ (EFE)

## El segundo 'debut' de Arizmendi

Javier Arizmendi, delantero del Deportivo, mostró su alegría por la llamada de Luis Aragonés para el amistoso frente a Inglaterra, en el que espera debutar después de no haber podido hacerlo por lesión en la última cita. «Me hace una ilusión tremenda, como la primera vez que me llamaron, y ahora hay que intentar estar al cien por cien físicamente y que no se repita lo de la vez anterior para poder debutar si el seleccionador lo considera oportuno», aseguró el jugador del equipo gallego. El ariete, que inició su comparecencia sin saber si estaba en la lista de convocados, se mostró precavido hasta que se le comunicó en plena rueda de prensa que su nombre había sido citado por el técnico. «La mayor ilusión para un futbolista es vestir la camiseta de su selección. Se me vuelve a abrir esa oportunidad y espero no desaprovecharla, al menos estar disponible y que luego el entrenador decida», comentó.

## El Dépor afronta su primer duelo directo por la permanencia

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo afrontará hoy ante el Mallorca su primer duelo directo de un mes en que intentará distanciarse de los tres últimos puestos, que tiene a cuatro puntos, y lograr la permanencia.

Serán 30 días cruciales para los gallegos. Además, se medirán a la Real Sociedad, Levante y Betis, ya en marzo, aparte de visitar al Villarreal, único de los rivales alejado del peligro, y tendrán que disputar la Copa del Rey.

De otra parte, el técnico balear, Gregorio Manzano, apeló al «espíritu de Sevilla» para ganar en un duelo muy importante para sus aspiraciones de alejarse de la zona baja de la clasificación.

El Mallorca derrotó 1-2 al bloque hispalense en uno de los partidos más completos de los bermellones.

Por eso, Manzano insistió en que «ese es el camino a seguir» con el objetivo de asegurar categoría un año más.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Deportivo:** Aouate; Manuel Pablo, Andrade, Juanma, Capdevila; Estoyanoff, De Guzmán, Duscher, Cristian; Riki y Arizmendi.

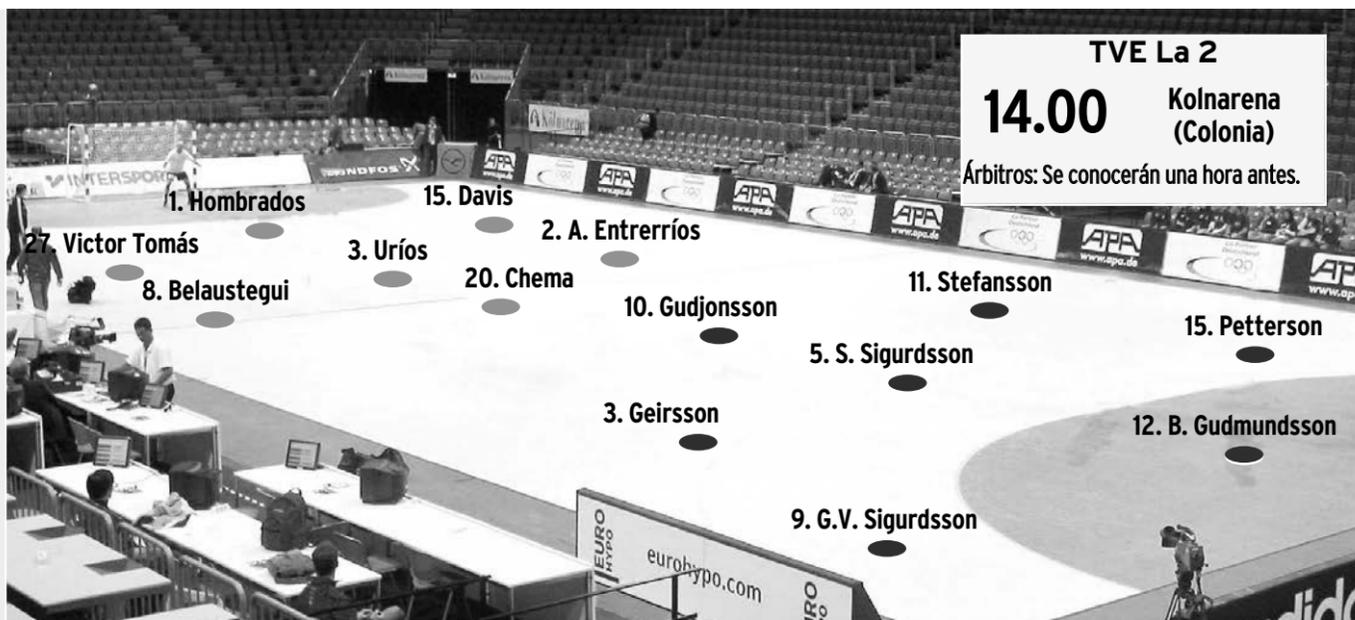
**Mallorca:** Prats; Héctor, Nunes, Ramis, Navarro; Jonás, Basinas, Ibagaza, Jordi López, Arango y Maxi López. **Árbitro, estadio y hora:** Iturralde González (C. Vasco). Riazor. 20,00 horas (PPV).

## España



**Entrenador**  
Juan Carlos Pastor

**Banquillo**  
16. Barrufet  
5. R. Entrerríos  
6. Garabaya  
9. Mateo Garralda  
11. Lozano  
13. Roberto García  
14. Juancho  
17. Juanín  
20. Chema



TVE La 2

14.00

Kolnarena  
(Colonia)

Árbitros: Se conocerán una hora antes.

## Islandia



**Entrenador**  
Alfred Gislason

**Banquillo**  
1. Eradze  
16. H. Gudmundsson  
2. Svavarsson  
6. Hallgrimsson  
7. Atlason  
8. Michaelsson  
14. Oskarsson  
17. Jakobsson  
18. Gunnarson

# España se juega estar en Pekín

**Una plaza para el preolímpico.** El conjunto español tiene que imponerse a Islandia para ser séptimo del Mundial y entrar en la carrera por los Juegos

**El despertar del letargo.** Tras la decepción de la eliminación ante Alemania y el sonrojo frente a Croacia, la selección necesita encontrar su verdadero nivel

HÉCTOR RODRÍGUEZ / ENVIADO ESPECIAL A COLONIA (ALEMANIA)  
El rendimiento que ha ofrecido la selección española de balonmano en el Mundial de Alemania que hoy cierra tiene que considerarse, necesariamente, como negativo. Sin embargo, cualquier análisis debe dejarse al margen cuando se trata de luchar por algo tan importante como tener una plaza en los Juegos Olímpicos.

En el encuentro de hoy, el conjunto dirigido por Juan Carlos Pastor pone en juego mucho más que el séptimo puesto de un campeonato que no pasará a los anales de la Historia. De hecho, lo que sí será recordado es si España estuvo presente o no en Pekín 2008.

Tal y como están las cosas, y a falta de lo que pueda suceder en el Europeo que se disputará el próximo año en Noruega y que concederá la clasificación directa para el campeón, la séptima plaza concede un puesto en el preolímpico y, en principio, la octava deja más que en el aire el sueño olímpico.

Por eso, cualquier análisis del comportamiento de la selección, que debe realizarse con profundidad tras el regreso a España, debe apartarse para centrarse en un choque mucho más importante de lo que parece.

Además, la imagen de desidia ofrecida en el choque ante Croacia durante muchas fases del juego no hace sino aumentar las incógnitas sobre el juego que, por desgracia, no ha alcanzado el nivel que acostumbra.

**RESPONSABILIZADOS.** Tras la nefasta actuación ante Croacia, la selección nacional sabe ahora que tiene mucho en juego y su técnico espera que el equipo ofrezca su verdadera cara.

«Nosotros sabemos que es nuestro último partido, que nos jugamos mucho, que con el séptimo puesto tenemos plaza asegurada para el preolímpico y no tenemos que esperar al Europeo, y también queremos terminar bien por nosotros ganando ese encuen-



Chema Rodríguez lanza a portería durante el último encuentro de la selección española ante Croacia. / EFE

tro ante los islandeses», afirmó el seleccionador nacional.

Pastor señaló, además, que cualquier lamento ya no sirve de nada y que, después de Croacia, el equipo tiene que levantar el ánimo definitivamente.

«Eso ya pasó con el día de los croatas. Pasó el martes, también el jueves y nosotros estamos unidos. Sabemos que lo podemos sacar adelante», insistió.

Ahora bien, España va a tener enfrente a un rival complicado que, después de una excepcional primera fase, ha quedado relegado a luchar por un premio menor pero que sigue contando con pie-

## Otra jornada más con caras largas

Las dos últimas derrotas han hecho mella en el ánimo de la selección española y los días de competición ya pesan como una losa. Ayer, el equipo volvió a entrenar en un pequeño polideportivo de Königswinter, localidad donde está concentrado, y los rostros de los jugadores volvieron a mostrar que las cosas no están saliendo como estaban previstas.

zas que pueden hacer peligrar seriamente la victoria.

Con un juego netamente nórdico, un ataque muy combinado y buscando la velocidad en la salida al contragolpe, Islandia tratará de evitar que España se mantenga con seguridad en la carrera por estar en los Juegos.

«Es un equipo rápido, con un contraataque letal, juega bien en equipo y tiene buenas coordinaciones», analizó el seleccionador, aunque también reconoció que la clave del equipo sigue estando en la defensa.

«Nuestra clave es defender, a ver si nos ponemos de una vez. Si

defendemos bien podremos correr y con los contraataques es más fácil meter gol. Por el momento no estamos haciéndolo, o en muy pocos momentos del campeonato, y hay que ponerse», concluyó el técnico tras el último entrenamiento del equipo español en Alemania.

La selección se juega demasiado en el encuentro que pone el broche final al Mundial como para pensar en el pasado, aunque con cuatro derrotas acumuladas en los nueve partidos que se han disputado hasta ahora el balance que se puede acer del torneo sólo puede ser negativo. Un triunfo haría menos amargo el regreso.

## CICLISMO

## El Illes Balears abre la campaña en Mallorca

El Illes Balears inició ayer el desembarco de los equipos que participarán en la XVI Challenge-Vuelta a Mallorca, que se disputará entre los próximos días 11 y 15. El equipo patrocinado por José Miguel Echávarri y dirigido por Eusebio Unzué desplazará hasta la isla a todas sus figuras, con el murciano Alejandro Valverde y el gallego Óscar Pereiro a la cabeza.

## ESQUI ALPINO

## Carolina Ruiz, única española en el Mundial

La granadina Carolina Ruiz será la única representante nacional en los Mundiales de Are (Suecia), que comienzan hoy y se disputan hasta el próximo 18 de febrero, marcados por la ausencia de María José Rienda y por el reto del estadounidense Bode Miller, que busca entrar en la historia como el único esquiador con oros en todas las disciplinas. La andaluza se alineará en las pruebas de supergigante, gigante y descenso con la intención de al menos quedar entre las 10 primeras en alguna de ellas.

## GOLF

## Jiménez, cerca del liderato en el torneo de Dubai

El español Miguel Ángel Jiménez continúa en los puestos destacados del torneo Dubai Desert Classic, puntuable para el circuito europeo, tras la disputa de una segunda jornada inacabada por la aparición de la lluvia, y que finalmente fue pospuesta por la falta de luz. En ese momento, el líder era el inglés Ross Fisher, que firmó, por segundo día consecutivo 65 golpes, seguido de cerca por el sudafricano Ernie Els. Jiménez, que pudo terminar su recorrido con una tarjeta de 68 golpes, se mantiene en la sexta plaza junto al estadounidense Tiger Woods.

## TENIS

## Montañés, a cuartos de final en Viña del Mar

El español Albert Montañés logró su clasificación para los cuartos de final del torneo de Viña del Mar después de sumar la victoria que necesitaba ante su compatriota Óscar Hernández. Ahora, el catalán se medirá al chileno Fernando González, primer cabeza de serie, que se impuso al francés Olivier Patience por 5-7, 6-0 y 6-4. Después de ceder el primer set, el finalista en el Abierto de Australia tan sólo necesitó 18 minutos para seguir con opciones de sumar su tercer título en 'casa'.

## BALONCESTO NBA

## Gasol se perderá el 'All Star'

El líder de los Grizzlies de Memphis se queda fuera tras la elección de los reservas

AGENCIAS / HOUSTON (EEUU)

El ala-pívot español de los Memphis de Grizzlies, Pau Gasol, no disputará la próxima edición del 'All Star' de la NBA, que se celebrará el próximo 18 de febrero en el Thomas & Mack Center de Las Vegas, al no ser elegido por los entrenadores como reserva.

Tras conocerse ayer la lista de los 14 sustitutos, siete por cada equipo de la Conferencia Este y Oeste, quedó completada la nómina de integrantes que formarán parte del espectáculo del 'partido de las estrellas'.

La principal ausencia la protagoniza el de Sant Boi, que ha visto como la lesión que le apartó varios meses fuera de las canchas le ha pasado factura a la hora de la elección. Sin embargo, sus brillantes actuaciones al frente de los Grizzlies de Memphis le valieron para terminar en la novena posición de la votación de los aficionados de su conferencia.

Sin embargo, los 30 entrenadores de la NBA parecen no contar con el catalán, que se estrenó la pasada campaña, aunque estuvo a punto de perderse por un proceso gripal de última hora. Este año, además, la gran temporada de Carlos Boozer (Jazz) y Amare Stoudamire (Phoenix), dos jugadores en su misma posición, también ha podido influir.

De esta forma, el único representante español en el fin de semana de las estrellas será el ala-pívot madrileño Jorge Garbajosa (Toronto Raptors), que disputará el partido de los 'rookies'.

Entre los jugadores que se han ganado la confianza de los entrenadores para el 'All Star' figuran Carlos Boozer (Utah Jazz), Allen



Gasol firmó ayer un acuerdo de colaboración con el Grupo Banco Popular. / EFE

Iverson (Denver Nuggets), Dirk Nowitzki (Dallas Mavericks) y el francés Tony Parker (San Antonio Spurs).

Por otro lado, aún se desconoce quién sustituirá al lesionado Yao Ming, ya que el comisionado de la NBA, David Stern, aún no ha comunicado quién será el elegido para ocupar su lugar en Las Vegas.

**SORPRESA.** Por otro lado, el seleccionador español, José Vicente Hernández, reconoció que le sorprendió que Pau Gasol, MVP del

Mundial de Japón, no esté entre los elegidos para el 'All Star'.

«Hay cosas que no entiendo muy bien, sobre todo después de que estuviera el año pasado, y además porque es un jugador con carisma, especial, algo que falta en la NBA, porque no todo es músculo y estadística», señaló el preparador nacional.

Por otro lado, 'Pepu' no se olvidó del resto de españoles, y se mostró orgulloso de la convocatoria de Garbajosa para el duelo de los novatos contra los de segundo

año. «Jorge debe de estar emocionado. Es algo especial, que se merece porque es un hombre ilusionado con cada cosa que hace», destacó.

También está satisfecho con el trabajo de Sergio Rodríguez, y espera que las molestias en el tobillo no le pasen factura, mientras que sólo tuvo palabras de elogio para Calderón. «Está creciendo como nunca. Cada vez se siente más responsable del equipo, y cuando el técnico descubra lo capaz que es será mejor», concluyó.

## AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

## Hamilton bate todos los registros sobre el asfalto de Cheste

E. PRESS / CHESTE (VALENCIA)

El piloto británico del equipo McLaren-Mercedes, Lewis Hamilton, logró ayer un registro de 1.11.119 en la mejor de las 112 vueltas que completó, sin ningún tipo de problema mecánico, con lo que pulverizó el mejor tiempo de la semana en los entrenamientos que se han llevado a cabo en el circuito Ricardo Tormo.

Hamilton rodó las mismas vueltas que el finlandés Kimi Raikkonen (Ferrari), que fue segundo en la tabla, a siete décimas del campeón de la GP2.

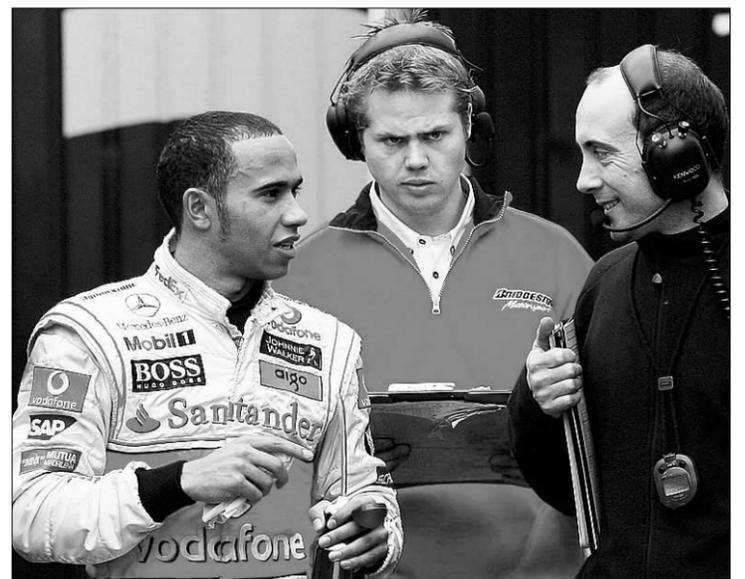
Con la jornada de ayer, el trazado valenciano cerró el primer episodio de la pretemporada en la Fórmula Uno, en la que han participado seis equipos.

La sesión transcurrió sin ninguna incidencia. La única bande-

ra roja la protagonizó el español Pedro Martínez de la Rosa, que vio como su monoplaza se quedaba parado sobre la recta de meta del circuito. El motor del MP4-22 empezó a echar humo y un pequeño charco de aceite quedó sobre la pista.

De todos modos, De la Rosa obtuvo el cuarto mejor tiempo, a más de un segundo de su compañero, y por delante de los Renault de Fisichella y Kovalainen que acabaron quinto y séptimo, respectivamente.

La ausencia de Fernando Alonso, que fue el principal protagonista de los entrenamientos hasta la jornada del jueves, afectó claramente a la afluencia de espectadores, que ayer fueron cerca de 3.700. En total, durante la semana, han pasado por las gradas del Ri-



Hamilton dialoga con dos miembros de su equipo. / KAI FÖSTERLING (EFE)

cardo Tormo 27.700 aficionados, que han tenido la oportunidad de seguir de cerca la primera puesta en escena de la lucha entre los grandes equipos.

Los entrenamientos de Fórmula Uno volverán al trazado levantino los días 19, 20 y 21 de febrero

con la presencia de dos escuderías, Williams y Spyker, que el lunes 5 de febrero presentará en el circuito de Silverstone al alicantino Adrián Vallés como uno de sus pilotos de pruebas. La mayor parte de los equipos volverán al trabajo la próxima semana en Jerez.



# LA BUTACA DEPORTIVA



SÁBADO 3 DE FEBRERO



## FÚTBOL

PREMIER LEAGUE  
Liverpool-Everton  
**CANAL + FÚTBOL**  
**13:45**

Charlton-Chelsea  
**CANAL + FÚTBOL**  
**16:00**

Middlesbrough-Arsenal  
**CANAL + FÚTBOL**  
**18:15**

LIGA HOLANDESA  
PSV-AZ Alkmaar  
**CANAL + FÚTBOL**  
**20:15**

PRIMERA DIVISIÓN  
Espanyol-Zaragoza  
**PPV**  
**20:00**

LIGA PORTUGUESA  
Oporto-Amadora  
**SPORTMANÍA**  
**20:15**

PRIMERA DIVISIÓN  
Valencia-Atlético  
**LA SEXTA**  
**22:00**

## ESQUÍ ALPINO

CAMPEONATO DEL MUNDO  
Super Gigante (m)  
**EUROSPORT**  
**12:15**

## BALONMANO

CAMPEONATO DEL MUNDO  
España-Islandia  
**LA 2**  
**14:00**

## FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR  
MRA Navarra-Guadalajara  
**LA 2**  
**15:30**

## BALONCESTO

LIGA ACB  
Fuenlabrada-Tau Cerámica  
**LA 2**  
**19:00**

## GOLF

US PGA TOUR  
Abierto FBR  
**CANAL GOLF**  
**21:00**



DOMINGO 4 DE FEBRERO

## FÚTBOL

19,00h PPV

# El Madrid intentará remontar el vuelo

El Real Madrid, situado a cuatro puntos del líder de la Liga, el Barcelona, se mide mañana al Levante con el objetivo de remontar el vuelo tras una complicada semana marcada por la marcha de Ronaldo al Milan y por la sentencia del juicio por el voto por correo.

Fabio Capello, técnico del Real Madrid, va recuperando poco a poco jugadores importantes para el duelo y, a pesar de la baja del argentino Gago, Raúl regresará al once titular tras haber recibido el alta de su lesión muscular.

La nota negativa del bloque 'merengue' es que se encuentra acuciado por su falta para convertir en gol las ocasiones de las que dispone. En sus siete últimos encuentros sólo ha marcado tres goles, y Ruud van Nistelrooy lleva un tanto en cinco partidos. El pobre



poder de definición del equipo frente al arco rival obligará al preparador transalpino a colocar al capitán en el frente de ataque junto al holandés.

## FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN  
Almería-Murcia  
**CANAL +**  
**12:00**

LIGA ITALIANA  
Ascoli-Milan  
**CANAL + FÚTBOL**  
**15:00**

BUNDESLIGA  
Werder Bremen-Schalke  
**CANAL + FÚTBOL**  
**17:00**

SEGUNDA DIVISIÓN  
Salamanca-Poli Ejido  
**LOCALIA TV**  
**17:30**

LIGA ITALIANA  
Inter-Roma  
**CANAL + FÚTBOL**  
**20:30**

PRIMERA DIVISIÓN  
Osasuna-Barcelona  
**CANAL +**  
**21:00**

LIGA FRANCESA  
Marsella-PSG  
**CANAL + FÚTBOL**  
**22:30**

## BALONCESTO

LIGA ACB  
Real Madrid-Granada  
**TELEMADRID**  
**12:30**

NBA  
Toronto Raptors-Clippers  
**CANAL + DEPORTES**  
**18:00**

## ESQUÍ ALPINO

CAMPEONATO DEL MUNDO  
Super Gigante (f)  
**EUROSPORT**  
**12:30**

## TURF

HIPÓDROMO DE SEVILLA  
Temporada de invierno  
**LA 2**  
**13:00**

## BALONMANO

CAMPEONATO DEL MUNDO  
Final  
**LA 2**  
**16:30**

## GOLF

US PGA TOUR  
Abierto FBR  
**CANAL GOLF**  
**21:00**

## E.ON eleva hasta 38,75 euros por título su OPA definitiva por Endesa

La cantidad está por encima de los 34,5 euros que la firma alemana se había comprometido a pagar por la eléctrica en el folleto de su propuesta, pero es inferior a su cotización en bolsa

• Pizarro responde tajante a las críticas de Gas Natural por el trato concedido a su oferta y la presunta existencia de información privilegiada: «Son excusas de mal pagador», afirma.

AGENCIAS / MADRID

Finalmente son 38,75 euros lo que E.ON ofrece por cada acción de Endesa. El grupo energético alemán elevó ayer hasta esa cifra el precio definitivo de su OPA sobre la primera eléctrica española, 4,25 euros por encima de los 34,5 que se había comprometido a pagar en el folleto de la oferta, pero por debajo de la cotización de la eléctrica al cierre de ayer (39,04 euros).

El consejero y director de Estrategia de E.ON, Lutz Feldman, entregó por la tarde el sobre con la propuesta final en el registro de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), aunque la información no se dio a conocer hasta el cierre de Wall Street. El precio, que supone valorar Endesa en 41.000 millones de euros, no se podrá modificar, según informó el grupo germano en un comunicado tras consultar con la CNMV.

Unas horas antes, al otro lado del Atlántico, el presidente de Endesa ofrecía una incendiaria rueda de prensa en la que dio cumplida respuesta a las críticas lanzadas el día anterior por Gas Natural por trato recibido que ha recibido su OPA. «No saben ganar ni perder», replicó Manuel Pizarro, que salió a la palestra para contestar a las acusaciones de la firma catalana sobre el «irracional ánimo destructivo» de los directivos de la eléctrica en esta operación.

Pizarro argumentó que las críticas recibidas son «excusas de mal pagador». Además de reseñar el



El máximo responsable de Endesa, Manuel Pizarro, durante la rueda de prensa que ofreció ayer. / JUAN CARLOS HIDALGO (EFE)

### EL DATO

► **41.000 millones.** Es el valor que otorga a Endesa la oferta de compra en sobre cerrado que E.ON entregó ayer en la CNMV. Ahora está por ver si Acciona acepta vender el paquete del 20% que posee a ese precio. A los alemanes quizás no les interese.

escaso éxito de las OPAs hostiles en el mercado español, recordó que la propuesta de Gas Natural «a siete euros en efectivo y el resto en papel no sale adelante nunca».

Como el mejor alumno de Adam Smith, el responsable de Endesa insistió en que «el mercado premia al que lo hace bien y castiga al que lo hace mal».

«Nunca defenderé que otra empresa pueda comprar a Endesa, pero sí defenderemos el derecho de los accionistas a que se les haga la mejor oferta posible», indicó el ejecutivo para explicar la irrupción de E.ON, que apuntaló con un dato: el incremento en 20.000 millones del valor de la empresa que preside desde el lanzamiento de las ofertas de compra el 5 de septiembre de 2005. Pizarro

negó que hayan entregado información confidencial a la firma alemana, un extremo del que ésta ha sido acusada en los tribunales.

Aunque en la última junta general Pizarro aseguró que no aceptaría ninguna de las dos ofertas porque creía en el proyecto solitario de la eléctrica, esta vez no quiso posicionarse ni dar su opinión sobre el precio que iba a ofrecer E.ON. Algunos analistas apuntan que esta postura es un vaticinio de su salida de la eléctrica. «Ni siquiera tengo fotos personales en el despacho. Me puedo ir esta misma tarde», concluyó.

### LABORAL

El Consejo de Ministros aprueba una Oferta de Empleo Público de 33.000 plazas

EUROPA PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer la Oferta de Empleo Público (OEP) para 2007, por la que se convocarán 33.151 plazas repartidas entre la Administración del Estado, las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado y las Fuerzas Armadas.

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, subrayó que la OEP 2007 conllevará más empleo de calidad y tendrá como prioridades la seguridad ciudadana y la investigación. Prueba de ello, dijo, son las 11.155 plazas que se convocarán en las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado (5.575 en Policía Nacional y 5.580 en Guardia Civil), y las 5.546 que compondrán la oferta en las Fuerzas Armadas.

Según destacó el Ministerio de Administraciones Públicas, los puestos planteados en Policía Nacional se mantienen respecto a los dos últimos años para poder hacer frente, de manera satisfactoria, a los nuevos retos en materia de seguridad ciudadana, así como para dotar de efectivos a las comisarías de reciente creación. En la Guardia Civil, las vacantes se incrementan un 37% respecto a 2006.

Por su parte, la Administración del Estado dispondrá de 11.197 plazas para funcionarios, personal laboral y puestos de promoción interna. La Administración de Justicia contará con 3.396 puestos que, según De la Vega, contribuirán a que sea «más rápida, eficaz y cercana».

### FRAUDE FISCAL

Los billetes de 500 euros suben un 18% en 2006 hasta 112 millones

OTR-PRESS / MADRID

Aplicando un promedio estadístico, cada español debería poseer entre dos y tres billetes de 500 euros a tenor de los que están circulando, nada menos que 112 millones, un 18% más que en 2005.

Los datos publicados del Banco de España reflejan un nuevo récord en la cantidad de estos billetes, que ya suponen el 62% del efectivo que se mueve en territorio nacional. El Ministerio de Economía calificó de «alarmantes» los datos, y aprecia en ellos «un síntoma claro» de que se «está perdiendo la batalla en la prevención del fraude fiscal».

## Los sindicatos alaban el papel de Cuevas en el diálogo social

EFE / MADRID

Todo fueron alabanzas ayer en los sindicatos hacia la figura del presidente de la CEOE, José María Cuevas, que dejará su cargo el próximo 14 de febrero por motivos de salud relacionados con una reciente operación de corazón. En sus 23 años al frente de la patronal, el empresario madrileño ha negociado los principales cambios en las relaciones laborales y la Seguridad Social durante la democracia.

Y así lo reconoció ayer el secretario de Comunicación de CCOO, Fernando Lezcano, que destacó lo

«indispensable» que ha sido Cuevas en la consolidación del diálogo social como un «factor de nuevas relaciones laborales y pilar del progreso económico del país».

En opinión de Lezcano, a pesar de la «legítima» diferencia de intereses entre la patronal y los sindicatos, la contribución de su máximo dirigente se debe «enfaticar».

En cuanto a UGT, su secretario general, Cándido Méndez, lamentó la retirada de Cuevas y consideró que ha sido «capaz de conciliar los intereses de las empresas de nuestro país con la búsqueda

del entendimiento con las organizaciones sindicales».

José María Cuevas llegó a la presidencia de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) en 1984, aunque su vinculación con la patronal se remonta a 1977, año en el que fue constituido este órgano. Considerado como un duro negociador, al tiempo pragmático y afable, ha sido siempre reactivo a las entrevistas, aunque no ha dudado de expresar sus opiniones políticas en numerosas ocasiones, como hizo recientemente al criticar el diálogo con ETA.



José María Cuevas.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

# INDICES EXTRANJEROS

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▼ -0,14% 12655,58	▲ 0,16% 1448,26	▲ 0,32% 1797,27	▲ 0,41% 4228,39	▲ 0,46% 6310,90	▲ 0,27% 5677,30	▲ 0,50% 6885,76	▲ 0,16% 17547,11

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif.%	Valor	Último	Máx.	Min.	Dif.%
Ibex 35	14631,2	14.545,30	14.631,20	0,41	IGM Madrid	1623,67	1.615,81	1.623,67	0,45
IG Barcelona	1182,12	1.176,00	1.182,12	0,36	IG Valencia	1323,55	1.323,55	1.323,55	0,46
IG Bilbao	2683,4	2.667,94	2.683,40	0,48	Nuevo Mercado	3810,1	3.807,00	3.854,70	-0,43

# MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	51	-	16.612	52,20	51,00	51,20	46,50
Altadis	41,15	0,61	1.282.375	41,84	40,56	41,25	39,25
Barón de Ley	45,64	-0,78	848	46,14	45,62	46,40	44,94
Bodegas Riojanas	9,39	-	200	9,39	9,31	9,45	9,13
Campofrío	14,39	-0,07	54.707	14,49	14,16	14,55	13,66
CVNE	15,9	-	000	-	0,00	16,06	15,18
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,62	-0,55	167.522	3,65	3,61	3,72	3,29
Ebro Puleva SA	18,42	0,27	355.067	18,50	18,33	19,46	18,16
Faes Farma	16,6	-0,6	582.232	16,95	16,45	29,10	14,89
Inditex	43,3	-1,48	1.799.027	44,26	43,21	43,95	40,49
Natra	11,4	-0,7	46.416	11,49	11,29	11,50	10,82
Natracéutical S.A.	2,11	-1,86	1.194.918	2,17	2,11	2,15	1,82
Patemina	8,37	0,84	8.103	8,37	8,31	8,37	7,93
Pescanova	31,16	-0,92	6.084	31,49	31,12	31,50	27,06
Serv. Point Solut.	3,26	0,93	487.951	3,26	3,21	3,34	3,01
Prim, S.A.	14,7	0,48	11.719	14,75	14,56	14,77	13,53
Puleva Biotech	2,46	-0,81	187.992	2,50	2,45	2,51	2,33
SOS Cuéltara	13,44	0,07	381.966	13,45	13,35	13,49	12,50
T. Algodonera	3,39	-0,88	65.502	3,43	3,39	3,47	3,22
Vidrala	26,66	1,56	9.256	26,78	26,01	26,66	22,10
Viscofán	15,3	2,27	107.514	15,40	14,98	15,30	14,22
Zeltia	6,31	0,64	1.128.933	6,42	6,28	7,39	5,58

## Comun. y Serv. Información

Amper	11,9	-1,9	516.045	12,15	11,82	12,47	10,90
Antena3	16,94	-0,53	1.103.280	17,14	16,84	18,18	16,90
Avanzit	8,1	-1,22	4.818.181	8,35	8,09	8,20	6,81
Indra	18,83	0,32	1.530.493	18,87	18,60	19,59	18,56
Jazztel	0,66	-4,35	145.481.521	0,72	0,65	0,69	0,56
Prisa	14,45	0,56	379.502	14,49	14,39	14,73	13,49
Sogecable	27,42	0,26	318.842	27,50	27,26	27,75	26,95
Tele 5	20,33	-0,39	976.212	20,63	20,21	22,00	20,33
Telefónica	16,84	0,12	22.149.657	16,88	16,76	16,95	16,12
TPI Pag Amar	8,45	0,12	34.493	8,45	8,44	8,46	8,36
Vocento, S.A.	14,93	-0,2	44.461	15,02	14,93	15,15	14,71

## Construcción

Acciona	155	1,11	493.656	156,30	148,00	157,55	136,80
ACS	42,47	0,64	734.955	42,47	42,16	43,00	40,69
FCC	81,15	0,31	118.807	81,30	80,55	81,15	75,15
Ferrovial	77,6	0,71	434.564	77,80	76,90	77,60	70,75
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	8,04	-0,37	50.462	8,18	8,01	8,42	6,67
Levantina Obras	22,41	5,66	172.210	22,98	21,21	26,00	20,21
OHL	28,8	0,17	79.554	28,95	28,12	28,80	23,00
Parquesol	27,35	-0,51	123.108	27,96	27,30	28,25	25,75

## Energía

Bayer	44,95	-1,21	857	45,70	44,90	45,50	40,12
Cepsa	58,65	-	15.009	58,65	58,30	59,60	53,90
Enagas S.A.	17,55	2,63	6.625.717	17,60	17,00	18,02	16,00
Endesa	39,04	1,64	16.401.172	39,07	37,85	39,04	35,21
Gas Natural	30,85	0,62	908.800	30,95	30,50	31,13	29,24
Hullas C. Cortés	10,5	-	309	10,50	10,50	10,57	10,31
Iberdrola	33	0,64	6.105.296	33,06	32,66	33,18	31,93
Red Eléctrica	31,66	0,06	2.034.210	31,81	31,24	32,49	28,09
Repsol	25,35	0,28	2.968.889	25,47	25,21	26,63	24,70
Unión Fenosa	38,97	0,78	690.089	38,97	38,55	38,97	36,00

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	20,31	-0,68	2.818.749	20,67	20,26	23,08	20,25
Arcelor	46,92	0,49	5.416	47,00	46,63	46,92	42,80
CIE Automotiva	8,75	-0,79	129.937	8,87	8,66	9,10	7,25
Azkoyen	7,69	-	31.153	7,71	7,66	7,73	7,28
C. Portland	109,3	-1,18	7.573	110,90	108,55	112,20	99,00
CAF	173,5	0,81	1.806	175,00	172,60	174,40	136,00
Duro Felguera	8,7	5,97	949.417	8,70	8,25	8,70	7,43
EADS	25,65	0,67	21.058	25,68	25,44	26,29	24,11
Ence	43	0,28	49.797	43,30	42,60	43,95	42,00
Ercros	0,82	2,5	9.828.851	0,82	0,80	0,85	0,74
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	7,88	0,38	201.974	7,94	7,80	7,99	7,38
Gen. Alq. Maquinaria	17,57	-1,18	230.096	17,94	17,25	17,78	14,50
Gamesa	21,3	0,24	959.164	21,40	21,11	21,67	20,30

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Iberpapel	19,9	0,35	2.782	19,90	19,70	20,28	17,10
Lingotes	7,69	0,26	22.810	7,70	7,55	8,03	7,30
Mecalux	38,29	1,86	65.905	38,30	37,32	39,60	31,26
Miquel y Costas	28,98	0,76	11.483	29,24	28,70	29,48	23,33
Mittal Steel Comp.	36,32	-1,06	62.355	37,24	36,28	36,71	30,64
Nicolás Correa	6,98	-1,97	233.307	7,20	6,80	7,30	4,67
Reno de Medici	0,6	1,69	422.154	0,60	0,59	0,62	0,51
Seda Barna	2,73	3,02	16.783.284	2,77	2,66	2,73	2,42
Sniace	4,59	2,68	1.475.885	4,60	4,45	4,59	4,28
Tafisa	1,63	-0,61	79.137	1,64	1,63	1,66	1,53
Técnicas Reunidas	34,17	0,89	277.384	34,91	34,01	34,17	27,50
Tubacex	5,31	-1,48	916.661	5,43	5,29	5,39	4,94
Tubos Reunidos	18,63	-1,84	157.743	18,97	18,52	18,98	17,70
Tudor	10,95	4,89	9.160	10,96	10,95	10,95	8,51
Uralita	5,79	0,52	336.836	5,85	5,73	5,79	4,99
Zardoya Otis	24,73	1,52	104.278	24,74	24,35	24,73	22,98

## Servicios de Mercado

Abengoa	30,25	0,27	209.526	30,60	30,05	30,25	26,94
Abertis se.a	22,07	0,27	617.966	22,14	21,91	22,70	21,71
Aguas Barna	27,21	-0,55	395.056	27,48	27,14	28,46	27,03
Astroc Mediterráneo	69,6	6,02	919.471	69,95	67,10	69,60	40,44
Befesa	35,46	1,14	18.809	35,69	34,70	41,49	29,00
Cintra	12,77	-	1.185.400	12,90	12,74	12,85	12,19
Inm. Colonial	70,7	2,99	34.505	70,90	67,65	77,30	65,55
Corp. Dermoeestética	9,65	0,84	217.264	9,77	9,62	10,20	8,66
Elecnor	35,29	-1,29	6.628	35,87	34,71	37,00	26,70
Europistas	7,85	-0,13	46.291	7,85	7,74	8,14	7,85
Fadesa	36,3	1,4	918.133	36,30	35,87	36,30	35,15
Funespaña	8,62	-0,35	18.267	8,64	8,50	8,88	8,02
Grifols	12,44	1,22	1.615.454	12,57	12,32	12,44	10,13
Iberia	3,19	2,24	9.274.682	3,19	3,12	3,19	2,76
Inbesós	22,4	13,02	186.343	22,74	20,49	22,40	13,75
Indo Intermac	10	-0,4	59.905	10,30	10,00	10,19	8,30
G. Inmocaral S.A.	5,46	4,2	7.737.262	5,47	5,18	6,01	5,08
Logista	51,55	1,28	141.538	52,00	50,90	51,55	48,82
Metrovacesa	123,2	0,57	50.471	123,30	122,00	133,50	121,45
Montebailto, S.A.	23,3	3,6	58.697	23,30	22,04	23,30	18,30
NH Hoteles	17,04	-0,35	504.691	17,20	16,95	17,40	15,01
Prosegur	25,49	0,87	108.120	25,55	25,21	26,06	24,70
Sacyr-Valle	47,44	1,07	260.755	47,55	47,10	48,32	43,15
Sol Meliá	16,9	2,11	1.594.770	17,05	16,53	16,90	15,01
Sotogrande	19,4	-1,72	800	19,40	19,40	19,90	14,91
Telepizza	3,19	-	53.802	3,20	3,19	3,19	3,14
Testa Inmuebles	26,9	-3,41	314	26,90	26,90	28,50	25,73
Urbas	3,23	0,31	1.690.107	3,25	3,21	3,40	2,90
Urbis	28,5	-0,63	84.331	28,77	27,75	29,69	25,75
Vueling Airlines	43,95	4,17	462.402	44,70	41,51	43,95	32,80

## Servicios Financieros

Alba	53,35	-0,28	98.315	54,00	53,30	58,00	53,20
Andalucía	95,15	-0,16	6.9				

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	27,57	0,00	6,12	252.990.774
AC Dinerplus	D	8,51	0,00	0,90	1.264.614.463
AC Divisa		8,57	0,00	1,36	19.198.651
AC Largo FT	RF	11,68	0,00	0,10	146.654.140
Ahorro fondo	MRV	54,43	0,00	3,38	410.306.328
Ahorro fondo 20	MRF	8,18	0,00	1,84	216.127.684
Caja Segovia Renta	RFC	10,82	0,00	0,78	3.187.647
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	10,28	0,00	0,98	56.886.192
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	342,67	0,00	3,33	343.242.640
Eurovalor Dinero	D	1632,64	0,00	0,22	876.781.937
Eurovalor Global Asegurado	GRV	87,43	0,00	0,97	91.512.136
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	81,80	0,00	0,53	100.023.515
Eurovalor mixto 70	MRV	3,58	0,00	1,24	254.055.149
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	0,00	-0,16	160.570.528
Eurovalor RF Corto	RFC	80,41	0,00	0,12	128.294.224
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,18	0,00	0,64	34.361.750
Eurovalor Tesorería	D	838,42	0,00	0,21	477.186.347
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,17	0,00	0,23	55.538.642
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	37,47	0,00	1,79	80.693.771
BK Dinero	D	1263,00	0,00	0,22	100.445.674
BK Dinero 97	D	737,77	0,00	0,31	663.713.462
BK Fondo Bonos	RF	909,30	0,00	-0,10	17.299.795
BK Mixto Europa 20	MRF	76,78	0,00	0,28	51.085.897
Cuenta Fiscal III	RFC	1091,91	0,00	0,52	20.965.597
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	30,19	0,00	3,57	437.977.146
BBVA Bolsa Europa	RV	88,63	0,00	1,34	432.057.250
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1472,01	0,00	0,08	130.711.100
BBVA Bono 2006 A	GRF	866,39	0,00	0,25	231.839.307
BBVA Bonos Internacional	RF	12,89	0,00	0,05	63.090.044
BBVA Deuda FT	RF	159,45	0,00	0,01	98.335.290
BBVA Dinero	D	1970,27	0,00	0,22	5.915.121.509
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,63	0,00	0,19	762.522.631
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	212,36	0,00	3,81	26.167.995
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,87	0,00	0,15	7.433.093
Global Assets Fund	MRV	7,77	0,00	0,77	5.742.637
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,07	0,00	0,62	79.851.218
BNP Global 50-50	MRV	13,50	0,00	1,17	106.725.779
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondestaña 2002	GRV	106,75	0,00	0,18	27.874.490
Fondestaña Bolsa	RV	146,40	0,00	3,20	59.679.884
Fondestaña FT	RFC	77,43	0,00	0,03	94.450.912
Fondestaña Futuro	RF	82,84	0,00	0,13	20.921.040
Fondestaña Global	MRF	82,37	0,00	0,61	75.119.101
Fondestaña Int VI	GRV	73,87	0,00	0,42	58.479.603
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fonduero Bolsa	RV	475,51	0,00	0,98	17.031.191
Fonduero Dinero	D	1052,82	0,00	0,23	240.336.618
Fonduero Garantizado	GRV	411,15	0,00	-0,21	55.030.887
Fonduero Plus	MRV	571,29	0,00	0,69	27.936.006
Inverbonos	MRF	12,66	0,00	0,18	47.536.722
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1034,91	0,00	0,29	125.128.389
Citidinero	D	773,12	0,00	0,28	99.459.026
Citifondo Premium	RFC	1098,02	0,00	0,17	8.587.872
Citifondo RV	RV	44,48	0,00	3,28	49.270.306
Citimoney	D	1330,38	0,00	0,22	45.162.752
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1220,10	0,00	0,20	421.940.022
DB Invest	RFC	12,28	0,00	-0,20	34.190.214

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,48	0,00	2,75	97.663.675
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,38	0,00	0,94	18.161.061
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,98	0,00	0,92	7.177.124
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,18	0,00	0,13	205.911.255
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,99	0,00	0,19	55.004.048
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,06	0,00	0,18	677.649.343
Foncaixa Bolsa 5	RV	32,63	0,00	1,93	655.288.171
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	1,92	22.910.813
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,05	0,00	0,38	207.188.295
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,06	0,00	0,42	259.855.456
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	41,15	0,00	5,49	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	25,30	0,00	1,24	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1455,31	0,00	0,23	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,05	0,00	-1,10	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,19	0,00	1,14	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,23	0,00	-0,26	17.344.842
MS Euro Selecccion	RV	12,95	0,00	3,44	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,71	0,00	0,50	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,39	0,00	0,22	131.985.651
MS Fondo 25	D	917,11	0,00	0,24	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,86	0,00	0,85	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,74	0,00	0,61	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,36	0,00	1,59	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	10,00	0,00	2,30	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,08	0,00	0,91	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,45	0,00	0,63	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	20,10	0,00	1,16	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,78	0,00	1,20	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,00	0,00	-1,21	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,24	0,00	0,31	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	26,30	0,00	1,23	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	25,98	0,00	0,66	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,75	0,00	-0,35	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,31	0,00	1,48	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	35,04	0,00	2,73	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,33	0,00	0,05	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	43,36	0,00	3,34	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	29,50	0,00	3,47	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	37,86	0,00	2,19	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,62	0,00	1,41	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	620,87	0,00	0,09	64.153.630
Banesto Dinero	RFC	15,72	0,00	0,17	375.890.171
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,11	0,00	0,01	63.219.320
BCH 2004	GRF	94,68	0,00	0,16	13.149.422
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	19,14	0,00	3,30	274.384.564
BCH Bonos Fondtesoro	RF	774,06	0,00	-0,15	73.795.516
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	116,21	0,00	2,42	42.255.853
BCH Interes Diario	RFC	7,86	0,00	0,13	164.783.841
BCH Internet	RV	31,00	0,00	2,10	49.348.578
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1889,34	0,00	0,24	457.859.489
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILA	RV	26,11	0,00	4,08	55.343.093
BSN Banif Tesorería FT	D	1155,28	0,00	0,23	45.766.155
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	872,81	0,00	0,22	1.939.590.436
Fonbanesto II	RF	12,69	0,00	-0,22	224.546.971
Fonventure	RV	21,38	0,00	2,30	25.408.496
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1335,84	0,00	0,31	70.986.835
Sant. Acciones	RV	3,18	0,00	1,29	269.900.053
Sant. Ahorro	RFC	15,32	0,00	0,15	41.320.531
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1218,04	0,00	0,27	78.838.467
Sant. Dinero FT.	D	1300,81	0,00	0,23	2.771.276.834
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	991,26	0,00	0,40	64.258.459
Sant. Futuro	RF	20,81	0,00	-0,14	322.551.294
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	22,47	0,00	3,27	102.621.204
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,98	0,00	0,08	52.748.819
Sant. Tesorería	D	1634,47	0,00	0,23	3.135.468.142
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	27,14	0,00	3,53	259.954.642
SCH Grandes Valores	RV	100,15	0,00	3,26	46.621.555
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,14	0,00	0,15	235.285.086

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,5372
Dólar USA	1,296	Dólar australiano	1,6743
Libra esterlina	0,6591		

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:26 y se pone a las 18:34  
La luna sale a las 18:55 y se pone a las 08:45

## EN SEGOVIA

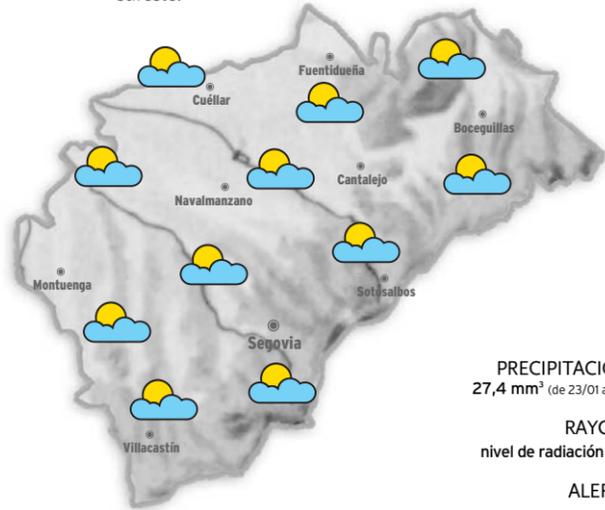
### HOY



#### Nubes y claros

El sábado predominará un ambiente soleado en esta provincia y en buena parte de la región. Además, las precipitaciones no son demasiado probables, las temperaturas mínimas ascenderán ligeramente y las máximas permanecerán sin cambios. Los vientos soplarán moderados del sureste.

SENSACIÓN TÉRMICA 4°  
PUNTO DEL ROCÍO -0  
HUMEDAD 30%  
VIENTO Moderado del sureste  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%  
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 27,4 mm<sup>3</sup> (de 23/01 al 30/01)  
RAYOS UV nivel de radiación medio  
ALERGIAS nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 23 de enero, al 30 de enero de 2007

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2005
Linares	58	30	21 Hm <sup>3</sup>
Vencías	5	5	4 Hm <sup>3</sup>
Duero	7463	5647	3894 Hm <sup>3</sup>

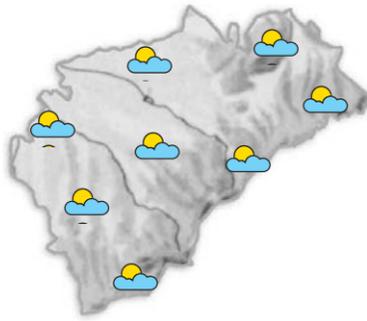
### MAÑANA



9° MÁXIMA  
2° MÍNIMA

#### Situación similar

Pocos cambios se esperan de cara a la jornada del domingo, un día en el que, de nuevo, los cielos se verán variables. Además, las temperaturas mínimas no experimentarán cambios significativos, las máximas subirán y los vientos seguirán soplando moderados del sureste, dejando una sensación suave, característica de los vientos del sur.



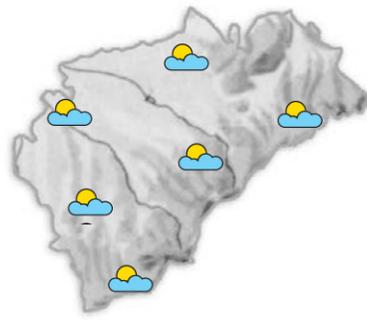
### LUNES



9° MÁXIMA  
2° MÍNIMA

#### Sin novedades en Segovia

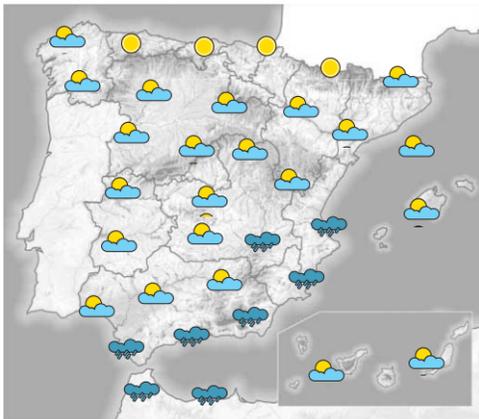
La semana comenzará sin muchas sorpresas meteorológicas, puesto que no se esperan precipitaciones, y continuarán predominando los cielos parcialmente cubiertos. Pocas novedades, igualmente, por lo que respecta a las temperaturas que se mostrarán muy similares a las de la jornada del domingo.



## EN ESPAÑA

### HOY

El fin de semana se esperan fuertes lluvias en la Comunidad Valenciana, la Región de Murcia, Andalucía oriental y Baleares. Podrían extenderse con carácter más débil y disperso al este de Castilla-La-Mancha o a cualquier provincia andaluza. En el resto de las comunidades la nubosidad será variable, sin precipitaciones y con predominio del ambiente soleado hacia el oeste peninsular. Las temperaturas no experimentarán cambios demasiado significativos, ni las máximas, ni las mínimas.



### MAÑANA

#### Precipitaciones en el sureste

El domingo seguirá lloviendo sobre el sur de la Comunidad Valenciana, la Región de Murcia y Andalucía oriental. En las comunidades del centro y el norte, los cielos estarán poco nubosos o despejados y las temperaturas máximas subirán.

### LUNES

#### Sin muchos cambios

Las precipitaciones que se han venido registrando en el sureste peninsular durante el fin de semana seguirán presentes al comienzo de la semana. Estos chubascos podrían extenderse al resto de la vertiente mediterránea.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	8	3	Cádiz	15	9	Granada	11	4	Lleida	10	2	Palmas, Las	20	
Alicante	15	9	Castellón	12	8	Guadalajara	8	4	Madrid	9	5	Pamplona	12	
Almería	15	9	Ceuta	18	13	Huelva	15	6	Málaga	14	9	Pontevedra	15	
Ávila	6	0	Ciudad Real	8	5	Huesca	9	3	Melilla	17	13	Salamanca	9	
Badajoz	11	6	Córdoba	14	5	Ibiza	13	6	Murcia	13	8	S. Sebastián	9	
Barcelona	14	9	Coruña, La	13	8	Jaén	13	6	Ourense	13	2	S.C. Tenerife	19	
Bilbao	12	5	Cuenca	10	3	León	7	1	Oviedo	10	4	Santander	12	
Burgos	6	2	Girona	16	1	Logroño	8	2	Palencia	6	3	Segovia	7	
Cáceres	9	5	Gijón	11	6	Lugo	7	-1	Palma M.	15	9	Sevilla	15	
													Soria	7
													Tarragona	13
													Teruel	7
													Toledo	9
													Valencia	12
													Valladolid	9
													Vitoria	8
													Zamora	7
													Zaragoza	9

## EN EUROPA

### HOY

Las altas presiones se extenderán por buena parte del continente europeo e impedirán la llegada de frentes o de movimientos atmosféricos. La borrasca de la Europa del Este seguirá activa, dejando precipitaciones en forma de nieve, aunque tampoco serán muy intensas. Y entre el norte de África y el Mediterráneo occidental encontraremos otra borrasca, que dejará chaparrones en el sureste de España.

### PRÓXIMOS DÍAS

El anticiclón ganará terreno hacia el este de Europa y provocará que la borrasca de este sector tienda a desaparecer. Todavía esperamos algunas precipitaciones débiles e intermitentes, en forma de nieve, en Dinamarca, Alemania o los países de la Europa del Este. En Francia, el sur de las Islas Británicas, Suiza, Bélgica o Italia predominarán los cielos poco nubosos o despejados.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	9	4
Átenas	10	5
Berlín	7	4
Bruselas	8	3
Copenhague	7	4
Estocolmo	3	0
Ginebra	8	1
Lisboa	13	6
Londres	8	3
Moscú	-9	-16
Oslo	1	-3
París	10	7
Praga	4	2
Roma	14	2
Viena	8	6
Zurich	6	3

### BONOLOTO

Lunes, 29 de enero

2	22	23	35	41	42
Complem.	6	Reintegro	6		

### BONOLOTO

Martes, 30 de enero

7	8	20	28	29	49
Complem.	24	Reintegro	3		

### BONOLOTO

Miércoles, 31 de enero

3	17	19	39	44	46
Complem.	1	Reintegro	2		

### BONOLOTO

Viernes 2 de febrero

5	6	10	23	26	44
Complem.	1	Reintegro	9		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 1 de febrero

6	11	16	29	48	49
Complem.	21	Reintegro	1		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 27 de enero

6	22	30	36	44	49
Complem.	15	Reintegro	9		

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de enero

17	19	24	47	49
Nº Clave (Reintegro) 6				

### EUROMILLONES

Viernes 2 de febrero

14	23	27	30	36
Estrellas 1 6				

### EL COMBO

Sábado 27 de enero

Reintegro	9	COM-BOLA
Doble	2 - 4	13
Triple	0 - 4 - 3	

### ONCE

Viernes 2 de febrero Serie 013 30231

Jueves	1 de febrero	61871
Miércoles	31 de enero	40549
Martes	30 de enero	11195
Lunes	29 de enero	59663
Domingo	28 de enero	28797

**LAS AUTÉNTICAS REBAJAS DEL MUEBLE**  
están en  
**THERMOBEL**  
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
Abierto incluso sábados tarde

# EL SEÑOR D. José Luis Pascual Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 1 de febrero de 2007

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

**Hijos, Pilar, José-Luis (Restaurante Jose), Ricardo y Miguel-Ángel Pascual Hernández; hijos políticos, Leoncio, Esperanza, Rosa y Sonia; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la mañana de ayer en la iglesia de Ntra. Sra. de Belén (barrio de San Lorenzo); acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar hoy día 3, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia de Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo).

(3)



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

# HORARIO DE AUTOBUSES

## SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTETIQUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 horas.	
ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCA: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.	

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES  
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R (2)	5,55	-	6,06	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R (2)	6,55	7,04	-	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R (1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50	
R (1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50	
R (1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50	
R (3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50	
R (1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50	
R (3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50	
R (1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,50	

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R (2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13	
R (1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05	
R (1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04	
R (1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	-	13,54	14,02
R (1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03	
R (2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	-	16,52	17,10
R (1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	-	17,48	17,57
R (1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03	
R (1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13	

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**  
DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA  
TANATORIOS EN:  
**SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN    RIAZA  
SANCHONUÑO            CANTIMPALOS  
PRÁDENA                CARBONERO EL MAYOR  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

**ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS**  
**902 02 23 24**  
**TELÉFONOS**  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**  
**EN MADRID: 902 42 52 42**

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 921 520191  
**SEGOVIA**  
C/ Sargento Provisional, 1  
Telf. 921 435 505  
**TANATORIOS:**  
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7  
SEPULVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

# CARTELERA DE CINE



Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
**90 CINEBOX**  
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días:  
18.05, 20.10  
Sábados y  
festivos: 16.00

Recomendada para  
todos los públicos

**El equipo Ja**

Todos los días:  
22.25  
Viernes y  
Sábado: 0.35

No recomendada  
para menores de  
13 años

**Cry Wolf**

Todos los días: 19.10, 21.50  
Sábados y festivos: 00.35  
Viernes y Sábados: 16.20



**Miguel y William**

Todos los días: 18.05, 20.15,  
22.30  
Sábados y festivos: 15.55  
Viernes y Sábado: 0.45



**Ases Calientes**

Todos los días: 18.00, 20.15,  
22.35  
Sábados y festivos: 1.00  
Viernes y Sábados: 15.50

Recomendada para todos los públicos



**Noche en el museo**

Todos los días: 19.15, 22.00  
Sábados y festivos: 00.45  
Viernes y Sábados: 16.30



**En busca de la felicidad**

Sábados y  
festivos:  
16.30

Recomendada para  
todos los públicos

**Arthur y Los Minimoys**

Todos los días:  
19.00, 22.00  
Viernes y  
Sábado: 1.00

No recomendada  
para menores  
de 18 años

**Apocalypto**

Todos los días: 18.30, 21.30  
Viernes y Sábado: 0.30  
Sábados y festivos: 15.45

No recomendada para menores de 18 años



**Babel**

Todos los días:  
17.45  
Sábados y  
festivos:  
15.45

No recomendada  
para menores de 7  
años

**Shin Chan Adultos contraatacan**

Todos los días:  
19.50, 22.30  
Viernes y  
Sábado: 1.00

No recomendada  
para menores  
de 18 años

**El truco final**

## Teatro Juan Bravo

"CONCIERTO PARA BAILAR  
NUEVO MESTER DE JUGLARÍA A  
BENEFICIO DE LA ASOCIACION  
SÍNDROME DE DOWN "

Sábado 3 de Febrero

Compañía: Nuevo Mester de Juglaría  
Función: 19:00 hrs  
Duración del espectáculo: 1 h 30 min aprox.  
Precio de Entrada: Adultos 10 € niños  
menores 8 años 5 €  
Recaudación a  
Beneficio de la  
Asociación Síndrome  
de Down



"CONCIERTO GRAN  
BARROCO"

Domingo 4 de Febrero

Orquesta de Cámara de Siero OCAS  
Con Fernando Argenta  
Función: 19:00 horas  
Duración del espectáculo:  
Precio de Entrada: Adultos  
10 € niños menores  
8 años 5 €  
Precio Club Amigos del Juan  
Bravo Adultos 9 niños 4 €



CICLO MUSICA Y CINE / "JUAN  
BRAVO UN TEATRO DE CINE "  
PELÍCULA "RAY"  
Dtor: Taylor Hackford

Miércoles 7 de Febrero

Pase película: 20:30 hrs.  
Precio de Entrada: 3 €  
Precio Club Amigos del  
Juan Bravo 2 €

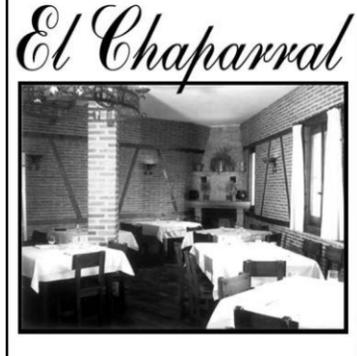


## CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás  
Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)



## El Chaparral

**MENÚ PARA VIERNES NOCHE**  
PRIMER PLATO A ELEGIR ENTRE  
- Crema de Nécoras  
- Pudín de pueros y calabacín  
con pasas y salsa de naranja  
SEGUNDO PLATO A ELEGIR ENTRE:  
- Lubina  
- Dorada al estilo Chaparral  
- Rabo de Toro con Boletus  
- Escalope de ternera con guarnición  
POSTRE  
- Leche frita  
Vinos- Tormazal y Solar de la Vega  
CAFÉ Y CHUPITO  
Menús fin de semana 19 €  
precio sin IVA

Ctra. de San Rafael, Km.110 Revenga (Segovia) Reservas: 921 47 91 10

**El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España**

# Buzón de Amigos

DISPONIBLE 24 HORAS  
SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

**Servicio Garantizado**  
Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

**CHICA busca CHICO**

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Maria. 47 años. Busco chico amable, sincero sobre todo, para relaciones entre 65-75 años, de similitudes características. Madrid. Buzón: 552356 SMS

Señora. aspecto agradable, conversadora, buen nivel cultural, gustando cine, teatro y mar, busca caballeros entre 43-50 años, no calvo, de 1,70-1,75, serio y formal, para relación estable. Madrid. Buzón: 552348 SMS

Lidia. 39 años. Busco gente entre 35-48 años, alegre, divertida, simpática y sincera, gustando senderismo, cine, naturaleza, conocer pueblos, que sean de Madrid. Buzón: 552347 SMS

Señora de 54 años desea conocer hombres entre 52-59 años, no casados, agradables y educados, para relación. Madrid. Buzón: 459361 SMS

Chica de 38 años, atractiva, físicamente bien, busca hombre hasta 45 años, sin hijos, buen físico, para relación estable. Madrid. Buzón: 458920 SMS

Maria. 50 años, gustando cine, leer, bailar. Busco una persona seria, buena gente, para relación estable. Madrid. Buzón: 972168 SMS

Rosi. Deseo conocer señores similares, que busquen una amistad sincera y una posible relación estable. Madrid. Buzón: 552334 SMS

**CHICO busca CHICA**

Lali. 35 años, de Parla, separada con niñas, alta, rubia, 56 kg. Deseo conocer hombre sincero, que no le importe las niñas, gustando salir. Parla. Buzón: 973737 SMS

Chica de 25 años, latina, 1,82, físico normal, pelo largo y ondulado, busca chico entre 28-35 años, para amistad o relación. Buzón: 971801 SMS

Chico muy atractivo desea conocer una chica entre 18-45 años, para relación. Segovia. Buzón: 988711 SMS

Chico rubio, alto, cocinero busca chica, maja, guapa, detallista y romántica, para relación estable, en Segovia. Buzón: 987744 SMS

Luis, 36 años, independiente, vivo solo. Me gusta el deporte, el campo. Busco relación estable. Segovia. Buzón: 581037 SMS

Señor de 55 años, separado desea conocer una chica para tener una relación de amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 227768 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. Buzón: 988240 SMS

Chico de 45 años y soltero busca chica soltera, sencilla, normal y entre 35-45 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 526826 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Chico de 40 años, busca mujer para relación estable. Avila. Buzón: 459380 SMS

Separado de 57 años, economista, 1,70, deportista, atractivo, sin vicios, una hija 10 años, busca persona alrededores de Villalba, Madrid. Buzón: 585479 SMS

Chico, 39 años, moreno, 1,78, ojos verdes, atractivo, extrovertido, deportista, gusta viajar, salir, busca chica para iniciar una amistad. Madrid. Buzón: 589829 SMS

Casado, universitario, 49 años, alto, delgado, busca mujer mente abierta, liberal, atrevida, apasionada, para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 588548 SMS

Hombre busca mujer entre 50-63 años, sincera y cariñosa, que le guste leer, pasear y el cine. Solo sms. Madrid. Buzón: 581348 SMS

Separado de 58 años, 1,77, 74 kg, físico excelente, educado y culto, busca chica hasta 52 años, con perfil similar. Solo sms. Madrid. Buzón: 581145 SMS

Miguel, de Morata de Tajuña. Busco chica entre 35-45 años, para relación seria. Madrid. Buzón: 589008 SMS

Ramón, 45 años, ecologista. Busco mujer entre 37-50 años, viviendo en pueblo o sitio rural, para posible relación. Madrid. Buzón: 581407 SMS

Miguel 43 años, soltero, moreno y ojos verdes. Busco chica misma edad, que no sea alta, para posible relación. Madrid. Buzón: 581403 SMS

Alfredo, divorciado y con un hijo. Busco persona sincera y transparente para posible relación. Madrid. Buzón: 581397 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, soñador, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581549 SMS

Luis, 172, 68 Kg., funcionario, deportista sano, gusta leer, bailar, senderismo, niños. Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 589421 SMS

David, 32 años, casado. Busco mujer casada para amistad, charlar, tomar una copa y realizar fantasías. Discreción. Madrid. Buzón: 589882 SMS

Chico de 32 años, vigilante de seguridad, romántico con ideas muy claras, busca mujer vigilante, sin miedo al compromiso. Madrid. Buzón: 589767 SMS

Chico de 32 años, trabajador, soñador, fiel, con ideas claras, busca chica similar sin miedo al compromiso. Alcorcón. Buzón: 589744 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fiel, gustando coches y niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 588624 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-38 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582844 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

# 902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

# 806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.**  
Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner.  
Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juan rubia...**  
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).  
Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

**CHICO busca CHICO**

para salir los fines de semana. Madrid. Buzón: 584781 SMS

Pepi, 50 años, separada, gustando cine y teatro, deseo conocer amigas para compartir aficiones. Enviar sms. Madrid. Buzón: 581394 SMS

José y Rosa. 32 y 33 años, simpáticos. Buscamos parejas sólo para amistad salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 581254 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas/os, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 588623 SMS

Chico de 21 años, buen cuerpo busca chico entre 18-30 años. Segovia. Buzón: 647385 SMS

**CHICA busca CHICA**

Chico de 33 años, atractivo y buen cuerpo, busca mujer para acudir a local de intercambio. Madrid. Buzón: 973535 SMS

Pilar, estudia, colabora con mayores. Busco amistad, de las mismas ideas, gustando salir, pasear, museos, pintura, manualidades, para compartir y compañía. Madrid. Buzón: 971853 SMS

**OTRAS RELACIONES**

Alfredo, 40 años, harto del matrimonio. Busco mujer entre 30-55 años o pareja, para relación liberal sin compromiso. Madrid. Buzón: 581410 SMS

Chica bisex, morena, y chico deportista, ambos 40 años, buen tipo, cultos, atractivos, buscan mujer bisex. Sms. Madrid. Buzón: 459389 SMS

**¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?**  
¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

# 902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

**SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.**

# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO 921 43 72 61**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,36 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 8,30 € + 16 % IVA

**Nuñez Automoción**  
Vehículos de Ocasión garantizados por la red Audi

**Audi A4**  
Avant 2.0i 130 CV '04  
25.500 €



**Peugeot 607**  
2.2 HDI 136 CV Pack '02  
16.000 €



**Peugeot 307**  
XT 2.0 HDI 110CV '02  
9.500 €



**Opel Corsa**  
1.7 DTI Joy '03  
7.300 €



Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

**TRABAJO**

**CONCESIÓN OFICIAL DE CAMIONES**  
Selección para Segovia  
**MECÁNICOS ELECTRICISTAS**  
Máxima discreción para empleados  
**Tel. 699 449 615**

**¿ERES CAMARERO? ¿ERES JOVEN? ¿TE GUSTA LA GENTE GUAY? ¿Y QUIERES TRABAJO? KOMODIX**  
**654 91 03 26**

Importante fábrica de muebles de cocina  
SELECCIONA  
**MONTADORES Y AYUDANTES**  
PARA SU DEPARTAMENTO DE INSTALACIONES.  
SOLICITE ENTREVISTA EN  
Tel. **659 940 460**  
o enviar C.V. al Apdo de Correos 237 de Segovia

**SE NECESITA** camarero fijo con experiencia para Bar Atrio. Teléfono 921463891.

**SE NECESITA** fontanero con experiencia. Llamar. Teléfono 921490628.

**SE NECESITA** camarero/a llamando al teléfono 921420012.

**SE NECESITA** camarero/a para restaurante La Alhambra. Teléfono 921426793. Preguntar por Tito.

**SE NECESITA** camarero/a La Parrilla de Tejadilla. Teléfono 654317437.

**NECESITO SEÑORA** ayudante de cocina para Restaurante en Pedraza. 921509981.

Se necesita **PERSONAL** con o sin experiencia Centro Comercial Luz de Castilla. Reparación de calzados. Super rápido  
**Tel. 615 069 992**

**SE NECESITAN PERSONAL** PARA MANEJO Y MANTENIMIENTO DE MÁQUINAS ENVASADORAS 25-40 AÑOS  
**TELF.: 639 10 22 10**

Se necesita **CONTABLE** CON EXPERIENCIA. INTERESADOS MANDAR CURRÍCULUM A [ventas@santateresamateriales.com](mailto:ventas@santateresamateriales.com)

**SE NECESITA** conductor para trailer, ruta nacional. Interesados llamar 609826846

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Teléfono 921425761.

**NECESITO CAMARERA**, buenas condiciones, libres festivos y fines de semana. Imprescindible coche. 921490143.

**SE NECESITA** cocinero o ayudante de cocina. La Parrilla de Tejadilla. Teléfono 654317435.

**EMPRESA SERVICIOS** necesita cerrajeros-persianistas, fontaneros-calefactor-técnico reparación de calderas y electricistas. Autónomo con vehículo y herramientas. Altos ingresos. 921422445.

**SE NECESITA** señora de limpieza y camarero. 610521680.

**VENTAS**

**VENDO PISO** para reformar. 50 m². 1º con ascensor. 636336700.

**VENDO PISO** en Zamarramala. Calefacción individual, tres dormitorios. Amueblado. Teléfono 921574008

**VENDO PISO** Todo exterior 135 m². Tres dormitorios. Dos baños. Salón Grande. Plaza garaje y trastero. C/ Conde Sepúlveda, 22. 2º B  
**921 42 83 41 646 26 62 88**

**SE VENDE CHALET EN ORTIGOSA** PARCELA URBANA DE 2400 M2. TODA VALLADA EN PIEDRA. 4 DORMITORIOS EN UNA PLANTA. REGADÍO AUTOMÁTICO EN TODA LA FINCA. PISCINA, ETC.  
**TELF. 658920928**

**SE VENDE FINCA URBANA** 15.000 m² Sotosalbos  
**Tel. 679 351 755. Isaac**

**RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**VICIOSISIMA. CUERPAZO.** Pecho 110. Griego. Francés natural, masaje anal. 675151718.

**MONICA FRANCESA.** Sola, discreta, cariñosa. Perfecta amante. Teléfono 655532491.

**SUPER NOVEDAD** tailandesas, 21 añitos. Guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

**TRAVESTI ADRIANA** 110 pecho. Femenina, besucona, compeltísima. Todo vicio. Francés mutuo. salidas. 654893190.

**COMPRAS**

**COMPRAMOS PISO**  
**SOL** INMOBILIARIA  
921 44 00 44  
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA NAVE LA LASTRILLA** 135 M². CÁMARAS FRIGORÍFICAS. SALA DESPIECE. FÁCIL APARCAMIENTO  
**TELF. 676718121**

**CONTACTOS**

**VIUDITA. CULITO** duro. Pechos grandes. Pago hombre para sexo. 690712138.

**CONTACTOS LOCALES** 100% Segovia 803402023.

**AMASUMISAS, TRAVESTIS.** 803414311.

**GAYCONTACT. 803414114** (Telecontactos SL). B38510244 TF.38400/667 Adultos. 1.09RF. 1.51RM

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 699822204.

**CHICAS 20** añitos, cuerpazos complacientes, ofrecemos encuentros. Piso. Vehículo. 803514683.

**MUJERES ALTO** nivel económico buscan sexo. No importa aspecto. 803514996.

**LLAMANOS SI** quieres citas con mujeres atractivas, adineradas. Cuerpazos. 803514696.

**Disfruta al máximo!**  
**803 553 652**  
24 HORAS EN DIRECTO!!  
\*Precio máximo: Red Fija 1,09 eur/min. Red Móvil 1,51 eur/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

**TAROT**

**CARMEN MORA.** Tarot 806506508. ¡Consúltame! (RF. 1,06. Rm 1,36) 902014662.

**EXPERTOS TAROTISTAS** te muestran el camino para soluciones sentimentales. 902102534.

**TAROT VIDENCIA**  
12 HORAS EN DIRECTO!!  
**806 416 468**  
\*Precio máximo: Red Fija 1,09 eur/min. Red Móvil 1,51 eur/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

**TRASPASOS**

**BAR RESTAURANTE** a 3 km de Segovia. Con opción a compra. 619971844.

**VARIOS**

**EMPRESARIA ATRACTIVA** de trabajo en España busca relación con chicos que quieran experimentar. Envía DAIRA al 7882.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



**PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR**

**Hazte socio de MSF**

Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al **902 15 15 07**

Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)



**RENAULT ocasión**

**Renault Scenic**  
Comfort Dynamyc 1. 130 cv.  
AA/ABS/4 AIRB/CC/EE  
19.000 €. 24 meses garantía



**Renault Megane**  
Comfort Expression 16 16v 115  
Clima/CC/EE  
11.500 €. 24 meses garantía



**Peugeot 307**  
1.6 16 v. A. A.  
9.300 €. 12 meses garantía



**EMAYSA, S.A.**  
Telf. 921 42 26 81  
Fax 921 42 00 08  
[www.red.renault.es/emaysa](http://www.red.renault.es/emaysa)



**ASESORES INMOBILIARIOS**  
**PRECIOSO**  
**CHALET ADOSADO EN**  
**LOS HUERTOS**



**!!! OPORTUNIDAD UNICA!!!**  
CHALET DE DOS PLANTAS, 3  
HABITACIONES, 2 BAÑOS, 1 ASEO,  
SALON DE 27 m2, COCINA AMUEBLADA,  
ARMARIOS EMPOTRADOS FORRADOS Y  
HABITACION PRINCIPAL CON  
VESTIDOR.  
**POR EL INCREIBLE PRECIO DE**

**!!!36.050.000 PTS!!!**

CARRT. DE VALLADOLID 13, LOC. 12 LA LASTRILLA  
40196 SEGOVIA TELF.: 921 43 32 77

**PISOS**  
**EN**  
**SEGOVIA**

- ▶ 1 Ó 2 DORMITORIOS,  
PISCINA, TRASTERO  
Y GARAJES
- ▶ LOCALES, DESPACHOS  
Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

**Ctra. Villacastín, 56**

**TELF.: 676 839 019**

**ÚLTIMAS VIVIENDAS**  
**695 092 298**

Promotor **BARROSO VELASCO**

**CHALETS PAREADOS**  
**EN LA LOSA (SEGOVIA)**



**EXCELENTES**  
**CALIDADES**

**CASA RÚSTICA:**



Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
(Pilares forjados, vigas, porches,...)  
Exterior de piedra natural.  
(chimenea francesa con hogar cerrado, tarima de Roble,  
ventanas de aluminio imitando madera,  
con rotura de Puente térmico, climalit, ...)

**TIENES QUE VERLAS PARA DECIDIR**  
**¿NO CREES?**

**A PARTIR 270.000 €**  
**PARCELA MÍNIMA DE 200 M²**

[www.nuevadimension.es](http://www.nuevadimension.es)

Residencial **Nuevo Cerrillo** en Torrecaballeros

Chalets **pareados** con parcela de 350 m²  
totalmente acondicionada, **siembra y riego**  
**automático**. Aproveche la ocasión.  
A 11 km. de Segovia. Desde **291.000 €**.  
Entrega inmediata.



Residencial **Nuevo Espartal** en Segovia

Viviendas de **2, 3 y 4 dormitorios** con  
zonas ajardinadas, piscina, garaje  
y trastero. Junto a la plaza de toros.



Información y venta: **T. 921 43 24 99**

nuevadimension Grupo **volconsa**

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A 40006 Segovia

la mejor forma de encontrar  
casa en Segovia



**DigitalCentury**  
Internet Consulting

617 38 70 70

**LABORCON S.L.**

**Venta CHALET**  
**CABAÑAS**  
**DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya  
**150.000 €.**

**Venta**  
**APARTAMENTOS**  
**DÚPLEX**  
en El Espinar  
Para entrar a vivir ya  
**174.000 €.**



**Bernuy**



**Soto de Adriano**  
**Garcillan**



Chalets pareados  
plantas, 4 dormitorios  
1ª y 2ª Fase

**consulte nuestras promociones**

**921 41 30 09**  
**Escultor Marinas 12, Segovia**

**www.mansinoinmobiliaria.com**

**VENDE • CHALETS**

**☎ 921 44 30 31**



Vende CHALET de Lujo Exclusivo, en los Ángeles de San Rafael. Amplia parcela de 3500 m<sup>2</sup>, 400 m<sup>2</sup> construidos studio, loft, capilla, piscina, todo ello independiente, muy buen precio ¡530.450 €! Ref.9156



Vende MAGNÍFICO CHALET en El Sotillo 4 dormitorios 4 baños, jardín de 100 m<sup>2</sup> con mejoras. Perfecto estado. Precio interesante Ref.9393

Vende a 5 minutos de Segovia CHALET INDIVIDUAL

3 años de construcción, calidades de lujo, gran parcela y garaje para dos coches ¡513.000 €! Ref.9417



Vende CHALET INDIVIDUAL en El Sotillo, parcela 700 m<sup>2</sup> 5-6 dormt, 2 cocinas, bodega Magnificas calidades Techos con vigas de madera vista. 2 porches. Preciosas vistas Ref.8910



Vende CHALET en El Sotillo 255 m<sup>2</sup> construidos ¡Jardín individual 190 m<sup>2</sup>! ¡Muchas mejoras! ¡444.750 €! Ref.9233



Vende CHALET en Nueva Segovia 210 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 3 baños, ático acondicionado cocina y baños amueblados ¡Garaje 2 coches! ¡Parcela de 60 M<sup>2</sup>! Ref.9311



Vende CHALET PAREADO a 15 minutos de Segovia, 211 m<sup>2</sup> construidos, 2 plantas y bodega. Salón con chimenea, planta baja con dormit. Parcela 202 m<sup>2</sup> ¡OCASIÓN SÓLO 202.000 €! (33.600.000 ptas) Ref.9471



Vende CHALET UNIFAMILIAR en La Lastrilla, 270 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, 4 baños Bodega. ¡Garaje 2 coches! ¡Parcela 373 m<sup>2</sup> con piscina! Ref.9358

Vende CHALET en El Sotillo, 4 dormitorios, 3 baños, garaje y trastero ¡Amueblado con mobiliario nuevo! ¡A estrenar! Ref. 8884

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia

Vende CHALET

en construcción, en Hontanares con 240m<sup>2</sup> 5 dormitorios, 2 baños. Parcela de 342 m<sup>2</sup> ¡¡INFÓRMESE! Ref.8934

**HT**

Grupo Inmobiliario

Promoción de PISOS  
en Bernuy  
de Porreros



VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS  
CALIDADES DE PRIMERA  
ENTREGA EN EL 2008

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
TRABAJO Y COMPROMISO

**SEÑORÍO DE CANTIMPALOS II**  
PROMOCION DE 24 VIVIENDAS

Viviendas de 1 y 2 dormitorios  
garaje y trastero incluido



DESDE 114.200 €

- \* Solados en tarima
- \* Armarios empotrados
- \* Puerta blindada
- \* Doble acristalado
- \* Calefacción individual

A tan sólo 12 minutos de Segovia

con todos los servicios  
¡¡ Ven a ver los planos !!

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS  
Telfs. 921 49 79 32  
660 04 01 71  
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

**HT**  
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46  
40006 - SEGOVIA  
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tlfs. 921 42 25 89



# SOL

## INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com  
Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

**NUEVA PROMOCIÓN**

# 18 Chalets Adosados

# GARCILLÁN

ENTREGA 24 MESES



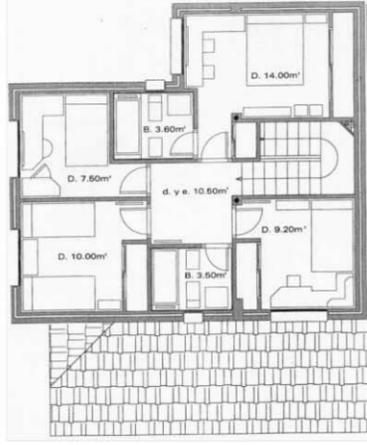
**EXCLUSIVO**

VENGA A VER EL PROYECTO

- ▶ Jardines privados 88 - 133 m<sup>2</sup>
- ▶ 4 y 5 dormitorios - 3 baños
- ▶ Grandes salones y cocinas
- ▶ Garaje puerta automática
- ▶ Calefacción individual gasóleo
- ▶ Preciosas fachadas



**Chalet modelo 1 - 4 dormitorios - 3 baños - jardín 131 m<sup>2</sup>**



**VENDE**

**LOCAL SEMISOTANO EN SAN LORENZO.**  
Mas de 200 m<sup>2</sup>, con ventanas, ventilación, Salida a 2 calles  
**MUCHAS POSIBILIDADES BUEN PRECIO**

**ALQUILA**

- LOCAL C/ LOS COCHES 120 m<sup>2</sup> / a reformar  
Precio: 1.200 €
- Local Zona ACUEDUCTO 150 m<sup>2</sup> / gran escaparate  
Acceso a 2 calles, listo para montar negocio  
Precio: 2.000 €

Les esperamos en:

**INMOBILIARIA SIERRA**

Curtidores, 4, Segovia  
Tlf: 921 429 330  
www.gestionsierra.com

**MUNDO HOUSE** inmobiliaria

**en la granja NUEVA PROMOCION 2 y 3 dormitorios**



- ✓ Tarima
- ✓ Carpintería con rotura de puente térmico
- ✓ Puertas roble
- ✓ Ascensor
- ✓ Suelo radiante



- ✓ Zona única
- ✓ En construcción

**Tlf. 921470258** [www.mundohouse.com](http://www.mundohouse.com)

**Ceigrup**  
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA



**TORRECABALLEROS**  
PRECIOSAS VISTAS A LA SIERRA. AMUEBLADO.  
*¡SÓLO HAY QUE ENTRAR A VIVIR!*  
215.700 € REF. 487



**ABADES**  
64.000 €  
Parcela para construir el hogar de sus sueños.  
**¡NO SE LO PIENSE MÁS!** Ref. 491



**SAN JOSÉ**  
Para entrar a vivir ¡ya!  
Tres dormitorios y un baño.  
*¡Le gestionamos la hipoteca!*  
Ref. 460



**Z. PRADENA**  
Casa en parcela de 300 m<sup>2</sup>. aprox..  
Ideal para segunda vivienda.  
**¡NO DUDE EN VERLA!** Ref. 351

**Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales**

**VENDE**

**FEBI G E S**

Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PISOS EN LA HIGUERA, TIZNEROS, LA MATA DE QUINTANAR, BERNUY, TORRECABALLEROS...**

**DESDE 84.141 €**

**VENDE**

**FEBI G E S**

FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRESCASAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**ALQUILER**  
SAN FRANCISCO

tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**CRTA DE VILLACASTIN**

cuatro dormitorios  
tres baños  
calef. Individual  
trastero y garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**OBISPO QUESADA**

cuatro dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
trastero y garaje  
amueblado  
VEN A VERLO

**SAN CRISTOBAL**

dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**CONDE SEPULVEDA**

dos dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com



**MIGUEL TOVAR**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PISOS VENTA**

SEGOVIA, ZONA CRTA DE VILLACASTIN MUY LUMINOSO, TRES DORMITORIOS, GARAJE, DOS TERRAZAS. Ref 1531

SEGOVIA, ZONA LA ALBUERA, TRS DORMITORIOS, EXTERIOR, DOS TERRAZAS, GASTOS CENTRALES, AMUEBLADO, Ref 1585

SE VENDE APARTAMENTO EN EL SOTILLO, MUY BUEN ESTADO, ASCENSOR, COCINA INDEPENDIENTE, GASTOS CENTRALES, MUY SOLEADO, PISCINA COMUNITARIA."

SE VENDE DUPLEX DE DOS DORMITORIOS EN SAN CRISTOBAL, GASTOS INDIVIDUALES, PISCINA COMUNITARIA."



**TORRE CABALLEROS**  
PROMOCION DE PISOS 2Y3 DORMITORIOS COCINAS INDEPENDIENES AMPLIAS TERRAZAS GARAJE Y TRASTERO EXCELENTES CALIDADES



EN TORRECABALLEROS PISOS DE 2 DORMITORIOS UNO DE ELLOS CON PLAZA DE GARAJE, SUELO DE GRES, CALEFACCION INDV ASCENSOR, A ESTRENAR.

ESPIRDO P ROXIMA ENTREGA PISO DE 2 DORMITORIOS, BAÑO COMPLETO, TERRAZA SOLARIUM, ASCENSOR, PLAZA DE GARAJE, TRASTERO, ZONAS COMUNES CON PISCINA. PRECIO: 115.000€



C/ Los Coches, 15  
40002 Segovia  
Tel. 921 41 36 23  
www.pazpropiedades.com



**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**Ctra. DE LA GRANJA**

A LA VENTA LA 5ª FASE

Diferentes distribuciones  
Con bodega y amplio garaje  
Parcela de 350 m<sup>2</sup>.

Situados en un marco incomparable



Muy cerca del nuevo campo de Golf



C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36  
purificacionhurtado.com



**6 ÚNICOS CHALETS PAREADOS A 20 KM DE SEGOVIA ¡¡CON PARCELA!!**  
2 dormitorios, salón-cocina y 1 baño  
Lo mejor de todo ¡¡SU PRECIO!!  
Sólo 96.162 € (16.000.000 ptas)  
**NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD**

**Precioso CHALET en Hontanares de Eresma**

150 m<sup>2</sup> de construcción, 3 dormitorios, salón de 24 m<sup>2</sup> con chimenea, cocina amueblada, 2 baños y aseo. Trastero y Garaje.

Sólo 4 años de antigüedad, su estado es impecable.

Además tiene una parcela de 330 m<sup>2</sup>, terraza de 12 m<sup>2</sup>, piscina, riego automático, etc.

¡¡Infórmese hoy mismo!!

Ref.: 763

C/ Alférez Provisional, 6  
SEGOVIA

921 41 30 68 699 96 10 10

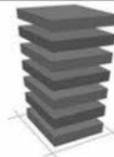
**LA ESTACIÓN DEL ESPINAR**  
350 M2, 4 PLANTAS, SALÓN DE 60 M2, COCINA AMUEBLADA, 2 BAÑOS Y ASEO JARDÍN, TERRAZA, GARAJE. REF:6212

**TRES CASAS**  
Adosado en esquina, 4 plantas, jardín con Barbacoa, piscina individual. Ref: 6399 297.000€

**INDIVIDUAL EN OTERO DE HERREROS, 5 DOR, 2 PLANTAS, JARDÍN, PERFECTO ESTADO. PRECIOSO ENTORNO NATURAL. REF: 6354**



**ESPIVAL**  
inmobiliaria



**FINANCIACIÓN 100% + GASTOS PRESTAMOS PERSONALES.**

**PALAZUELOS PAREADO DE 180 M 4 DORMITORIOS 2 BAÑOS, BODEGA, JARDÍN, GARAJE. PRECIOSO. BUEN PRECIO. VEN A VERLO**



C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com

**Inmobiliaria J.P.**

CALLE INDEPENDENCIA, 25  
SEGOVIA

921 432 381

\* BAJOCUBIERTA  
TOTALMENTE  
HABILITADO  
TERRAZA  
SOLARIUM  
TARIMA FLOTANTE

\* PLANTA PRIMERA  
3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS  
HIDROMASAJE  
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m<sup>2</sup> construidos por vivienda

\* PLANTA BAJA  
AMPLIO SALON  
COCINA - BAÑO

\* SEMISOTANO  
GARAJE DOS COCHES  
BODEGA CON CHIMENEA  
TRASTERO - LAVADERO  
DORMITORIO-DESPACHO  
CALEF INDIV. GAS NATURAL  
ASEO

**En Triangulo  
tenemos  
lo que buscas**

**PISOS**

- **ESPIRDO** -  
Coqueto piso en construcción de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero. Ven a por los planos.  
REF.- P2100

- **ZONA RENFE** -  
Piso exterior de 3 dormitorios, gran salón con amplia terraza, baño, cocina también con terraza, ascensor y garaje. Muy luminoso  
REF.- P2104

- **SOTILLO** -  
Piso de 3 dormitorios, 2 baños y con la cocina totalmente amueblada, es un piso muy amplio y con mucha claridad, tiene garaje y trastero.  
REF.- P2112

**BERNUY DE PORREROS**  
Piso de 94 m<sup>2</sup> Gran salón, 2 dormitorios con armarios empotrados, cocina y 2 baños completos. Exterior  
REF.- P2108

- **SAN LORENZO** -  
Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor y garaje. Piscina.  
REF.- P1857

- **EL SOTILLO** -  
Apartamento de 35 m<sup>2</sup>, cocina americana, salón-dormitorio y baño. Ascensor y trastero.  
REF.- P2051

**NUEVA SEGOVIA**

Amplio piso de 4 dormitorios y dos baños completos con plaza de garaje y trastero. ¡¡ IMPECABLE !!

**Pregunta en Triangulo**

Ref.- P2269

**CHALETS**

- **SAN RAFAEL** -  
Casita de pueblo con 1 dormitorio, 1 cocina, 1 salón y 1 baño en 30m<sup>2</sup>, acondicionada y toda amueblada. Tiene una gran parcela de 780m<sup>2</sup> Con pinos y arboleda.  
REF.- C767

**PALAZUELOS DE ERESMA**  
Chalet individual de seis años de construcción, 260 m<sup>2</sup> construidos, jardín de 200m, 4 dormitorios, 2 baños, bodega, buen estado.  
REF.- C0771

- **SAN LORENZO** -  
Venta de chalet adosado de cinco dormitorios, con jardín privado, garaje para dos coches y cocina amueblada.  
REF.- C770

- **TORRECABALLEROS** -  
Chalet individual de 260m<sup>2</sup> en parcela de 600m<sup>2</sup>. Tiene 4 dormitorios, 3 baños, salón, cocina y garaje para dos coches.  
REF.- C755

921 41 20 90  
C/ San Francisco, 19

**Triangulo**  
Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077

C/ LA PLATA, 56

www.gestion-10.com

VENTA

PROMOCIÓN

**AV. CONSTITUCIÓN. VENTA**  
FANTASTICO PISO DE 140 M 4 DORMITORIOS Y DOS BAÑOS. EXTERIOR. SUELO DE TARIMA. REFORMADO TOTALMENTE. Ref. 8871

**PISO TOTALMENTE REFORMADO SEGOVIA.**  
DOS DORMITORIOS SALÓN Y BAÑO. EXTERIOR. SUELOS DE TARIMA. PUERTAS DE ROBLE Y PATIO. 135.000 €!!! REF. 8352

**SAN CRISTOBAL.**  
CHALET DE 300 MTS. CUATRO DORMITORIOS, TRES BAÑOS. AMPLIO SALON. GARAJE. JARDÍN DE 150 MTS. SEMINUEVO. ESTILO RÚSTICO. Ref. 8609

**PRECIOSA CASA PARA REHABILITAR. BARRIO DE SAN MARCOS.**  
MAGNIFICAS VISTAS

**LOCAL VENTA.**  
AGAPITO MARAZUELA. 80 m. CUALQUIER USO. CON POSIBILIDAD DE ESCAPARATE. TAMBIÉN POSIBILIDAD DE USARLO COMO GARAJES.

**EL SOTILLO**  
EXCELENTE CHALET EN PARCELA DE 500 M<sup>2</sup>. 4 DORMITORIOS. MEMORIA DE CALIDADES Y DISTRIBUCIÓN A ELEGIR.

**CONDE SEPULVEDA. VENTA.**  
DOS DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. AMUEBLADO. BUEN ESTADO. 173.000 €. Ref. 8619

**PROMOCIÓN BERNUY.**  
VIVIENDAS DE 1 y 2 DORMITORIOS. CON GARAJE Y TRASTERO. MAGNIFICAS CALIDADES DESDE 113.000 €.

**ULTIMAS VIVIENDAS ESPIRDO.**  
PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS. CON GARAJE Y TRASTERO. ZONAS COMUNES CON PSICINA. DESDE 99.000 €

**LA LASTRILLA PROMOCIÓN DE CHALETS INDIVIDUALES AMPLIAS PARCELAS.**  
MAGNIFICAS CALIDADES EXCELENTE VISTAS A SEGOVIA Y SIERRA

**ULTIMAS VIVIENDAS VALVERDE.**  
MAGNIFICOS APARTAMENTOS. VENGA A VERLOS SIN COMPROMISO

**CHALETS MATA DE QUINTANAR.**  
TRES DORMITORIOS AMPLIA PARCELA INMEJORABLES CALIDADES MAGNIFICO PRECIO

**PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN TIZNEROS.**  
DOS DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES. DESDE 135.000 € PROXIMA ENTREGA

**PROMOCIÓN EXCLUSIVA. EL PRADO. SEGOVIA JUNTO MISIONEROS.**  
VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS. CON TRASTERO Y GARAJE.



921471474

**COMPLEJO RESIDENCIAL "ROBLEDO"**

**Tenemos lo que buscas**

APARTAMENTOS

**PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios, LOCALES COMERCIALES con trasteros y aparcamientos**

**CHALETS en parcelas de 350, 500 y 1.000 m<sup>2</sup> de todos los tamaños con semisótano para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.**

**DESDE 60 m<sup>2</sup> hasta 400 m<sup>2</sup> construidos y FINANCIAMOS HASTA EL 100%**

**COMIENZA LA VENTA DE LA 4ª FASE**

**VISITE CHALET PILOTO**

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



## Cómo elaborar una rica sopa de marisco

La cita con el concurso de cocina *Todos contra el chef*, que emite Cuatro a las 20,25 horas, tiene en esta ocasión un marcado acento marinero. El equipo se ha trasladado al puerto militar de Rota, Cádiz, desde donde Carlos García Clamart tendrá que superar el reto de cocinar una sopa de marisco.



Las mujeres maduras también aman.

## 'La rebelión de las canas', en La 2

*La noche temática* se empeña en demostrar, a partir de las 23,45 horas en La 2 de TVE, que la vejez no es un obstáculo para el amor o el trabajo. En *La rebelión de las canas* se emiten tres documentales que ilustran cómo se puede afrontar la longevidad sin ningún tipo de complejos.

## Amplios resúmenes deportivos en La Sexta

Además de retransmitir en directo el encuentro Valencia-Atlético de Madrid a las 22,00 horas, La Sexta seguirá volcada con el partido analizando las claves del choque y ofrecerá las mejores jugadas de los partidos de la jornada: Espanyol-Zaragoza y Deportivo-Mallorca. A las 00,00 horas.

[LOS PAYASOS DE LA TELE] ARMANDO RODRÍGUEZ

## Primer aviso

La Sexta dio el jueves su primer aviso serio. Lo anterior, lo pulido a golpe de talonario, no vale. No cuentan, al menos como avisos, los espectadores de los mundiales de fútbol o baloncesto, o los que se enganchan al fútbol televisado los sábados por la noche.

En la competencia plana, en el cuerpo a cuerpo, La Sexta logró su primera gran victoria con el estreno de la segunda temporada de *Prison Break*. Los dos primeros episodios tuvieron un seguimiento relativamente modesto (4,9% y 886.000 espectadores el primero; 5,3% y 1.018.000 el segundo). Sin embargo, con esos datos y con el monstruo de *Cuéntame* en La Primera, La Sexta logró rebasar a Cuatro.

De igual guisa reaccionaron en Cuatro, con algarabía, cuando en su día convirtieron a *House* en un elemento de competencia directa con las demás cadenas. Nacer es difícil, mantenerse aún más... Pero se compensa con la satisfacción de contar con un producto competitivo para el día a día, más aún en la complicadísima franja del 'prime time', que comienza a parecerse a una jungla.

Tal vez *Prison Break* no llegue a los niveles de popularidad de *House*. Primero, porque la historia se acumula, porque los personajes evolucionan, porque la trama -aunque cada episodio es tremendamente intenso por sí mismo- comenzó con el primer episodio de la primera temporada y era obligado haberlo seguido. Y segundo, porque eso de poner La Sexta pilla muy a desmano a esos compatriotas de costumbre fijas y poco meneo con el mando a distancia. Sin embargo, aviso a navegantes, la cadena de las productoras comienza a asomar la cabeza. Es algo que, en el terremoto catódico de estos tiempos, cuesta mucho (tiempo y dinero). Pero tienen ambas cosas.

# TELEVISIÓN 61

## Canal 4 redescubre América con el filme 'Cristóbal Colón'

La televisión regional emite a las 22,00 horas esta superproducción histórica sobre la conquista del Nuevo Mundo, protagonizada por un elenco de intérpretes de lujo

• La estelar participación de Benicio del Toro, Marlon Brando, Tom Selleck, Rachel Ward, Robert Davi y una jovencísima Catherine Zeta-Jones engrandece el largometraje.

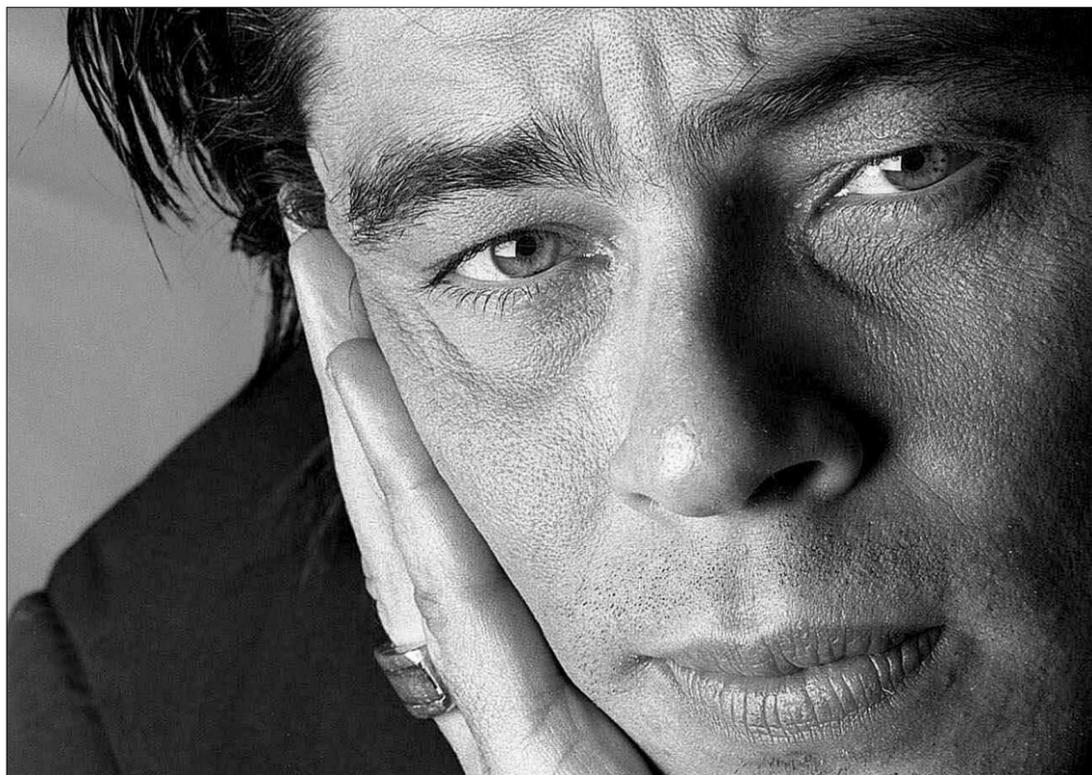
SPC/ BURGOS

Canal 4 Castilla y León ofrece esta noche, a partir de las 22,00 horas, *Cristóbal Colón: el descubrimiento*, una historia apasionante interpretada por un elenco excepcional. Marlon Brando, Benicio del Toro, Tom Selleck y Catherine Zeta Jones conforman un reparto encabezado por George Corraface, en el papel de Cristóbal Colón.

El largometraje, una superproducción sobre la vida y aventuras del gran navegante dirigido por John Glen en 1992, se centra en la figura del genovés.

Cristóbal Colón tiene un sueño: encontrar una ruta alternativa para llegar a las Indias. Después de que Portugal no haya respaldado su propuesta, acude a España para pedir el apoyo de los Reyes Católicos. Gracias a la reina obtiene tres barcos con los que inicia un viaje hacia lo desconocido.

El guión y la fotografía de esta película contribuyen a hacer aún más grande una historia de aventuras internacional. A todo colabora de manera excepcional un George Corraface que, como en



El actor portorriqueño Benicio del Toro forma parte del reparto de este filme que dirigió John Glen en 1992.

muchas de sus interpretaciones, consigue alejarse del estereotipo y dar una dimensión diferente a su personaje.

George Corraface es conocido en España por películas como *La Pasión Turca*, filme en el que trabajó a las órdenes de Vicente Aranda poco después de su interpretación de Cristóbal Colón.

No menos cuidadas son las interpretaciones que hacen Benicio del Toro de Álvaro Harana, el grandísimo Marlon Brando en el papel de Tomas de Torquemada, Tom Selleck como el Rey Fernando, Rachel Ward como la Reina Isabel, Robert Davi como Martin Pinzo y una jovencísima Catherine Zeta-Jones como Beatriz.

La película narra todo el periplo del navegante. Desde el punto de partida hasta el final de un viaje duro y apasionado.

Esta noche, tiempo para disfrutar del cine de aventuras en Canal 4 Castilla y León. Y es que este fin de semana la cadena regional apuesta por el gran cine. Mañana, a las 22,00, el filme *Pleasantville*.

Nuevo Accent.  
Sorprenderá a tu familia.

Nuevo Accent 4p. desde 10.540 €. 6 airbags (frontales, laterales y de cortina), equipo de audio Alpine, lunas tintadas, y, según versiones, faros antiniebla delanteros, llantas de aleación, climatizador, ordenador de viaje, volante y pomo del cambio revestido de cuero, etc.

Drive your way

**HYUNDAI**  
**SEGOHYUN**

Polígono Industrial  
EL CERRO  
C/ Peñalara, 6  
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

190 Puntos de asistencia. 3 años Garantía kilometraje ilimitada. PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional, campaña de fidelización y Plan Prever gasolina. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes. Consumo Gama Accent. Consumo mixto: 4,8-7 (l/100 Km). Emisiones CO2: 120-167 (g/Km).

LO MEJOR DEL DÍA



Convulsa relación entre justicia y política y la huella del temporal

Infome semanal emitirá los reportajes que analizarán la polémica suscitada por algunas de las últimas actuaciones judiciales en España, las secuelas del temporal en la isla canaria de El Hierro, el maltrato infantil y sus consecuencias y la figura de Tintoretto. LA PRIMERA. 21,30 HORAS



Los animales salvajes llegan de la mano de 'Naturalistas'

A lo largo de cuatro capítulos, la docuserie retrata el día a día de héroes anónimos que dedican su vida a la conservación de especies animales en peligro de extinción. El primer capítulo tiene como protagonista a uno de los ejemplares más emblemáticos de la Península: el lince. CUATRO. 21,50 HORAS

Necesitamos tu Sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39 921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b>  <b>08:00 Hora Warner</b>  <b>09:05 Zon@ Disney.</b> Infantil.  <b>11:30 Morancos.</b> R.  <b>12:55 Cartelera.</b> Espacio cinematográfico presentado por José Toledo.  <b>13:40 Vamos a cocinar...</b> con José Andrés. Chuletón con salsa café de París.  <b>14:30 Corazón, corazón.</b> Con Cristina García Ramos.</p> <p><b>15:00 Telediario 1</b>  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Sesión de tarde.</b> El enemigo público número 1...mi padre. Aventuras. EEUU, 1993. Con Patrick Swayze, Halle Berry, Sabrina Lloyd y Brian Bonsall. (Ver sinopsis en Las películas).  <b>17:55 Cine de barrio.</b> Marisol, rumbo a Río. Comedia musical. España. 1960. Con Pepa Flores, Marisol, Isabel Garcés y José Marco Davo. Marisols y su madre viven en Madrid y su única ilusión es ahorrar para poder viajar a Brasil donde vive su gemela, Mariluz que vive con su tío.</p> <p><b>21:00 Telediario 2</b>  <b>21:25 El tiempo</b>  <b>21:30 Informe semanal.</b> Con Beatriz Ariño. Incluye los reportajes: <i>Choque de poderes; El hierro, la huella del temporal; Crecer a golpes y Tintoretto, pasión veneciana.</i>  <b>22:30 Misión Eurovisión.</b> Gala presentada por José Miguel Fernández y Paula Vázquez. (Amplia información en la página anterior).  <b>01:45 Urgencias.</b> R. Serie. Incluye: <i>Medianoche y Motor.</i> Kem y Carter sufren un duro golpe cuando les notifican que el bebé está muerto  <b>03:30 Noticias 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 That's English</b>  <b>07:30 Uned.</b> Divulgativo.  <b>08:00 Los conciertos de La 2</b>  <b>09:30 Agrosfera</b>  <b>10:30 En otras palabras</b>  <b>11:00 Parlamento</b>  <b>12:00 El concierto.</b> El cochecito.  <b>13:00 Tendido cero</b>  <b>13:30 Sorteo Lotería Nacional</b>  <b>13:35 Muchoviaje.</b> Castillos checos, playas natal y Gran Canaria.</p> <p><b>13:55 Estadio 2.</b> Incluye:  <b>-Balonmano.</b> Cpto. del Mundo. 7º y 8º puestos. España-Islandia. Desde Alemania. (14.00)  <b>-Fútbol Sala Liga.</b> MRA Navarra-Gestesa Guadalajara. En directo. (15.30)  <b>-Deporte.es.</b> (17.15)  <b>-Atletismo.</b> Gran Premio Zaragoza pista cubierta. Desde el Palacio de Deportes de Zaragoza. (17.45)  <b>-Liga ACB.</b> En directo (18.45)  <b>-Baloncesto. Liga ACB.</b> 20ª jornada. Alta Gestión Fuenlabrada-Tau Cerámica. Desde el pabellón Fernando Martín de Fuenlabrada, Madrid. (19.00)</p> <p><b>21:00 Cascos históricos.</b> Ribadeo.  <b>21:30 De cerca.</b> Entrevista a Ryszard Kapuscinski, escritor.  <b>22:00 Amar el cine.</b> <i>Deseos humanos.</i> (Ver ficha completa en Las películas)  <b>00:00 La noche temática.</b> <i>La rebelión de las canas.</i> Incluye: <i>La vida íntima de las mujeres mayores; Japón el país de los viejos y No hay descanso para el jubilado.</i>  <b>02:30 Cine Club. Ciclo Latinoamericano.</b> <i>Lola.</i> Drama. España, 1952.  <b>04:00 Cine.</b> La bella de montaña. EEUU, 1952.  <b>05:00 Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Repetición programas</b>  <b>06:30 Barrio sésamo.</b> Infantil.  <b>07:00 Mac Gyver.</b> Serie.  <b>09:00 Pesadillas.</b> Infantil.  <b>09:00 Megatrix.</b> Incluye las series: <i>Mac Gyver, Art Attack, Rebelde, Zack y Cody, Malcolm y Familia salvaje.</i>  <b>13:00 Shin Chan.</b> Serie.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Humor. Dibujos. <i>La familia Mansion y Jinetes galácticos.</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo que incluye <i>El ti3mpo.</i>  <b>15:45 Multicine.</b> <i>Juegos mentales.</i> Drama. Canadá. Con Alexandra Holden y Paul Johansson. Una atractiva joven sufre un trágico accidente cuando viajaba con sus padres.  <b>18:00 Cine.</b> <i>La decisión de Gracie.</i> EEUU, 2004. Con Anne Heche, Kirsten Bell y Diane Ladd. Una madre irresponsable y de dudosa reputación es detenida en presencia de sus cinco hijos. La hermana mayor toma las riendas.  <b>20:00 1 vs 100.</b> Concurso con Juan y Medio.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Informativo con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye el <i>T3MPO</i> con Joan Escoda.  <b>21:45 Los Simpson.</b> <i>Home a la carrera.</i> Bart roba una seña de tráfico, lo que provoca un importante accidente de tráfico.  <b>22:00 Cinematix.</b> <i>Jumanji.</i> (Ficha completa en sección Las películas)  <b>00:30 Cine.</b> <i>Jóvenes y brujas.</i> EEUU, 1996. Con Robin Tunney y Fairuz Balk. Sarah es una chica con una infancia difícil que vive en Los Angeles.  <b>02:30 Adivina quién gana esta noche</b>  <b>04:30 Televenta</b></p>	<p><b>08:00 Melrose Place.</b> Serie de aventuras de jóvenes adolescentes donde se mezclan los líos amorosos, estudiantiles y familiares.  <b>08:40 Cuatrofera.</b> Magacín matutino que incluye un capítulo de las series: <i>Rebelde Way, Naruto, Bola de dragón, Naruto, El coche fantástico, Pressing Catch: Smackdown y Surferos TV.</i></p> <p><b>14:00 Noticias Cuatro</b>  <b>14:55 Humor amarillo</b>  <b>16:30 Gran Slam.</b> Estreno. Concurso.  <b>18:00 Home Cinema.</b> <i>Misión explosiva.</i> Comedia. EEUU, 1994. Con Tom Berenger y William McNamara. Dos marines que patrullan en tierra reciben la orden de trasladar a un prisionero desde un cercano centro de detención de la Marina a una base.  <b>20:25 Surferos TV.</b> Zapping.  <b>20:25 Todos contra el chef.</b> El equipo se traslada al protaaviones Príncipe de Asturias, fondeado en el puerto de Rota, Cádiz y allí cocinarán una sopa de pescado.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el Sorteo de la ONCE.  <b>21:35 Ácaros.</b> Serie.  <b>21:50 Naturalistas.</b> Nuevo.  <b>22:45 Eureka.</b> Serie. Dos episodios: <i>Inteligencia artificial y Primario.</i> Un destructivo virus informático pone en peligro.  <b>00:30 Hazte un cine 1.</b> <i>Rebeldes.</i> Drama. EEUU, 1983. (Ver ficha completa en sección Las películas).  <b>02:25 Juzgado de guardia.</b> Serie. <i>Todo un príncipe y Una noche agitada.</i>  <b>03:20 Enredo</b>  <b>04:10 Shopping</b>  <b>06:15 Recuadro</b></p>	<p><b>06:30 Supercampeones</b>  <b>07:00 El mundo mágico de Brunelesky.</b> Infantil.  <b>07:15 Birkokus klub.</b> Incluye varias series infantiles.  <b>09:30 Embrujadas/Cazate-sorosas.</b> R.  <b>11:30 Visto y no visto</b>  <b>12:45 Decogarden.</b> Magacín con Antxine Olano.  <b>13:30 El buscador de historias.</b> Reportajes con Emilio Pineda.</p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con José Ribagorda  <b>15:30 Aquí hay tomate weekend.</b> Magacín de crónica social presentado por Víctor Sandoval y Cristina Sala.  <b>17:00 Cine on. Obsesión.</b> Thriller. EEUU, 2006. Con Daphne Zuniga, Elise Gatién y Sebastien Spence. Deborah, recientemente divorciada, vive con su hija adolescente, Erica, una promesa de ballet. A través de ella conocerá a un profesor.  <b>17:00 El frontón.</b> En desconnexión sólo para País Vasco, Navarra, La Rioja y Castilla-León.  <b>19:00 El buscador de historias.</b> Magacín.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con José Ribagorda. Incluye amplia información meteorológica y deportiva.  <b>21:30 Sábado Dolce Vita Flash.</b> Avance de los invitados al plató.  <b>22:00 Sábado Dolce Vita.</b> Santi Acosta presenta este espacio <i>de corazón</i> que congrega a famosos en el plató a los que somete a un incisivo interrogatorio sobre sus vidas privadas con la colaboración de periodistas fijos.  <b>02:00 Telecinco ¿dígame?</b>  <b>02:40 En concierto</b>  <b>03:15 Infocomerciales</b>  <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:20 Juicio de parejas.</b> R.  <b>08:10 Hoy cocinas tú.</b> R. Conejo con quinoa y piña gratinada.  <b>09:45 Apuesta en 20''.</b> Concurso presentado por Javier Martín.  <b>10:40 Bichos y Cía.</b> Magacín con Michelle Jenner.  <b>11:05 Documental: Discovery 120''.</b> Animal Squad.  <b>12:55 Documental: Ciencia al desnudo</b></p> <p><b>14:00 LaSexta Noticias</b>  <b>14:57 Padre de familia.</b> Serie. <i>Del método a la locura.</i> Brian está muy interesado en el teatro y Lois le aconseja que se apunte en al Escuela de Arte de Quahg. La actuación de Brian resulta mediocre.  <b>15:25 Futurama.</b> Serie. Fry deberá hacer frente a una nueva misión: salvar el universo. La Tierra será víctima de la invasión de los succionadores de cerebros, que dejarán inútiles al resto.  <b>16:20 Sé lo que hicisteis la última semana</b>  <b>18:05 Prison Break.</b> Serie. Capítulos: <i>Manhunt y Otis.</i></p> <p><b>20:00 LaSexta Noticias.</b> Con Cristina Villanueva.  <b>20:30 Sport Center: La liga. Previo partido</b>  <b>22:00 Fútbol: Liga Española.</b> <i>Valencia-Atlético de Madrid.</i>  <b>00:00 Sport Center: La liga. Post Partido.</b> Resumen Espanyol vs Zaragoza y Deportivo vs Mallorca.  <b>00:30 Todos a cien.</b> Magacín de entretenimiento y divulgativo sobre el sexo.  <b>01:30 Vecinitas sexys del Playboy</b>  <b>02:20 Lasexta juega.</b> (+18)  <b>06:00 Traffic TV Tira Diaria y Fin de semana.</b> R.</p>	<p><b>07:00 La increíble Zona Menguante.</b> Infantil.  <b>10:30 Voley Numancia.</b> Desde Serbia y Montenegro, toda la emoción del Voley Numancia.  <b>12:00 Tiempo de Tertulia.</b> Debate de actualidad.  <b>13:00 Aula 4.</b> Educativo.  <b>13:15 A tu salud.</b> Divulgativo.  <b>13:30 Sol y sombra.</b> Taurino. Entrevista al <i>Morenito de Aranda.</i></p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1</b>  <b>15:00 Tiempo de viajar.</b> Destinos turísticos con Esperanza Domínguez.  <b>16:00 Hostal Royal Manzanares.</b> Serie de humor.  <b>17:00 El Santo.</b> Roger Moore roba, combate el crimen y desafía a la ley arriesgando su pellejo.  <b>18:00 Los Persuasores.</b> Roger Moore como Lord Brett Sinclair y Tony Curtis como Danny Wilde.  <b>19:00 Documental.</b> Otras maneras de ver.  <b>20:00 Cine. Maridos infieles.</b> Lo que para Tess empieza como un juego, acaba convirtiéndose en una profesión.  <b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Noticias regionales, nacionales e internacionales. Incluye además, amplia información deportiva y meteorológica.  <b>22:00 Gran Cine. Cristóbal Colón: el descubrimiento.</b> Marlon Brando, Benicio del Toro, Tom Selleck y Catherine Zeta Jones son los protagonistas de esta superproducción en la que se narra la vida del navegante.  <b>00:00 Acapulco Heat.</b> Serie de acción e intriga en las playas más concurridas.  <b>02:00 Redifusión programación regional</b></p>
<p><b>12:55</b></p> <p><b>Cartelera</b> Entrevista a Elena Anaya, Juan Luis Galiardo y Will Kemp, protagonistas de la película <i>Miguel y William.</i></p>	<p><b>13:00</b></p> <p><b>Tendido cero</b> Tras su retirada de los ruedos, Jesulín de Ubrique analizará las razones que le han llevado a tomar esa decisión.</p>	<p><b>18:00</b></p> <p><b>Cine</b> Proyecta el drama <i>La decisión de Gracie</i>, protagonizado por Anne Heche, Kirsten Bell y Diane Ladd.</p>	<p><b>16:30</b></p> <p><b>Gran Slam</b> Estreno de este concurso, presentado por Nuria Roca que enfrentará a los supercampeones televisivos.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Sábado Dolce Vita</b> Santi Acosta es el presentador de este programa en el que se dan cita personajes de la farándula.</p>	<p><b>00:30</b></p> <p><b>Todos a cien</b> Josep Tomás y Elvira Prado conducen este espacio divulgativo sobre sexo en el que aclaran dudas sobre el tema.</p>	<p><b>17:00</b></p> <p><b>El santo</b> Roger Moore roba, combate el crimen, desafía a la ley arriesgando su pellejo y convence.</p>



### Valencia y At. de Madrid luchan por alcanzar la tercera plaza

Los *che* y los *colchoneros* saltarán al terreno de juego para disputar un emocionante encuentro que podría modificar los primeros puestos de la tabla. Ambos equipos tienen los mismos puntos y no quieren desaprovechar ninguna ocasión de gol para avanzar en la liga y escalar puestos. LA SEXTA. 22,00 HORAS



### 'Tiempo de viajar', tras las huellas del arte mudéjar

Esta semana, el equipo de *Tiempo de Viajar* realiza una ruta Mudéjar por la provincia de Valladolid. De la mano de Esperanza Domínguez descubriremos no sólo el arte de varias de estas localidades vallisoletanas sino también su gastronomía y tradiciones. CANAL 4. 15,00 HORAS

**Centro Residencial Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)  
www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79  
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<b>07:00 Patatas y dragones</b>	<b>11:00 Documental: Maldívia</b>
<b>08:00 Toma nota</b>	<b>11:30 Punto Zapping</b>
<b>08:35 Hello hoobs</b>	<b>12:00 Fan Factory (música)</b>
<b>08:55 Cyberclub.</b> Infantil que incluye Doraemon, La Máscara y CiberCine con: La princesa cisne III.	<b>13:00 Dinamita 9 y 10</b>
<b>10:05 Taxi, taxi</b>	<b>14:00 La semana en Segovia</b>
<b>10:40 En Acción</b>	<b>15:00 Documental</b>
<b>11:20 Deporte divertido</b>	<b>15:30 La semana en Castilla y León</b>
<b>12:10 Madrid arriba y abajo.</b>	<b>16:00 Miniserie "Dirty Dancing"</b>
<b>13:00 Documental</b>	<b>16:30 Cine "Acoso a un apache"</b>
<b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.	<b>18:30 Cine "Compañeros mortales"</b>
<b>15:00 Deportes</b>	<b>20:00 24 horas con Antonio Gamoneda</b>
<b>15:35 Cine: Una comedia.</b> Beethoven: uno más en la familia. EEUU, 1992. Con Charles Grodin y Dean Jones. Beethoven, un perro San Bernardo, escapa de las garras de una banda de ladrones que ha robado la tienda de animales.	<b>20:30 Telenoticias Fin de Semana</b>
<b>17:00 Especial informativo.</b> Retransmisión en directo de la manifestación convocada por el Foro de Ermua.	<b>21:00 Rumbo a la fama</b>
<b>18:30 Documental</b>	<b>22:30 Telenoticias Fin de Semana</b>
<b>19:40 A la última.</b> Magacín presentado por Marta Robles.	<b>23:00 Cine "A través de medianoche"</b>
<b>20:30 Telenoticias.</b>	<b>0:30 Ko TV Internacional</b>
<b>21:15 Madrid ritmo salvaje.</b> Junio vidas que crecen.	<b>1:00 Ko TV Classics</b>
<b>22:00 Impulso sangriento.</b> Serie. Ella sigue llorando.	
<b>23:55 Cine: Una de acción.</b> La batalla de las Ardenas. EEUU, 1965. Con Henry Fonda, Robert Ryan y Telly Savalas. En diciembre de 1944, el ejército alemán, prepara una gran y definitiva ofensiva en las Ardenas.	
<b>02:30 Cine: Una de acción.</b> Sólo una noche. EEUU, 2000. Con Timothy Hutton. 88 m.	
<b>04:00 Cine: Sala de madrugada.</b> Milagro del corazón. EEUU, 1986. Con Art Carney. 93 m.	
<b>05:35 Un lugar extraño</b>	

**POPULAR TV**

<b>08:00 El Chapulín Colorado</b>
<b>09:30 Cuidate</b>
<b>10:30 Dibujos animados "La biblia"</b>
<b>11:00 Dibujos animados</b>
<b>12:00 El Angelus</b>
<b>12:05 SANTA MISA</b>
<b>13:00 Frente a frente</b>
<b>14:00 Corto pero intenso</b>
<b>14:30 Noticias 1</b>
<b>15:00 Concurrir con popular</b>
<b>16:00 La casa de la pradera</b>
<b>17:00 Retransmisión Deportiva</b>
<b>19:00 Pantalla grande</b>
<b>19:55 Acompañame</b>
<b>20:30 Noticias 2</b>
<b>21:00 La noche de fama</b>
<b>22:00 Mas cine por favor</b>
<b>00:41 Cine Madrugada</b>
<b>02:15 Palabra de vida</b>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**LAS PELÍCULAS** ● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:00

**DESEOS HUMANOS**

★★★

**Una excelente versión del misterioso filme 'La bete humaine', de Renoir**

**Título original:** 'Human Desire'. Intriga. EEUU, 2002. **Dirección:** Fritz Lang. **Interpretes:** Glenn Ford, Gloria Grahame, Edgar Buchanan y Broderick Crawford. 86 m. Catalogada como obra maestra del género negro. B/N

Carl Buckley, un maquinista ferroviario que teme perder su empleo, pide a su mujer, Vicki, con la que mantiene una fría relación, que interceda por él ante un personaje influyente de la compañía, con el que Vicki tuvo relaciones íntimas antes del matrimonio. Cuando Carl se entera del precio que su mujer ha pagado por evitar su despido, asesina al directivo, durante un viaje en tren, implicando a Vicki en el asesinato. Al mismo tiempo, otro ferroviario llamado Jeff se enamora de Vicki, y ésta le hace saber el chantaje a que está sometida por parte de su marido, y planea la muerte de Carl.

ANTENA 3 22:00

**JUMANJI**

★★

**Un enigmático juego para toda la familia**

**Ficha técnica:** Aventuras/Fantástica. EEUU, 1995.  
**Director:** Joe Johnston. **Interpretes:** Robin Williams, Bonnie Hunt y Kirsten Dunst. 100 minutos.

Alan Parrish, un niño de 7 años, desaparece misteriosamente de su casa de Brantford, New Hampshire, después de lanzar los dados de un juego de mesa llamado *Jumanji*. Han pasado 26 años y dos niños llegan a este pueblo para vivir en la misma casa donde Alan desapareció. Éstos descubren el juego y comienzan a tirar los dados. Mágicos acontecimientos suceden con cada tirada.

LA PRIMERA 16:00

**ENEMIGO PÚBLICO Nº1... MI PADRE**

★★

**Denuncia al tratamiento de un internado infantil**

Jack (Patrick Swayze) es un ladrón de poca monta que está acostumbrado a vivir sin ningún tipo de ataduras. Pero esa forma de vida cambia de forma radical cuando un día recibe la inesperada visita de su hija Kelly (Sabrina Lloyd). La joven se ha escapado, junto a su hermano pequeño Eddie (Brian Bonall), de la institución donde estaban internados. Jack no está dispuesto a asumir su papel de padre, por lo que intenta que sus hijos regresen a la institución.

CANAL 4 22:00

**C. COLÓN: EL DESCUBRIMIENTO**

★★★

**La aventura del navegante genovés**

Marlon Brando, Benicio del Toro, Tom Selleck y Catherine Zeta Jones, son los protagonistas de esta superproducción en la que se narra la aventura de Cristóbal Colón.

Debe encontrar una ruta alternativa para llegar a las Indias. Después de que Portugal no haya respaldado su propuesta, acude a España para pedir el apoyo de los Reyes Católicos. Gracias a la reina obtiene tres barcos con los que inicia un viaje hacia lo desconocido.

CUATRO 00:30

**REBELDES**

★★

**Coppola congregó a jóvenes talentos**

**Título original:** 'The Outsider'. Drama. EEUU, 1983.  
**Director:** Francis Ford Coppola. **Interpretes:** Patrick Swayze, Matt Dillon, Rob Lowe y Tom Cruise. 90 minutos.

Dos bandas de adolescentes rivales. Algunos van al colegio asidos a un futuro con esperanza. Otros son jóvenes marginados (o desplazados: *outsiders*) acicalados de gomina. Casi todos en busca de un sitio en una sociedad en la que no se ven reflejados, y en la que el camino más recto conlleva una fácil tentación por la violencia. Con esta historia, Coppola emuló la estética de títulos de los años 50 como *Rebelde sin causa*.

# NO TE PIERDAS

## Cristóbal Colón: el descubrimiento

*El navegante genovés Cristóbal Colón tiene un sueño: encontrar una ruta alternativa para llegar a las Indias.*

Este Sábado a partir de las 22:00 h.



Carlos Tola ha elaborado en los últimos cuatro años más de cien figuras de barro de forma artesanal./ICAL

## Manos para modelar arcilla

Carlos Tola, un joven de 20 años, ha elaborado en los últimos cuatro años más de cien figuras de barro de construcciones del medio rural y oficios tradicionales

**LAURA BURÓN/ICAL/PALENCIA**  
 Carlos Tola nunca pensó que llegaría a elaborar más de 100 figurillas de arcilla el día que su profesor del taller de manualidades les anunció en clase que realizarían una visita al Centro de San Juan de Dios para asistir a una demostración de trabajos manuales realizados por personas con algún tipo de discapacidad.

Tras ver como trabajaban los residentes, Carlos, que por aquel entonces tenía 16 años, aceptó el reto que le propusieron: finalizar uno de los palomares que estaban realizando. "Mi profesor me dijo: ¿A que no te atreves a acabar el tejado?, y a mí que siempre me

han gustado las manualidades, me puse manos a la obra", asegura a Ical este joven palentino que ahora tiene 20 años. A partir de entonces, ya no pudo parar. Mientras los jóvenes de su edad quedan para ir a tomar algo y dar una vuelta, Carlos prefiere quedarse en su habitación dando forma con sus manos al barro y creando figuras que le producen "orgullo y una satisfacción personal".

Siguiendo los consejos y las indicaciones de su madre, Adoración, Carlos se inició elaborando palomares, muy típicos de la comarca palentina de Tierra de Campos, ya que fue su primer

contacto con la arcilla. "Yo nunca he visto un palomar de cerca, pero mi madre los recuerda de cuando era pequeña y vivía en el pueblo. Con sus descripciones y un poco de imaginación, empecé a trabajar con la arcilla", señala.

Así es como Carlos fue perfeccionando su trabajo: "A base de equivocarme y hacer muchas cosas mal y de tener mucha paciencia". "A veces le daban las 3 o las 4 de la madrugada y apenas salía de su habitación, ni siquiera para cenar", explica su madre. "Para mí, trabajar con la arcilla supone desconectarme de mis problemas. Me concentro en lo que hago y me olvido de todo lo demás.

Sólo necesito mucha paciencia e imaginación", explica el joven. Y así, poco a poco, Carlos fue acumulando sus pequeñas obras de arte, hasta que surgió la oportunidad de poder exponerlas.

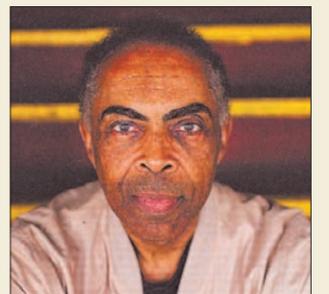
Ahora su afición a trabajar el barro está muy unido a su profesión. Carlos, que estudió un grado medio de carrocería, ha conseguido un trabajo en una empresa de maquinaria de construcción, y en agradecimiento elaboró varias piezas para su empresa. De momento, sus obras se podrán observar próximamente en la capital palentina, ya que Carlos tiene previsto participar en varias exposiciones.

MAÑANA DOMINGO



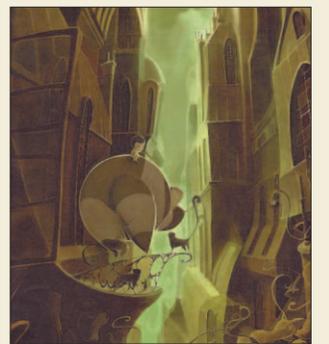
▶ PORTADA

**Jóvenes extraordinarios**



▶ ENTREVISTA

**Gilberto Gil, músico y ministro de Lula**



▶ CINE

**Animación gallega**

▶ OPINIONES:

QUIM MONZÓ, SERÉ BREVE, ANDRÉS TRAPIELLO, LOS BALUARTES, ÁNGELES CASO, UN CIERTO SILENCIO...

**Triangulo Inmobiliaria**  
 San Francisco 19  
 921 41 20 90  
 www.trianguloinmobiliaria.com

¿Visitaste la oficina de Triangulo?  
 Si, y encontré justo lo que buscaba.

**nieva line**  
 COCINAS & BAÑOS  
 Estudio y diseño de su cocina

El gusto por lo mejor...

Ctra. Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Tfn. 921 438 156  
 (A 10 MINUTOS DE SEGOVIA) nievaline@nievaline.com  
 DISFRUTA DE LA COMODIDAD DE UNA COCINA NIEVA LINE PORQUE TÚ TE LO MEREDES.....